

Вестник 



**БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. М. Акмуллы**

Главный редактор:

С.Т. Сагитов,
канд. социол. наук.

Адрес редакции:

450008, РБ, г. Уфа,
ул. Октябрьской революции, 3-а,
корп. 1, каб. 305

Редакционная коллегия:

А.А. Фазлыев,
Канд. социол. наук;
С.В. Рябова,
канд. пед. наук;
С.А. Гареева,
канд. биол. наук;
З.Д. Батталова,
канд. пед. наук.

Тел.: 8 (347) 216-50-15

E-mail: vestnik.bspu@yandex.ru

ISBN 978-5-87978-666-8

© Редакция Вестника
БГПУ им. М. Акмуллы
© Муратов И.М., обложка, 2008

Ответственный редактор:

З.С. Аманбаева

№ 1(62) 2022

Специальный выпуск

Том 2

выходит с 2000 года

ФУНДАМЕНТАЛЬНЫЕ И ПРИКЛАДНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Гуманитарные науки

- Азыркина Е.И., Мотина О.А.* 5
ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ЖАНРА ПОВЕСТИ
НА УРОКАХ РОДНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
- Аманалиева Ф.Б.* 8
ПРЕ-, ПОСТ- И ИНТЕРПОЗИЦИЯ ВВОДЯЩИХ СЛОВ КАК ВАЖНЕЙШИЙ
ФАКТОР ТЕКСТОВОЙ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ КОНСТРУКЦИЙ С ПРЯМОЙ РЕЧЬЮ
- Байбулатова Г.А., Биккинин И.А.* 13
ПРОБЛЕМЫ РЕГЛАМЕНТАЦИИ ПРОТИВОДЕЙСТВИЯ КОРРУПЦИИ В
БАЗОВЫХ ДОКУМЕНТАХ О НАЦИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ В
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
- Васина Е.А., Поскрякова Г.Г.* 17
ПЕРЕДАЧА АББРЕВИАТУР И СЛОЖНОСОКРАЩЕННЫХ СЛОВ В
ПЕРЕВОДЕ ТЕКСТОВ СМИ
- Галина Г.Г., Хазиева Г.З.* 20
ВКЛАД АХМЕТА СУЛЕЙМАНОВА В РАЗВИТИИ ФАКУЛЬТЕТА
БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ БГПУ ИМ. М. АКМУЛЛЫ
- Генералова С.Н., Басырова Г.И.* 24
ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПРЕЗИДЕНТСКОГО
ДИСКУРСА В СИСТЕМЕ ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА
- Гергель О.В., Дмитриева А.А.* 27
СТИЛИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ СРЕДСТВ ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ
СОВРЕМЕННЫХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ПЕСЕН
- Денисенко И.Е.* 31
ФОНЕТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ВАЛЛОНСКОГО ЯЗЫКА
- Иванов А.О., Алдашов А.Н.* 35
ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ МЕРЫ ВРЕМЕННОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА ПО
РЕШЕНИЮ АГРАРНОГО ВОПРОСА (НА ПРИМЕРЕ УФИМСКОЙ ГУБЕРНИИ,
МАРТ-АПРЕЛЬ 1917 Г.)
- Иванова Е.В., Харасова Э.В.* 39
МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕШЕНИЯ ПО ПЕРЕВОДУ СПОРТИВНОЙ
ТЕРМИНОЛОГИИ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ
- Исхакова Э.Ф., Биккинин И.А.* 42
НЕКОТОРЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ УГОЛОВНОЙ
ОТВЕСТВЕННОСТИ ЗА ПРЕСТУПЛЕНИЯ ПРОТИВ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ
- Карташова В.Н.* 45
К ЮБИЛЕЮ РУДОЛЬФА ШТЕЙНЕРА: ТВОРЧЕСКИЙ ПУТЬ И

ДОСТИЖЕНИЯ

- Крыжановская Ю.В., Полетавкина А.М.* 49
КОРОТКИЕ ИСТОРИИ ИЗ ЖИЗНИ СЕРЁЖИ АКСАКОВА
- Кортунов А.И.* 52
ЗЕМЕЛЬНЫЕ СПОРЫ КАЗАКОВ ТАБЫНСКОЙ И ЕЛДЯЦКОЙ КРЕПОСТЕЙ
БАШКИРСКОГО КРАЯ В XVIII – НАЧАЛЕ XIX ВВ.
- Нәзерғолов М.Х., Рәхмәтуллина З.Т.* 56
БАШКОРТ СӘХНӘ ӘСӘРЗӘРЕНДӘ ҺӨЙӨҮ, ҒАЙЛӘ ТЕМАҠЫНЫҢ
САҒЫЛЫШЫ
- Никулина А.К.* 59
ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ОСОБЕННОСТИ ПОСТРОЕНИЯ ВНУТРЕННЕГО
МИРА РОМАНА Р. ПИРСИГА «ЛАЙЛА»
- Оботнина Е.В., Хамзина М.Р.* 64
ЛЕКСИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДА АНГЛОЯЗЫЧНЫХ КОМИКСОВ
НА РУССКИЙ ЯЗЫК
- Обыденнова Г.Т., Мухаметзянова-Дуггал Р.М.* 69
РЕЛИГИЯ И ПОИСК ОБЩЕНАЦИОНАЛЬНОЙ ИДЕОЛОГИИ В РОССИИ В
УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛИЗАЦИИ
- Хамидуллина Г.Л., Шанина Ю.А.* 75
ПОНЯТИЕ БИОГРАФИЧЕСКОГО МИФА В ОТЕЧЕСТВЕННОМ
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИИ
- Шабанова Т.Д., Ахметшина Э.М.* 79
СООТНОШЕНИЕ ДЕНОТАТА ПРЕДИКАТА С ОСЬЮ ВРЕМЕНИ КАК
СТАНДАРТНЫЙ ЯЗЫКОВОЙ ПРОЦЕСС
- Ягафарова Г.Н., Хусаинова Л.М., Куланчин А.Ю.* 87
ДА ПРЕВЗОЙДЕТ УЧИТЕЛЯ УЧЕНИК! (К ЭТНОКУЛЬТУРНОЙ
СПЕЦИФИКЕ ПАРЕМИЙ)

СЛОВО – МОЛОДЫМ ИССЛЕДОВАТЕЛЯМ

- Ахмад Джамил* 94
ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У
МЕНЕДЖЕРОВ ОБРАЗОВАНИЯ
- Закиров Л.И.* 96
ВОПРОСЫ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ И СПОРТА В СОВРЕМЕННОЙ
НАУКЕ
- Гареева А.Р.* 99
РАЗРАБОТКА МОДЕЛИ ПРИМЕНЕНИЯ СИСТЕМНОГО ПОДХОДА В
УПРАВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ

<i>Даутова Д.Ш.</i> НАСТОЯЩЕЕ И БУДУЩЕЕ СЕЛА КАРА-ЯКУПОВО: ВЗГЛЯД МОЛОДОГО ПОКОЛЕНИЯ	103
<i>Деркачев И.С.</i> ЦИФРОВИЗАЦИЯ ПРОФОРИЕНТАЦИОННОЙ РАБОТЫ С ОБУЧАЮЩИМИСЯ: ПОСТАНОВКА ПРОБЛЕМЫ	106
<i>Домченкова Е.С.</i> РАЗВИТИЕ СЕТЕВОГО ИМИДЖА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ НА ПРИМЕРЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СОЦИАЛЬНОЙ ПЛАТФОРМЫ ТИКТОК	108
<i>Кадырова Н.А.</i> РАССКАЗ А.П. ЧЕХОВА «ДУШЕЧКА»: ОПЫТ СОВРЕМЕННОЙ ИНТЕРПРЕТАЦИИ	113
<i>Путинцева И.В., Мальцева Д.Н., Самаркин М.А.</i> МАТЕМАТИЧЕСКАЯ МОДЕЛЬ РАЗВИТИЯ КОРОНАВИРУСА	117
<i>Раисов Д.</i> РАЗВИТИЕ НЕФТЕГАЗОВЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ЮЖНО- МАНГЫШЛАКСКОЙ ОБЛАСТИ В 1961-1985гг.	120
<i>Рахимов Р.Р.</i> ТРЕНДЫ В ИНДИВИДУАЛИЗАЦИИ ОБРАЗОВАНИЯ	125
<i>Шайхутдинова И.И.</i> ПРОБЛЕМЫ НАСТАВНИЧЕСТВА В ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗАХ	128
<i>Ямалетдинова Г.Э.</i> РЕКЛАМА КАК СРЕДСТВО МАРКЕТИНГОВЫХ КОММУНИКАЦИЙ (НА ПРИМЕРЕ ИНСТАГРАМА)	131
ПРАВИЛА ДЛЯ АВТОРОВ	
Общие положения	135
Рекомендуемая структура публикаций	136
Требования к текстовой части статьи	136
Образцы оформления ссылок на литературу	137

*Азыркина Е.И., канд. филол. наук, доц.,
Мотина О. А., студент
ФГБОУ ВО «МГПИ им. М.Е. Евсевьева»
(Саранск)*

ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ЖАНРА ПОВЕСТИ НА УРОКАХ РОДНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Аннотация. В статье рассматривается вопрос об использовании на уроках родной литературы при изучении жанра повести применение инновационных технологий.

Активное применение инновационных технологий на уроках родной литературы даёт учащимся сознательно усваивать учебный материал, развивается поисковая направленность их мышления, способствует наиболее широкому раскрытию творческих способностей.

Ключевые слова: технология, инновация, родная литература, метод, современность, урок, умения, навыки

Современная жизнь требует от человека постоянного развития, обогащения знаний, совершенствования умений и навыков. Неслучайно в системе образования России периодически происходят изменения. Ведь перед образованием стоит важная задача – создать необходимые условия и возможности для формирования человека современного. Одно из последних изменений – переход на Федеральные государственные образовательные стандарты второго поколения (ФГОС). С переходом на новые стандарты изменились цели и содержание образования, появились новые средства и технологии обучения. Однако урок остается главной формой в формировании учебного процесса.

Для достижения поставленных новыми стандартами целей и задач, урок необходимо проводить по-новому, с использованием современных технологий. Педагоги, практикующие в своей деятельности интерактивные методы, пришли к выводам, что наиболее эффективные результаты достигаются при совместной работе на уроке. Это связано с тем, что:

– учащиеся не только хорошо усваивают новый материал, но и приводят логическое объяснение тому, почему они выбрали именно то решение и почему именно этот ответ является правильным;

– учащиеся при принятии решения опираются не только на свои знания, умения и навыки, но и на опыт других участников беседы. В этом случае учитель также принимает участие в обмене опытом и что-то важное перенимает для себя.

Каждый из интерактивных методов обучения включает в себя ряд приёмов, способствующих эффективной реализации того или иного метода. Рассмотрим некоторые из них подробнее.

Среди дискуссионных методов наиболее популярными приёмами являются *круглый стол, сократовская дискуссия, симпозиум, «займи позицию», аквариум и т. д.*

Целью круглого стола является то, что учащиеся могут высказать свое мнение по поводу рассматриваемой проблемы, чтобы в конечном итоге прийти к общему мнению. Так, например, круглый стол можно провести на итоговом занятии по изучению повести «Пичетне ваныхть шадоти» («Сосны смотрят в омут») И. Кудашкина. На обсуждение предлагаются следующие вопросы:

1. *Кадама нравственно-этической кизефкст кепси авторсь эсь произведениясонза? (Какие нравственно-этические вопросы автор рассматривает в своем произведении?).*

2. *Кодама пингонь колга азондови повестьса? (О каком времени идет повествование в повести?)*

3. *Произведения образной характеристика. Максода характеристика Фиманди и Комиссари. Кода синь ванцть перьфпяльдень эряфть лангс? (Образная характеристика героев Фимы и Комиссара, взгляд этих героев на окружающий мир).*

4. *Мезьса малат И. Кудашкинонь «Пичетне ваныхть шадоти» повестец и Г. Пинясовонь «Суркс» произведения? Максода сравнительная характеристика обрасненди. (Что общего между повестями «Сосны смотрят в омут» И. Кудашкина и «Кольцо» Г. Пинясова?).*

Игровой метод – занятие строится с использованием игровых элементов, что способствует развитию воображения учащихся. Игровые методы включают в себя следующие приёмы: *ролевая игра; деловая игра; литературные «прятки»; игра-путешествие и другие.*

Изучая повесть «Пингонь ортат» («Ворота времени») Валентины Мишаниной целесообразно будет применение игры-путешествия. Эту повесть рекомендуется изучать так, как представил сам автор – по частям, поэтому знакомство и анализ произведения можно построить в форме игры-путешествия. Например, из главы «Нежданная гостья» учащиеся отправляются в «Ворота времени», оттуда в «Калиновые сережки», далее – «Друг мой Тихоня» и так далее. Ознакомившись с текстом одной главы, учащиеся «делают привал», то есть анализируют прочитанное, только после этого продолжают свое путешествие. Завершается игра подведением итогов. В качестве итогового задания можно предложить написать сочинение «*Монь путешествиязе Валентина Мишанинать «Пингонь ортазонза» («Моё путешествие в «Ворота времени» Валентины Мишаниной».*

При изучении повести «Ветецесь» («Пятый сын») Г. И. Пинясова на уроке с использованием «мозгового штурма» можно предложить систему вопросов:

- *арьседа повесть лемонц лангса, азость эсь мялентень (поразмышляйте над названием повести, выскажите своё мнение);*

- *азондость произведения идейно-художественной содержания и няфтесть, кодама нравственно-этической прябалат эсонза кепсевичть (определите нравственно-художественное содержание произведения и укажите, какие нравственно-этические проблемы рассматриваются);*

- *мес Саша Урбан лувондсы Аксинья Филипповнать афкуксонь тядякс? (почему Саша Урбан считает Аксинью Филипповну настоящей мамой?);*

- *мокиэрзянь и рузонь литературать эзда лятфтада произведения, коса крхкаста няфневи тядять образоц (приведите примеры из произведений русской и мордовской литератур, где раскрывается образ матери);*

- *арьседа-кочкада афкуксонь мокиэрзянь авань национальной обуця (какими качествами характера обладает мордовская женщина – мать?).*

При изучении жанра повести на уроках родной литературы используется прием *верно или неверно*. На начальном этапе изучения материала учитель предлагает несколько утверждений, учащиеся выбирают, что из предложенного является верным, что – нет. На уроке обобщения изученного материала по творчеству В. Лёвина учащимся предлагаются карточки с утверждениями. Напротив каждого утверждения ученику необходимо записать верное это утверждение или нет, если верное, то учащийся пишет цифру 1, если неверное, то – 0. Примерный список утверждений по творчеству В. Лёвина.

1. *Шачсь Виктор Михайлович Лёвин Болдинаса, 1941-це кизоня.*

2. *Тонафнесь Мордовскаяй госуниверситетса, аделамдонза меле покодсь корреспондентокс «Советскаяй Мордовия» газетаса.*

3. *Мзярдонга ашезь покоде радиоса и ашезь вяте телевиденияса идень передачат.*

4. *Сёрмадсь юмористическаяй и фантастическаяй жанраса.*

5. *Повесть – эпическаяй ёмла форма, коса азондови фкя кодамовок событияень колга, кона ульсь главнай геройть эряфса, действуйщаяй лицада кържа.*

6. «Гурьян» повестьса авторсь сёрмадсь мокишэрзятнень ногайхнень и губаттнень каршес тюремать колга.

7. Авторсь арьсесь пачфтемс тейнек мокишень и эрзянь од ломаттнень аруста кельгомаснон и ялгакшишиснон и другие.

На уроках родной литературы часто используется метод творческого задания. Важно, чтобы задание содержало в себе несколько неизвестных элементов, и решаться оно должно разными способами. Такой метод требует творчества не только от учеников, но и от педагога. При подготовке творческих заданий учителю необходимо придерживаться следующих критериев:

- подходов к решению должно быть несколько;
- практическая и полезная значимость для учащихся;
- взаимосвязь с жизнью учащихся;
- способствует эффективному изучению материала.

В том случае, если у учащихся не было практики в выполнении творческих заданий, то сначала необходимо вводить простые задания, постепенно усложняя их, перейти к более сложным.

Например, при изучении повести «Кешань приключениянза» («Приключения Кеша») Виарда учащимся предлагаются ключевые слова: *тайга, рыбалка, охота, дружба, предательство*. Основываясь на ключевые слова, ученикам необходимо представить небольшие рассказы, передающие смысл произведения.

При изучении повести «Пси киза» («Жароке лето») Г. Пинясова можно использовать приём «Если бы...». Описать следующие ситуации:

- «Если бы Илья Кужин не убил сбежавшего с поля боя односельчанина...»
- «Если бы Кужин не рассказал Малинину, что в лесу встретился с дезертиром...»
- «Если бы Паша и Сергей сдались...» и т. д.

Интерактивных технологий обучения известно большое количество. Формы и виды интерактивных приёмов каждый учитель определяет самостоятельно с учетом возрастных особенностей и познавательных способностей учащихся.

ЛИТЕРАТУРА

1. Азыркина, Е.И. Тяниень пингонь мокишэрзянь литературась = Современная мордовская литература : учебное пособие [Текст] / Е. И. Азыркина, О. И. Налдеева ; Мордовский государственный педагогический институт. – Саранск, 2016. – 122 с.

2. Каторова, А.М. Мокшэрзянь литературань программат 5–11 класснени = Программы по мордовской литературе для 5–11 классов [Текст] / А. М. Каторова, Е. И. Азыркина, А. И. Брыжинский ; Мордовское книжное издательство. – Саранск, 2010. – 93 с.

3. Колова, С.Д. Школьный анализ литературного произведения : интеграция традиционных и инновационных технологий [Текст] / С. Д. Колова, Т. В. Мардаева. – Вестник Волжского университета им. В. Н. Татищева. – 2012. – №1. – С. 71–76.

4. Черкасова, И.И. Интерактивная педагогика : учебно-методическое пособие [Текст] / И.И. Черкасова, Т.А. Яркова ; Экспресс. – Санкт-Петербург, 2012. – 172 с.

*Аманалиева Ф. Б., канд. филол. наук, доцент
КНУ им. Ж. Баласагына
(Бишкек, Кыргызская Республика)*

ПРЕ-, ПОСТ- И ИНТЕРПОЗИЦИЯ ВВОДЯЩИХ СЛОВ КАК ВАЖНЕЙШИЙ ФАКТОР ТЕКСТОВОЙ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ КОНСТРУКЦИЙ С ПРЯМОЙ РЕЧЬЮ

Аннотация. В статье представлены препозиция, постпозиция и интерпозиция собственно вводящих слов как важнейший фактор текстовой репрезентации конструкций с прямой речью. Проанализированы различия пре-, пост-, интерпозиции, которые лишь в небольшой мере определяются лексическим составом собственно вводящих слов. Представлены факты отсутствия строгой и последовательной закреплённости тех или иных лексико-семантических групп глаголов за пре-, пост- и интерпозицией. Показана роль интерпозиции как средства актуализации прямого высказывания. Утверждается, что интерпозиция авторских слов является важнейшим средством текстологической обработки конструкций с прямой речью.

Ключевые слова: интерпозиция, препозиция, постпозиция, вводящие слова, конструкция с прямой речью, текстовая репрезентация

Важным фактором, обеспечивающим текстовую квалификацию конструкций с прямой речью (КПР) является использование при их реализации интерпозиции вводящих слов.

Для оценки КПР существенной является ее композиционная структура, изучение которой долгое время связывалось лишь с установлением расположения собственно прямой речи и вводящих слов, а также порядка слов в этом последнем компоненте КПР. Оказалось важным установление препозиции, постпозиции и интерпозиции собственно вводящих слов (СВС). Однако не оказалось выясненным, чем определяется использование пре-, пост- и особенно интерпозиции вводящих авторских слов.

Различия пре-, пост-, интерпозиции лишь в небольшой мере определяются лексическим составом собственно вводящих слов: факты говорят об отсутствии строгой и последовательной закреплённости тех или иных лексико-семантических групп глаголов за пре-, пост- и интерпозицией.

Выбор пре- или постпозиционного использования вводящих слов определяется чаще всего композиционными причинами. Так, например, когда создается диалогическое построение по принципам собственно диалога, то вводящие авторские слова, как правило, постпозиционны. Это их типичная композиционная особенность.

«Офицер обратился к Бутлеру:

– Это воинский начальник дом? – спросил он, выдавая и несклоняемой речью и выговором свое нерусское происхождение и указывая плетью на дом Ивана Матвеевича.

– Этот самый, – сказал Бутлер, ближе подходя к офицеру и указывая глазами на человека в чалме.

– Хаджи-Мурат это. Сюда ехал, тут гостить будет у воинский начальник, – сказал офицер». (Л.Н.Толстой. Хаджи-Мурат)

Преимущественное использование постпозиции вводящих слов в диалогическом построении лишней раз подтверждает идею о специфике текстового статуса КПР, введенной в диалог.

Иное дело – интерпозиция. Она активно выступает как средство актуализации прямого высказывания. В ряде случаев интерпозитивные вводящие слова композиционно оформляют разведение темы и ремы. Иначе говоря, факт интерпозиционного использования

вводящих слов в большинстве случаев следует квалифицировать как средство реализации актуального членения как в области простого, так и сложного предложения.

Исследованный материал свидетельствует о преобладающей «склонности» в членении собственно прямой речи к бинарности, если имеются в виду монологи, и появление информационных центров, если репрезентируются сравнительно небольшие реплики персонажей. Бинарность особенно часто дает себя знать при употреблении союзных и бессоюзных сложных предложений. Заметим при этом, что рассмотрение бессоюзных предложений в данном случае подтвердило гипотезу Н.И.Белуновой [1] о широком употреблении при их репрезентации – парцелляции, когда вторая часть интонационно (а следовательно, и пунктуационно) выделяется в самостоятельную, сохраняя, однако, с первой смысловое и грамматическое единство. Имея в виду иерархичность в членении сложного предложения, следует видеть первую степень членения в разведении двух предикативных единиц.

Однако есть еще одна особенность актуального членения, проявляющаяся в КПП. Эта особенность состоит в том, что в реализации актуального членения в конструкциях с прямой речью гораздо в большей степени проявляется его сопричастность с членением синтаксическим.

Иллюстрируя это положение, отметим наиболее распространенные факты подобной сопричастности:

1) Выделение темы (подлежащего) и ремы (сказуемого с зависимыми членами) путем расчленения их собственно вводящими словами:

«Была лунная морозная ночь. Алексей Иваныч Ромашов сбил с рукава зеленого чертика, отворил осторожно калитку и вошел во двор.

– Человек, – философствовал он, обходя помойную яму и балансируя, – есть прах, мираж, пепел». (А.П.Чехов. Разговор человека с собакой)

«Остановились они и под торжествующий шум моря, среди дрожащей тьмы, усталые и злые, стали судить Данко.

– Ты, – сказали они, – ничтожный и вредный человек для нас». (М.Горький. Старуха Изергиль)

2) Расчленение предикативных единиц, подчиненных организации тема-рематической репрезентации (при этом первая предикативная единица выполняет роль темы, тогда как вторая – роль ремы).

«– Если людей топить и вешать, – сказал Самойленко, – то к черту твою цивилизацию, к черту человечество!» (А.П.Чехов. Дуэль)

«– Три толстяка ожидают в зале суда, – сказал канцлер, опуская очки. – Несите девчонку за мной. С этими словами канцлер вышел из кордегарии. Гвардеец шагнул за ним, держа Суок одной рукой на весу». (Ю.Олеша. Три толстяка)

Что касается других видов реализации актуального членения, то они связаны с выделением информационных центров (О.А.Лаптева) [2].

1) Расчленение однородных членов предложения с целью подчеркивания их смысловой нагрузки (выделение информационных центров).

«– А у тебя здесь хорошо, мило! – восторгался он [Александр], ерзя на стуле. – Уютно, тепло и пахнет чем-то таким патриархальным. Ей богу, хорошо!» (А.П.Чехов. Святая простота)

«– Уеду к Сергию-троице – мечтала она [Арина Петровна], – разделю имение, куплю на посаде домичек и заживу!» (М.Е.Салтыков-Щедрин. Господа Головлевы)

2) Вычленение парцеллированных членов предложения (в свете актуального членения, ориентированного на вычленение информационных центров, парцелляция занимает наиболее выразительное место благодаря очевидности самостоятельного интонационного оформления).

«– Оставь книгу и поди оседлай Зорьку! – сказал я строго. – Живо!» (А.П.Чехов. Драма на охоте)

«– Я на минуточку... поглядеть удобно ли, – забормотал старик, входя к сыну. – Удобно? Мягко?» (А.П.Чехов. *Святая простота*)

3) Вычленение вводных слов, актуализирующих модальную окраску высказывания.

«– Во-первых, – сказал Фальтер, – обратите внимание на следующий подвох; всякий человек смертен...» (В. Набоков. *Ultima Thule*)

«– Конечно, – сказал Тургенев, – не от власти должна исходить начальная идея улучшения гражданственности, а от общественного мнения». (А.К. Виноградов. *Повесть о братьях Тургеневых*)

4) Вычленение вставных предложений, служащих, как правило, для установления его слушателем контакта.

«Я помню то сильное впечатление, которое произвела на меня «Шахерезада» – спетая мне частями художником Соколиком в Одессе, когда мы были юны.

– Слышишь, это перекликаются корабли? – говорил Соколик. – Слышишь?

Действительно перекликались корабли». (Ю.Олеша. *Ни дня без строчки*)

5) Вычленение обращения с целью усиления его коммуникативной значимости.

«– Фред, – сказала Нора, – знаете ли вы, почему я приехала к вам?» (В.Набоков. *Картофельный Эльф*)

«– Господин профессор, – начал незнакомец приятным сиповатым голосом, – простите простого смертного, нарушившего ваше уединение». (М.А.Булгаков. *Роковые яйца*)

Особая прагматическая роль обращения проявляется в том случае, если оно получает эмоционально-экспрессивную окраску, что отражается в лексике (сниженной вплоть до вульгарной) и морфологии (субстантивации).

«– Ты что же это, паршивка? – говорит он [хозяин]. – Дите плачет, а ты спишь?

Он больно треплет ее Варьку за ухо, а она встряхивает головой, качает колыбель и мурлычет свою песню». (А.П.Чехов. *Спать хочется*)

«– Поддай сюда ребенка, – повторяет тот же голос, но уже сердито и резко. – Спишь, подлая?» (А.П.Чехов. *Спать хочется*)

Говоря об участии обращения и вводных слов в реализации актуального членения, следует оговорить возможность собственно коммуникативного подхода к данным явлениям языка. Известно, что от их традиционного определения как «слов, не являющихся членами предложения» ряд лингвистов 50-70 годов перешел к идее ввести их в ранг членов предложения особого типа (А.Г. Руднев [5], А.М. Мухин [3] и др.) Именно благодаря этой общей установке появились попытки ввести в систему синтаксических связей новую, определяющую отношения между обращением и вводными словами, с одной стороны, и предложением и его «традиционными членами», с другой. Так, А.Г. Руднев [5] ввел термин «соотношение», не доказав, правда, его синтаксический статус. Тем не менее необходимость посмотреть на обращение и вводные слова с новых позиций была не только оправдана, но и перспективна.

Симптоматична в этом отношении и работа В Проничева [4], посвященная обращению, которое квалифицируется в качестве самостоятельного предложения. При всей смелости этого тезиса и в определенных ориентирах его оправданности мы, однако, склонны воспользоваться уточнением С.Г.Ильенко [2], рассматривающей обращение и вводные слова в качестве факторов не собственно строевого, а собственно коммуникативного аспекта. Если к обращению и вводным словам подходить с собственно структурных позиций, то легко заметить их «невписываемость» в систему традиционных членов предложения. Если же оценивать названные категории с ориентацией на предложение как на собственно коммуникативную единицу, то также легко заметить их «вписываемость» в коммуникативную организацию предложения. И с этой точки зрения обращение может быть охарактеризовано не просто как предложение, а как коммуникативно-прагматический эквивалент предложения, именно такого же типа уточнение потребуется и для оценки вводного компонента. Актуальное же членение, использующее такое средство, как

интерпозиция вводящих слов выступает в качестве дополнительного доказательства необходимости рассмотрения обращения и вводных слов в собственно коммуникативном аспекте.

б) Вычленение в качестве информационных центров неполных оценочных предложений.

«– Лицемеры! – воскликнул император. – Знаю, знаю ваше смирение и послушание...» (Д.С.Мережковский. Христос и антихрист)

«– Негодяй! – кричит Ватсон. – Похититель! Разбойник! Арестуйте его! – вопит он, обращаясь к комиссару». (А.К.Виноградов. Осуждение Паганини)

7) Вычленение междометий и звукоподражательных элементов, становящихся эмоциональными центрами коммуникации.

«– Фу, фу, – журила его Антонина Александровна. – Нельзя так, Сашенька». (Б.Пастернак. Доктор Живаго)

«– Тсс! – шепнул ему советнику сосед. – Тсс! Наследника Тутси усыпили... Он будет спать непробудным сном три дня, а может быть, и больше». (Ю.Олеша. Три Толстяка)

8) Наконец, в целях установления контакта может вычленяться та или иная частица.

«– Ну, – говорит Яков Петрович, – возьми эту шапку себе». (И.Бунин. В поле)

«– Да, – продолжает Ковалев монотонно. – А ведь, помните, мы под Новый год когда-то цветочки рвали в одних мундирчиках!» (И.Бунин. В поле)

Интерпозиционное использование авторских слов выступает, однако, и в качестве фактора собственно-синтаксического членения прямой речи. При этом вводящие слова отграничивают одно самостоятельное предложение от другого. Здесь можно выделить различные виды соотнесенности самостоятельных предложений, если иметь в виду их высказывания.

Назовем главные типы соотнесенности:

а) повествовательное / повествовательное: «– Такое понимание не ново, – продолжал он Гирич. – В начале нашего века среди ученых было модно упрекать человека в несовершенстве, а природу, его создавшую, – в глупости» (И.Ефремов. Лезвие бритвы);

б) повествовательное / побудительное: «– Так вот и будет стоять, пока не выгоню, – шепнула Софья по-французски Голицыну. – Как мучает, если бы вы знали, как она меня мучает, господи!» (Д.С.Мережковский. Царство зверя);

в) повествовательное / вопросительное: «– Это очень плохой путеводитель, – мрачно говорит мой постоянный собутыльник. – Кому интересно знать, как вы сели в трамвай, как поехали в берлинский аквариум?» (В.Набоков. Путеводитель по Берлину);

г) вопросительное / вопросительное: «– Что вам надо? – Спросил Персигов таким голосом, что Панкрат мгновенно ушел за дверь, – ведь вам сказали, что я занят?» (М.А.Булгаков. Роковые яйца);

д) вопросительное / повествовательное: «– Кого потеряла здесь, красавица? – спросил он мужчина у Фроси. – Потеряла – не найдешь, кто уехал – не вернется...» (А.Платонов. Фро);

е) вопросительное / побудительное: «– Как же это так? – сказал он [Капитон Иваныч] вслух. – Будет все по-прежнему, будет садиться солнце, будут мужики с перевернутыми сохами ехать с поля... будут зори в рабочую пору, а я ничего этого не увижу – меня совсем не будет!» (И.Бунин. На хуторе);

ж) побудительное / повествовательное: «– Что это за голос! – говорил вслух Тургенев. – В нем и солнце Пиринеев и горное эхо Апеннин». (А.Виноградов. Повесть о братьях Тургеневых);

з) побудительное / побудительное: «– Ничего опасного! – с жаром возразил Филипп Филиппович. – Никакой контрреволюции!» (М.А.Булгаков. Собачье сердце);

и) побудительное / вопросительное: «– Постойте-ка, Глеб! – сказал Ивернев. – Помнишь, месяца два назад ты говорил мне о серых камнях из княжеского сейфа?» (И.Ефремов. Лезвие бритвы).

При расчленении предикативных единиц вторая из них может начинаться с повторения того слова, которым заканчивается первая часть, чем подчеркивается его значимость.

«– Старое стареет, – сказал Кайсаров, – стареет и отмирает» (А.К.Виноградов. Повесть о братьях Тургеневых).

«– Но всякая радость, – продолжал старичок, не отпуская его [Франца] рукава. – всякая радость несовершенно». (В.Набоков. Король, дама, валет).

Однако чаще подобные повторы следует рассматривать в качестве средства экспрессивного синтаксиса, а также имитации живой разговорной речи, где подобные повторы встречаются довольно часто.

«– Кошмар. Кошмар. Кошмар, – заговорил доктор, глотая чай, – кошмар». (М.А.Булгаков. Вопрос о жилище).

«– Не может быть! – сказал он [Волков] громко, понимаясь, – не может быть!» (И.Бунин. Вести с родины).

Говоря об экспрессивном использовании интерпозиции, нельзя пройти мимо ее появления в диалогизации внутренней речи персонажа, его размышлений, которые чаще всего даются в вопросо-ответной форме.

«– Что за наваждение! – думал он [Комаровский]. – что все это значит? Что это – проснувшая совесть, чувство жалости или раскаяния? Или это беспокойство? Нет, он знает, что [Лара] дома у себя и в безопасности. Так что же она не идет из головы у него!» (Б.Пастернак. Доктор Живаго).

«Немного погодя он [Лаевский] соображал: Не пойти ли лучше к Самойленко посоветоваться?»

Пойти можно, – думал он, – но какая польза от этого? Опять буду говорить ему нехотати о будуаре, о женщинах, о том, что честно или нечестно». (А.П.Чехов. Дуэль)

Таким образом, как показывает приведенный материал, интерпозиция автоских слов является важнейшим средством текстологической обработки конструкций с прямой речью. Особую роль СВС приобретают при реализации актуального членения, рассматриваемого в данном случае как фактор текста.

ЛИТЕРАТУРА

1. Белунова Н.И. Абзац как композиционно-стилистическая и делимитационно-интегрирующая единица текста и его функциональная классификация / Н.И. Белунова // Функционирование языковых единиц и категорий: сб. статей / отв. ред. А.Я. Баудер. – Таллинн: Изд-во ТГПИ им. Э.Вильде, 1988. – С. 108-110.

2. Ильенко С.Г. Текстовая реализация и текстообразующая функция синтаксических единиц / С.Г. Ильенко // Текстовая реализация и текстообразующая функция синтаксических единиц: сб. статей / отв. ред. С.Г.Ильенко. – Л.: Изд-во ЛГПИ им. А.И. Герцена, 1988. – С. 7-12.

3. Лаптева О.А. Русский разговорный синтаксис: монография / О.А. Лаптева; – М.: Изд-во Наука, 1976. – 400 с.

4. Мухин А.М. Структура предложений и их модели: монография / А.М. Мухин; – Л.: Изд-во «Наука», Ленингр. отдел., 1968. – 231 с.

5. Проничев В.П. Синтаксис обращения: монография / В.П. Проничев; – Л.: Изд-во ЛГУ, 1971. – 88 с.

6. Руднев А.Г. Синтаксис осложненного предложения: монография / А.Г. Руднев; – М.: Изд-во «Учпедгиз», 1959. – 198 с.

*Байбулатова Г.А., бакалавр,
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»
Биккинин И.А., д-р юрид. наук, проф.
ФГКОУ ВО УЮИ МВД России
(Уфа, Россия)*

ПРОБЛЕМЫ РЕГЛАМЕНТАЦИИ ПРОТИВОДЕЙСТВИЯ КОРРУПЦИИ В БАЗОВЫХ ДОКУМЕНТАХ О НАЦИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Аннотация. Представленная работа посвящена вопросам противодействия коррупции, как доминанте угроз национальной безопасности Российской Федерации. Были проанализированы два документа: Стратегия национальной безопасности России и действующий федеральный план противодействия коррупции. Рассмотрена связь между обеспечением национальной безопасности страны и ее ключевой угрозой – коррупцией.

Ключевые слова: стратегия национальной безопасности, коррупция, антикоррупционное регулирование, угроза национальной безопасности, противодействие, безопасность

Коррупция все чаще признается в качестве серьезной угрозы безопасности, стабильности и миру. Это тормозит экономический рост, создавая неопределенность в бизнесе, замедляя процессы, коррупция подрывает демократию, верховенство закона и препятствует эффективному и справедливому предоставлению государственных услуг населению. Также коррупция наносит ущерб главным правам человека: социальным, гражданским, экономическим, политическим и культурным и т.д.

На сегодняшний день актуальной проблемой современного российского общества является коррупционная деятельность, которая стала неотъемлемой частью системы государственной власти. В современном мире коррупция пронизывает все отрасли жизнедеятельности общества, особенно часто она проявляется в образовании, здравоохранении, экономики и т.д, а также на всех уровнях власти: законодательной, судебной и исполнительной. Доказательством этому могут служить судебные процессы над высшими должностными лицами министерств и ведомств России.

В следствии чего существует большое количество трактовок и подходов к пониманию термина «коррупция». Так, Организация Объединенных Наций в базовом документе о международном противодействии коррупции определяет – «злоупотребление государственной властью для получения выгоды в личных целях».

В соответствии с Федеральным законом «О противодействии коррупции» под коррупцией понимается «злоупотребление служебным положением, дача взятки, ее получение, злоупотребление полномочиями, коммерческий подкуп или иное незаконное использование физическим лицом своего служебного положения для получения выгоды в виде денег, ценностей, иного имущества или услуг имущественного характера, иных имущественных прав для себя или для третьих лиц либо незаконное предоставление такой выгоды данному лицу другими физическими лицами вопреки законным интересам общества и государства.

Всеми субъектами правоохранительной деятельности осознается, что коррупция – основная внутренняя угроза национальной безопасности России, поэтому государство проводит целенаправленную общегосударственную политику по борьбе с различными проявлениями коррупции [3].

На современном этапе в российском обществе коррупция носит уже системный характер, оказывающий негативное влияние на эффективное функционирование и развитие государственного аппарата, общества и отдельных институтов гражданского общества.

Поэтому для минимизации коррупции необходимо применять не только меры административного характера, а использовать целый комплекс инструментов.

Существует основная классификация коррупции по целому ряду критериев критериев:

- по субъекту взаимодействия (коррупция среди госслужащих, должностных лиц, граждан и т.д.);
- по форме выгоды (получение взятки, обмен услугами, уменьшение расходов);
- по характеру распространения (охват коррупции среди органов государственной власти, организаций; международный характер коррупции);
- по инициатору, степени централизации, по составу преступлений и т.д.

В свою очередь коррупция как социально-экономическое явление имеет различные формы ее проявления, на рисунке 1 представлены основные виды и их выражения.

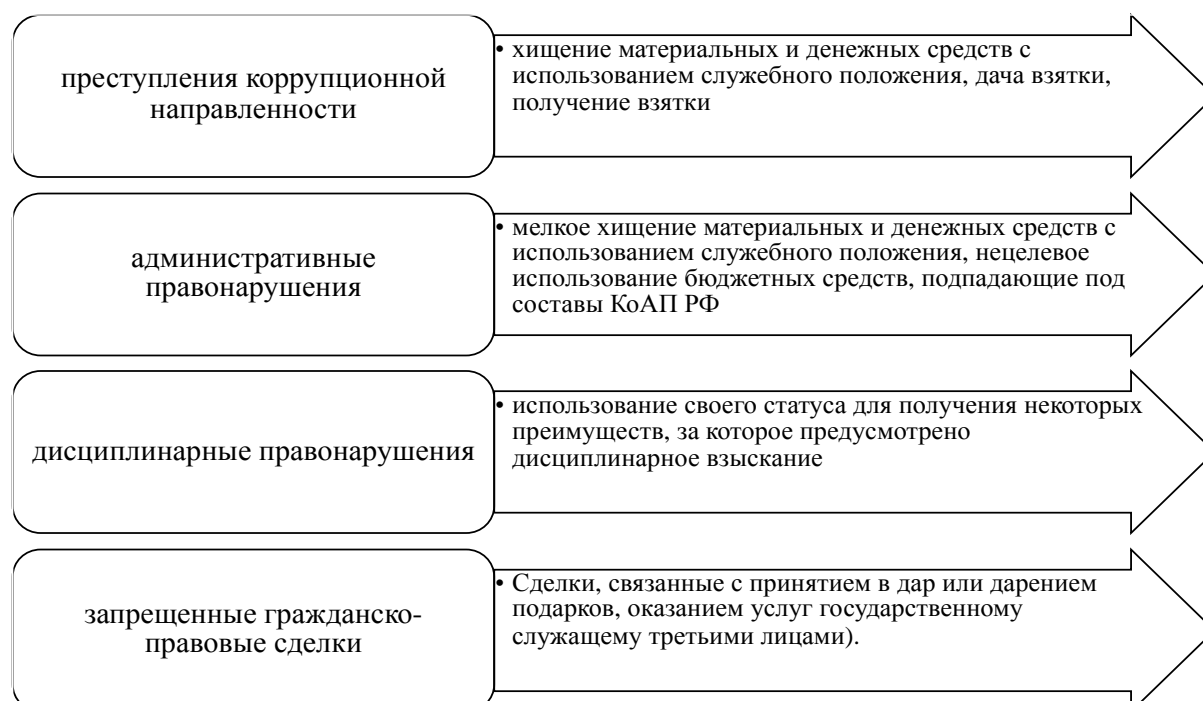


Рис. 1 Формы проявления коррупции в России

Активную антикоррупционную деятельность в Российской Федерации можно было проследить с начала 2003 года.

Следующим этапом развития системы противодействия коррупции является ратификация Конвенции ООН «О противодействии коррупции» 19 мая 2008 г. Основная фаза работы по противодействию коррупции началась лишь с принятия Федерального закона от 25 декабря 2008г. № 273-ФЗ «О противодействии коррупции». Документ направлен на регулирование антикоррупционной деятельности в России и содержит профилактическую, информационно-аналитическую, правоприменительную а также организационно-управленческую деятельность [2].

Также данным законом определяются ключевые принципы и направления деятельности государственных органов власти, должностных лиц и других по повышению эффективности мероприятий по противодействию коррупции в современной России. Таким образом, изданный Указ Президента и принятый Федеральный закон стали основой формирования современной антикоррупционной политики и попыткой закрепления данной деятельности на законодательном уровне [1].

Приоритетными теперь являются предупреждение и борьба с коррупцией. Это обусловлено тем, что коррупция представляет собой важнейшую угрозу национальной безопасности. Важнейший базовый документ, регулирующий деятельность по

противодействию коррупции, в том числе и в сфере национальной безопасности, является Указ Президента РФ от 2 июля 2021 г. № 400 «О Стратегии национальной безопасности Российской Федерации».

Существующая Стратегия призвана обеспечить государственную и общественную безопасность посредством защиты конституционного строя, суверенитета, государственной и территориальной целостности страны, основных прав и свобод человека и гражданина, сохранение и поддержание гражданского мира, политической и социальной стабильности в обществе, защиту населения и территории от чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера.

В этом важнейшем документе определяются ключевые национальные интересы на долгосрочную перспективу, условия повышения качества жизни граждан РФ, а также направления обеспечения национальной безопасности в таких сферах как: экономической, научной, технологической, экологической, международной, образования, здравоохранения и культуры.

В стратегии Национальной безопасности РФ коррупция упоминается в шести пунктах:

1. Впервые коррупция упоминается в пункте 43 как основная угроза национальной и общественной безопасности. Она выделена в качестве самостоятельного подпункта наряду с террористической, экстремистской и преступной деятельностью.

2. В пункте 44 коррупция употреблена в качестве негативного явления, которому необходимо совершенствование правового регулирования для её предупреждения.

3. В пункте 46 коррупция упоминается три раза как особая угроза, препятствующая устойчивому развитию Российской Федерации, тормозит реализацию стратегических национальных приоритетов.

4. Пункт 56 ставит акценты на том, что коррупция является угрозой и в области экономики. Также в этой части документа продолжается логическая последовательность теневой экономики и криминализации экономических и финансовых отношений в целом.

5. В пункте 58 говорится о борьбе с коррупцией как важнейшей составляющей экономической безопасности.

6. Заключительный пункт – 62, в нем предусмотрены основные цели в данном ключе, что представлено как часть социально-экономической политики Российской Федерации.

Стратегия включает в себя два основных направления – экономический рост и благосостояние, общественная и государственная безопасность, и в каждом блоке определена главная угроза в виде коррупции в различных сферах жизнедеятельности.

На сегодняшний период Указом Президента утвержден очередной Национальный план противодействия коррупции на 2021–2024 годы.

В плане, в отличие от предыдущих, представлены три новых стандарта, а также разработаны методические рекомендации по соблюдению запретов на управление организациями и занятием предпринимательской деятельностью госслужащих. Также из новшеств плана служит глава, посвященная информационным технологиям, ведь в век цифровой трансформации нельзя не учитывать угрозы, связанные с коррупцией в глобальной сети.

Изучив стратегию, можно заметить, что именно в данной стратегии коррупция обозначена как глобальная проблема, являющаяся самостоятельным структурным элементом и указано то, что коррупция служит «главным препятствием на пути устойчивого развития». Ведь ресурсы, предоставляемые за счет коррупционной практики, часто превращаются в экономическое и политическое влияние, тем самым ослабляя демократические институты и еще больше расширяя коррупцию.

Однако несмотря на разработку стратегий и планов по предотвращению коррупции, следует акцентировать внимание и на нравственный фактор распространения коррупции в нашей стране, ведь пока сами граждане будут толерантно относиться к коррупции, попытки

победить ее могут быть минимальны. Таким образом, обеспечение национальной безопасности на государственном уровне заключается в систематическом применении мер по защите граждан, общества и государства от угроз конституционному строю, правам, свободам и достойному качеству жизни населения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Биккинин, И.А. Система уголовного законодательства России: проблемы и решения / И. А. Биккинин // Современные исследования социальных проблем (электронный научный журнал). – 2015. – № 8. – С. 72-79.
2. Биккинин, И.А. Свобода и необходимость в уголовно-правовом и криминологическом измерениях и их роль в возвышении России / И.А. Биккинин, В.Н. Зырянов // Государство и право. – 2016. – № 6. – С. 124-126.
3. Савельев, Е.М. Вопросы совершенствования судебной системы / Е.М. Савельев, И.А. Биккинин // Наука Красноярья. – 2021. – Т. 10. – № 2-3. – С. 130-135.

ПЕРЕДАЧА АББРЕВИАТУР И СЛОЖНОСОКРАЩЕННЫХ СЛОВ В ПЕРЕВОДЕ ТЕКСТОВ СМИ

Аннотация. Статья представляет собой исследование природы таких языковых единиц как аббревиатура и сложносокращенные слова с точки зрения переводческого анализа. Материалом исследования выбраны тексты СМИ, так как в силу своих особенностей публицистический текст обладает большим числом сокращений и даёт богатую почву для исследования. Для проведения переводческого анализа авторами была выбрана классификация способов перевода, предложенная Куликовой М.С. В результате проведённой работы авторы пришли к выводу, что основным приёмом, применяемым в переводе аббревиатур и сложносокращенных слов, выступает описательный способ.

Ключевые слова: аббревиатура, сложносокращенные слова, публицистический текст, перевод, переводческий приём.

Аббревиация и использование сложносокращённых слов всегда была весьма продуктивным способом пополнения словарного состава различных языков, что в силу особенностей лексико-грамматического строя особенно актуально для английского языка. Особенно объёмно данная тенденция прослеживается в сфере текстов массовой информации. Практически ни одна печатная или электронная статья или интервью не обходятся без различного рода сокращенных языковых единиц. Несмотря на то, что в последние годы вышел в свет ряд диссертационных исследований и опубликовано немало статей, в которых рассматриваются отдельные аспекты проблем перевода аббревиации и сокращений, однако, к сожалению, до сих пор этот вопрос остается до конца не изученным. Материалом для данного исследования послужили аббревиатуры и сложносокращенные слова в количестве 100 слов из английского языка, отобранные из различных английских газет [7, 8, 9, 10].

В рамках данного исследования мы используем следующие определения изучаемых нами понятий. *Сокращение* представляет собой единицу устной или письменной речи, созданную из отдельных (не всех) элементов звуковой или графической оболочки определённого слова или словосочетания. При этом данная языковая единица находится в лексико-семантической связи с искомым словом или словосочетанием [4]. *Аббревиация* в свою очередь определяется как образование новых слов путем сокращения основы, результате которого создаются слова с неполной, усеченной, основой [1; 46].

Одной из важных особенностей текстов СМИ практически всех жанров является *сочетание в них элементов сообщения и воздействия* [5]. Разные жанры текстов СМИ характеризуются разным соотношением и воплощением элементов сообщения и воздействия, разным удельным весом собственно информации и экспрессивных средств. Настоящему профессиональный переводчик должен не просто почувствовать это соотношение в переводимом им тексте, но и уметь адекватно передать его в своём переводе.

Зачастую при переводе аббревиатур у переводчика возникают проблемы с тем, как их передать на русский язык. Это объясняется существованием в любом языке собственной системы сокращений, которая является неотъемлемой составной частью всей лексико-семантической системы. В связи с этим подобные системы разных языков практически всегда существенно отличаются друг от друга. Значительно различается и частота употребления определенных групп сокращений, поэтому стремление передавать их на языке перевода таким же сокращением как в языке оригинала может часто привести к коммуникативной неудаче и ошибочному восприятию текста.

На основании классификации Куликовой М.С. [3; 3] в целях поиска наиболее адекватных подходов к переводу аббревиатур и сокращений с текстов СМИ мы рассмотрели способы перевода аббревиатур и выявили частотность их применения. Автор классификации выделяет такие приёмы как: регулярное соответствие, транслитерация, транскрипция, описательный перевод, заимствование английского сокращения и создание нового русского сокращения. Рассмотрим примеры каждого приёма.

1. Регулярное соответствие.

При выборе данного способа перевода специалисту следует изучить контекст и найти словарное соответствие данной лексической единицы. В качестве регулярного соответствия в таком случае выступают те аббревиатуры, эквиваленты которых прочно закрепились в русском языке.

Пример №1: From next week, international travellers to the *US*, including Americans, must take a Covid test no more than one day before travel, regardless of vaccination status.

Перевод: Начиная со следующей недели всем прибывающим в *США*, включая американских граждан, будет необходимо за день до вылета сдать тест на коронавирус, вне зависимости от статуса вакцинации.

2. Транслитерация.

При транслитерации мы передаем буквенный состав слова с исходного языка буквами языка перевода, при этом игнорируя их фонетического наполнение.

Пример №2: *Fifa* has ruled an appeal from South Africa relating to a decisive 2022 World Cup qualifying match against Ghana is inadmissible.

Перевод: *Фифа* постановила, что апелляция Южной Африки, касающаяся решающего отборочного матча чемпионата мира 2022 года против Ганы, является неприемлемой.

3. Транскрипция.

В. Н. Комиссаров определяет транскрипцию как «воспроизведение звуковой формы иноязычного слова» [2; 210]. Транскрипция сокращения при переводе чаще всего применяется, когда оно представляет собой название компании, предприятия, общества и имен собственных. Данный способ перевода, таким образом, приходит на помощь переводчику, когда в языке перевода отсутствуют формы языковой единицы, которые могли бы быть соотнесены по смыслу с исходным словом или фразой.

Пример №3: The decision came after *CNN* said additional information had emerged over the extent of Chris Cuomo's involvement in his older brother's defence.

Перевод: Решение было принято после того, как *Си-Эн-Эн* сообщили, что появились дополнительные данные о степени участия Криса Куомо в защите своего старшего брата.

4. Описательный перевод.

А. Паршин отмечает, что «этот способ используется в тех случаях, когда применение иных способов перевода оказывается затруднительным или невозможным, что часто имеет место при передаче отсутствующих в словарях сокращений». [6] Несмотря на некоторые недостатки, такие как увеличение объема текста, что является нежелательным в текстах СМИ, данный способ перевода может стать хорошим инструментом решения коммуникативной задачи.

Пример №4: *ISS* is a multi-nation construction project that is the largest single structure humans ever put into space.

Перевод: *Международная космическая станция* – это многонациональный строительный проект, который является крупнейшим единым сооружением, когда-либо запущенным людьми в космос.

5) Заимствование английского сокращения (с сохранением латинского написания)

Данный способ применяется для передачи буквенно-цифровых сокращений, входящих в состав различных систем обозначений или индексации, перечней парков комплектующих изделий, спецификаций и т.п. Таким образом, данный инструмент применяется в тех случаях, когда сокращение или аббревиатура становится элементом, содержащим прецензионную информацию.

Пример №5: Stephen Curry had a horrid week, but didn't drop down the *MVP* ladder, as second-placed Durant had a pretty underwhelming week himself.

У Стивена Карри была ужасная неделя, но он не опустился в таблице *MVP*, так как Дюрант, занявший второе место, сам провел довольно неудачную неделю.

б) *Создание нового русского сокращения.*

Данный способ перевода аббревиатур или сокращений может быть рекомендован только в тех случаях, когда переводчик работает в тесном контакте со специалистами отрасли. Новое сокращение вводится только в тех случаях, когда имеются достаточно обоснованные причины для отказа от изложенных выше способов передачи, и оно должно быть одобрено специалистами.

Пример №6: The first of the steps, published four years after *AA* began, reads: "We admitted we were powerless over alcohol - that our lives had become unmanageable.

Перевод: Первый из шагов, опубликованный через четыре года после основания *Общества Анонимных Алкоголиков*, гласит: «Мы признали свое бессилие перед алкоголем, что наша жизнь стала неуправляемой».

В ходе данного исследования мы проанализировали 100 сокращений и аббревиатур и их переводы на русский язык. Самым популярным способом перевода оказался описательный перевод 46%, далее процентное соотношение выглядит следующим образом: заимствования – 13%, создание нового эквивалента – 12%, регулярное соответствие – 11%, транслитерация – 9%, транскрипция – 7%. Данные результаты мы объясняем тем, что описание становится в публицистических текстах тем инструментом, который помогает сохранить информативность и избавиться от двусмысленности, которая может возникнуть при иных способах перевода.

ЛИТЕРАТУРА

1. Борисов В.В. Аббревиация и акронимия. Военные и научно-технические сокращения в иностранных языках / Под ред. А.Д. Швейцера. М, 1972.
2. Комиссаров В.Н. Теория перевода. Лингвистические аспекты/ В.Н. Комиссаров. – М : Альянс, 2013.
3. Куликова М.С. Перевод аббревиатур англоязычных СМИ с английского языка на русский язык [Электронный ресурс] / М. С. Куликова // Научное обозрение : электрон. журн., 2017.
4. Лексикология английского языка: Учебное пособие [Электронный ресурс]/ Елисеева В.В. – Электрон. дан. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2005. – Режим доступа: <http://zadocs.ru/istoriya/20729/index.html>.
5. Микоян А.С. Проблемы перевода текстов СМИ. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://evartist.narod.ru/text12/12.htm>.
6. Паршин А. Теория и практика перевода [Электронный ресурс] : учебник / А. Паршин, 1999. Режим доступа: http://www.xliby.ru/jazykoznanie/teorija_i_praktika_perevoda/p1.php#metkadoc9
7. BBC.com [Электронный ресурс] / официальный сайт Британской радиовещательной корпорации. – Режим доступа: <https://www.bbc.com>
8. Space.com [Электронный ресурс] / новости о NASA, исследованиях космоса и астрономии. – Режим доступа: <https://www.space.com>
9. Sportskeeda [Электронный ресурс]/ новости спорта. – Режим доступа: <https://www.sportskeeda.com>
10. VOA Learning English [Электронный ресурс] / мультимедийный новостной и образовательный сайт. – Режим доступа: <https://learningenglish.voanews.com>

*Галина Г.Г., канд. филол. наук, доц.,
Хазиева Г.З., студент
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»
(Уфа, Россия)*

ВКЛАД АХМЕТА СУЛЕЙМАНОВА В РАЗВИТИИ ФАКУЛЬТЕТА БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ БГПУ ИМ. М. АКМУЛЛЫ

Аннотация. В статье анализируется вклад профессора Сулейманова А.М. в развитии факультета башкирской филологии БГПУ им. М.Акмуллы. Рассматривается его многогранная деятельность как ученого и педагога. За время работы на кафедре башкирской литературы и культуры он руководил фольклорной практикой студентов, организовал лабораторию этнопедагогики и народного творчества, руководил магистерской программой “Этнофольклорное образование”, выпустил многочисленные учебные пособия и монографии.

Ключевые слова: фольклор, учебные пособия, жанр, педагогическая деятельность, эпос

На кафедре башкирской литературы и культуры Башкирского государственного педагогического университета им. М. Акмуллы Ахмет Мухаметвалеевич работал с 2006 года. Он всегда говорил, что годы, которые он здесь работал, были самыми плодотворными. Постепенно освобождаясь от общественной работы, он большинство времени посвятил науке, педагогической деятельности. В период с 2006 по 2016 год он, помимо монографий, выпустил множество учебных пособий для студентов и школьников.

В год, когда он начал работать в университете, был годом присвоения учебному заведению имени великого просветителя Мифтахетдина Акмуллы. Учитывая это, Ахмет Сулейманов организовал экспедиции в районы, где проживали потомки Акмуллы. Со студентами, интересующимися творчеством Акмуллы, он ежегодно собирал фольклор в тех районах, где проживали башкиры племени Мин. И к этой работе он проявил творческий подход. По учебному плану студенты, окончившие 1 курс, должны проходить фольклорную практику. Но если поставлена цель воспитать настоящего фольклориста, то только в рамках учебной практики за 2 недели эту работу невозможно сделать. Поэтому Ахмет Мухаметвалеевич иногда нарушал установленные вузом требования и брал на экспедиции не только студентов 1 курса, но и студентов его проблемной группы, уже несколько лет занимающихся изучением творчества просветителя. Эти материалы были накоплены в Миякинском, Альшеевском, Давлекановском, Аургазинском районах Республики Башкортостан. Дочь ученого доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник ИИЯЛ УФИЦ РАН Нэркэс Ахметовна помогала отцу в обработке и систематизации этих материалов. Результатом пятилетних экспедиций стал трехтомный сборник «Фольклор минцев – соплеменников Акмуллы». В 2009 году за данный сборник ученые Ахмет Сулейманов и его дочь Нэркэс Хуббитдинова были удостоены премии М. Акмуллы.

В первый том сборника «Фольклор минцев – соплеменников Акмуллы» вошли легенды, предания, песни, сказки. В каждом сборнике дается пояснительная записка и комментарии. Второй том состоит из эпосов минцев и дастанов тюркских народов, заселяющих эти территории. В начале сборника представлен научно-обоснованный обзор каждого эпического памятника. Здесь даны 3 версии эпоса «Заятуляк и Хыухылу» на башкирском, 1 на татарском и 1 версия В.И. Даля на русском языках; дастаны «Юсуф и Зулейха», «Тагир и Зухра», «Бадегульямал и Сейфильмулюк», произведения «История времен», «Эпоха Канзафар бия – спор двух Килмет», «Аксак Килимбет и Каракилембет». В

третьем томе собраны варианты и версии эпоса «Идукай и Мурадым». В начале этой работы дана статья А. Сулейманова «Запрещенный эпос».

В 2014 году Ахмет Мухаметвалиевич со студенткой Габитовой Гульназ после фольклорной экспедиции в Баймакский район издали книгу «Баймакка – йырға-моңға бай якка». Мало кто будучи студентом становится соавтором такой масштабной работы. И в этом направлении Ахмет Мухаметвалеевич вел целенаправленную работу. Он уже с младших курсов примечал студентов у которых были интересы к научным исследованиям и привлекал их к работе, формировал у них исследовательскую культуру.

В 2011 году Ахмет Мухаметвалиевич вместе с кандидатом исторических наук, доцентом кафедры башкирской литературы и культуры Р.Р. Баязитовой разработал магистерскую программу «Этнофольклористика». На сегодняшний день эту программу окончили более 50 магистрантов. В ней учились студенты из различных регионов России и Казахстана. Они работают в разных сферах: в образовании, культуре, журналистике. Большинство магистров Казахстана преподают в высших учебных заведениях.

Ахмет Сулейманов вел занятия у бакалавров по дисциплинам «Башкирское народное творчество», «Фольклор тюркских народов», «Анализ литературных произведений», был курсовым руководителем фольклорной практики. Он выпустил несколько учебных пособий по каждому предмету, тем самым решая вопросы книгообеспеченности учебного процесса, что оказывало положительное влияние при аккредитации вуза.

В первом разделе учебного пособия «Анализ литературного произведения» речь идет о методологии литературно-научного исследования. Даны определения понятиям методология и методы. Обозначены методологические концепции. Во втором разделе даны уровни восприятия и анализа художественного произведения. Особое внимание уделяется констатирующему, аналитическому и эстетическому уровням. Третий раздел посвящен методике анализа лирического произведения. При анализе лирических произведений он предлагает особое внимание уделить лейтмотиву, деталям, лирическому «я», композиции, ассоциациям, образному ряду стихотворения. В разделе «Анализ эпических произведений» рассматривается важность определения жанра произведения, выделение его темы и идеи, основного конфликта, кульминации, системы образов, вопросов о вспомогательных сюжетах, композиции, поэтике писателя, значение портрета и пейзажа и т.д. В пятом разделе «Некоторые советы по изучению драматического произведения» предложена методика изучения драматического жанра. В конце книги представлены образцы литературного анализа.

Ахмет Мухаметвалиевич в честь 200-летия со дня Победы в Отечественной войне 1812 года опубликовал учебное пособие «Фольклор Отечественной войны 1812 года». Данное пособие рекомендовано грифом УМО РФ (учебно-методическое объединение высшего образования в отрасли подготовки педагогических кадров) для студентов филологических факультетов. Данная книга является бесценным источником знаний о славной истории башкирского народа. В ней даны методические рекомендации по изучению фольклора данного периода в образовательных организациях.

В 2011 году ученый-фольклорист выпустил двухтомное учебное пособие «Фольклор башкирского народа» [2; 3]. В этой книге впервые было дано определение слова «карһүз (кара һүз)». Башкиры рода Тенгеур и Усярган, проживающие в южной части Башкортостана, фольклор делят на две группы: «карһүз» и «әйтәм». В первом томе, учитывая народные традиции и международный опыт изучения фольклора, впервые была дана новая классификация видов и жанров национального фольклора, выделены отдельные разделы мифологии, верований и воспоминаний. Второй том состоит из легенд и преданий, кулямасов, материалов по эпическому наследию башкирского народа: мифологическим, бытовым, историческим эпосам. В конце каждого раздела даны вопросы и задания, предложен список литературы для самостоятельной работы студентов.

Ахмет Сулейманов много времени посвятил изучению детского фольклора. В годы работы в Башкирском государственном педагогическом университете им. М. Акмуллы в

издательстве «Китап» (2007 г.) вышел в свет его труд «Детский игровой фольклор». Эта книга стала первым опытом в области научного исследования такого рода башкирского народного творчества. Здесь исследуются не виды и жанры детского фольклора, а только игровой фольклор. Автор отметил, что такая часть народного творчества, называемая в науке «Детским фольклором», очень близка к традиционному фольклору [1; 3]. В разделе «Правила игры и обычаи в ходе игры» рассматриваются новые виды жребиев и наказаний. Проанализирована история игр и его виды. В данной работе также рассматриваются такие малые фольклорные жанры, как нелепицы, считалки, заклички, поддевки, дразнилки, приговорки.

Второй значимой работой, выпущенной в области детского фольклора, стала книга «Башкирские детские наставления». Эта книга, как и первая, была рекомендована Министерством образования Республики Башкортостан. В ней рассмотрены следующие жанры сказочного фольклора: сказки о животных, волшебные и бытовые сказки. Здесь большое внимание уделяется поучительным сказкам, притчам, которые по тематике, имели воспитательное значение для детей. В заключительной части книги обозначена роль детских сказок в системе устного творчества башкирского народа. Дается краткая научная интерпретация каждой сказки.

Ученый-педагог Ахмет Сулейманов был курсовым руководителем фольклорной практики факультета башкирской филологии. Для студентов он выпустил методическое пособие «Что такое фольклор и как его собирать?». Перед началом фольклорной практики студенты тщательно изучают данную работу. В ней подробно описана методика собирания фольклора. Некоторые разделы студенты изучают самостоятельно. В ней рассмотрены понятия о жанровом составе башкирского фольклора, мифах и мифологии, сведения об особенностях национального орнамента, декоративно-прикладного искусства, посуды и одежды. Даны рекомендации об особенностях общения со взрослыми информантами.

Ахмет Мухаметвалеевич ответственно относился к вопросу подготовки кадров. Его часто приглашали председателем различных республиканских конкурсов по народному творчеству. Он стоял у истоков ежегодного республиканского конкурса юных сказителей эпического сказания «Урал батыр». Талантливых учеников приглашал в БГПУ им. М.Акмуллы. С первого курса после фольклорной практики он вел систематическую работу со студентами. Под его руководством эти студенты писали научные статьи, курсовые, в пятом курсе выпускные квалификационные работы. В помощь студентам он со своей дочерью Нэркэс Ахметовной Хуббетдиновой выпустили методическое пособие «Как написать курсовые и дипломные работы?».

В последние годы ученый вложил много усилий в изучение эпоса «Урал батыр». В 2014 году работа ученого, состоящая из трех книг «Большой “Урал батыр”: хрестоматия по художественному универсализму» была представлена широкому кругу читателей [3]. В книге сделана попытка восполнения лакун, воссоздания единого общего сюжета по мотивам нескольких башкирских народных эпосов. Как отмечает ученый, в эпосе много мест, где по какой-то причине выпали тематические мотивы из общего сюжета, образовав лагуну. Учитывая это, основная версия эпоса, согласно законам художественного универсализма, восполнена являющимися логическим его продолжением эпосами «Идель и Яик», «Акбузат», «Миней батыр и царь Шульген», «Куныр буга» [3; 124].

В 2015 году вышла монография Ахмета Сулейманова «Кубаир “Урал батыр”». В этой работе ученый делает обзор исследованиям в других областях наук, касающихся гениального эпоса, затрагивает доселе не рассмотренные вопросы в области эпосоведения. В названиях разделов и глав он придерживается народного стиля. Например, «Как бык царя Катилы, напоминал быка Сумара» («Катил батша үгезенең Сүмәр үгезен хәтерләткәне») и т.д.

После ухода Ахмета Сулейманова в мир иной, в 2018 году, в издательстве БГПУ им. М. Акмуллы вышла его монография «Урал батыр и его наследники».

Таким образом, ученый-фольклорист, педагог Ахмет Сулейманов внес весомый вклад в развитии башкирской фольклористики, подняв ее на новый уровень. Его бывшие студенты,

магистранты в разных уголках мира продолжают его дело. Труды ученого являются бесценным источником знаний для всех, кто связал свою деятельность фольклористикой, филологией.

ЛИТЕРАТУРА

1. Сулейманов А.М. Детский игровой фольклор [Текст]: монография / А.М. Сулейманов. –Уфа: Китап, 2007. – 344 с.
2. Сулейманов А.М. “Башкирские детские наставления” [Текст]: монография / А.М. Сулейманов. – Уфа: Китап, 2008. – 244 с.
3. Сулейманов А.М. Большой "Урал батыр". Первая часть “Урал батыр ” [Текст]: монография / А.М. Сулейманов. –Уфа: Издательство БГПУ им. М. Акмуллы., 2014. – 304 с.

ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПРЕЗИДЕНТСКОГО ДИСКУРСА В СИСТЕМЕ ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

Аннотация. В статье рассматривается специфика президентского дискурса как разновидности политического, раскрываются его лингвистические особенности. Выявлены способы передачи лингвостилистических характеристик политического выступления при переводе, так как они формируют основу политического языка. Рассматриваются стилистические приемы, относящиеся к выразительным средствам, которые играют главную активную роль в речи политических руководителей – президентов.

Ключевые слова: Лингвостилистические особенности, президентский дискурс, политический дискурс, разговорная лексика, язык, политическая лингвистика

Политика и вся ее сфера все больше и больше приобретает значимость в социуме, благодаря чему она становится центром внимания для различных представителей научных дисциплин, таких как: лингвистов, социологов, психологов, исследователей массовой коммуникации, лингвистов-переводчиков.

В выступлениях политических деятелей – особенно представителей высшего эшелона власти – президентов – немаловажный лингвистический интерес представляет исследование разговорной лексики. С учетом повышенного внимания к политической коммуникации и коммуникативной деятельности, на сегодняшний день растет интерес и к изучению данного вида лексики. Это связано с тем, что процесс преобразования лексической стороны политического текста практически непрерывен, так как происходит взаимосвязь языковой системы с остальными сферами социальной жизни (политической, государственной, социально-экономической). Другими словами, изменения лексики на каждом этапе ее развития зависят от изменений в политике. Именно в сфере разговорной лексики политического текста прослеживаются значительные перемены, вызванные общественно-политическими процессами. Вот почему необходимо разбирать своеобразие перевода такого пласта как разговорная лексика в докладах политиков (в данном случае президентов), которая отличается большой «активностью» и многообразием.

В выступлениях президентов ярко выражена индивидуальность благодаря разговорной лексике, что считается отображением экономической, политической и социальной сфер жизни. Семантические изменения рассматриваются на уровне лексического значения слова, а так же его семантической структуры в рамках межкультурной коммуникации.

В связи с тем, что в современном мире роль средств массовой информации расширилась и выросла, увеличилось политическое воздействие и манипуляция над общественным сознанием. Внедрение политики в социальную действительность, а конкретнее в политический/президентский дискурс, начинает быть существенным компонентом «медийной жизни» всякого индивида. А значит, что многие люди видят общественную жизнь такой, какой ее показывает главный государственный деятель страны в информационной сфере.

В президентском дискурсе большая часть политических текстов считаются оценочными и влияют на своего непосредственного читателя и слушателя. Оценочные характеристики и высказывания по какому-либо поводу или событию в политическом тексте проявляются либо эксплицитно или имплицитно. Подобные тексты для переводчиков вызывают трудности при способах перевода, ввиду существенной части лексики данных

текстов, состоящих из многозначных слов, ложных друзей переводчика, что нуждается в тщательном подборе эквивалентов перевода.

Одним из современных научно-исследовательских тенденций в области языкознания является политическая лингвистика. Данная сфера исследования имеет сильное проявление междисциплинарного характера, где объединяются результаты социолингвистики, лингвистики текста, когнитивной лингвистики, нарративного анализа, стилистики, риторики, прагматики и экстралингвистики. Президентский дискурс предполагает исследование языка руководителей власти, исходя из их выступлений и в соответствии применения ими всех допустимых способов коммуникации: вербальных, невербальных и экстралингвистических.

Существует множество разнообразных лексических выразительных средств. Сюда входят морфологические, синтаксические и словообразовательные формы языка, усиливающие эмоциональный эффект.

Все стилистические приемы относятся к выразительным средствам, но не все выразительные средства считаются стилистическими приемами. Гальперин выделял три группы выразительных средств и различных стилистических приемов. Существуют фонетические, лексические и синтаксические приемы, говорил он [7].

Синтаксические средства играют важную роль в политике, без которых невозможна и речь политического лидера. Они характеризуются следующими особенностями:

1. Отсутствие длинных и сложных предложений.
2. Точное определение и построение фразы, абзаца или последовательность абзацев.
3. Появление параллелизмов и многочисленных синонимов.
4. Повторения. В основном повторяются важные, смысловые слова, предложения, которые определяют главную мысль говорящего.
5. Использование инверсии.

При изучении функционирования языка в политическом, а стало быть и в президентском дискурсе, непременно возникают две задачи – язык власти и власть языка. Язык власти – это то, какие языковые средства и способы употребляет современная власть, а власть языка – то, как влияет на понимание эти языковые средства и приемы. Это еще раз доказывает утверждение того, насколько важно правильное использование тех или иных языковых средств в политической речи.

Федоров А.В., известный русский филолог и переводчик говорил, что политический стиль характеризуется полемичностью, особым тоном, а главная особенность стиля состоит в соединении элементов научного стиля и различных средств эмоциональности и образности.

Президентский дискурс, который мы рассматриваем, имеет свои лингвостилистические особенности. Широкое применение профессиональной политической терминологии, касательно лексики, отличается такой особенностью, как многократное применение «высоких», т.е. книжных слов, клише и штампов, устойчивых фраз.

В политическом языке всегда присутствует большое количество информации. Президентский дискурс характеризуется употреблением ссылок и цитат (обычно с ссылкой на конкретно подтверждающие источники). К тому же он богат высказываниями знаменитых людей. В политическом языке существуют масса имен собственных (наименования наций, стран, персоналий, географических объектов, культурно-исторических объектов).

В президентском дискурсе рассматриваются авторские художественные элементы, ограничивающиеся формированием новых терминов, например, новообразования в лексике. Рождение новейших открытий, внедрение свежих понятий и новой терминологии предусматривают научные исследования политических процессов и тенденций. В политическом языке политиками предложено большое количество неологизмов. [10; 91].

Лингвостилистическим своеобразием политических текстов является эмоциональная и оценочная лексика. Ведь оценочная лексика, а именно оценочная информация, представленная оценочными лексическими единицами, считается методом осуществления главных функций президентского дискурса – информативной, перформативной и

воздействующей. Кроме того, воздействующий потенциал лексических единиц реализуется только согласно с целью отправителя сообщения.

Всевозможные выразительные средства – эпитеты, метафоры, идиомы, антитеза, параллельные конструкции – являются аспектом эмоционального воздействия в политическом красноречии [6; 3]. Здесь же отмечают перифраз, риторический вопрос и градацию.

Чрезмерную экспрессивность и убедительность в речи политиков приобретаются за счет приема лексического повтора, заключающийся в повторе одного и того же слова, либо речевой конструкции в предложении. Использование данного языкового приема в президентском дискурсе способствует созданию образа политического деятеля (в данном случае – президента) в представлении адресата.

Так же в политическом дискурсе популярны идеологемы, которые являются действенным средством при управлении массовым сознанием.

Таким образом, для президентского дискурса характерны следующие лингвостилистические особенности:

- своеобразная политическая терминология;
- «высокие», т.е. книжные слова, клише и штампы, устойчивые фразы;
- ссылки и цитаты;
- имена собственные;
- авторские художественные элементы, которые ограничиваются составлением новейших терминов; новообразования в лексике; внедрение новой терминологии; неологизмы;
- эмоциональная и оценочная лексика;
- всевозможные выразительные приемы и средства;
- прием лексического повтора;
- идеологемы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка. – Л.: Просвещение, 2001. – 271 с.
2. Бахтин М.М. Проблема речевых жанров. М.: Русские словари, 1996. – 203 с.
3. Будаев Э.В., Чудинов А.П. Зарубежная политическая лингвистика: учебное пособие. М.: Флинта: Наука, 2008. – 352 с.
4. Виноградов В.В. Итоги обсуждения вопросов стилистики. – М.: Наука, 2001. – 73 с.
5. Вишнякова П.В., Ольховикова Ю.А. Языковые особенности публичных выступлений Х. Клинтон в предвыборном дискурсе (на примере СМИ США) // Молодой ученый. – 2016. – №7.5. – С. 3-4.
6. Гальперин И.Р. Перевод и стилистика. Сб. «Теория и методика учебного перевода». – М.: Дело, 2003 – 416 с.
7. Попова Т.Г., Таратынова Н.В. Политический текст и его лексические особенности // Вестник Московского государственного гуманитарного университета им. М.А. Шолохова. Серия «Филологические науки». – М.: Московский государственный гуманитарный университет им. М.А. Шолохова, 2012. – Выпуск 3. – С. 90–98.
8. Федоров А.В. Основы общей теории перевода (лингвистические проблемы). – М.: ООО «Издательский Дом «ФИЛОЛОГИЯ ТРИ», 2002. – 416 с.
9. Филиппов К.А. Лингвистика текста. – СПб.: Галарт, 2014. – 104 с.
10. Чудинов А.П. Политическая лингвистика (общие проблемы, метафора). Екатеринбург: Урал. гос. пед. ун-т., 2003. – 194 с.

СТИЛИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ СРЕДСТВ ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ СОВРЕМЕННЫХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ПЕСЕН

Аннотация. Данная статья посвящена стилистическому анализу англоязычных песен в стиле рок. Представлен анализ текстов песен на примере группы Foreigner. Предметом исследования являются лексические особенности песенных текстов.

Ключевые слова: песенный текст, стилистические приемы, выразительные средства языка, рок-композиции

Сегодня как никогда ранее в образовании наиболее актуальной является проблема поиска эффективных способов обучения. Разрешение этого вопроса возможно при воздействии не только на сознание, но и при активизации эмоционально - чувственной сферы учащихся. Эмоциональный компонент влияет как на результаты учебной деятельности, так и на формирование личностных структур, связанных с самооценкой, уровнем притязаний, персонализацией и другими показателями [4]. Одним из самых эффективных приемов воздействия на эмоции учащихся является музыка.

Очевидно, что для повышения мотивации учащихся преподавателю следует выбирать песенный материал опираясь на их предпочтения. Большинство старшеклассников интересуются рок-музыкой, поскольку этот стиль наиболее соответствует духовным потребностям подростков. Композиции рок-музыки, являются мощным источником эмоциональных переживаний исполнителей, которые позднее находят свое отражение, вызывая похожие чувства у слушателя [3].

В связи с вышесказанным, в основу данного исследования положен анализ лексических средств выразительности текстов песен в стиле рок. Объектом настоящего исследования является песенный материал; предметом исследования - лексические особенности текстов песен на примере рок-группы Foreigner.

Популярность группы Foreigner относится к тому времени, когда рок-музыка становилась настоящей идеологией. В текстах песен часто поднимались темы конфликта поколений, одиночества и протеста. Понимание этих истоков поможет учащимся осмыслить тексты рок-песен настоящего времени.

Выявим и проанализируем лексические средства выразительности в песнях группы Foreigner.

Метафора традиционно выступает наиболее часто используемым средством выразительности в англоязычных текстах песен. Приведем примеры метафор, использованных группой Foreigner в своих произведениях.

... Heard the roar of the crowd, he could picture the scene
Put his ear to the wall, then like a distant scream...
(Foreigner «Jukebox Hero»).

В данной метафоре автор сравнивает толпу с дикими животными. Используется слово roar, которое ассоциируется с громким, агрессивным и рычащим звуком, который обычно издают дикие животные, например львы или тигры.

... Now this mountain I must climb
Feels like the world upon my shoulders
Through the clouds I see love shine
It keeps me warm as life grows colder...
(Foreigner «I Want to Know What Love Is»).

В этой метафоре любовь сравнивается с восхождением на гору. «I Want to Know What Love Is» - песня о человеке, который долго жил в одиночестве, испытал много боли, для которого любовь является очень непростым чувством. Он считает, что если неуклонно подниматься на гору, то можно достичь вершины, хоть это и очень сложно. В приведенных строках мы также видим сравнение *feels like a word upon my shoulders*, о том, что автор будто чувствует целый мир на своих плечах, и этот мир обозначает все его жизненные страдания. Автор сравнивает трудности жизни с холодной зимой. Однако сквозь облака автор видит сияние любви, где солнце символизирует надежду, которая все еще населяет его разум.

Сравнение – также один из широко используемых приемов в лирике рок-композиций. Зачастую мы встречаем сравнение в названиях самих песен группы: «Feels Like the First Time», «Waiting for a Girl Like You», «Cold as Ice».

... You're as cold as ice
You're willing to sacrifice our love...
(Foreigner «Cold as Ice»).

Используя сравнение *as cold as ice*, автор сравнивает свою возлюбленную со льдом, указывая на ее равнодушие, жестокость и бессердечность по отношению к его чувствам.

Большое количество примеров сравнения мы встречаем в песне «Girl on the Moon»:

... She drifted away like the desert sand
It was her and she was gone
I wish she'd come back tonight
Like a star shining bright
I don't know where she's from
She's like a girl on the moon
A girl on the moon
She's like a girl on the moon...
(Foreigner «Girl on the Moon»).

Приведем пример использования гиперболы в лирике группы Foreigner:

... I have waited a lifetime
Spent my time so foolishly...
(Foreigner «Feels Like The First Time»).

Автор говорит, что он ждал свою любовь целую жизнь. И, чтобы доказать своей возлюбленной, что она для него многое значит, он готов переплыть океаны, покорить все вершины:

... I would climb any mountain
Sail across a stormy sea...
(Foreigner «Feels Like The First Time»).

Другой пример гиперболы с применением словосочетания *too late* встречается в одноименной песне «Too Late»:

... It's too late to take
Back the things you did to me
It's too bad it's too late
I've tried but this time you've gone and crossed the line.
It's too bad it's too late...
(Foreigner «Too Late»).

Использование гиперболы позволяет автору раскрыть всю палитру эмоций, когда внутренние переживания разрывают его на части.

Яркую атрибутивную окраску текстам песен придают эпитеты. Приведем примеры эпитетов в лирике группы Foreigner:

... Time had a way of making me see my lonely life has taken its toll on me...
(Foreigner «Until The End Of Time»).

... Can't live in this empty sadness...
(Foreigner «Hole in My Soul»).

Немаловажной языковой особенностью песенных текстов является наличие идиом или устойчивых выражений. Тексты группы Foreigner также не являются исключением. В тексте композиции «Starrider» мы обнаруживаем устойчивое выражение to steal a ride, что значит «ехать зайцем», то есть умышленно не заплатив за проезд. Автор сообщает, то он прокатился «зайцем» на пролетающей звезде:

...I stole a ride on a passing star...

(Foreigner «Starrider»).

В песне «I Want to Know What Love Is» мы видим устойчивое сочетание to set smb free, что означает «освободить/выпустить кого-либо на волю».

...I can't dream this dream any more, my dream oh my dream

Set me free...

(Foreigner «I Want to Know What Love Is»)

А также мы видим идиому think over, что значит «обдумать что-либо»:

...A little time to think things over...

(Foreigner «I Want to Know What Love Is»)

Характерной особенностью песенных текстов является высокая частотность повторов и параллельных конструкций, облегчающих устное восприятие [11]. Следует также отметить большое число вопросительных предложений, что демонстрирует диалогизм данной лирики:

...Blue morning, blue day, won't you see things my way?

Blue morning, can't you see what your love has done to me?

(Foreigner «Blue Morning, Blue Day»)

Следующий далее анафорический повтор, показывает нарастание напряжения:

...I've always listened to your point of view, my ways are cut through men

I've always been a patient man, but my patience has reached its end...

(Foreigner «Blue Morning, Blue Day»)

Также в роковых композициях мы зачастую встречаем междометия, которые делают текст по-настоящему живым и более понятным в эмоциональном плане:

...Sad, sad Monday

Oh, she's waiting for me

But I'm a long, long way from home...

(Foreigner «Long Long Way from Home»)

Приведенная ниже таблица 1 показывает, что в текстах группы Foreigner в большей степени преобладают такие средства как: метафора, гипербола, сравнение, эпитет.

Таблица 1

Количественное и процентное соотношение средств выразительности в текстах песен группы Foreigner

Выразительные средства языка	Количественное и процентное соотношение
Метафора	17 (35%)
Сравнение	14 (29%)
Гипербола	8 (16%)
Эпитет	6 (12%)
Устойчивое выражение	4 (8%)
Всего примеров	49

Анализ композиций рок-группы Foreigner показывает нам богатство лексических средств выразительности. Что доказывает, несмотря на всю свою простоту, рок-композиция обладает чрезвычайно мощным потенциалом воздействия на аудиторию и на личность в том числе [11].

Песня является способом выражения культуры и несет в себе эстетическую, эмоциональную и нравственную функции, помогающие интерпретировать окружающую действительность [5].

Таким образом, знакомясь с иностранными текстами песен, учащиеся изучат не только лексику, но и специфику мировосприятия иной национальности, а также смогут сделать выводы о современных тенденциях развития языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Астафурова Т.Н., Шевченко О.В. Англоязычный песенный дискурс // Дискурс-Пи. 2016. № 2; – С. 98 -101.
2. Бахтин М.М. Проблема речевых жанров: монография. – М.: Академия, 1979. – 424 с.
3. Боровкова Е.Р. Лексические особенности англоязычных и немецкоязычных песенных дискурсов // Международный научно-исследовательский журнал. 2021. – №5-3 (107); – С. 124-130.
4. Гунзунова Б.А. Системный подход к исследованию саморегуляции субъекта педагогической деятельности // Вестник БГУ. Образование. Личность. Общество. 2012. – №5. – С. 10-15.
5. Дуняшева Л.Г. Концепт «свобода» в афроамериканском песенном дискурсе // Ученые записки Казанского университета. Сер. Гуманитарные науки. Т. 153. Книга 6. Казань, 2011. – С. 158-167.
6. Дуняшева Л.Г. Песенный дискурс как объект изучения лингвокультурологии // Актуальные проблемы романских языков и современные методики их преподавания: материалы международной научно- практической конференции (Казань, 22-23 октября 2015 г.). – Казань: Хэтер, 2015; – С. 196-199.
7. Карамышева Т.А., Волкова С.А. Музыка как средство эмоционального воздействия при обучении иностранному языку // Молодой ученый. – 2017. – №5. – С. 494-496.
8. Комарова Ю.А. Использование современного песенного материала в обучении иностранным языкам учащихся старших классов // Иностранные языки в школе. – 2008. – № 4. – С. 41- 46.
9. Макковеева Ю.А. Работа с песенным материалом на уроке английского языка (на примере песни Candle in the wind) // Иностранные языки в школе. 2012. № 5. С. 41 - 43.
10. Пашкова Е.А. Англоязычный песенный дискурс на примере анализа текста песни группы The Killers “A Matter of Time” // Молодой ученый. 2018. – № 29 (215); – С. 176-177.
11. Пашкова Е.А. Песенный дискурс в общем контексте культуры// Молодой ученый. – 2018. – № 27 (213). – С. 184-186.

*Денисенко И.Е., канд. филол. наук, доц.
ФГБОУ ВО «ОГПУ»
(Оренбург, Россия)*

ФОНЕТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ВАЛЛОНСКОГО ЯЗЫКА

Аннотация. В статье раскрывается понятие бельгийского французского языка, функционирующего на территории Бельгии, в регионе Валлония. Автор проводит анализ фонетических особенностей валлонского языка, с целью выявления диалектных различий в произношении и орфографии лексем, функционирующих в разных регионах Валлонии. Анализ языкового материала проводился с использованием данных диалектных и франко-бельгийских словарей. Исследование выполнено в рамках контрастивного анализа.

Ключевые слова: бельгийский вариант французского языка, вариантология, валлонский язык, языковая ситуация, идиолект

В настоящее время возрос интерес лингвистов к эндогенным языкам Валлонии. Но в отличие от других языков меньшинств, которые изучаются социолингвистами на протяжении десятилетий, валлонскому и пикардскому диалектам пришлось ждать до конца 1980-х годов, чтобы получить первые описания, основанные не на истории, а на социальном функционировании этих языков, которые занимают низшее положение в диглоссическом функционировании валлонских сообществ.

Брюссель, мегаполис с миллионным населением, где франкоговорящие составляют 85%, является франкоговорящим островом, расположенным на исторически фламандской территории. В то время, когда французский язык сменил латынь в качестве языка управления в Валлонии, фламандский играл аналогичную роль в Брюсселе. Несмотря на усилия Карла V (1500-1558), который сделал французский язык языком центральной администрации, а затем австрийского режима (1715-1794) и Французской республики (1795-1815), франкоязычные жители Брюсселя к моменту создания Королевства Бельгия в 1834 году были в меньшинстве. Быстрая франкизация, которая менее чем за столетие дала большое количество франкоговорящих, была результатом как эмиграции валлонских "провинциалов", которые приехали, чтобы поселиться в столице, так и принятия французского языка брюссельскими фламандцами и романцами из Фландрии, которые чувствовали, что французский язык является языком социального продвижения.

Поэтому французский язык в Брюсселе – это недавно завезенный язык, на котором говорят люди фламандского и валлонского происхождения. И то, что обычно идентифицируется как "брюссельский французский", иногда называемый "мароллийским языком" (язык, на котором говорит пожилое население в районе Мароллес), имеет больше общего с языком, используемым фламандцами, желающими присвоить идиому доминирующей франкоязычной буржуазии, чем с языком валлонских провинциалов, которые "переехали" в Брюссель. Этот брюссельский французский усваивается иностранцами как "бельгийский французский", несмотря на значительные различия между этими двумя языками.

Эта разновидность французского бельгийского языка похожа на те диалекты, на которых говорят в Валлонии. Французский язык, на котором говорит подавляющее большинство жителей Брюсселя, демонстрирует большое идиолектное разнообразие, не проявляя при этом ни выраженной региональной специфики - он имеет много общих черт с французским языком Валлонии - ни стандартизации в масштабах столицы королевства.

В Валлонии наличие "французских" скриптов было засвидетельствовано уже в ранний период. Именно в Гайно был обнаружен старейший административный документ на языке ойль – хартия-закон Кьевра, датированная 1194 годом. Постепенное возникновение

французского языка в Валлонии, начиная с 16 века для привилегированных классов в городах и в течение 20 века для обездоленных классов и сельской местности [4] не отличалось принципиально от языка в соседних французских регионах, где говорили на романском языке.

На момент получения Бельгией независимости в 1830 году большинство населения Валлонии говорило не на французском, а на одном из региональных романских языков (Валлония, Пикардия, Лотарингия, Шампань) или на германских языках.

Валлоны и фламандцы из рабочих классов и сельских регионов имели язык, навязанный им франкоязычной буржуазией, которая закрепила бельгийское государство, язык, который отличался от того, на котором говорило большинство населения. Фламандцы черпали энергию, необходимую для создания культурно, политически и экономически автономной фламандской нации, из своего сопротивления франкоязычной буржуазии во Фландрии; валлоны же до сегодняшнего дня живут с дискомфортом от нерешенной дилеммы, а именно, примирения - чувства необходимой лояльности к языку наследия (валлонскому или одному из других региональных языков) и непримиримую практику французского языка, которая навязывается искоренением языков наследия.

На рубеже 19 и 20 веков валлонские интеллектуалы поставили вопрос о выборе языка для Валлонии. Это показывает, что в то время принятие валлонами французского языка еще не было общепризнанным фактом.

Валлонское движение, которое развивалось параллельно с фламандским движением менее чем через пятьдесят лет после создания Бельгии, отдавало предпочтение французскому языку, в частности, потому, что он мог стать "языковым общим знаменателем" всей страны, включая Фландрию, на роль которого не могли претендовать ни валлонский, ни фламандский языки, имеющие в то время статус социолектов.

В истории Валлонии существовало движение большинства, которое оспаривало преобладание французского языка над региональными языками.

Следует отметить, что менее века назад у валлонов еще не было четко выраженной "франкоязычной" языковой идентичности. Образовательные учреждения установили и укрепили господствующее положение французского языка, в то же время развивая среди валлонов осознание дистанции между разновидностью, представленной в качестве эталонного языка (французский Франции, французский Парижа), и употреблением, засвидетельствованным в Валлонии (и в Бельгии). Этот французский язык, часто представляемый как «нестандартный» язык с употреблением валлонизмов (фландрицизмов), как "полный бельгицизм", не мог претендовать на звание "национальной разновидности".

Независимо от этих негативных оценочных суждений, французский язык, используемый в Валлонии, по своему статусу сопоставим с французским языком других регионов Франции. Очень часто он разделяет некоторые свои характеристики с соседними французскими регионами (Лотарингия, Шампань, Пикардия), что еще больше снижает его самобытность.

Признание статуса «национальной разновидности» связано с тремя существенными условиями. Рассматриваемый вариант должен иметь, во-первых, институциональное признание, во-вторых, автономию по отношению к другим подобным разновидностям, и, в-третьих, признанную легитимность по отношению к любому другому эталонному языку.

Следует отметить, что существуют некоторые признаки, которые, предвещают «репатриацию языковой нормы» на валлонской (или брюссельской) территории. Таким образом, можно увидеть очевидные совпадения между лексическими формами, узаконенными различными традициями изучения особенностей французского языка в Бельгии, идет ли речь о «бельгицизмах хорошего вкуса» [2], которые в конце концов нашли поддержку у «охотников за бельгицизмами», «буржуазных бельгицизмов» [2], выявленных в описательных исследованиях филологической школой Пирона, Поля, Моро [8, 1]. Кроме того, можно выделить «стратегии компенсации», которые стали возможны благодаря сосуществованию нескольких языковых рынков: если норма референтного французского

языка не ставится под сомнение на «официальном» языковом рынке, эндогенные нормы могут преобладать на «ограниченных» рынках [3].

Рассмотрим фонетические особенности валлонского языка:

1. Различные валлонские слова с одинаковым значением, употребляемые в разных диалектах, могут рассматриваться как синонимы: *mannèt* = ниша = *màssî* = *yôrd*; *kichârde* = *ôrteye* [7].

2. Некоторые валлонские слова имеют более одного значения: *bouter* = *poûssî*, *tchôker*, *mète* или *travaûi*, *ovrer*; *brêre* = *criûi* или *tchûler*, *plorer*. Эта особенность характерна для многих слов в любом языке и в валлонских диалектах (например, *abeue* = *gade*, *reud* или *djinti*, *qu'ouveure Bén*, *qui travaye Bén*).

3. Диалектное различие в орфографии (*tâbe* / *tâve* / *tôle*; *gayole* / *gayoûle*. Во всех случаях предпочтение отдается формам большинства, учитывая, что они должны быть понятны каждому (что фактически является конечным критерием действительности общепринятой письменной формы). Надстрочные знаки используются в Восточной Валлонии, где они охватывают различные произношения, в частности [ç̃], [õ] и [ã]). С точки зрения создаваемой диасистемы, это наиболее подходящий знак, поскольку две другие буквы ("â" и "ô") используются в других словах с другими значениями. Поэтому знак "â" имеет общее значение: в данном диалекте он почти всегда произносится одинаково [6].

4. Часто бывает трудно различить в произношении все нюансы, которые переходят от долгого *é* к долговому *ê*. Один знак *ê* может легко охватить все эти варианты произношения, не мешая никому произносить эту букву так, как он хочет, например, *léd* – *lêd*; *èspwér* – *èspwêr*; *asdjamléye* – *asdjamlêye*.

5. Эквиваленты французского "-ie" делят Валлонию на две части, с формами "-èye" на востоке и юге, и формами "-îye" в других регионах: *industrièye* [ĩj] *industrièye* [Ej] *industrièye* [Ẽj] *industrièye* [ĩ̃].

6. Особое написание звуков в зависимости от региона: *fwârt* [ã] *fwart* [a] *fwért* [ẽ] *fwèrt* [E] = *fwârt*, *placè* [a] *plèce* [E] = *plâce*. Такое написание указывает на произношение [ã] или [a] (обычно центральная, западная и южная Валлония) или [E] - [Ẽ] - [ẽ] (восточная и южная Валлония). Однако в случае лексемы *fwârt*, выбранное написание представляет не все диалектные варианты (недифтонгизированные формы запада и юга: *fôrt*, *foûrt*), а только большинство из них (дифтонгизированные формы востока, центра и юга Валлонии).

7. Непроизносимая во французском языке буква "h" становится произносимой только в восточной Валлонии, р.ех. *houyeû* [hujo] *ouyeû* [ujO] = *houyeû*. На юге, в центре и в некоторых западных регионах, она является придыхательной и препятствует явлению связывания (*liaison*), как и во французском языке, р.ех. 'dès *houyeûs*'. В восточной Валлонии есть еще три варианта произношения "h": *rèchon* [S], *rèhon* [h], *rèxhon*. Написание варианта "xh" в лексемах: *rèxhon*, *baxhî*, *mèxhner* в произношении восточного диалекта имеет давние традиции и особый культурный вес во всех валлонских диалектах [9].

8. Написание *skèter* [sk] *chèter* [S] *hèter* [h] = *schèter*, *diskinde* / *dichinde* / *dihinde* ; *skeûre* / *cheûre* / *heûre* ; *skinon* / *chinon* / *hinon* [5] дополняет произношение 'h' (*houyeû*, *cahute*), 'xh' (*rèxhon*) и 'jh' (*prîjhon*) и способствует установлению абсолютной эквивалентности между вариантам [h] / O, [h] [S], [h] / [Z] и [h] / [S] / [sk]. С точки зрения восточно-валлонской нормы, один и тот же звук может писаться разными способами в зависимости от того, как произносят другие диалекты; однако, с точки зрения представителей южной Валлонии, это является доказательством того, что обычные валлоны соблюдают произношение "h" во всех случаях, что не так, если выбирать формы большинства (писать: *houyeû*, но *rèchon*, *prîjon* и *dichinde*). С точки зрения западноваллонцев, новый вариант написания "sch" также является видимым доказательством соблюдения типичных диалектных форм региона.

9. Сохранение латинского [kw] (чаще всего на востоке) и произношение [w] после губных согласных (чаще всего на западе, в центре и на юге); оба они существуют в Валлонии, что позволяет сохранить две "особенности" валлонского языка, сбалансировать

вклад каждого региона, интегрировать миноритарные формы (dji fwê, ène afwêre), чтобы показать, что общий валлонский язык имеет повсеместное распространение. На Востоке, qwand произносится с [kw], но fwîn произносится [fE]); на Западе или в других местах, наоборот, что fwîn произносится [fwE]), но qwiter произносится [kite], p.ex. fwîn [fwE]) fin [fE])= fwîn; afwêre [afwE~] afêre[afE~, e, E]= afwêre; qwand [kwa] quand [ka]= qwand; qwê [kwE] què [kE]= qwê.

В случаях, когда невозможно "покрыть" диалектное различие орфографией (tâbe / tâve / tôle; gayole / gayoûle..., предпочтение отдается формам большинства, учитывая, что они должны быть понятны каждому носителю языка, независимо от географической отнесенности, и являться конечным критерием общепринятой письменной формы. Что касается орфографии, в случае региональных расхождений (например, в написании [k]), обычно выбирается форма, зафиксированная в словарях

Какую бы форму он ни принял в ближайшие несколько лет, валлонский язык постепенно трансформируется, продолжая испытывать неизбежное напряжение между наследием прошлого и функционированием в рамках собственной языковой системы.

Таким образом, такое отношение можно также объяснить политической борьбой за языковую границу (фламандцы против валлонов) и стремлением франкоязычной бельгийской элиты различного происхождения (франкоязычные валлоны и фламандцы, европейские иммигранты из высших социальных слоев) скрыть валлонский язык. С другой стороны, в Мальмеди (находившемся под властью Пруссии до 1918 года) немецкая статистика различает валлоноязычных и франкоязычных жителей.

Жители Валлонии продолжают бороться за то, чтобы валлонский язык продолжал выражать и иллюстрировать культуру валлонцев, бороться за укрепление и развитие базы его носителей, бороться за то, чтобы валлонский язык оставался языком общения, с учетом всех его разновидностей, благодаря, в частности, орфографии, позволяющей каждому произносить его так, как он хочет; благодаря также интеграции лексических и синтаксических ресурсов каждого региона. Он должен будет отражать как традиции письменного языка, как древние, так и современные, так и текущее развитие разговорного языка и его фонетические особенности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Bal, W., A. Doppagne, A. Goosse, J. Hanse, M. Lenoble-Pinson, J. Pohl, L. Warnant. *Belgicisms*. Louvain-la-Neuve: Duculot, 1994. - 144 p.
2. Doppagne A. *Les regionalismes du français*. Paris: Gembloux: Duculot, 1978. 94 p.
3. Francard M. *Variétés de français en Belgique // La langue française dans sa diversité*. – Quebec: Gouvernement de Quebec, 2008. – pp. 39-57.
4. *Le français en Belgique. Une langue, une communauté / Sous la dir. de D.Blampain, A.Goose, J.-M. Klinkenberg, M.Wilmet*. Duculot: Louvain-la-Neuve, 1997. - 530 p.
5. Massion F. *Dictionnaire de belgicisms / F. Massion – Francfort – sur – le – Main: Peter Lang, 1987. – Vol. 2. – 946 p.*
6. Meurice E. *La compréhension du wallon en Wallonie // Actes du 20e colloque international de linguistique fonctionnelle, Liège, Belgique, 13-19 juillet 1995, Cahiers de l'Institut de linguistique, Louvain-la-Neuve, 1996. – 56 p.*
7. Mercier, J. *Petit dictionnaire franco-belge, belgo-français: mots et expressions usuels*. Glénat, 1990. – 286 p.
8. Piron M. *Les belgicisms lexicaux: essai d'un inventaire // Travaux de linguistique et de Littérature*. – Strasbourg: Melanges Paul. Imbs, 1973. – pp. 295-304.
9. Slangen M. *Une langue pour la Wallonie // Nos langues et l'unité de l'Europe (Actes du colloque)*, Liege, 1990.- 123 p.

**ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ МЕРЫ ВРЕМЕННОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА
ПО РЕШЕНИЮ АГРАРНОГО ВОПРОСА
(НА ПРИМЕРЕ УФИМСКОЙ ГУБЕРНИИ, МАРТ-АПРЕЛЬ 1917 Г.)**

Аннотация. В статье рассматриваются первые шаги Временного правительства относительно решения аграрного вопроса применительно к ситуации в Уфимской губернии в марте-апреле 1917 г. Делается вывод о том, что на территории рассматриваемого региона, как и по стране в целом, существенно затянулось создание системы продовольственного снабжения. В свою очередь бесконечные организационные собрания, в практическом плане ничего не решавшие, усложняли и без того непростую продовольственную ситуацию.

Ключевые слова: Февральская революция, Временное правительство, аграрный вопрос, Уфимская губерния, продовольственная политика, крестьянство, газета «Вперёд», большевики, эсеры

Временное правительство, пришедшее к власти после Февральской революции и отречения императора Николая II, оказалось перед необходимостью срочного решения ряда важнейших вопросов, среди которых решающее значение имел аграрный. Несмотря на это в одном из первых документов, регламентирующих деятельность нового органа власти, опубликованном уже 5 марта 1917 г. в «Вестнике Временного правительства»^{*}, не сказано ни одного слова о дальнейшем пути решения аграрного вопроса, который достался Временному правительству «в наследство» от царской администрации [14]. Этот факт нашёл своё отражение на страницах газеты «Вперёд», где отмечалось, что Временное правительство, «обошедшее молчанием» аграрный вопрос в объявленной программе, уже 19 марта признало срочной подготовку и разработку материалов по земельному вопросу [4, 5]. Вместе с тем, на страницах упомянутой нами газеты «Вперёд» выдвигалась точка зрения, что «Сделанный временным правительством шаг не является... решением аграрной проблемы, ни даже постановкой означенной задачи на ближайшую очередь. Это – пока только подход к земельному вопросу, включение его, так сказать, в «повестку дня», которое решительно ни к чему не обязывает» [4].

Необходимо отметить, что многочисленные документы различных составов Временного правительства, так или иначе посвящённые аграрно-крестьянскому вопросу, достаточно подробно проанализированы в современной российской историографии на страницах диссертационных исследований [17, 1] и в отдельных статьях [8, 16, 11, 9].

Законодательные инициативы Временного правительства находили довольно своеобразное продолжение в Уфимской губернии. Отметим, к примеру, что информация о выходе постановления от 25 марта 1917 г. «О передаче хлеба в распоряжение государства и о местных продовольственных органах» практически сразу нашла отражение в местной прессе, где были опубликованы соответствующие статьи [18], которые представляли собой перепечатку документов, принятых Временным правительством, а также кратко информировали читателя о том, что собой представляла хлебная монополия [18].

В исследованиях современных региональных авторов отмечается, что на территории Южного Урала в целом и Уфимской губернии в частности продовольственное дело

^{*} «Вестник Временного правительства» явился продолжением другого печатного издания «Правительственного вестника». Обращение Временного правительства было напечатано в № 1 «Вестника...». Первый номер данной газеты вышел 5 (18) марта 1917 г. Издавалась до 24 октября (6 ноября) 1917 г.

оставалось в ведении уполномоченных Министерства земледелия ещё царского правительства [1; 107]. Получив соответствующие распоряжения Временного правительства, данные органы начали предпринимать шаги по созданию новых продовольственных структур.

Отметим, что в отражении массового сознания сложившаяся политическая ситуация выглядела весьма своеобразно. В сохранившихся воспоминаниях одного из крестьян – Г.А. Бабича из Стерлитамакского уезда отмечается, что в село прибыл гонец с телеграммой, а через несколько дней было объявлено в мягкой форме, что «Николай от престола отказался, власть передана в руки Временного правительства, которому и должны подчиниться. О здравии же и долгоденствии Временного правительства приказано попам отслужить молебен со всем торжеством, на котором должно присутствовать все местное население. Это и все, что слышно было о Временном правительстве. Мужичка же ровно по затылку обухом оглушило. Он был настолько забит, что не мог понять того, что творилось с властью» [6]. Этим воспоминанием можно охарактеризовать взгляд уфимского крестьянства на политическую ситуацию в первые месяцы после свержения царизма, и, в то же время, мнение населения о Временном правительстве в частности и его действиях в целом применительно к Уфимской губернии.

14 марта 1917 г. состоялось совещание Уфимской земской управы по вопросу об организации губернского продовольственного комитета. В его состав входили выборные представители различных крестьянских и кооперативных организаций. Кроме того, на организационном совещании был определён состав создаваемого продовольственного органа, а также назначены выборы в него. Предполагалось, что до создания губернского продовольственного комитета Уфимская земская управа должна была заниматься решением продовольственных вопросов [6; 109]. Социальный состав губернского продкомитета был весьма разнообразным. Отметим, что данный аспект достаточно подробно описан в региональной историографии [6; 109].

Более чем через месяц – 16 апреля 1917 г. состоялось организационное собрание губернского продовольственного комитета, на который «...явились до 60 представителей разных общественных групп губернии» [13]. В уфимской прессе специально к этому была приурочена публикация статьи, в которой содержался текст резолюции Всероссийского совещания советов рабочих и солдатских депутатов, своеобразно намекая, что продовольственный вопрос на уровне региона «может быть разрешаем, поскольку то допускают условия, вызываемые войной лишь в связи с планомерной организацией снабжения сельского населения необходимыми ему продуктами. Поэтому совещание настаивает на немедленном приступе к разрешению общего вопроса о планомерной регулировке экономической жизни» [10].

Решение продовольственного вопроса в Уфимской губернии, судя по имеющимся материалам, приведённым в диссертации Л.В. Булатовой [1] и публикациям в газете «Вперед» за 1917 г. [12, 13], превратилось в череду непрерывных заседаний по перманентному созданию губернских продовольственных структур. Так, на общем собрании 20 апреля 1917 г., которое можно считать промежуточным, была избрана губернская продовольственная управа в составе председателя А.Д. Цюрупы, заместителя председателя А.И. Свечникова и двух членов управы (А.И. Мельников и А.М. Дудник). На 10 мая 1917 г. были назначены выборы остальных членов Продовольственной управы. В частности, предполагалось доизбрать ещё одного заместителя председателя и двух членов управы [3].

Следует отметить, что аграрный вопрос в ряде случаев «тонул» в целой череде других проблем, связанных с продовольствием. Об этом красноречиво говорит информация из газеты «Вперед» о сессии губернского продовольственного комитета, которая состоялась 10 мая 1917 г. Небезынтересно, что в перечне обсуждаемых вопросов комитета отсутствовала логика в формировании повестки дня. Например, только седьмым вопросом рассматривалось некое «содействие сельскохозяйственному производству» [15], причём не раскрывалось, каким образом предполагается оказывать это «содействие» и в чём конкретно оно должно

было выражаться; восьмым вопросом значились выборы управы, девятый вопрос был посвящён «организации передачи хлеба с распоряжение государства» [15], десятым вопросом предполагалось обсудить выбор «постоянного председателя сессий губернского продовольственного комитета» [15].

Таким образом, из двенадцати вопросов повестки дня, рассматриваемых на сессии губернского продовольственного комитета, только три были непосредственно посвящены решению продовольственных проблем, а все остальные носили чисто декларативный характер.

Несколько ранее, 29 апреля 1917 г. в губернской земской управе состоялось Учредительное собрание Уфимского городского продовольственного комитета. Председателем был избран А.И. Верниковский (кадет), который сделал доклад об организации городского продовольственного комитета. Для выработки задач городского продовольственного комитета избрана комиссия (Б.М. Эльцин (большевик), А.Е. Юрьев (большевик), А.И. Бриллиантов (представитель левого крыла партии эсеров), М.А. Свирковский и В.П. Лестев). Данной комиссии было поручено составить доклад, после обсуждения которого на следующем заседании предполагалось провести выборы комитета городской продовольственной управы [2]. Данные выборы были проведены 2 мая 1917 г., в результате чего избрана городская продуправа, председателем которой стал Н.П. Брюханов (большевик) [7].

Таким образом, можно сделать вывод, что подобные факты в целом свидетельствуют о существенном затягивании создания системы организации продовольственного снабжения как по стране, так и в Уфимской губернии. Более того, бесконечные организационные собрания, в практическом плане ничего не решавшие, усложняли и без того непростую продовольственную ситуацию.

ЛИТЕРАТУРА

1. Булатова Л.В. Продовольственная политика царского и временного правительств и её реализация на Южном Урале в годы первой мировой войны: дис. ... канд. ист. наук. – Оренбург. 2002. – 212 с.
2. В городском продовольственном комитете // Вперед. – 1917. – № 31. 30 апреля. – С. 4.
3. В губернном продовольственном комитете // Вперед. – 1917. – № 24. 22 апреля. – С. 4.
4. Включение в «повестку дня» земельного вопроса // Вперед. – 1917. – № 4. 23 марта. – С. 2.
5. Временное правительство о земельном вопросе // Вперед. – 1917. № 3. 22 марта. – С. 3.
6. Воспоминания крестьянина Г.А. Бабича // 1917 год в деревне: воспоминания крестьян. Сост. И.В. Игрицкий, под. ред. Я.А. Яковлева. – М-Л.: Госиздат. 1929. С. 301.
7. Городской продовольственный комитет // Вперед. – 1917. – № 34. 4 мая. – С. 4.
8. Гришакова Л.В. Борьба крестьян против введения Временным правительством закона о хлебной монополии (на примере учёта хлеба у местного населения Оренбургской и Уфимской губерний) // Наследие П.И. Рычкова в контексте цивилизационного развития: сб. науч. конф., посвящённой 300-летию П.И. Рычкова. – Оренбург: ОГПУ. 2012. – С. 550-558;
9. Давыдов А.Ю. Российская кооперация и продовольственная политика Временного правительства // Великая российская революция 1917 года в истории и судьбах народов и регионов России, Беларуси, Европы и мира в контексте исторических реалий XX – начала XXI века: материалы международной научной конференции. – Витебск: Витебский государственный университет им. П.М. Машерова. 2017. – С. 49-53.
10. К сегодняшнему организационному собранию губернского продовольственного комитета // Вперед. – 1917. – № 20. 16 апреля. – С. 4.
11. Липатова Н.В. Ошибка регионального масштаба. Хлебная монополия Временного правительства и её последствия // Центр и периферия. – 2015. – № 4. – С. 4-9.

12. Медлить нельзя // Вперед. – 1917. – № 13. 8 апреля. – С. 3.
13. Организационное собрание губернского продовольственного комитета. Первое заседание // Вперед. – 1917. – № 21. 18 апреля. – С. 4.
14. От Временного правительства // Вестник временного правительства. – 1917. – № 1. 5(18) марта. – С. 1.
15. Очередная сессия губернского продовольственного комитета // Вперед. – 1917. – № 39. 11 мая. – С. 3.
16. Пасична Ю.Г. Первые законопроекты в сфере аграрной политики Временного правительства (март 1917 г.) // Вестник Оренбургского государственного педагогического университета. Электронный научный журнал. – 2014. – № 1. – С. 99-104.
17. Хитрина Н.Е. Аграрная политика Временного правительства России в 1917 г.: дис. ... д-ра ист. наук. – Москва. 2002. – 526 с.
18. Хлебная монополия. Постановления временного правительства // Вперед. – 1917. – № 10. 31 марта. – С. 1-2.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕШЕНИЯ ПО ПЕРЕВОДУ СПОРТИВНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ

Аннотация. В статье рассматривается вопрос о важности правильной передачи спортивной терминологии с английского языка на русский язык. Статья содержит в себе анализ переводческих трансформаций, используемых при переводе спортивных терминов. В результате исследования выявлено, что чаще всего применяются такие переводческие трансформации как калькирование, транскрипция и транслитерация.

Ключевые слова: перевод, спортивный дискурс, переводческие трансформации, прием перевода, спорт.

Спорт является неотъемлемой частью нашей жизни и за последний период именно данная область получила серьезное развитие. Большинство спортивных соревнований широко освещаются в СМИ, а трансляции насчитывают более миллиона зрителей.

Спортивный переводчик должен быть хорошо знаком с историей того или иного спорта, лучше если переводчик специализируется на одном виде спорта. Каждая группа лексики имеет свои особенности, которые могут интерпретироваться совсем иначе в других группах. Поэтому переводчик должен с особой тщательностью подходить к переводу спортивной терминологии, стараясь, по возможности, максимально близко передать ее значение, чтобы достигнуть нужного коммуникативного эффекта.

Главной задачей переводчика является достижение эквивалентности оригинала и перевода. Не всегда подбор соответствующих единиц может привести к успеху, и в случае, когда это невозможно, необходимо прибегнуть к использованию переводческих трансформаций.

Согласно определению советского лингвиста В.Н. Комиссарова, «переводческие трансформации – это преобразования, с помощью которых можно осуществить переход от единиц оригинала к единицам перевода. С помощью умелого использования этих приёмов переводчик добивается оптимальных результатов в трёх наиболее важных переводческих задачах: достижении адекватности, тождественности и эквивалентности» [3;142].

Несомненно, процесс перевода текстов по спортивной тематике невозможен без специальной подготовки. Достижение переводческой эквивалентности, вопреки расхождениям в формальных и семантических системах двух языков, требует от переводчика прежде всего умения произвести многочисленные и качественно разнообразные межъязыковые преобразования, а именно переводческие трансформации [2; 191].

Большая часть спортивной лексики включает такие термины, которые переводятся при помощи транскрипции или транслитерации, они помогают заимствовать иноязычные слова, если для таковых нет эквивалентов в переводящем языке.

Например, time-out – тайм-аут; ace – эйс; break point – брейк-пойнт; tie-break – тай-брейк.

Также спортивная лексика переводится с помощью калькирования. Например, football – футбол; skeleton – скелетон; volleyball – волейбол.

Также для переводчиков существуют трудности при переводе неоднозначной лексики, которая встречается в спортивной терминологии. Можно выделить несколько групп неоднозначных терминов:

1) термины, которые используются в разных видах спорта и в то же время имеют разное значение, то есть один и тот же термин может использоваться в двух или трех видах

спорта, но в каждом виде спорта он будет иметь разное значение. Например, ‘referee’ – «судья», «рефери» и «футбольный арбитр».

2) термины, обозначающие роль спортсмена в игре. Например, ‘defender’ переводится как «защитник». Может употребляться и в хоккее, в волейболе и в футболе.

3) термины, входящие в состав устойчивых словосочетаний. Их использование вне данных словосочетаний невозможно, потому что они приобретут совершенно другое значение. Например, ‘goal kick’ – «удар от ворот», ‘free kick’ – «свободный, штрафной удар», ‘direct free kick’ – «штрафной удар после нарушения правил игры». «Kick» в составе этих словосочетаний используется в футбольной терминологии.

4) лексика общего употребления, которая становится термином в спортивном словаре.

Например, слово ‘hammer’, знакомое всем изучающим английский язык, переводится как «молот». Но, как только оно попадает в словарь волейбола, оно становится термином и интерпретируется иначе – «забив».

Каждый переводчик сталкивается с такой проблемой, когда слово многозначно. Необходимо обращать внимание на правила спорта и его традиции, а также на совместимость или несовместимость, обращаться к истории и не забывать о контексте, в котором используется это слово.

А.В. Алексеев рассматривает проблему перевода аббревиатур и других сокращений, которые используются в спортивной терминологии. Некоторые из аббревиатур и их значения давно установлены и правильный перевод доступен в словарях, а некоторые до сих пор остаются трудными для переводчика [1;75].

Когда в русском языке нет эквивалента аббревиатуры исходного языка, тогда самым оптимальным вариантом является её полная расшифровка. Например, AAAA (Asian Amateur Athletics Association) на русский язык переводится расшифровкой – Азиатская легкоатлетическая ассоциация, а не АЛА.

В отношении сокращений и аббревиатур применяется, в частности, калькирование.

Например, IOC (International Olympic Committee) – МОК (Международный Олимпийский Комитет), WPA (World Players Association) – Всемирная ассоциация игроков, WTA (Women's Tennis Association) – Женская теннисная ассоциация.

Из-за постоянного развития спортивной терминологии очень сложно уследить за появлением новых терминов. Легче переводить тексты, в которых рассказывается о старых видах спорта, которые существуют не один год. Но как только переводчик сталкивается с новым видом спорта или с новой лексикой, он должен проявить профессионализм и научиться находить выход из любой сложной ситуации.

При переводе текстов спортивной тематики также могут применяться различные лексические, грамматические или же лексико-грамматические переводческие трансформации.

Например, ‘the targets’ (мишени) и ‘the shooting ramp’ (огневой рубеж). При переводе первого термина используется вариантное соответствие. Второй термин передан на русский язык при помощи использования контекстуального соответствия.

Среди грамматических трансформаций чаще всего применяется способ грамматических замен. Например, “Olympic champion in Figure Skating” – «Олимпийская чемпионка по фигурному катанию», “Olympic champion cyclist” – «Олимпийский чемпион по велоспорту» [4].

Лексико-грамматические трансформации чаще всего встречаются при переводе текстов спортивного дискурса. Например, “Five weird ways to predict the Super League” – «Пять странных способов предсказать победу в чемпионате Суперлиги» [4].

Иноязычный читатель без труда понимает, что ‘Super League’ – это название финальной игры за звание чемпиона. Однако для русского читателя это будет не ясно, поэтому для восполнения полноты смысла переводчик применил приём компенсации, добавив словосочетание «победу в чемпионате».

Следует отметить, что описательный перевод применяется для перевода не только самой спортивной терминологии как таковой, но и менее специализированной лексики, непосредственно связанной со спортивным дискурсом. Например, метод описательного перевода был использован переводчиком при переводе одной из статей для передачи понятия “second seed” на русский язык. Переводчик трансформировал это так: «игрок, посеянный под вторым номером». Таким образом, переводчик добился точного объяснения спортивного феномена в сфере тенниса.

Способ целостного преобразования заключается в полном видоизменении лексико-грамматического состава предложения с целью наиболее красочно передать смысл высказывания. Например, “I came back stronger” – «Теперь я сильнее» [4]. В данном случае переводчик опустил информацию о «возвращении», сделав акцент на том, что спортсмен стал «сильнее», ведь именно в этом заключается основная мысль высказывания.

Трудности перевода спортивной терминологии связаны с обилием терминов, неоднозначных единиц. Переводчики, работающие в сфере спорта, часто сталкиваются с различными проблемами при переводе слов на русский язык. Актуальность спорта сегодня в несколько раз усложняет работу переводчика, так как появляются новые виды спорта, а вместе с ними и новая терминологическая лексика.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алексеев, А.В. Перевод аббревиатур и акронимов в официальных текстах олимпийской тематики/А.В. Алексеев, Н.А. Каширина//Современные наукоёмкие технологии. - 2013. - №7-1. – 75 с.

2. Бархударов, Л.С. Язык и перевод [Текст]: (Вопросы общей и частной теории перевода) – М.: «Междунар. отношения», 1975. – 191 с.

3. Комиссаров, В.Н. Лингвистика перевода / В.Н. Комиссаров. - Москва: Либроком, 2013. - 142 с.

4. Beijing-2022: Olympic Games // [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://olympics.com/en/beijing-2022/news>

*Исхакова Э.Ф., студент
Биккинин И.А., д-р юрид. наук, проф.
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»
(Уфа, Россия)*

НЕКОТОРЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ УГОЛОВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЕСТУПЛЕНИЯ ПРОТИВ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ

Аннотация. В статье проведен теоретический обзор проблемы преступлений против несовершеннолетних, рассмотрена официальная статистика правонарушений данного типа и тенденции дальнейшего развития преступности. Также в данном обзоре рассмотрены основные направления противодействия и наказания преступной деятельности правонарушителей.

Ключевые слова: преступления против несовершеннолетних, педофилия, наказание, химическая кастрация, предупреждение

Проведенное нами исследование посвящено проблеме сексуальных преступлений. Педофилия – жуткое явление во всех своих проявлениях. Но к большому сожалению, остро прогрессирующее в современном мире.

В буквальном переводе с греческого, слово «Педофилия» означает – «любовь к детям». Хотя проявление такого рода «любви» расценивается как одно из самых омерзительных преступлений.

По данным Совета Безопасности РФ жертвами преступлений против половой неприкосновенности и половой свободы за январь – июнь 2021г. признаны 6570 детей. Этот показатель на 12% больше чем в 2020г., когда пострадал 5861 ребенок.

В российском праве понятие педофилии зафиксировано в уголовно – процессуальном кодексе Российской Федерации. В пункте 3.1 статьи 196 УПК РФ под термином педофилии понимается расстройство сексуального предпочтения.

Однако многие психиатры ставят под сомнение установление педофилии как психического расстройства и рассматривают его как вид парафилии, что подразумевается как необычная сексуальная заинтересованность.

В Российской Федерации существует судебная практика наказания педофилов в уголовном правоприменении:

- 1.Изнасилование (Ст. 131 УК РФ);
- 2.Насильственные действия сексуального характера (Ст. 132 УК РФ);
- 3.Понуждение к действиям сексуального характера (Ст. 133 КУ РФ);
- 4.Половое сношение и иные действия сексуального характера с лицом, не достигшим шестнадцатилетнего возраста (Ст. 134 УК РФ);
- 5.Развратные действия (Ст. 135 УК РФ);

Постановление Пленума Верховного Суда РФ от 04.12.2004 №16 «О судебной практике по делам преступления против половой неприкосновенности и половой свободы личности», дает разъяснение вопросам, возникающим у судов при применении норм Уголовного Кодекса Российской Федерации.

18 января 2022 г. во втором чтении Депутатами Госдумы был одобрен законопроект о пожизненном наказании для педофилов – рецидивистов.

Данный законопроект ужесточает уголовное наказание за преступления против половой неприкосновенности несовершеннолетних.

Согласно вышеперечисленным законодательствам, на данный момент максимальное наказание педофилам грозит лишь в случаях повторного преступления в отношении детей, не достигших 14-ти летнего возраста.

Суть нового закона заключается в пожизненном лишении свободы лиц, за совершение повторного преступления в отношении лиц до 18-ти лет. Также подобное наказание грозит лицам, надругавшимся сразу над несколькими детьми.

Недавно Депутаты от «Справедливой России – За правду» предложили ввести ответственность за пропаганду педофилии. Поправки на эту тему были направлены в Правительство Российской Федерации и Верховный Суд.

Лидером фракции Сергеем Мироновым и первым заместителем председателя Госдумы по просвещению Яной Лантратовой были разработаны два законопроекта, с предложением ввести уголовную ответственность и штрафные санкции преступникам – педофилам.

Также предложено введение административной ответственности за публичные призывы к совершению действий сексуального характера в отношении лиц, не достигших совершеннолетия.

Штрафные санкции за аналогичные действия не обойдут и иностранных граждан. Но помимо штрафа грозит выдворение из страны.

Подобные нарушения, совершенные вскоре после административной ответственности, будут квалифицированы как уголовное преступление. В данном случае виновные будут наказаны лишением свободы на срок от трёх до пяти лет. За преступления, совершенные группой лиц, предусмотрен срок лишения свободы от шести до десяти лет.

Полагаем, что данные законопроекты необходимо одобрить, ведь в российском законодательстве не прописана ответственность за публичные призывы, оправдание и пропаганду педофилии. Мало того, что нет даже юридического определения таких действий.

Также хотелось бы отметить, что на просторе интернета до сих пор можно найти сайты с пропагандой педофилии, где преступления такого рода обсуждаются как нечто нормальное и даже одобряемое.

Действительно хорошо, что в связи с последними событиями принимаются некие изменения, ужесточают наказания, но эффективный ли это способ борьбы с педофилией? Ведь исправительные колонии не перевоспитывают педофилов, вследствие чего происходят рецидивы.

Активно обсуждаются вопросы оказания психиатрического лечения, химической кастрации, надзора и ведения реестра лиц, замеченных в проявлении признаков педофилии. Ведь в настоящее время в России такого нет.

Например, в Соединенных Штатах Америки применяется химическая кастрация педофилов. В зависимости от штата, выделяют добровольную и обязательную. На лиц, совершивших сексуальные преступления, действует многоуровневая система контроля.

Восточные страны предусматривают более строгие наказания за подобные преступления – смертную казнь, которая исполняется публично.

Возможно просто пожизненного заключения педофилам недостаточно. Необходимо принять более серьезные меры, ведь жертвами такого ужасного надругательства становятся дети.

Ужасная трагедия в один из первых дней 2022 г., а именно 4 января, в городе Костроме повергла в шок каждого человека, узнавшего о случившемся.

Вечером пятилетняя девочка вышла на улицу посмотреть на новогоднюю елку и подождать маму возле Дома культуры, где женщина заканчивала свою работу. Но, увы, девочка не дождалась.

Спустя непродолжительное время двое мужчин забрали девочку и скрылись в неизвестном направлении. Со стремительной скоростью начались поиски.

В результате оперативно – розыскных мероприятий были задержаны двое подозреваемых. Тело ребенка практически сразу обнаружили в комнате общежития, находящегося рядом с Домом культуры.

Мужчины, заманив маленькую девочку в ловушку, провели ряд издевательств: - избивание; - изнасилование; - 7 ножевых ранений.

Извращенцам не удалось избавиться от тела, они были остановлены равнодушными гражданами.

Задержанные в убийстве пятилетней девочки на данный момент ожидают суда. Один из них ранее судимый за распространение детской порнографии и мужеложство с лицом, не достигшим 16-ти летнего возраста, отбыл 3,5 года лишения свободы. Задержанный находился под административным надзором, и обязан был в течение восьми лет каждый месяц отмечаться в полиции. И это он исправно делал. Кроме того, по месту жительства его регулярно посещали и участковый, и сотрудники уголовного розыска.

Следователи выяснили, что они питали особую страсть к детям.

Эта история ужасна и, к сожалению, это наша реальность. Следующая история не менее ужасна предыдущей.

30 июня 2021г. в Тюмени произошло зверское убийство восьмилетней девочки бывшим полицейским. Девочка стала жертвой насильника, который встретил её на лестничной площадке в родном подъезде, заманил в квартиру, связал скотчем и изнасиловал. После изнасилования он задушил жертву и спрятал ее тело в холодильник, а потом – в коробку, которую закопал на берегу озера.

Звучит чудовищно, но по некоторым данным, сам убийца участвовал в поисках пропавшей девочки. Спустя полтора месяца волонтеры обнаружили девочку, в ужас пришли все жители города.

На сегодняшний день Объединенная пресс – служба судебной системы Тюменской области сообщает о том, что арестованный 27 августа убийца остаётся в СИЗО до 1 марта 2022г. включительно. Этот список примеров можно продолжать бесконечно...

В заключении хотелось бы отметить, что усиление уголовной ответственности является правильным и необходимым решением, но все мы понимаем, что этого недостаточно.

Необходимо принимать предложенные новые законопроекты для лиц, пропагандирующих педофилию. Да, сайты на просторах интернета можно блокировать, но разве это мешает создать что-то новое. Именно поэтому законодателем должна быть установлена ответственность за подобное.

За лицами, только вышедшими из мест лишения свободы за подобные преступления, нужно организовать постоянный мониторинг. Контроля в виде периодичной явки в органы внутренних дел не достаточно, что доказывает случай из Костромы.

Необходимо проведение проверки лиц, взаимодействующих с детьми, введение принудительных медицинских мер.

Очевидно, что работа по данному вопросу не приостановится на принятом законопроекте о пожизненном заключении педофилов за повторное преступление в отношении несовершеннолетних лиц, и получится избежать подобных трагедий.

*Карташова В.Н., д-р пед.наук, проф.
кафедры иностранных языков и методики их преподавания
ФГБОУ ВО «ЕГУ им. И.А. Бунина»
(Елец, Россия)*

К ЮБИЛЕЮ РУДОЛЬФА ШТЕЙНЕРА: ТВОРЧЕСКИЙ ПУТЬ И ДОСТИЖЕНИЯ

Аннотация. В статье описан творческий путь Рудольфа Штейнера, австрийского ученого, философа, педагога и основателя вальдорфской школы, перечислены основные этапы жизни и творчества. Основное внимание уделено вальдорфской школе, представлены базовые положения вальдорфского образования: отношение к ребенку как к личности, учет индивидуальных особенностей детей, обеспечение практической основы деятельности обучающихся, связь человечества с ритмами природы и космоса, развитие творческих способностей, самостоятельности и критичности ума.

Ключевые слова: биография, докторская диссертация, антропософия, лекционная деятельность, первая вальдорфская школа, творчество

В прошлом году последователи антропософии отмечали юбилейный день рождения основателя антропософского учения Рудольфа Штейнера. Антропософия постулирует существование объективного, интеллектуально понятного духовного мира, доступного человеческому опыту. Последователи антропософии стремятся участвовать в духовных открытиях с помощью способа мышления, независимого от чувственного опыта. Они также стремятся представить свои идеи таким образом, чтобы их можно было проверить с помощью рационального дискурса, и при изучении духовного мира стремятся к точности и ясности, сопоставимыми с теми данными, которые получают ученые, исследующие физический мир.

Описывая Рудольфа Штейнера, довольно легко перечислить сферы, в которых он не преуспел, чем объяснить те, в которых он был мастером. Области его интересов и знаний почти бесконечны: философ, теолог, педагог, специалист по сельскому хозяйству, архитектор, специалист по лекарственным растениям, драматург, знаток И.В. Гете и благословенный законодатель художественных тенденций.

Рудольф Штейнер родился 27-го февраля 1861 года в небольшом городке в сегодняшней Хорватии, которая в то время была частью Австро-Венгрии. Свои школьные годы Рудольф Штейнер провел в Вене, где особенно интересовался геометрией. После реального училища он поступил в технический колледж в Вене, он изучал там математику и естественные науки, чтобы стать учителем реальной школы. Но доучиться до окончания колледжа и сдать выпускной экзамен Рудольф Штейнер не сумел, причина банальна: не хватило денег. Поэтому он уехал в Германию, сначала работал домашним учителем, изучал в Веймарском архиве труды И.В. Гете и, кроме того, много занимался философией. Все это сподвигло его на учебу в университете. Он подал в Йенский университет докторскую диссертацию, но она была отклонена. Несколько лет спустя он снова попробовал получить докторскую степень в Ростокке. В университете Ростокка ему удалось защитить свою докторскую диссертацию *Wahrheit und Wissenschaft*, хотя Рудольф Штейнер получил за это только «достаточно», и, к сожалению, он тогда не смог закрепиться в каком-либо немецком университете.

Профессиональный успех пришел к ученому только тогда, когда Р. Штейнер приехал в Берлин и присоединился к теософскому обществу. Он имел дело, прежде всего, с духовным в мире – рождением антропософии. Это мировоззрение он перенес во многие сферы жизни и мышления, в сельское хозяйство, питание, архитектуру, медицину, религию, а также в педагогику.

Начало двадцатого века было ознаменовано оживленной лекционной деятельностью Штайнера, как для общественности, так и для членов Теософского общества. Рудольф Штейнер основывает, публикует и редактирует ежемесячник «Люцифер», позже названный «Люцифер-гнозис» (1903). Некоторые фундаментальные работы появляются там в последовательной форме, такие как «Как познать высшие миры» из «Хроники Акаши», «Теософия и социальный вопрос», «Образование ребенка» и «Уровни высших знаний». Они появились позже в виде книги. Вместе с Мари фон Сиверс, близкой сотрудницей и женой, Штейнер основал теософские кружки в Германии и за рубежом. Но следует упомянуть, что уже тогда его взгляды не были бесспорными. У него были последователи, например, как поэт Кристиан Моргенштерн, который писал, что он испытывает большое духовное наслаждение, слушая этого человека. И были другие, такие как журналист и писатель Курт Тухольский, который пренебрежительно называл Штайнера «Иисусом Христом маленького человека». Спорные дискуссии происходили главным образом из-за смешения науки и веры. И сегодня критически рассматриваются его высказывания по расовым вопросам и иудаизму.

В 1919 году Штейнер основал школу для детей рабочих сигаретной фабрики Waldorf-Astoria в Штутгарте, Германия. Эмиль Молт, владелец сигаретной фабрики, пришел к мысли создать школу для детей рабочих своей фабрики. Разработку содержательной и педагогической концепции он поручил Рудольфу Штейнеру. В течение 14-дневного курса обучения Р. Штейнер подготовил двенадцать преподавателей к работе в школе.

Философия образования Штейнера побуждала учителей сосредотачиваться на физических, эмоциональных и духовных потребностях каждого ученика. Штейнер также подчеркивал важность творчества в обучении. Вальдорфское образование, согласно литературе, стараясь «связать человечество с ритмами природы и космоса», обеспечивает практическую основу деятельности обучающихся. Вальдорфские педагоги пытаются помочь детям определить свою индивидуальность, найти свое творческое начало, стать самостоятельными людьми, свободными от стереотипов, умеющими думать и находить свой путь в жизни. Следует отметить, что в «Астории» – первой вальдорфской школе, – все шло иначе, чем в обычной школе. Девочек и мальчиков учили вместе. Не было ни оценок, ни учебников. Занятия проходили не только в классе, но и в школьном саду. Буквы не только писали, но и танцевали [1-3].

В последние годы жизни Штейнер подвергался критике со стороны восходящего политического деятеля Адольфа Гитлера и страдал от плохого самочувствия. Произошедший в 1923 году путч в Мюнхене вынудил Штейнера отказаться от своей резиденции в Берлине. Он заявил, что если ответственные за попытку государственного переворота (нацистская партия Гитлера) придут к власти в Германии, для него больше не будет возможности въехать в страну. Забегая вперед, следует отметить, что в 1930-х годах правительство запретило книги Штейнера, Немецкое антропософское общество, а к 1941 году нацисты закрыли все вальдорфские школы Штейнера.

С 1923 года Р.Штейнер проявлял признаки растущей слабости и болезни. Тем не менее он продолжал работать над автобиографией, читать лекции и даже путешествовать; особенно к концу этого времени он часто читал по две, три или даже четыре лекции ежедневно на курсах, проходивших одновременно. Многие из этих лекций были посвящены практическим областям жизни, таким как образование [2,3]. Свою последнюю лекцию Р. Штайнер провел в конце сентября 1924 года. Р.Штейнер умер 30 марта 1925 года в швейцарском городе Дорнах. Здесь с 1913 по 1919 год он строил Гетеанум, скульптурное деревянное здание с двойным куполом. Разработанный Рудольфом Штейнером проект осуществлялся с помощью многочисленных художников из разных стран. Строительство служило образцом для подражания многим Вальдорфским школам в своей архитектуре. К сожалению, Гетеанум был уничтожен пожаром в канун Нового 1922/23 года. Все выступления и лекции продолжались без перерыва в столярном здании рядом с руинами. Из-за своей болезни осенью 1924 года Штейнеру удалось создать модель только для второго

Гетеанума (бетонный, законченный в 1928 году). Гетеанум является ныне штаб-квартирой общего антропософского общества.

Рудольф Штейнер, возможно, уже давно канул бы в небытие, споры о нем и некоторых его взглядах уже не имели бы значения, если бы он не основал вальдорфскую школу. Именно основание вальдорфской школы является самым большим наследием Рудольфа Штейнера.

Вряд ли можно было предвидеть в начале профессионального пути Рудольфа Штейнера то, что его концепция обучения однажды найдет такое распространение. Сегодня по всему миру существуют сотни школ, использующих методы Штейнера. Каждая из этих школ работает на основе своего рода франшизы и отражает образовательные теории Р. Штейнера, в которых говорится, что развитие детей проходит три стадии. Предположительно первая стадия длится от рождения до 7 лет, и разум, населяющий тело ребенка, все еще приспосабливается к его окружению. Поэтому учебные программы младших классов в вальдорфских школах предлагают очень мало академического контента. Чтению учат только во втором или третьем классе школы. На втором этапе, в возрасте от 7 до 14 лет, считается, что дети в первую очередь руководствуются своим воображением, поэтому их приучают к мифологии. На третьей стадии – так они верят и учат – астральное тело втягивается в физическое тело, которое затем запускает начало полового созревания. В школах основное внимание уделяется искусству, всех учеников учат вязать, играть на каком-то музыкальном инструменте, например, флейте. Отмечаются четыре «сезонных праздника»: *Святой Михаил, Рождество, Пасха и Святой Иоанн*. Вальдорфская методика обеспечивает практическую основу для работы с детьми, позволяя им развить творческие способности, благодаря чему ребенок становится более открытым для восприятия окружающего мира. Штейнер также считал, что свобода может быть достигнута только посредством творческого мышления, поэтому искусство преподаётся в вальдорфской школе на протяжении всего процесса обучения, включая старшую школу. Этот тип школы «New Age (Нью Эйдж)» живет доверчивостью родителей, обещая первоклассное образование в рамках христианской организации. Но на самом деле то, чему учат учеников, далеко не христианское [4, 5].

В настоящее время в мире существует почти 1200 вальдорфских школ, из них более 800 в Европе и 252 в ФРГ. Сегодня ее посещает столько детей и подростков, сколько никогда раньше [1].

Идеи и проекты Рудольфа Штейнера живут в сегодняшней культурной жизни как импульс и вдохновение. Философ, ученый и исследователь творчества И.В. Гете Рудольф Штейнер разработал антропософию как «науку о духе». Рудольфа Штейнера помнят как основателя Антропософского общества. Основанное в конце 1912 года и насчитывающее всего три тысячи членов, Общество за столетие превратилось в международную организацию, имеющую в общей сложности 52 000 членов с официальными филиалами в пятидесяти странах и неофициальными филиалами еще в пятидесяти [6].

Его также помнят по книге 1894 года «*Die Philosophie der Freiheit*» (Философия свободы), автор которой стремится прояснить, можно ли и в каком смысле назвать людей по-настоящему свободными.

Плоды учения Рудольфа Штейнера видны в искусстве, социальных формах и практических инициативах.

ЛИТЕРАТУРА

1. Карташова, В.Н. Организационно-методические особенности обучения в немецкой вальдорфской школе/ В. Н. Карташова //Сибирский учитель. – 2020. – № 2 (129). – с.88-93.
2. Штейнер, Р. Методика обучения и предпосылки воспитания /Р. Штейнер// М.: изд. «Парсифаль», 1994. – 80 с.
3. Штейнер Р. Познание человека и учебный процесс/Р. Штейнер// М. изд.: «Парсифаль», 1998. –128с.

4. Paull, John (2019) Rudolf Steiner: At Home in Berlin/ John Paull// Journal of Biodynamics Tasmania. –№132: 26-29.
5. Waldorfschule heute. Einführung in die Lebensformen einer Padagogik.-Verlag Freies Geistesleben GmbH.-Stuttgart.-1993. P. – 384.
6. Prange, Klaus Christoph Lindenberg: Rudolf Steiner. Eine Biographie. 2 Bände. Stuttgart: Freies Geistesleben 1997. [Rezension] Zeitschrift für Pädagogik 44 (1998) 5, S. 769-772.

*Крыжановская Ю.В., преподаватель русского языка и литературы,
Полетавкина А.М., студент
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»
(Уфа, Россия)*

КОРОТКИЕ ИСТОРИИ ИЗ ЖИЗНИ СЕРЁЖИ АКСАКОВА

Аннотация. В статье речь о проекте, в котором представлена вторая часть автобиографической трилогии Сергея Тимофеевича Аксакова «Детские годы Багрова-внука». Работа выполнена с использованием эффекта анимированных иллюстраций известных художников. Целью является привлечение внимания молодого поколения к литературным произведениям с помощью инновационных технологий. Результатом проекта является анимированная книга. Подобные разработки крайне важны для образования детей. Управлять книгой может каждый, что позволяет сделать ее актуальной и мобильной для всех поколений.

Ключевые слова: автобиографические трилогии, анимированные иллюстрации, инновационные технологии, анимированная книга.

Результат проекта на тему «Электронное мультимедийное издание (анимированная книга) для дополнительного образования в средней школе по дисциплине литература» представлен в качестве анимированной книги по ссылке: <https://disk.yandex.ru/d/JTrHRUipkBN37A>.

Проект написан по мотивам второй части автобиографической трилогии Сергея Тимофеевича Аксакова «Детские годы Багрова-внука», в которой рассказывается о его детстве на Южном Урале с 1794 по 1801 годы. С помощью использования эффекта анимированных (оживленных) иллюстраций известных художников (рис.1, 2) была передана атмосфера быта того времени.

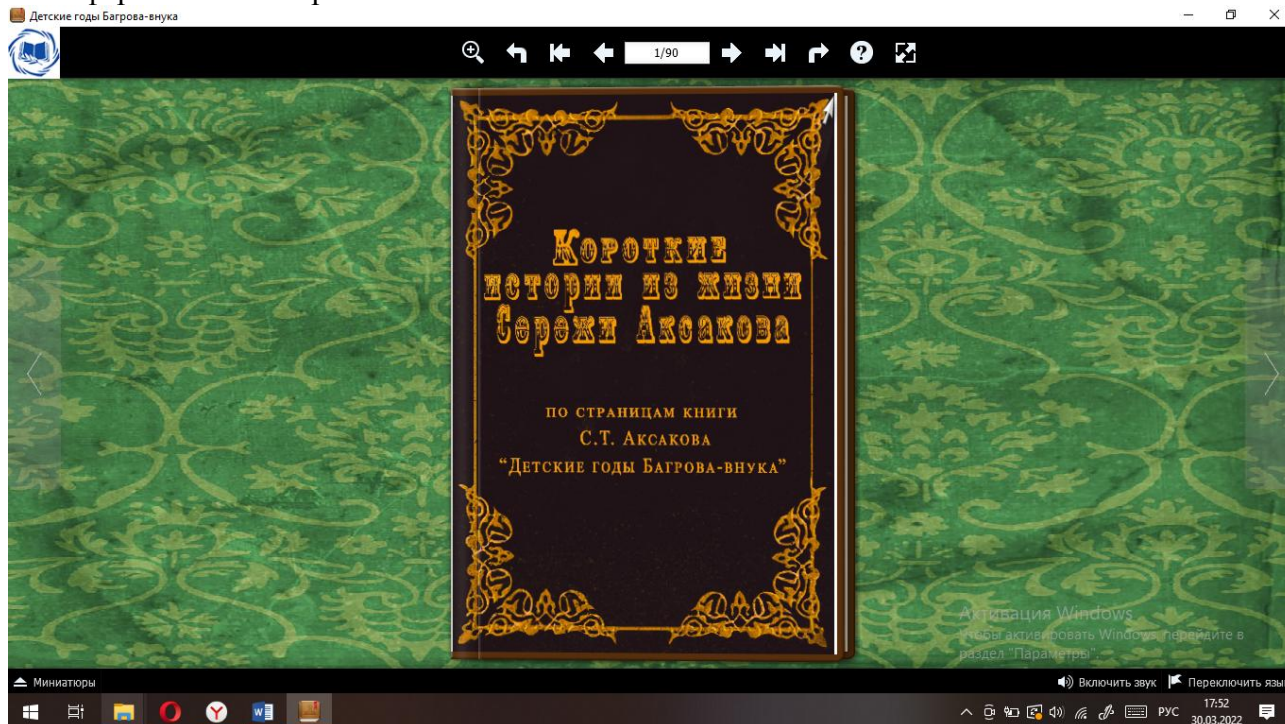


Рис.1. Фрагмент анимированной книги

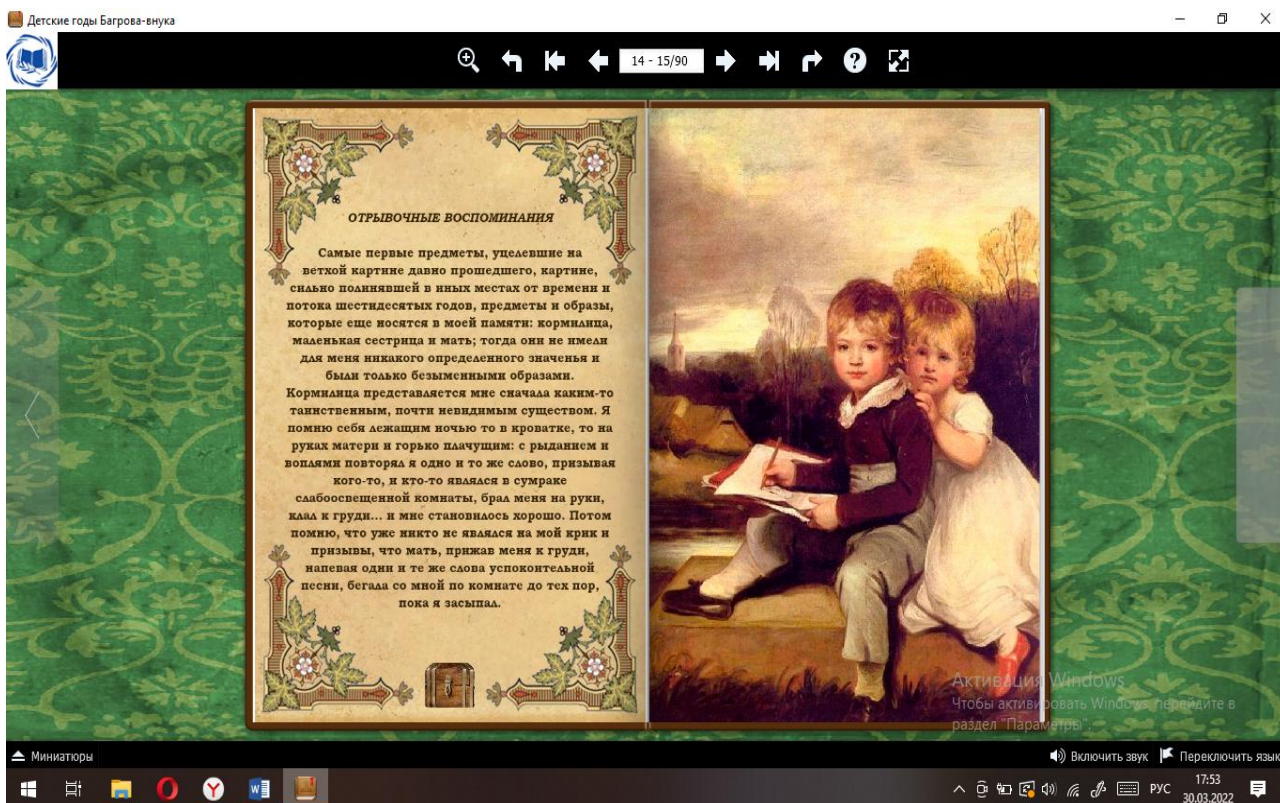


Рис.2. Фрагмент анимированной книги

Ни для кого не секрет, что Сергей Тимофеевич Аксаков является великим русским писателем, который родился в Уфе и его строки так широко, просто и необычно воспевают просторы и красоту нашей родной башкирской земли.

Данная тема является актуальной в силу того, что потребность в электронно-мультимедийных изданиях несомненно есть, а электронно-анимированных книг по дисциплине «Литература», либо совсем нет, либо их количество крайне недостаточно. С помощью нашей книги учащиеся общеобразовательных учебных учреждений смогут без труда окунуться в творчество нашего почтенного земляка Сергея Тимофеевича Аксакова.

Целью проекта является разработка анимированной книги для учащихся общеобразовательных учебных учреждений. Для достижения поставленных целей необходимо было решать следующие задачи:

1. Изучить и проанализировать методическую литературу по теме проекта.
2. Проанализировать содержание книги С.Т Аксакова «Детские годы Багрова-внука».
3. Изучить различные программы для создания анимационной книги.
5. Создать анимированную книгу.

Объектом исследования является: методика создания электронных мультимедийных изданий.

Предметом является книга «Детские годы Багрова-внука», программа Flip PDF Proffes.

Научная и практическая ценность работы заключается в создании анимированной книги и ее использования для самостоятельного изучения (внеклассное чтение, факультативы) творчества С.Т Аксакова учениками средних классов общеобразовательных учебных учреждений по дисциплине «Литература».

В первой главе рассматриваются теоретические основы создания электронной мультимедийной книги, основные понятия, требования, преимущества, к которым относится: интерактивность, актуализация, интеграция, адаптация, визуализация.

Во второй главе рассматривается уже практическая часть реализации анимированной книги с подробными описаниями этапов создания до готового продукта.

Таким образом, читатель анимированной книги погрузится в атмосферу с иллюстрациями событий, в которых пребывает герой, сопереживает в некоторых моментах. Книгой может управлять каждый, то есть продолжить чтение из остановившегося ранее места, благодаря содержанию с гиперссылки.

Заключение.

Анимационная книга должна быть использована в качестве дополнения к основному учебному материалу, для организации самостоятельной работы, повторению и расширению знаний по заданному предмету.

Анимационная книга должна максимально облегчить процесс изучения материала, расширить его, вовлекая в обучение иные возможности человеческого мозга, в частности, слуховую и эмоциональную память.

На основании всего вышесказанного можно сделать вывод, что электронные мультимедийные издания являются перспективным направлением информатизации образования, и их значимость в дальнейшем будет лишь увеличиваться.

ЛИТЕРАТУРА

1. Аксаков С.Т. Детские годы Багрова-внука; Семейная хроника/ Предисл. М.Чванова. – Уфа: Башкирское кн. изд-во, 1991. – 445 с.: ил.
2. Аксаков С.Т. Детские годы Багрова-внука; Семейная хроника/ Предисл. М.Чванова. – Уфа: Башкирское кн. изд-во, 1991. – 445 с.: ил.

ЗЕМЕЛЬНЫЕ СПОРЫ КАЗАКОВ ТАБЫНСКОЙ И ЕЛДЯЦКОЙ КРЕПОСТЕЙ БАШКИРСКОГО КРАЯ В XVIII – НАЧАЛЕ XIX ВВ.

Аннотация. В статье освещается вопрос казачьего землевладения в Табынской и Елдяцкой крепостях. Начиная с момента появления казачьего населения в укреплениях, он являлся достаточно острым. Табынские и елдяцкие казаки относились к категории «маложалованных», поэтому вынуждены были заниматься дополнительной хозяйственной деятельностью. Земля им необходима была преимущественно для хлебопашества и сенокосения. Это вынуждало местные казачьи общины осваивать земельные наделы, находящиеся вокруг крепостей, что в свою очередь приводило к серьезным конфликтам с башкирами и другими владельцами близлежащей земли.

Ключевые слова: башкирский край, башкиры, елдяцкие казаки, земельный спор, землевладение, крепость, табынские казаки

История землевладения казаков Башкирского края освещена в историографии достаточно слабо. Конные казаки появились в Уфе в XVII в. в количестве 165 человек. Долгое время уфимские казаки оставались единственными представителями казачьего сословия в регионе. После начала в 1734 г. работы Оренбургской экспедиции, на территории Башкирского края строится ряд крепостей. Заселение новых укреплений происходило поэтапно, так как обстановка в регионе была довольно не спокойной. Началось башкирское восстание, которое распространилось на все четыре дороги Башкирии. В 1735 г. появляются Табынская (на реке Белая) и Елдяцкая (на реке Уфа) пристани, для сопровождения грузового водного транспорта, снабжающего юго-восток Российской империи материалами и продовольствием, необходимых для строительства новых крепостей. В 1736 г. рядом с пристанями закладываются две крепости – Табынская, которая впоследствии назвалась Табынским городком и Елдяцкая. В том же году начинается заселение новых крепостей служилым населением, основу которого составили казаки.

По первоначальному плану жителям Табынской крепости должны были отойти земли бывшего Солеваренного городка, разоренного башкирами в 1735 г. В результате, прежние владения городка были возвращены и к ним приписаны еще дополнительные земельные угодья из башкирских вотчин. Отведенный участок жителям Табынска располагался вверх и вниз по р. Белой до 20 верст в каждую сторону [1; 123].

В последствии, в течении двадцати лет, жители Табынской крепости пользовались отведенными земельными угодьями по взаимной договоренности. Ситуация изменилась в 1755 г., когда в пригороде Табынска прошло межевание. По указу Правительствующего Сената от 15 мая 1755 г. табынским казакам было выделено удобной и неудобной земли от крепости по реке Белой вверх до устья реки Зиган на пятнадцать верст вниз, близ деревни Курмантаевой на четырнадцать верст, за реку Белую примерно на двенадцать верст, к деревне Армегяш в Черный лес на тринадцать верст, к деревне Берзам на одиннадцать верст и двести сажений, вверх по Усолке и Темиясу на двадцать верст [5; 286]. Данные земли оставались во владении табынских казаков вплоть до переселения их на Оренбургскую пограничную линию в 40-х гг. XIX в.

Стоит отметить, что казачьи наделы граничили с участками табынских государственных крестьян, поселенных здесь Оренбургской казенной палатой, а также землями Богоявленского завода. Поэтому конфликтные ситуации в вопросе землепользования были не редкими. В основном тяжбы велись с соседним Богоявленским заводом, построенным в 50-х гг. XVIII в. на реке Усолка. По договору табынских жителей с

владельцами завода Твердыщевым и его компаньоном Мясниковым предприятие расположилось в девяти верстах от Табынска. При этом табынцы уступили под завод «плотину до шестисот сажень в длину и ширину, и на выгон скота пятьдесят десятин земли с ежегодной оплатой по 25 руб.». В 1759 г. около Табынска геодезистом Иваном Калининным были проведены межевые работы. В отводе оказалось 38918 десятин земли. Впоследствии в 1767 г. данная межа была подтверждена уездным землемером Древсом [6; 72, 281-282].

Из-за нехватки земельных наделов, заводские крестьяне, которых насчитывалось около тысячи, довольно часто занимали пустующие казачьи земли. При этом, вероятнее всего, они договаривались с местным начальством. Впоследствии один из табынских казачьих чиновников понес за это заслуженное наказание. А именно, в 1780 г. атаман Михаил Серебряков был разжалован в рядовые казаки и лишен атаманской должности за то, что давал заводским крестьянам пользоваться казачьими землями [3; 77].

Но на этом земельные споры не закончились. В начале XIX в. поверенный служащих и отставных казаков Табынского пригорода подал в Оренбургскую казенную палату жалобу на то, что во время генерального межевания Оренбургской губернии в 1800 г. землемером Добровольским многие казачьи земли были отмежеваны Богоявленскому заводу (всего 27011 десятин земли с лесами и другими угодьями). Новая хозяйка завода Бекетова в 1792 г. отказалась платить положенную сумму в 25 руб. за пользование табынской землей. В 1811 г. после долгих разбирательств, при участии поверенного пригорода Табынска вахмистра Шапошникова, спорные участки были повторно размежеваны [11].

Не смотря на проведенные действия, в Московскую межевую канцелярию продолжали поступать жалобы. В 1816 г., по указу Межевого департамента Правительствующего Сената, землемером Оренбургской межевой канторы Фроловым, совместно с представителями Стерлитамакского земского суда, были еще раз проверены межевые расчеты Добровольского, где выявились ошибки. Таким образом, были возобновлены межевые работы с учетом всех документов на владение землей местных жителей. Данное дело разбиралось в 1817-1818 гг. Стерлитамакским земским судом по поручению Оренбургского военного губернатора П.К. Эссена [6; 282-283].

В 1816 г. последовала очередная жалоба табынских казаков уже на помещиков Стерлитамакского уезда. На казачьих землях самовольно помещиками проводилась вырубка леса, распашка земли и сенокосение. В итоге, Оренбургское губернское правление своим указом предписало Стерлитамакскому уездному суду разобраться в деле и удержать помещиков от захвата табынских казачьих земель [6; 244-245].

Елдяцкая крепость, также как и Табынская сразу же была заселена казаками. По статистическим данным в XVIII – первой трети XIX вв. в штате елдяцкой казачьей общины значилось до ста казаков. В первые десятилетия местные казаки пользовались землями, расположенными вокруг крепости. Данное землевладение официальными документами не регламентировалось. Вероятнее всего казаки самовольно занимали земли. В 1768 г. по требованию губернского начальства атаман елдяцких казаков сделал отчет о казачьем землевладении при Елдяцкой крепости. Он сообщил, что «отвода земли для хлебопашества и по ныне не сделано, посему хлеб сеется на башкирской земле, а они башкирцы, как в земледелии, так и в прочем, например по постройке мельниц, чинят казакам препятствия» [5; 159].

В конце XVIII в. официальные войсковые власти признавались, что нет точных сведений о том, сколько «удобной и неудобной земли у елдяцких казаков...». Прав на землю они не имели и жили на башкирских землях. После разбирательства последовал указ Уфимской провинциальной канцелярии, по которому елдяцким казакам был сделан отвод 24,5 тыс. десятин земли [9; 2; 76-77]. Впоследствии по договору башкир деревни Нагаево (Седяш) Елдяцкой волости от 24 июля 1794 г. казаки получили в аренду землю на 20 лет [10].

Стоит отметить, что елдяцкие казаки с конца XVIII столетия стали активно скупать у башкир соседних деревень землю. Показательным является дело, обнаруженное в

Национальном архиве Республики Башкортостан, где содержались материалы о земельном споре между казаками Елдяцкой станицы и государственными крестьянами деревень Абызовой, Куяштырь, Аскиной, Айдос и Бердяш Бирского уезда. Данный спор растянулся на долгие семь лет (1833-1839 гг.). Из документов мы узнаем, что жители хутора Усть-Зайнинского Елдяцкой станицы Третьего Оренбургского казачьего кантона отставные казаки Иван и Иосиф Забалуевы подали прошение на имя Оренбургского гражданского губернатора с объяснением, что 2 февраля 1782 г. и 19 января 1794 г. их прямой родственник Петр Забалуев «купил на собственное свое иждивение Бирского уезда у башкирцов Сунларской волости для продовольствия своего в вечное и потомственное владение землю со всеми принадлежащими угодьями по написанным в данных от них договорах засвидетельствованных в Бирском Земском суде» [7].

Спустя несколько лет на купленную елдяцкими казаками землю самовольно поселились двенадцать семей государственных крестьян перешедших из деревень Абызовой, Куяштырь, Аскиной, Айдос и Бердяш. При этом отмечалось, что в данных деревнях они имели обмежеванные большие участки земли в собственности. В результате казаки Елдяцкой станицы подали прошение о выселении государственных крестьян с их земель, «и дабы они напредбудущее время не могли нас более как несущих военную службу стеснять в поземельном владении приказать сойти им обратно на собственные принадлежащие им в тех деревнях земли...» [7].

Данный спор был закрыт, в связи с переводом елдяцких казаков, в полном составе, на Оренбургскую пограничную линию, в Новолинейный район Оренбургского казачьего войска. После выселения елдяцких казаков в 1840-х гг. разгорелся спор о казачьей земле. Официально они отошли в казенное ведомство, но башкиры попытались ее вернуть. В итоге земля все же осталась в государственном владении [8].

Таким образом, можно отметить, что вопрос казачьего землевладения в Табынской и Елдяцкой крепостях, начиная с момента появления казачьего населения в укреплениях, был достаточно острым. Казаки региона относились к категории «маложалованных», поэтому вынуждены были заниматься дополнительно хозяйственной деятельностью, чтобы прокормить свои семьи. Земля им необходима была преимущественно для хлебопашества. К тому же казакам, для содержания лошадей, нужны были и луговые сенокосные места. Все это вынуждало местные казачьи общины осваивать земельные наделы, находящиеся вокруг крепостей, что в свою очередь приводило к серьезным конфликтам с башкирами и другими владельцами близлежащей земли. Большинство споров решалось Оренбургским войсковым начальством на местном уровне, в исключительных случаях посредством суда и Оренбургского губернского начальства.

ЛИТЕРАТУРА

1. Буканова Р.Г. Города-крепости юго-востока России в XVIII в. История становления городов на территории Башкирии [Текст]: монография / Р.Г. Буканова. – Уфа: Китап, 1997. – 256 с.
2. Материалы по историко-статистическому описанию Оренбургского казачьего войска [Текст]. Вып. IV. – Оренбург: Тургайская областная типо-литография, 1905. – 159 с.
3. Материалы по историко-статистическому описанию Оренбургского казачьего войска [Текст]. Вып. V. – Оренбург: Тургайская областная типо-литография, 1906. – 162 с.
4. Материалы по историко-статистическому описанию Оренбургского казачьего войска [Текст]. Вып. VI. – Оренбург: Тургайская областная типо-литография, 1906. – 165 с.
5. Материалы по историко-статистическому описанию Оренбургского казачьего войска [Текст]. Вып. VII. – Оренбург: Типо-литография Б.А. Бреслина, 1907. – 472 с.
6. Материалы по историко-статистическому описанию Оренбургского казачьего войска [Текст]. Вып. VIII. – Оренбург: Типо-литография Б.А. Бреслина, 1907. – 520 с.
7. Национальный архив Республики Башкортостан (НА РБ). Ф.И-1. Оп.1. Д.1240. Л.1-2.
8. НА РБ. Ф.И-1. Оп.1. Д.2009. Л.1-14.

9. НА РБ. Ф.И-172. Оп.1. Д.10. Л.73.
10. НА РБ. Ф.И-172. Оп.1. Д.36. Л.50.
11. Отдел рукописей Российской государственной библиотеки (ОР РГБ). Ф.364. К.8. Д.3. Л.43.

БАШКОРТ СӘХНӘ ӘСӘРЗӘРЕНДӘ ҺӨЙӨҮ, ҒАИЛӘ ТЕМАҒЫНЫҢ САҒЫЛЫШЫ

Аннотация. Данная статья анализирует современные драматические произведения и освещает проблемы семьи и нравственности, верности, любви, сопереживания. Данной теме семьи посвящены драма Рамиль Кульдавлета “Бермудский треугольник”, также “Похититель любви” Флорида Булякова и инсценировка Юныс Сафиуллина по мотивам “Киссаи Юсуф” Кул Гали.

Ключевые слова: семейная драма, проблемы нравственности, тема семьи, верность, любовь, взаимоотношения, современность, этичность

Милли эзәбиәтебеззә ғайлә темаһын яктырткан, эзәп-әхлак мәсьәләләрен күтәргән әсәрзәр мөһим урын алып тора. Билдәле булыуынса, йәмғиәт нигезе – ғайләлә булһа, ғайлә нигезендә мөхәббәт, ихтирам, миһырбанлык ята. Тап ошо хистәр хәзерге заманда, кызғаныска каршы, юғала бара һәм күптәрзе хафаландыра. Хәзерге сәхнә әсәрзәренә күз һалғанда, байтак драматургтарзың был теманы һайлауын, ә билдәле режиссерзәрзың иһә хатта боронғо эзәби комарткыларға ла мөрәжәғәт итеүен күрәбез.

Киң билдәле драматург Флорид Бүләковтың "Мөхәббәт карағы" спектакле Рәсәй һәм Башкортостан театрзәрзында уңышлы бара. Спектакль төзөлөшө буйынса ике сюжет ебенән үрелгән. Хәл-вакиғалар ябай ауыл өйө алдында бара. Төп герой, шаян, телгә оҫта Хәйбүш бабай хәләл ефете Фаягөл инәй менән һәүетемсә донъя көтәләр. Әммә аралары күптән һыуынып, бер-берен битәрләп йәшәгән был икәүзең ғүмер ағышы капыл кырка үзгәреш ала. Көндәлек ығы-зығы ауыл тормошонан ялҡкан Хәйбүш үз язмышынан, хыял йондозо – Хәмәлдән бер мәл ярзам һорай. Теләктәре кабул булғандай, күктән уға илгәзәк, һөйкөмлө кыз образында Хәмәл төшә. Был алым сәхнә әсәренә илаһи тылсым, сихрилык өстәй. Кыз геройға өс тылсымлы яулык бүләк итә, имеш, кем дә кем шул яулыктарзы ябына, шунда ук, тап Хәйбүшкә ғашик була икән. Беззең герой күп тә уйлап тормай өс яулыкты йә бухгалтер апайға, йә күрше Фатимаға бүләк итергә тиеп уй-ниәт кора, ә үз хәләл ефете һаҡында иҫенә лә алмай. Әммә автор был хәлдә бик оҫта короп үзгәртә: өс яулык та әбекәй иҫенә төшөп ята, һәм геройзәр өсөн яңы тормош башлана. Олоғайған Хәйбулла бабай менән Фаягөл инәйзең күнелдәрендә капыл йәшлек хистәре уяна, йөрәктәрендә ысын мөхәббәт усағы дөрләп яна.

Икенсе сюжет ебендә бабайға иген алып килгән ябай, бер катлы ике ауыл егете: Баһанур менән Арысландың нисек кәләш алыузары һаҡында һүз бара. Егеттәр калаға ашкынған ауыл кыззәрзы Йәмилә менән Тәнзиләне үззәренә нисек тә булһа каратып, улар менән ауылда ғайлә короп матур йәшәргә хыяллана. Әммә хыялдары “мөхәббәт карағы”на әүерелгән бабай аркылы селпәрәмә килә. Хәйбүштең әбейенән йәшереп куйған яулыктарын кыззәр яңылыш кына табып алып ябына һәм мөккибән китеп уға ғашик була. Йәш егеттәр менән бабай араһында конфликт тыуып, сиселешкә алып барған көлкөлө хәл-вакиғалар ыңғай хәл ителә. Финалда Хәйбүш түзеп торғоһоз бәхет, рәхәтлек кисергәндән һуң, үз хаталарын танып, уңған тоғро катынын һөйөүен аңлай, үзгәреш кисерә. Сәхнә әсәренәң теле һаҡында ла билдәләп үтеү зарур. Комедия буларак геройзәр телмәре төрлө көлкө тыузырырлык метафора, сағыштырыузарға бай, әммә кала кызынан башкаларзың да рус һүззәрен күп кулланыуы – бер аз күнелде кырзы. Ә бит үзебеззең йәмғиәтебеззә милли йәһәттән тәрбиәләү тап ошондай сәхнә әсәрзәре аша килә лә инде. Әлбиттә, сәхнәлә ауыл

һәм ябай халык тормошон сағылдырыу, бер яктан ыңғай күренеш булһа, икенсе яктан, телмәребезгә хилафлык килтереү бик үк дөрөс түгел. Ғөмүмән алғанда, был сәхнә әсәре тамашасы күнелендә еңел якты тойғолар калдыра. Шулай итеп, Флорид Бүләков был комедияһында тормошта яқын кешеләрең менән һөйөп-һөйөлөп йәшәүзең йәмен, кәзерен белергә өндәй.

Мәжит Ғафури исемендәге Башкорт дәүләт академия драма театрында Кол Ғәлиҙен бөйөк әсәре нигезендә Юныс Сафиуллин инсценировкаһындағы «Йософ һәм Зөләйха» музыкаль риуәйәте халык күңеленә хуш килде.

Киссаларҙан хикмәтләрәк вә күркәмерәк,
Тыңлағанда ла колакка ятышлыраҡ,
Китаптарҙың барыһынан мәшһүрерәк
Ошо кисса икәнлегә мәғлүм имде [1;16].

Билдәле булыуынса, Болғар осоронан бөгөнгө көнгә килеп еткән “Йософ киссаһы” Кол Ғәли тарафынан XIII быуаттың беренсе яртыһында ижад ителгән поэтик комартки. “Изге Йософ тураһындағы тарихи хикәйәттәр бик борон, безҙең эраға тиклем үк, Яқын Көнсығышта таралғаны мәғлүм һәм һуңғарак уның исеме айырым диндәрҙең изге китаптарына – Көрһән, Инжил, Тәүрат текстарына индерелә”.- тип билдәләй ғалимә З. Шәрипова [3; 6].

Дастанда сағылдырылған хәл-вақиғалар бик күптәргә таныштыр, моғайын. Әлбиттә, кисса жанрында ижад ителгән әсәрҙе драмаға әүерелдерәү еңелдән булмағандыр. Сәхнә әсәрендә сәсмә һәм тезмә телмәрҙең аралашып килеүе спектаклгә юғары пафос, күркәмлек өстәй. Киссала мөһим хәл-вақиғалар төштәрҙән башлана: Йософ төшө һәм Зөләйха төшө. Ана шул төштәрҙең нисек өнгә әйләнәүе әсәрҙең төп сюжет һызығына әүерелә лә инде. Әсәрҙәге төп геройҙар ысын каһарман булып күз алдына баһа. Якуп батша үз ғәзиз балаһын етмеш йылға юғалтып, орашыуға зар-интизар булған хәстәрлекле, кайғылы атаны һынландырыһа, Йософ иһә матурлыҡтың символы ғына түгел, ә сабырлыҡтың, ақыллылыҡтың да юғары үрнәге буларак баһалана. Мөхәббәтенә мәңге тоғро Зөләйха ысын мәғәнәһендә һөйөү каһарманы һәм шуның корбаны ла. Кол Ғәли әсәре ата менән балалар, бер туғандар, ил башлығы һәм халыҡ, ғәзеллек һәм ғәзелһезлек, яқшылыҡ менән яуызлыҡ мөнәсәббәттәрен мораль-этик, социаль, философик яктан күтәрәүе менән әһәмәтле.

Билдәле шағир һәм драматург Рәмил Кол-Дәүләт әзәбиәт һөйөүселәрҙе үзенсәлекле, көслө рухлы, тура һүҙле шиғриәте менән һөкләндәһа, пьеса әсәрҙәрендә иһә ысынбарлыҡтың сәйәси-ижтимағи хәл торшон, ир һәм катын араһындағы катмарлы мөнәсәббәттәрҙе һүрәтләп, кәмсәлектәрҙе әсе ирония аша тәнкит утында тотә. Ғәилә-көнкүреш һәм философик драмаға караған “Бермуд өсмөйөшө” сәхнә әсәрендә байлыҡ, еңел тормош өсөн барыһына ла әзер эгоизмдың трагедияға алып килеүе сағылдырыла. Әсәрҙә Хазина исемле катын еңел тормошта йәшәү өсөн хатта тыуыр балаһын да һатырға әзер. Балалар йортонда, интернатта бергә тәрбиәләһәп үскән Самат, Йәмил һәм Хазина бер-береһе менән тығыз бәйлә, мөхәббәт өсмөйөшө тип атарға мөмкин. Йәмил Хазинаның ни тиклем бәғерһез, кеше яҙмыштары менән еңел уйнауын аңлап ташлап сығып китә. Ете ай буйы ике ут араһында янған катын инде ике байлыҡ менән тороп кала.

Хазина Йәмилде касан булһа ла үзе ташлаясағы асыҡ билдәле. Яратыу түгел, хөрмәт итеү, рәхмәтлек хистәренең эзе лә юк, ни бары мысқыллы көлөү генә яңғырай. Касандыр Бермуд өсмөйөшөнөң серен асырға хыялланған малайҙың авиация институтына укырға инеүен, үзе лә яман өсмөйөш, тормош упкынына төшөүенән көлә Хазина. Шул ук вақытта үзенә йондоз түгеллеген, ә ялған ялағай булыуын аңлай. Әсәрҙең исеме тормоштағы бермуд өсмөйөшөнә бәйлә алынған. Быға Йәмил азак кына төшөнә, шул өсмөйөш серен сисә: “Без өсөбөз зә үз үзебезҙе алдап, хыянат итеп йәшәйбөз. Өсөбөзҙөң араһында шундай яһалмалыҡ. Кот сокос аңлашылмаусанлыҡ,”- ти ул [2; 56]. Бында өс кеше араһындағы алдак кына түгел, ә бөтә йәмғиәт корошо үзе яһалма, ялған, Бермуд өсмөйөшө кеүек тигән фекер зә ярылып ята.

Хәрәкәткә килтереүсе үз-үзен генә яраткан катынды авторзың Хазина тип атауы кызыклы. Хазина һүзе көтөлмәгән, табып алынған байлык мәғәнәһенә тап килә. Ә Хазина ысынлап та башка геройҙарға хазина булдымы икән? Яратып, көтөп алынған балаһына атаһы Хазина тиеп исем куша. Йәмил был кызға үсмөр сакта ук ғашик була, уны якты йондоз, язмыш бүлгә, хазинаһы итеп кабул итә. Тик яңылыша. Самат өсөн тормошона мәғәнә индерерлек тыуыр баланы йөрәк астында йөрөткән катын – хазина. Ә инде Хазина финалда үзенә көтөлмәгән зур байлык ала. Ә еңел бирелгән байлыктың ысын кыуаныс, бәхет сығанағы булыуы икеле.

Рәмил Кол-Дәүләттең сәхнә әсәрҙәренең комедия булып кабул ителгән пьесалары ысынында күнел трагедияһына әүерелә. Ғөмүмән, шағир, оҫта драматург Рәмил Хөснөтдин улы ижады заманының кәмселектәрен тәнкитләп, катмарлы мәсьәләләрҙе кузғытып, үзенә шаян, тура һүзе менән әлегә көндә лә актуаль, кәрәкле, фәһемле булып кала.

Ғөмүмән алғанда, хәҙерге ваҡытта матди тормоштоң рухи донъяны кысырыклай осоронда бындай әсәрҙәр халыҡ күңелен дауалаусы, яҡшылыҡка, ғәзеллеккә, тоғролокка, яқындарына карата иғтибарлы булыуға өндәүсе тәрбиә сараһы ла, ошо юсыктағы һорауҙарыбызға яуап бирер рухи азыҡ та булып тора.

ӘЗӘБИӘТ

1. Кол Ғәли. Йософ киссаһы. – Өфө: Китап, 1993. – 272 б.
2. Рәмил Кол-Дәүләт. Карауыл. – Өфө, 1996. – 188 б.
3. Шәрипова З.Я. Асылдарҙан асыл комарткы / З.Я.Шәрипова // Йософ киссаһы. – Өфө: Китап, 1993. – 272 б.

ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ОСОБЕННОСТИ ПОСТРОЕНИЯ ВНУТРЕННЕГО МИРА РОМАНА Р. ПИРСИГА «ЛАЙЛА»

Аннотация. В статье рассматриваются особенности построения художественного мира философского романа Р. Пирсига «Лайла». Роман был задуман автором как программное произведение, раскрывающее сущность разработанной им Метафизики Качества, однако не обрел популярности у читателей. Одна из вероятных причин неудачи обнаруживается в дисгармоничной организации внутреннего мира романа: декларируемые на идейном уровне принципы вступают в заметное противоречие с деталями персонажного, пространственно-временного и предметного уровней художественного мира произведения, и, как следствие, оказываются неспособны убедить читателя принять и разделить их.

Ключевые слова: Роберт Пирсиг, философский роман, Метафизика Качества, художественный мир.

Американский писатель Роберт М. Пирсиг (р.1928) выступает автором двух романов: «Дзен и искусство ухода за мотоциклом» (*Zen and the Art of Motorcycle Maintenance*, 1974) и «Лайла» (*Lila*, 1991), которые он сам характеризует как философские. Согласно определению В.А. Лукова, «принцип философствования предполагает, что основными героями произведения становятся не персонажи, а идеи» [1; 435]. Идея пронизывает все уровни художественного мира произведения, выступает художественной доминантой, определяющей особенности создания персонажей и сюжета.

В первом романе «Дзен и искусство ухода за мотоциклом» автор, по его собственному признанию, идет индуктивным путем, в то время как в «Лайле» – дедуктивным: «Вместо того чтобы идти от опыта к обобщающим принципам, мы идем от принципов обратно к опыту», – говорит он [6]. В результате, второй роман оказывается в большей степени наполнен прямыми авторскими рассуждениями о принципах Метафизики Качества – философской теории, разработку которой Пирсиг ставит себе в заслугу. Назначение созданных художественных образов автор видит, прежде всего, в иллюстрации положений, которые на протяжении всего произведения он излагает читателю напрямую. Он не скрывает, что, несмотря на внешние признаки романного жанра, «в основе своей «Лайла» – не роман, «Лайла» – это метафизика, где собственно «Лайла» – оболочка, завлекающая читателей» (*a kind of shell to get people to read it*) [6].

Первый роман Пирсига в свое время оказался бестселлером, однако второй, являющийся, с точки зрения писателя, идейно более значимым, встретил довольно холодный прием. Можно предположить, что одна из основных причин неудачи заключается в изначальной противоречивости, обнаруживающейся в построении художественного мира второго романа.

Роман «Дзен и искусство ухода за мотоциклом» в художественном отношении выглядит удачнее с точки зрения композиции, развития интриги, обрисовки характеров. Хотя большая часть произведения посвящена внутренним размышлениям рассказчика, они, при всей своей кажущейся отвлеченности, обнаруживают тесную связь с сюжетным развитием, их значимость раскрывается в сопоставлении с основными персонажами романа (деление на классический и романтический тип на персонажном уровне), рассуждениях о мотоцикле и его роли в жизни рассказчика (предметный уровень), символических духовных параллелях с описанием маршрута путешествия (подъем в горы и спуск к морю на пространственно-временном уровне) [2].

В «Лайле» отвлеченные размышления занимают центральное место. Р. Пирсиг считает этот роман своим главным произведением, поскольку система Метафизики Качества раскрывается здесь во всей полноте. Главный персонаж романа Федр, выступающий выразителем авторских идей, не стремится «понравиться» читателю, как рассказчик в первом романе: «Дзен» был книгой вдохновляющей (inspirational), после ее прочтения каждый чувствовал себя лучше, – говорит автор. – «Лайла» – книга раздражающая (confrontational), все в ней находится в оппозиции друг к другу, никто никого не понимает, всех постоянно глядят против шерсти, в том числе и читателей... Книга почему-то с самого начала складывалась в нечто сердитое и депрессивное (wanted to be cross and depressing). Пока я писал, я не догадывался почему, но сейчас думаю, что я, возможно, чувствовал на подсознательном уровне, что Метафизика Качества – слишком серьезная система, чтобы подавать ее под сладким сиропом» (to be sugar-coated) [6].

Философская доктрина Пирсига направлена на преодоление западноевропейского метафизического дуализма, противопоставляющего субъект объекту, материализм идеализму, науку религии, детерминизм свободе воли. Опираясь во многом на восточные традиции даосизма и дзен-буддизма, Пирсиг провозглашает отказ от сугубо рационалистического подхода к восприятию реальности, отдавая предпочтение интуиции как более надежному способу постижения основополагающих принципов мироздания. Первоосновой мира у него выступает ценность (value) или Качество (Quality). Качество не является атрибутом субъекта или объекта, оно выступает первоначалом, порождающим их. Интуитивное ощущение качества присуще не только человеку, оно обнаруживается во всей природе и существует прежде рационального осмысления, выступая основой жизни и прогресса как постоянного движения к качественно «лучшему». На уровне обобщающей идеи Метафизика Качества стремится снять все философские противоречия и установить гармонию единства, проистекающего из Качества как объединяющего первоначала и основополагающего принципа.

Общая философская гармония на уровне мироздания, однако, не отменяет внутренних конфликтов. В структуре мира Пирсиг выделяет четыре уровня: неорганический, биологический, социальный и интеллектуальный. Позже он добавляет к ним пятый – динамический, хотя Динамическое Качество, о котором автор много рассуждает в произведении, выступает также универсальной силой, проявляющейся на всех предыдущих уровнях в форме стремления к «лучшему» (Good). Персонажи романа «Лайла» служат «иллюстрацией» основных уровней: Лайла – биологического, Риджел – социального, Федр – интеллектуального. И в их взаимоотношениях отчетливо проявляются дисгармония и конфликт: каждый уровень настроен резко враждебно по отношению к другим.

Так, Федр, теоретически признавая значимость биологического «качества» Лайлы, не может не смотреть свысока на ее пристрастие ко всему дешевому и вульгарному; например, он не может скрыть своего раздражения, когда она демонстрирует ему одно из своих «сокровищ» – газетную фотографию коммерческой прогулочной яхты, на которой ей когда-то довелось путешествовать.

Лайла, внешне признавая высокий статус Федра-интеллектуала, внутренне презирает его как холодного, бессердечного «умника»: «Он похож на школьного учителя, думала она, из тех, кто никогда ее не любил» [5; 60]; «Он думает, он такой умный. Это прямо написано у него на лице. А он вовсе не умный. Он откровенно глуп. Ничего он не знает. Даже того, каким идиотом выглядит» [5; 64].

Ричард Риджел осуждает Лайлу за ее «асоциальное» поведение, неразборчивость в связях, разрушение семьи и карьеры уважаемого человека.

Лайла внутренне тянется к Риджелу, с которым для нее связаны воспоминания о первой школьной любви, но его «переменчивость» и приверженность нормам приводят ее в ярость.

Риджел остро критикует Федра за его связь с Лайлой, а также за пропаганду моральной вседозволенности в романе «Дзен и искусство ухода за мотоциклом»: «Главу за

главой ты рассуждал о том, как сохранить внутреннюю структуру мотоцикла, но ни слова не сказал о том, как сохранить внутреннюю структуру общества. Может твоя книжка и стала бестселлером среди всех этих радикалов и мистиков, которым такое по душе. Они с радостью хватаются за все, что способно оправдать их анархизм. И ты встал на их сторону. Ты поощрял их» [5; 60].

Федр не принимает консервативные социальные ценности Риджела и подобных ему: «Им нужна мораль, чтобы принизить всех окружающих и возвысить себя» [5; 42].

Пирсиг вполне намеренно создал своих персонажей такими. Акцентируя противоречия, он стремился показать, что все уровни интуитивно враждуют друг с другом, стремясь отстоять собственные ценностные представления. В теории из этой борьбы через Динамическое Качество рано или поздно должно родиться движение вперед, к «лучшему». Федру кажется, что предпосылки этого движения он видит в Лайле: «Она находится на пути к чему-то, так же как и все... Вся жизнь – движение статических качественных образований к Динамическому Качеству» [5; 68]. Поэтому Лайла становится для Федра объектом специального «научного» интереса: он намеревается, беседуя с ней на разные темы и анализируя ее ценностные представления и словесную форму, в которую она их облекает, обнаружить «древние пласты, заложенные века тому назад» [5; 85], а затем пронаблюдать ее внутренний духовный прорыв к следующей ступени развития.

В споре с Риджелом Федр настаивает на том, что Лайла обладает качеством, и впоследствии стремится доказать это себе и ему, однако к финалу романа никаких существенных изменений так и не происходит: Лайла отказывается «расти», разочаровывая Федра; Риджел, почувствовавший некоторую симпатию к Лайле под воздействием убеждений Федра, снова отталкивает ее. Хотя Пирсиг и признавался в интервью, что не знает, как могла бы сложиться дальнейшая судьба персонажей романа [6], Федр (alter ego автора в произведении) не без оснований подозревает, что Риджел отвезет Лайлу в сумасшедший дом, тем самым окончательно отрезав все пути к возможному примирению. К финалу произведения ни на одном из уровней так и не происходит никакого динамического преобразования, и все оказываются рады, в конце концов, освободиться друг от друга, в особенности Федр, чувствующий себя намного лучше наедине с собственными идеями, чем среди людей: «Свобода! Никаких идолов, никакой Лайлы, Риджела, Нью-Йорка, даже никакой Америки! Просто свобода!» [5; 189].

Как уже отмечалось выше, Пирсиг отдавал себе отчет в том, что Федр в этом произведении оказался не таким привлекательным для массового читателя персонажем, как рассказчик в «Дзен» – это, по мнению автора, результат его сознательного отказа от статического «социального качества», противопоставления себя массе и ее представлениям о ценностях, добре и зле. Критики неоднократно указывали на ницшеанские мотивы в творчестве Пирсига [3], [4]. Действительно, двух философов сближает стремление дать новое определение понятию морали, отбросить социальные условности, основанные на господстве ложно понимаемого разума, и освободить человека, дав возможность его внутренним импульсам проявить себя (качество, согласно Пирсигу, ощущается именно интуитивно, прежде разумного анализа: «Когда человек, оказавшийся на раскаленной печи, впервые обнаруживает низкое Качество своего положения, его моментальная реакция оказывается Динамической. Он не размышляет: «Печь слишком горячая», после чего принимает разумное решение покинуть ее. Рационально не оформленное смутное ощущение заставляет его «динамично» соскочить с нее. И только потом в его голове оформляется статическая идея, позволяющая дать объяснение ситуации» [5; 57]). Но если ницшеанский герой выступал романтическим бунтарем, чья сила и дерзость действительно могли показаться привлекательными читателю, то образ Федра, холодного, замкнутого в себе, предпочитающего теорию практике, вряд ли у кого-то из читателей способен вызвать истинную симпатию. «Глаза у него холодные, жутко холодные... Как будто заглядываешь в холодильник... в морге», – говорит о нем один из персонажей романа [5; 99]. В художественном отношении образ Федра оказался просчетом романиста.

Непривлекательный персонаж как рупор важной для автора идеи, во-первых, не способен сделать идею притягательной (и это, вероятно, объясняет коммерческий неуспех романа), а во-вторых, идея, входящая в заметное противоречие с построением сюжета (динамический вектор развития мира в теории – и скорее статическое движение по замкнутым кругам на практике в сюжете произведения) не может быть на самом деле прочувствована и понята читателем. Удивительно, но в романе, провозглашающем Динамическое Качество основой мироздания, не обнаруживается ни одного динамичного персонажа; даже Федр, в конце концов, вынужден признаться, что он стал «очень статичным» [5; 149].

Непреодолимое господство дисгармонии обнаруживается не только на персонажном, но и на пространственно-временном и предметном уровнях художественного мира романа. Сквозь облик Америки конца XX столетия, по которой Федр совершает свое путешествие, постоянно и отчетливо проступает Америка «викторианская» с ее давно устаревшими ценностями, предрассудками, чопорными манерами, жестким кодексом поведения: «Качество», как они это называли. Европейское качество. Сплошной статус и протокол» [5; 47]. Приметы викторианской эпохи, пережившей себя, но продолжающей цепляться за жизнь, автор находит повсюду. История XX века видится Федру как стремление преодолеть засилье устаревших социальных ценностей – через интеллектуальную революцию начала столетия, движение хиппи в его середине – но все попытки завершаются неудачей и приводят к новому утверждению викторианства в последней трети века. Статика поглощает динамику. Федр на протяжении романа путешествует на своей яхте по Гудзону, но движение вниз по реке, которое могло бы стать символом если не движения к определенной цели (поскольку Пирсиг отрицает возможность существования конечной цели развития мира), то хотя бы самого процесса динамического изменения, не становится таковым в романе: наоборот, в рамках сюжета произведения оно приводит персонажей в неудобную замусоренную бухту недалеко от Нью-Йорка, где читатель и расстается с ними в финале: «Мусор, который он [Федр] заметил еще с борта яхты, был повсюду, и он продолжал рассматривать его, пока не выбрался на дорогу: стеклянные бутылки, множество мелких щепок, размокших и потерявших цвет из-за долгого пребывания в воде, стелька от ботинка, ящик с поблекшей пивной этикеткой, старые подушки, игрушечный деревянный паровозик» [5; 171-172]. Вообще, мусор и грязь доминируют на предметном уровне художественного мира в романе. «Эти реки похожи на сточные канавы, – сказал капитан. – Они собирают весь мусор, всю отраву и несут это в море» [5; 61]. Явно символическое значение в контексте романа приобретает и образ старой выброшенной кем-то куклы, которую Лайла вылавливает в реке и трепетно прижимает к себе, видя в ней своего давно умершего ребенка. Подмена живого ребенка куклой становится гротескным символом дисгармонии, одиночества, тоски по живому человеческому общению и участию, в которых современный мир отказывает человеку.

Таким образом, художественный мир романа Пирсига оказывается пронизан глубоким внутренним противоречием, обнаруживающимся между декларируемыми философскими идеями и художественными образами, практически воплощенными в произведении на всех уровнях. Пирсиг однажды охарактеризовал мир в том виде, в каком он представляется современному человеку – мир, базирующийся на многочисленных дуалистических оппозициях, сотворенных разумом – «домом, разделившимся в самом себе» (a house divided against itself [7; 71]), подразумевая, как следует из этой библейской аллюзии, что такой дом «не устоит». Вместо этого грозящего обвалом дома, возведенного на фундаменте западноевропейской рационалистической философии, Пирсиг предложил свою собственную философскую конструкцию – Метафизику Качества – во многом опирающуюся на традиции восточного мировосприятия и упраздняющую, как ему кажется, все основные проблемы западного философствования. Он попытался обосновать единство и гармонию мира через снятие основных оппозиций, примирение их в едином и неделимом начале, которое он именует Качеством. Но художественный мир романа, созданного им на основе этой философской системы, оказался таким же «домом, разделившимся в самом себе». В то

время как разрешение вечных философских споров, стремление к гармонизации противоборствующих начал внутри обобщающей модели мироздания выступает в качестве доминанты на уровне изложения идей, остальные уровни художественного мира романа – персонажный, пространственно-временной, предметный – повсеместно обнаруживают противоположную тенденцию, выявляя преобладающую в повседневной жизни дисгармонию и практическую неразрешимость основных конфликтов. В результате, разнонаправленные силы, действующие внутри художественного мира романа, неминуемо приводят читателя в смущение и препятствуют целостному восприятию произведения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Луков В.А. История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней [Текст] / В.А. Луков. – М.: Академия, 2006. – 512 с.
2. Никулина А.К. Пейзаж в романе Р. Пирсига «Дзен и искусство ухода за мотоциклом» [Текст] / А.К. Никулина // Природа и человек в пространстве культуры: материалы Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, посвящённой Году экологии в РФ (кафедра этики, культурологии и связей с общественностью факультета философии и социологии БашГУ, г. Уфа, 27 апреля 2017 г.). Ч. 2. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2017. – С. 3-7.
3. Buchanan D. Is philosophy better than art? [Электронный ресурс] / D. Buchanan. – Режим доступа: <https://www.partiallyexaminedlife.com/2012/10/02/is-philosophy-better-than-art>
4. McWatt A. An Introduction to R. Pirsig's Metaphysics of Quality [Электронный ресурс] / A. McWatt. – Режим доступа: <http://robertpirsig.org/Intro.html>
5. Pirsig R.M. Lila: An inquiry into morals / R.M. Pirsig. – London: Corgi Books, 1992. – 191 p.
6. Pirsig R.M. Metaphysics of Quality: A New Paradigm for Values and Healing / R.M. Pirsig // The heart of the matter: values for a world community. Conference. July 29th – August 1st, 1993. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://robertpirsig.org/AHP%20Transcript%201.html>
7. Pirsig R.M. Zen and the art of motorcycle maintenance: An inquiry into values / R.M. Pirsig. – NY: William Morrow, 1999. – 430 p.

ЛЕКСИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДА АНГЛОЯЗЫЧНЫХ КОМИКСОВ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Аннотация. В статье рассматриваются некоторые лексические трудности перевода креолизованного текста на материале англоязычного комикса и его русскоязычной версии, в частности анализируются особенности употребления и перевода междометий и звукоподражаний. Выявляются способы их перевода: словарные и окказиональные соответствия. Кроме того, проведенный анализ подтверждает необходимость учета графической составляющей комикса при выборе переводческого решения.

Ключевые слова: комикс, креолизованный текст, перевод звукоподражаний, перевод междометий

Целью данного исследования является анализ некоторых лексических особенностей англоязычного комикса, а именно междометий и звукоподражаний, а также переводческих решений при передаче таких особенностей на русский язык. При проведении анализа учитывается специфика комикса как креолизованного текста: влияние графического компонента на выбор переводческого соответствия.

Актуальность работы связана с популярностью данного литературного жанра в мире и востребованностью на российском рынке русскоязычных версий зарубежных комиксов [7; 9]. Данное исследование вносит некоторый вклад в разработку стратегии передачи лексических особенностей комиксов, а также общих принципов их перевода.

Материалом исследования послужил комикс “Locke Key. Volume 1. Welcome to Lovecraft”, написанный американским писателем Джо Хиллом и проиллюстрированный художником Габриэлем Родригезом в 2008 году [10], и его русскоязычная версия «Ключи Локков. Том 1. Добро пожаловать в Лавкрафт» в переводе Е. Мясниковой [8].

Комикс – это особый вид повествования, креолизованный текст которого представляет собой последовательность изображений и заключенный в панели вербальный текст, образующие органическое смысловое единство. Комиксы относятся к текстам с полной креолизацией, иными словами, вербальная часть не может существовать автономно, независимо от изображения; между вербальным и изобразительным компонентами устанавливаются взаимозависимые отношения. Вербальная часть ориентирована на изображение и отсылает к нему, а изображение выступает в качестве обязательного элемента [1]. Наличие вербальных и невербальных средств визуализации действий, чувств и звуков способствуют высокой информативности в сочетании с максимальной простотой используемых языковых средств. Популярность комикса среди широкой аудитории достигается благодаря комбинации красочных изображений и минимального текстового сопровождения, простоты и общедоступности языка, описывающего чувства и переживания героев, которые создают зрительный образ истории, способный увлечь читателей разных социальных групп.

В связи с тем, что значения вербального и графического компонентов не просто взаимодействуют, а тесно переплетаются между собой, перевод креолизованных текстов вообще и комиксов в частности представляет определенные трудности [1].

Авторы комиксов стараются максимально приближенно иллюстрировать живую коммуникацию, следовательно, в них эмоциональные концепты представлены так же широко, как и в традиционных художественных текстах. Однако в текстах с полной креолизацией, где вербальный компонент полностью зависит от изобразительного ряда, и

само изображение выступает в качестве обязательного элемента текста, репрезентация эмоциональных состояний и реакций осуществляется при помощи междометий и междометных единиц. Эти лексические средства обладают наибольшей выразительностью и оптимально создают иллюзию разговорности на письме [2]. Перевод междометий является непростой задачей для переводчика комикса, что связано с многозначностью междометий, отсутствием однозначных переводческих соответствий, необходимостью сохранения прагматического эффекта и учета изобразительного плана.

В таблице 1 приведены оригинальные реплики героев комикса и их перевод на русский язык. В ряде случаев переводчик подбирает эквивалент или контекстуальное соответствие. Также выявлены случаи опущения междометий при переводе.

Таблица 1

Перевод междометий

п/п	Оригинал	Перевод
1.	Better out the window then – UNNH.	Лучше окно чем... Ах.
2.	Unnh... How do you –	Э-э-э... Да. Откуда ты...
3.	Oh, come on.	Вы издеваетесь!
4.	But then...Hm.	Но тогда...Хм.
5.	Christ, yes.	Господи. Да.
6.	Oh. Oh, God. It's you.	О! О Боже. Это ты.

В примере 1 единица “*unnh*” напечатана в комиксе более крупным шрифтом, что сигнализирует о более сильной эмоциональной реакции: школьный тренер очень удивилась, увидев необычный браслет на руке Кинси, одной из главных героев. На русский язык эта эмоция передана с помощью междометия «ах» (*ax* (межд.) – «восклицание при удивлении, восхищении, испуге и др. чувствах перед чем-нибудь неожиданным. Ах, как красиво! Ах, это он! Ах, я забыл!») [6].

В примере 2 то же самое междометие “*unnh*” используется для обозначения неспособности персонажа мгновенно подобрать слова из-за удивления, следовательно, обладает несколько иным значением в контексте комикса (*unnh* – “the sound you make when you are confused, shocked, happy, speechless, in awe” [13]). Переводчик использует другое соответствие при переводе, имитирующее заминку в речи – «Э-э-э».

Пример 3 иллюстрирует перевод с использованием опущения междометия и лексико-грамматической трансформации, переводческое соответствие призвано передать раздраженный тон персонажа.

В контексте 4 задумчивость персонажей передается соответствием «хм».

Следующие примеры иллюстрируют стратегии, применяемые переводчиком комикса при переводе междометий и междометных выражений, производных от имен существительных. В примерах 5 и 6 употреблены междометные единицы, используемые для выражения раздражения, смятения или удивления: *Christ* (*exclamation*) – “an oath used to express irritation, dismay, or surprise” [12], *God* (*exclamation*) – “1. Used for emphasis or to express emotions such as surprise, anger, or distress” [12]. Для перевода подобран соответствующий эквивалент: *Господи* (межд. разг.) – «1. Возглас, выражающий сильные – обычно неожиданные – чувства: радость, испуг, удивление и т.п.» [4].

Помимо вышеупомянутых особенностей, в комиксе обращает на себя внимание использование большого количества звукоподражаний. Озвучивая изображенные на панелях комикса события, эти лексические единицы участвуют в придании необходимого динамизма сюжету и в создании определенного эмоционального тона повествования [2]. Перевод ономастопеи является непростой задачей для переводчика комиксов. Равно как не существует полностью сформированной и устоявшейся системы звукоподражательных слов английского языка, отсутствует и однозначные русскоязычные переводческие соответствия для этих единиц.

В ходе анализа оригинального текста комикса было выявлено два основных способа перевода звукоподражаний: 1) переводческая транскрипция; 2) подбор окказионального соответствия.

В большинстве случаев переводчик использует транскрипцию и/ или транслитерацию (иногда с опущением или заменой одного из звуков/ букв) при передаче звукоподражаний, придуманных автором комикса для имитации звуков, издаваемых человеком. В таблице 2 представлены примеры употребления звукоподражаний в оригинальном тексте и их соответствия на русском языке.

Таблица 2

Перевод звукоподражаний с помощью транскрипции

№ п/п	Оригинал	Перевод
7.	SCRATH	СКРТЧ
8.	TANG!	ТЕНГ
9.	BLAUGH!	БЛУАГХ!
10.	EEEEAAAGGGGGH!	ЙААААГГГГХХ!

Пример 7 иллюстрирует звук, когда собака царапает когтями деревянный пол. В английском языке единица “*scratch*” может обозначать как действие – «царапать», так и звук, издаваемый в процессе этого действия.

Scratch (verb) – “1. to scrape or dig with the claws or nails 2. to rub and tear or mark the surface of with something sharp or jagged 3. a: to scrape or rub lightly (as to relieve itching) b: to act on (a desire) – used with itch” [11].

Scratch (noun) – “3. the sound made by scratching” [11].

Однако в русском языке нет готовой единицы-звукоподражания для обозначения данного звука.

В примере 8 звукоподражание используется для передачи звенящего звука при появлении магического ключа из браслета: *tang* (noun) – “a sharp twanging sound” [11]. На русский язык данный звук также передан с помощью транскрипции.

В примерах 9 и 10 ономотопея использована для того, чтобы наиболее точно изобразить ситуацию, когда Боди задыхается, ему не хватает воздуха, и он теряет сознание.

Примеры перевода звукоподражаний с помощью контекстуального соответствия представлены в таблице 3.

Таблица 3

Перевод звукоподражаний с помощью контекстуального соответствия

№ п/п	Оригинал	Перевод	Графическое изображение
11.	BLAAAMMM!!	БА-А-АМ!	выстрел из пистолета
12.	BLAM! BLAM! BLAM!	БАМ! БАМ! БАМ!	ряд выстрелов из пистолета
13.	THUDD	БАМ!	пистолета упал на пол
14.	СПАК!	БАМ!	пуля попала в человека

Комикс довольно динамичен по сюжету, в нем присутствуют немало боевых сцен, что, разумеется, отражается на его вербальной составляющей. В оригинальном тексте употребляются различные звукоподражания для обозначения звука выстрела из пистолета, на русский язык данные лексические единицы переданы с помощью контекстуального соответствия «бам».

Однако согласно толковым словарям русского языка, наиболее употребительна единица «бах»:

Бах (межд. разг.) – «употребляется при обозначении низкого, глухого отрывистого звука, возникающего в результате удара, выстрела и т.п.» [4].

Бах (межд., звукоподр.) – «о низком и сильном отрывистом звуке. Где-то далеко слышатся выстрелы: бах! бах!» [6].

Бах (межд. разг.) – «1. Употр. для обозначения отрывистого сильного и низкого звука, напоминающего грохот от удара, выстрела, падения и т.п. Бах! – рухнула на пол стопка книг» [5].

Помимо вышеупомянутых звукоподражаний, в комиксе используются единицы, обозначающие различные удары, которые на русский язык переведены единицей «хрясь» (*Хрясть, хрясь* (межд. в функц. сказ. разг.-сниж.) – «употр. для обозначения быстрого действия (по зн. хряснуть, хряснуться, хряскать, хрястать, хрястнуть и хрястнуться). Х. палку пополам. Х. по спине плетью!» [5]). Результаты отражены в таблице 4.

Таблица 4

Перевод звукоподражаний с помощью контекстуального соответствия

п/п	№ Оригинал	Перевод	Графическое изображение
15.	CHWUACK!	ХРЯСЬ!	удар фонариком по челюсти
17.	CRAAAAK!	ХРЯЯСЬ!	удар по двери тростью
18.	SKKRAAAK!	ХРРРЯСЬ!	удар в спину
20.	CHAAAUK!	ХРЯЯЯСЬ!	удар по голове

Разного рода звуки-щелчки, присутствующие в комиксе, на русский язык переданы единицей «щелк» (*щёлк* (разг. межд.) – «3. Обозначает отрывистый звук, производимый щелчком» [5]) (см. табл. 5).

Таблица 5

Перевод звукоподражаний с помощью контекстуального соответствия

п/п	№ Оригинал	Перевод	Графическое изображение
21.	CLICK	ЩЕЛК	щелчок при нажатии на выключатель
23.	CLACK!	ЩЕЛК!	щелчок при нажатии на курок
24.	CLICK	ЩЕЛК	щелчок при повороте ключа в замке
25.	TNICK	ЩЕЛК	щелчок при нажатии на кнопку зажигалки
26.	CHICK	ЩЕЛК	щелчок при повороте ключа в замке

В результате анализа материала исследования мы пришли к выводу, что для передачи междометий и звукоподражаний, как правило, переводчик использует словарные соответствия, но иногда ему приходится самому определять семантическое содержание междометия или звукоподражания и подбирать понятный для реципиента окказиональный вариант для сохранения прагматического эффекта при переводе. Задача переводчика осложняется тем, что наличие этих соответствий в контактирующих языковых системах еще не означает обязательного их использования в каждом контексте, так как междометия, к примеру, в системе языка имеют несколько иные свойства, нежели в процессе речевого общения. В речи междометные образования встречаются значительно чаще, и передаваемые ими значения разнообразнее, чем те, что зафиксированы в словарях. Сложность перевода междометий возникает еще и в связи с тем, что структура комикса не предусматривает слов автора, разъясняющих чувства героев, как в художественной прозе; эмоции героев передаются как невербально – с помощью графического (изобразительного) компонента, художник прорисовывает чувства персонажей, так и вербально – с помощью междометий, которые выражают душевное состояние героев. Переводчику необходимо правильно идентифицировать эмоцию персонажа, чтобы адекватно передать ее при переводе. Что касается перевода ономотопеи, при подборе контекстуального соответствия русский язык располагает меньшими средствами для описания звуков тех или иных действий нежели английский язык.

ЛИТЕРАТУРА

1. Анисимова Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов) [Текст]: учеб. пособие для студ. фак. иностр. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. – М.: Издательский центр «Академия», 2003. – 128 с.
2. Анищенко А.В. Комикс как тип видеовербального дискурса / А.В. Анищенко // Вестник Московского государственного лингвистического университета. – 2009. – № 559. – С. 116-122.
3. Вавилова Л.Я. Проблемы перевода комиксов / Л.Я. Вавилова, В.В. Мезина // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения, языковой коммуникации и лингводидактики: Сборник материалов XVIII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием [Текст]: сб. статей / отв. ред. Ж.А. Сержанова. – Красноярск: ФГБОУ ВО "Сибирский государственный университет науки и технологий имени академика М.Ф. Решетнева", 2018. – С. 60-62.
4. Ефремова Т.Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. [Электронный ресурс] / Т.Ф. Ефремова. – Режим доступа: www.efremova.info
5. Кузнецов С.А. Большой толковый словарь русского языка [Электронный ресурс] / С.А. Кузнецов. – Режим доступа: <http://gramota.ru/slovari/info/bts>
6. Ушаков Д.Н. Толковый словарь русского языка [Электронный ресурс] / Д.Н. Ушаков. – Режим доступа: <https://ushakovdictionary.ru>
7. Хайрутдинов Т. Какие комиксы читают в России [Электронный ресурс] / Т. Хайрутдинов. – Режим доступа: <https://journal.tinkoff.ru/comics/>
8. Хилл Джо. Ключи Локков. Том 1. Добро пожаловать в Лавкрафт / Джо Хилл, Габриэль Родригез: пер. с англ Е. Мянниковой. – М.: Эксмо, 2020. – 160 с.
9. Anthony. 2020 comic sales up in a tough year, thanks to graphic novels [Электронный ресурс] / Anthony. – Режим доступа: <https://www.diversetechgeek.com/2020-comic-sales-up-tough-year/>
10. Hill J. Locke Key. Volume 1. Welcome to Lovecraft [Электронный ресурс] / J. Hill. – Режим доступа: <https://readcomiconline.li/Comic/Locke-Key-2008/Issue-1?id=43318>
11. Merriam Webster [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://www.merriam-webster.com>
12. Oxford Dictionary [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://www.lexico.com>
13. Urban Dictionary [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://www.urbandictionary.com>

*Обыденнова Г.Т., д-р ист. наук, проф., зав. кафедрой
всеобщей истории и культурного наследия
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»,
Мухаметзянова-Дуггал Р.М., д-р полит. наук, проф.
кафедры всеобщей истории и культурного наследия
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»,
гл. науч. сотр. отдела религиоведения
Института этнологических исследований им. Р.Г. Кузеева
ФГБНУ УФИЦ РАН
(Уфа, Россия)*

РЕЛИГИЯ И ПОИСК ОБЩЕНАЦИОНАЛЬНОЙ ИДЕОЛОГИИ В РОССИИ В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛИЗАЦИИ

Аннотация. В статье рассмотрено участие религиозных объединений в выработке общенациональной идеологии в России в условиях глобализации. Выделены две основные точки зрения по вопросу о месте и роли религии в общественном развитии: 1) за сохранение в стране либерально-демократического отношения к религии; 2) за возвращение к национально-культурным традициям, стремление выстроить идеологию государственного развития на базе традиционных религиозных ценностей. Особое внимание уделено проблеме обеспечения духовной безопасности в системе отечественного образования. Несмотря на разные позиций по данному вопросу, представляется верным мнение о том, что нужно взвешенно и внимательно относиться к вопросу формирования религиозной идентичности молодежи. Приведены данные социологического исследования среди регулярных/ активных членов религиозных общин, которые демонстрируют цивилизационные приоритеты при выборе стратегии развития страны. Сформулирован вывод, согласно которому, выработка общенациональной идеологии должна основываться на опыте взаимовлияния и взаимообогащения этноконфессиональных ценностей и общностей в едином социокультурном пространстве России.

Ключевые слова: религия, идеология, образование, духовная безопасность, глобализация, Россия.

В процессе поиска общенациональной идеологии в России на рубеже XX–XXI вв. выделяется два этапа. Первый этап – деидеологизации (конец 1980-х – начало 1990-х гг.), связан с либеральным реформированием периода перестройки и отрицанием необходимости какой-либо идеологии. Второй этап - реидеологизации (середина 1990-х гг. – настоящее время) связан с начавшимся процессом поиска национальной идеи и ориентиров, консолидирующих общество[5]. На данном этапе поиски национальной идеи стали во все большей мере опираться на ценности религиозных учений, сформировались две основные точки зрения по вопросу о месте и роли религии в общественном развитии: первая - за сохранение в стране либерально-демократического отношения к религии; вторая - за возвращение к национально-культурным традициям и выстраивание идеологии государственного развития на базе традиционных религиозных ценностей. Отметим, что в настоящее время точка зрения, согласно которой традиционные российские духовно-нравственные ценности подлежат сохранению и укреплению, доминирует, что нашло отражение в проекте Указа Президента РФ «Об утверждении Основ государственной политики по сохранению и укреплению традиционных российских духовно-нравственных ценностей»[9].

Вышеуказанные две точки зрения нашли свое отражение в разработанных и опубликованных в конце 1990-х – начале 2000-х годов проектах федеральных законов и концепций государственной конфессиональной политики:

1) проект Федерального закона «О традиционных религиозных организациях России» (предложен депутатами Государственной Думы В. И. Шандыбиным, В. У. Корниенко и В. А. Лисичкиным, май 1999 г.);

2) проект «Концепции государственной политики в сфере отношений с религиозными объединениями в Российской Федерации» (разработан Институтом государственно-конфессиональных отношений и права и Главным управлением Министерства юстиции РФ по г. Москве, июнь 2001 г.);

3) проект «Концептуальных основ государственно-церковных отношений в Российской Федерации» (разработан кафедрой религиоведения Российской академии государственной службы при Президенте Российской Федерации, июнь 2001 г.);

4) проект Федерального закона «О социальном партнерстве государства и традиционных религиозных организаций в Российской Федерации» (предложен депутатом Государственной Думы А.В. Чуевым, март 2002 г.);

5) проект основных направлений политики России в сфере государственно-конфессиональных отношений (разработан кафедрой религиоведения Российской академии государственной службы при Президенте Российской Федерации) «Основы политики Российского государства в сфере свободы совести и вероисповедания: опыт концептуального подхода».

Проекты федеральных законов (первый и четвертый) были признаны экспертами не соответствующими федеральному законодательству, т.к. предусматривали законодательное установление приоритетного статуса для отдельных религиозных организаций (в первую очередь Русской православной церкви), а также организацию их более широкого взаимодействия с государством. Второй и третий Проекты концепций также предусматривали введение термина «традиционных религиозных организаций» [8] и приоритетное взаимодействие с ними. Фактически оба проекта, при всех своих положительных сторонах, но вопреки Конституции РФ, ставили в неравноправное положение верующих и неверующих, иностранных граждан и граждан России, «традиционные» конфессии и «нетрадиционные». Пятый проект, в отличие от предыдущих, носил светский характер, подчеркнуто нейтральный, за что подвергся критике конфессиональным духовенством. Все предложения и проекты не получили развития и одобрения, а позже сошли на нет. Выделяется ряд факторов, обуславливающих сложность решения задачи определения места и роли религии в современном российском обществе: недостаточно разработана концепция политики Российской Федерации в целом; политический режим при сложившихся взаимоотношениях государства и религиозных объединений просто не может официально (путем принятия Концепции или федерального закона) заявить, о преференциях в отношении тех или иных конфессий (например, традиционных для России), но согласен с тем, что они занимают особое место, обусловленное историко-культурной традицией; слабая законодательная база в сфере свободы совести – Закон РФ 1997 г. «О свободе совести и о религиозных объединениях» [3] не лишен недостатков, главными из которых являются наличие внутренних противоречий; имеет место и исторический фактор.

Позиция государства по вопросу идеологии обозначена в Конституции РФ 1993 года в статье 13, согласно которой в Российской Федерации признаётся идеологическое многообразие, и никакая идеология не может устанавливаться в качестве государственной или обязательной [4]. Принцип идеологического, политического общественно-организационного многообразия (плюрализма) выражается, прежде всего, в конституционном запрете какой-либо государственной идеологии. Установление в Конституции принципа идеологического плюрализма было одним из важных демократических достижений, поскольку конституции советской эпохи не допускали плюрализма в области идеологии и политики. Они законодательно закрепляли руководящую направляющую роль Коммунистической партии, объявленной ведущей силой общества.

В 1994–1997 годы стали проявляться кризисные явления, когда ни государство, ни общество уже не устраивали прежние форма и модель политики в отношении религиозных объединений. Пришло понимание того, что любая свобода (свобода совести и вероисповедания, свобода мысли и убеждений) есть специфическое интимное состояние любого человека, связанное с внутренней свободой его воли. Как таковое оно находится вне сферы правового регулирования. При этом любая общественная деятельность, включая и осуществляемую по религиозным мотивам обязательно подлежит тому или иному правовому регулированию, в том числе она может быть, при наличии оснований, ограничена или запрещена. С середины 1990-х гг. государство встало на путь ужесточения религиозного законодательства и приняло в 1997 г. новый закон о свободе совести. Закон сдвинулся от сепарационной модели конфессиональной политики (суть которой - равноудаленность всех - традиционных и новых - религиозных объединений от государства) в сторону формы «культурного сотрудничества» или кооперационной модели (которая предполагает отношения приоритетного государственного сотрудничества по ряду важнейших вопросов в жизни общества с традиционными, наиболее распространенными конфессиями). На практике государство начало осуществлять приоритетное сотрудничество с «традиционными» для России религиозными объединениями, – православными, мусульманскими, иудаистскими и буддистскими и стало проводить протекционистскую политику по отношению к ним. Но при этом наметился крен в сторону возрождения элементов вероисповедной политики, свойственной «конфессиональному государству» периода дореволюционной России.

С конца 1990-х гг. в российской государственной политике проявляется заметная унитаристская тенденция, в результате чего как центральная, так и региональная власть все более активно включаются в регулирование религиозной жизни. Сами религиозные организации и структуры начали активно участвовать в процессе выработки общенациональной идеологии. В условиях восстановления своих позиций духовенством, религиозного и духовного возрождения возникли потребность и возможность сотрудничества традиционных религиозных объединений и органов государственной власти, в целях поиска и закрепления национальной идеи, способной интегрировать российское общество. В подобных условиях, по мнению М.П. Мчедлова, с которым можно согласиться, необходимо было учитывать религиозные ценности и ориентиры, предлагаемые религиозными организациями, имеющими для этого цельное мировоззрение и проверенные веками гуманистические принципы человеческого общежития. Таким образом, была попытка создать идеологию (национальную идею) на религиозном фундаменте.

Отметим, что в государственно-конфессиональных отношениях продолжает существовать противоречие между отделительной моделью государственной религиозной политики, зафиксированной в законодательстве, и фактически реализуемой кооперационной моделью. Данное противоречие накладывает отпечаток на все сферы государственно-конфессиональных отношений, особенно на те, в которых сложилось тесное сотрудничество: в социальной, культурной, образовательной и других. Так, например, не однозначно идет процесс воссоздания военного духовенства продолжаются дискуссии по поводу целесообразности введения религиозного компонента в учебный процесс в светских государственных и муниципальных образовательных учреждениях.

Так, по-прежнему нет единого мнения по вопросу – нужно ли включать курсы о религии в процесс образования? Согласно первой точки зрения, образование и религия неотделимы друг от друга, образование в сочетании с религиозностью даёт возможности для положительного преобразования мира. Кроме того, религиозность является эффективным инструментом в борьбе с такими распространёнными среди молодёжи социальными проблемами, как наркомания, преступность и низкий уровень образованности. Последователи второй точки зрения указывают на ряд социальных проблем, возникающих в ходе процесса включения религиозных предметов в школьную программу. В качестве аргумента они отмечают нарушение идеи светскости образования, а также толерантности в условиях поликонфессионального общества. Несмотря на разные позиции, большинство

сходится во мнении о том, что нужно внимательно относиться к вопросу формирования религиозной идентичности молодежи, в которой видится реальное противодействие социальным проблемам морально-этического характера.

Таким образом, к концу 1990-х годов поиски национальной идеи стали склоняться, в том числе, к теологической политической идеологии. Это обусловлено тем, что в ситуации отсутствия мировоззренческого единства как в России, так и на всем постсоветском пространстве поиски национальной идеи стали во все большей мере опираться на ценности и инфраструктуру религиозных объединений. Отделенные от распавшегося государства, они не только сохранились как институт, но и оказались в рабочем состоянии. В постсоветский период имела место очередная стадия трансформаций, не только на основе националистических амбиций, но и конфессионально-религиозных, что повлекло за собой дифференциацию на «традиционные» и «нетрадиционные». В условиях глобализации увеличение количества пришедших в Россию извне нетрадиционных религий фактически привело к сближению государства и традиционных религиозных объединений в деле нейтрализации угроз безопасности российского общества в духовной сфере.

Для определения того, какая идеология необходима российскому обществу, необходимо иметь представление, о том какие угрозы, риски существуют в идеологическом плане. Анализ современной политической ситуации, мировоззренческо-ценностных ориентиров [1] показывает, что основное противостояние происходит в рамках глобализации. Можно согласиться с мнением, согласно которому современная социология столкнулась с качественно новым современным социокультурным процессом: единством глобализирующей составляющей, ведущей к новому способу социальной интеграции, и стремлением социокультурных общностей сохранить свои самобытности [7; 102].

Россия, включенная в общемировые процессы, испытывает на себе, в том числе, деструктивные процессы, приводящие к размыванию и дискредитации традиционной культуры российского общества. Имеет место рост числа случаев наркомании и алкоголизма, аборт и суицида, дискредитация института семьи, снижение рождаемости, атомизация общества, а также духовная деградация молодежи [10]. Соответственно актуализируется задача формирования единой общенациональной идеологии, способной обеспечить духовную безопасность России, способной интегрировать всех россиян. Российская идеология должна быть ответом на идеологический вызов, который предъявляет современная цивилизация своими глобализационными процессами.

Новая идеология призвана выполнять, прежде всего, охранительную и консолидирующую функции, выражать совокупность духовных ценностей, отражающих социокультурное состояние общества. По мнению М. Мчедловой, в условиях российской цивилизации сохранение и поддержание культурных идентичностей «возможно на базе консолидирующего фундамента, который условно называется «державным фактором», понимаемым как объединение всех социокультурных общностей России». При этом не последняя роль принадлежит «интегративной идеологии, адекватной для поддержания и укрепления всех культурных идентичностей с одной стороны, с другой – для цементирования всего общества» [7; 92]. П. Беспленко полагает, что консолидирующим началом для формирования новой идеологии может служить российская культура, вобравшая в себя многовековые достижения народов и объединяющая людей разных убеждений и взглядов [2]. К этому можно добавить, что единое жизненное пространство, общая историческая память и история, общие традиции и ценностные ориентиры (любовь к родному краю, к земле, семье, мирные и добрые отношения с соседями) также являются консолидирующими факторами. Об этом свидетельствуют данные соцопросов, проведенных отделом религиоведения Института этнологических исследований им. Р.Г. Кузеева УФИЦ РАН среди регулярных (активных) членов религиозных объединений. Респондентам из двух суждений: «Россия - особая цивилизация, в ней никогда не привьётся западный образ жизни» и «Россия должна жить по тем же правилам, что и современные западные страны» было предложено выбрать одно, наиболее близкое. Результаты показали, что понимание России

как особой цивилизации характерно для 82,6% православных и 62% мусульман, лишь 5,6% православных и 10,9% мусульман поддерживают идею о том, что РФ должна следовать правилам западных стран. Отметим, что приоритетное понимание России как особой цивилизации лежит в русле обновленной Стратегии национальной безопасности РФ (утв. Указом Президента РФ 2 июля 2021 года), в которой в числе приоритетов наряду с необходимостью совершенствования обороноспособности и развития экономики страны, особый акцент сделан на важности сохранения и защиты традиционных российских духовно-нравственных ценностей, культуры и исторической памяти. В соответствии со Стратегией национальной безопасности Российской Федерации разработан Проект «Основ государственной политики по сохранению и укреплению традиционных российских духовно-нравственных ценностей», который в начале текущего года был вынесен на общественное обсуждение. Проект вызвал неоднозначную реакцию в среде творческой интеллигенции и, несмотря на определенную поддержку в период обсуждения (за документ проголосовало 100 817 чел., против 79 114) [9], разработчик документа – Минкультуры России – приостановил обсуждение для выработки новых подходов к подготовке и обсуждению проекта, позволяющих объективно и всесторонне учесть все предложения и замечания, поступившие в их адрес.

Таким образом, поиск общенациональной идеологии в современной России продолжается. На наш взгляд, ее выработка должна основываться на опыте взаимовлияния и взаимообогащения этноконфессиональных ценностей и общностей в едином социокультурном пространстве страны. Учитывая особую роль государства в обеспечении культурной самобытности народов России, важна целенаправленная государственная политика, учитывающая полиэтничный и поликонфессиональный состав населения России. Недостаточно определять специфику России по одному религиозному – православному признаку, а также считать религиозный фактор определяющим. Представляется важным удовлетворение разносторонних духовных потребностей человека.

ЛИТЕРАТУРА

1. Mukhametzyanova-Duggal R.M. 2018. World Outlook and Institutional Foundations of State Confessional Policy in Modern Russia. – Journal for the Study of Religions and Ideologies. Vol. 17. Iss. 51. Winter. P. 53-68.
2. Беспаленко П.Н. Духовная безопасность в современной России и поиски общенациональной идеологии // Научные ведомости. 2009. № 7 (62). С. 218.
3. Закон РФ «О свободе совести и о религиозных объединениях» // Собрание законодательства Российской Федерации. 1997. № 39, ст. 4465.
4. Конституция Российской Федерации 1993 г. (с поправками от 30 декабря 2008 г., 5 февраля, 21 июля 2014 г., 14 марта 2020 г.) // <http://ivo.garant.ru/#/document/10103000/paragraph/25045:0>
5. Мухаметзянова-Дуггал Р.М. Постсоветская динамика развития общенациональной идеологии в контексте духовной безопасности России // Власть. 2018. № 9. С. 110.
6. Мчедлов М.П. 1993. Религиозная ситуация в России: реалии, противоречия, прогнозы. – Свободная мысль. № 5. С.17.
7. Мчедлова М.М. Российская цивилизация: вызовы XXI века. М, 2008. С.102.
8. Проект «Концептуальных основ государственно-церковных отношений в Российской Федерации» кафедры религиоведения РАГС от 8. 06. 2001 // Независимая газета-Религии. 27.06.2001. С.23.
9. Проект Указа Президента РФ «Об утверждении Основ государственной политики по сохранению и укреплению традиционных российских духовно-нравственных ценностей» (по состоянию на 21.01.2022) // Электронный ресурс: <https://regulation.gov.ru/projects#npa=123967> – Федеральный портал проектов нормативных правовых актов.

10. Рыбаков С.Ю. Проблемы обеспечения духовной безопасности в системе образования России : монография / С.Ю. Рыбаков ; Ряз. гос. ун-т им. С.А. Есенина. – Рязань, 2011. С.6.

ПОНЯТИЕ БИОГРАФИЧЕСКОГО МИФА В ОТЕЧЕСТВЕННОМ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИИ

Аннотация. Статья посвящена проблеме определения понятия биографического мифа в отечественном литературоведении, которое оказалось в центре научных интересов в последние десятилетия. Анализ работ исследователей показывает, что данное понятие трактуется в очень широком значении и выступает синонимичным по отношению к таким определениям, как «биографическая легенда», «биографическая модель», «текст жизни», «литературная биография», «авторский миф». В перспективе ставится задача более точного разграничения перечисленных терминов и выделения специфических черт «биографического мифа».

Ключевые слова: биографический миф, биографическая легенда, ремифологизация, отечественное литературоведение, текст жизни

Ремифологизация является одним из процессов, определяющих развитие культуры XX века, которую не случайно многие исследователи называют «мифоцентричной». С целью осмысления данного феномена культурологи и литературоведы неоднократно пытались выработать единые подходы к его изучению, систематизировать различные формы художественного мифологизма, но ни одна из предложенных классификаций, как и ни один из подходов не стали общепризнанными [10]. В результате целый ряд терминов и понятий, связанных с проблемами мифологизации, используются как синонимичные либо употребляются в разных значениях. В этом смысле явление мифологизирования биографического материала выдающихся писателей и поэтов, художников и композиторов не является исключением. К проблеме его терминологического определения обращались многие исследователи, среди которых следует отметить работы Д.И. Иванова, Д.М. Магомедовой, О.Э. Никитиной, Т.Б. Шеметовой и других. При этом наиболее изученным данный аспект исследования является в отношении биографического материала классиков литературы У. Шекспира, А.С. Пушкина, М.Ю. Лермонтова, ряда поэтов серебряного века: А. Блока, Н. Гумилева, С. Есенина, В. Маяковского и других. В большинстве случаев исследователи используют понятие «биографический миф», хотя очевидно, что пути формирования мифа о жизни перечисленных авторов, степень вовлеченности самого писателя в его создание будут различны. С целью выяснения причин использования термина в столь широком толковании и определения возможных путей решения обозначенной проблемы обратимся к истории его формирования в отечественной науке.

Общеизвестно, что впервые вопрос о возникновении собирательного образа известной личности был рассмотрен в статье Б.В. Томашевского «Литература и биография» (1923), в которой впервые употребляется термин «биографическая легенда». Знаменитый литературовед поставил вопрос о том, «нужна ли нам биография поэта для понимания его творчества, или не нужна» [9; 6]. В поисках ответа автор статьи рассуждает о связи биографии творца, в частности, литератора с его творчеством и о роли этой связи для формирования полноценного восприятия его произведений. Исследователь приводит примеры из истории, которые свидетельствуют об интересе общества к биографическим данным разных деятелей искусства: художники некогда вовсе не подписывали свои картины, произведения некоторых поэтов приписывали другим, а в отношении биографии некоторых известных личностей, например Шекспира, до сих пор идут споры. На конкретном примере автор статьи раскрывает суть «биографической легенды» и ее становление. Томашевский

рассматривает образ, который порожден деятельностью А.С. Пушкина, и делает вывод о том, что «биографическая легенда» образуется как самим поэтом, так и на основе осмысления жизни поэта читателями, историками, биографами, современниками. Из поколения в поколение эта «легенда» обрастает новыми элементами и может меняться с течением времени. По мнению Томашевского, она важна для понимания генезиса творчества, «для воссоздания той психологической среды, которая окружала эти произведения» [9; 9]. Сам же процесс возникновения «биографической легенды» и ее функционирования в литературе и культуре остается за пределами рассуждений Томашевского.

Идеи Томашевского получили развитие спустя многие годы в статье Ю.М. Лотмана «Литературная биография в историко-культурном контексте (к типологическому соотношению текста и личности автора)» 1986 года. Лотман рассматривает трансформацию отношения к фактам биографии писателя со времен Древней Руси до эпохи реализма XIX века. При этом понятие «биографического мифа» употребляется ученым в прямом смысле слова: он подразумевает возникновение псевдобιοграфий, «тенденцию к циклизации вокруг имен выдающихся писателей анекдотических рассказов, складывающийся в целостный биографический миф» [5; 809]. В том же ключе он характеризует и процесс мифологизации личности Пушкина (свидетельство превращения поэта в «историческое лицо»), «не прекратившийся до нашего времени и являющийся активным элементом не только мемуарной, но и околонаучной литературы о поэте» [5; 809].

В дальнейшем отечественные литературоведы вслед за Лотманом будут связывать явление мифологизации биографического материала с эстетикой определенной культурно-исторической эпохи, подчеркивая особое значение в возникновении этой тенденции в период романтизма, выдвинувшего идею житнетворчества на первый план. Хотя само понятие «мифа» в соотнесении с фактами жизни выдающейся личности теперь не только указывает на элементы вымысла, но и начинает рассматриваться как одно из проявлений процесса ремифологизации в культуре. Новое содержание понятия «мифа» в отечественном литературоведении 1990-2000-х годов связано, с одной стороны, с влиянием западной мифокритики, с другой – с переизданием книг отечественных философов, посвященных феномену мифа. Так, большое влияние на разработку теории художественного мифологизма оказала работа А.Ф. Лосева «Диалектика мифа» (1930), опубликованная широким тиражом только в 1990 году. Философ определял миф как «личностную форму» и утверждал: «Миф есть бытие личностное или, точнее, образ бытия личностного, личностная форма, лик личности. ... Личность предполагает прежде всего самосознание, интеллигенцию. Личность этим именно и отличается от вещи. Поэтому отождествление ее – частичное по крайней мере – с мифом оказывается совершенно несомненным» [4; 64]. «Всякая живая личность есть так или иначе миф, по крайней мере в том смысле, как я понимаю миф. Это, конечно, миф главным образом в широком смысле» [4; 66]. Подобного широкого толкования начинают придерживаться большинство отечественных исследователей, соотнося с понятием «биографического мифа» любую автобиографию или художественное осмысление жизни выдающихся личностей. Об этом ярко свидетельствуют материалы научных конференций, диссертационных исследований последних двух десятилетий.

В 1990-2000-е годы складывается тенденция синонимичного использования понятий «биографический миф» и «биографическая легенда». Этой точки зрения придерживается и Д.М. Магомедова, чьи работы, посвященные проблеме интерпретаций биографического материала, стали теоритической базой для многих последующих исследований. Так, в статье «Модели писательских биографий как литературные универсалии» (2013) Д.М. Магомедова выделяет три типа отношения к писательской биографии («документальная» биография, биография как самостоятельная культурная ценность и изучение биографических легенд) и описывает несколько биографических моделей на основе конкретных примеров из русской литературы рубежа XIX-XX веков. Под биографической (автобиографической) легендой ею «понимается исходная сюжетная модель, получившая в сознании поэта онтологический статус, рассматриваемая им как схема собственной судьбы и постоянно соотносимая со

всеми событиями его жизни, а также получающая многообразные трансформации в его художественном творчестве» [6; 11]. В этом случае с рассматриваемым понятием соотносится только миф, творимый самим автором, и за его рамками остаются такие источники формирования биографической легенды, как мемуары, литературная критика, эпистолярное наследие, посмертная мифологизация образа писателя или поэта в художественных произведениях разных видов искусства.

Также среди работ, раскрывающих феномен биографического мифа, выделяются исследования, посвященные мифологизации образов отдельных писателей. В наибольшей степени этот аспект разработан в отношении биографии и творчества А.С. Пушкина, поскольку на протяжении долгого времени он оставался одним из основных поэтов, биографию которого исследовали в рамках проблемы биографического мифа. Примером может служить работа М.Н. Виролайнен «Культурный герой нового времени» (1999), вошедшая в сборник «Легенды и мифы о Пушкине», в которой автор раскрывает понятие «пушкинского мифа» и причины его возникновения: «Детище секуляризованной культуры, искусившийся всеми ее искушениями, Пушкин ее же и возвращает к утраченному ею канону (герой-жертва и герой-победитель). Именно этот путь в его полноте и универсальности мы и называем пушкинским мифом, в котором все четыре качества мифа наличествуют несомненным образом. Это миф, на всех этапах своего формирования засвидетельствованный в слове (прежде всего в художественных текстах, но также и в письмах, воспоминаниях и т. п.), но к словесному выражению не сводящийся, ибо он обеспечен и оплачен реальной жизнью, плотью и кровью» [1; 340].

Далее проблему пушкинского мифа рассматривает Т.Г. Шеметова, однако уже в более узком контексте – «Биографический миф о Пушкине в русской литературе советского и постсоветского периодов» (2011). Т.Б. Шеметова дает следующее толкование понятия биографического мифа: «Это миф Нового времени, который не может существовать без своего субъекта – автора, осознающего первоначальную версию собственной судьбы, которая затем многократно переосмысливается как массовым сознанием, так и художниками, исследователями. Он не является порождением коллективного бессознательного, напротив, именно коллективное сознание в различных формах вновь и вновь воспроизводит биографический миф» [11; 2-3]. В нем подчеркиваются пути формирования биографического мифа, но не раскрывается сама суть явления. В целом же пушкинский миф анализируется с позиций структуралистского подхода в мифокритике, в частности, выделяются несколько устойчивых мифем, являющихся эмблематичными по отношению к образу Пушкина в эпоху постмодерна. Подобный метод применяется и другими исследователями по отношению к анализу различных авторских мифов. Примером могут служить работы Я.В. Самохваловой «Специфика иерархии мифологем в биографическом мифе Н.С.Гумилева» (2011), «Гумилевский миф в русской литературе XX – начала XXI века» (2012).

Также намечается тенденция рассмотрения биографического мифа в интермедийном аспекте. Так, О.С. Крюкова в статье «И.А. Крылов и его биографический миф» (2019) отмечает: «В русле биографического мифа представления о личности писателя складываются из его собственных суждений (автомиф), художественных биографий, произведений литературы и искусства, фильмографии и т.п.» [3; 8]. К подобным исследованиям относится и работа О.Э. Никитиной «Биографический миф как литературоведческая проблема (на материале русского рока)» (2006).

В целом обзор исследований последних лет, посвященных проблемам мифологизации личности писателя и обстоятельств его жизни, демонстрирует размытость понятия «биографического мифа», включающего в себя и художественный образ, соотносимый с архетипами, и повторяющиеся модели сюжета, возникающих на основе переосмысления фактов биографий. Оно трактуется в крайне широком смысле и часто употребляется в одном ряду с такими определениями, как «биографическая легенда», «биографическая модель», «текст жизни», «литературная биография», «авторский миф». Одной из причин сложившейся тенденции является то обстоятельство, что феномен мифологизации биографических фактов

оказался в центре научных интересов отечественных литературоведов сравнительно недавно. Кроме того, размытость понятия обусловлена многогранностью самого предмета исследования, складывающегося в результате сложного взаимодействия автора-субъекта и читателя-интерпретатора, документального, литературно-критического и интермедиального дискурсов, в центре которых оказывается биография выдающейся личности. Вместе с тем перед литературоведением стоит задача более точного разграничения перечисленных терминов и выделения специфических черт «биографического мифа». Основой типологии могут выступить источники мифологизации образа творческой личности: социальные и идеологические мифы, идеализация классической культуры в последующие эпохи, намеренное авторское мифотворчество. Также следует подчеркнуть, что собственно мифологический образ не только содержит вымысел, как легенда, не только носит знаковый символический характер, подобно тексту, но должен иметь наряду с онтологическим аксиологический смысл, выступать в моделирующей функции, соотноситься с архетипическими образами и мотивами.

ЛИТЕРАТУРА

1. Виролайнен М.Н. Культурный герой нового времени // Легенды и мифы о Пушкине: сб. ст. / под ред. М. Н. Виролайнен. – СПб. : Ин-т рус. лит. (Пушкинский дом): РАН : Академ. проект, 1999. – 349 с.
2. Иванов Д.И. Опыт интерпретации понятий "биографический миф" и "когнитивнопрагматическая программа": общие вопросы/Д.И. Иванов// Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2017. – № 4(70): в 2-х ч. – Ч. 1. – С. 34-37.
3. Крюкова О.С. И.А. Крылов и его биографический миф / О.С. Крюкова // Литературоведческий журнал. – М.: ИНИОН РАН, 2019. – № 46. – С. 7-14.
4. Лосев А.Ф. Из ранних произведений / А. Ф. Лосев. - М. : Правда, 1990. – 655 с.
5. Лотман Ю.М. Литературная биография в историко-литературном контексте // Лотман Ю.М. О русской литературе: Статьи и исследования (1958-1993). История русской прозы. Теория литературы. / Ю. М. Лотман; [Вступ. ст. И. А. Чернова]. – СПб.: Искусство-СПб., 1997. – 845 с. – С. 803-811.
6. Магомедова Д.М. Модели писательских биографий как литературные универсалии / Д.М. Магомедова // Проблемы писательской биографии: к 150-летию А.П. Чехова – М.: ИМЛИ РАН, 2013. – С. 11-19.
7. Никитина О.Э. Биографический миф как литературоведческая проблема (на материале русского рока): дис. ... канд. филол. наук: 10.01.08 / Никитина Ольга Эдуардовна. – Тверь, 2006. – 309 с.
8. Самохвалова Я.В. Специфика иерархии мифологем в биографическом мифе Н. С. Гумилева / Я.В. Самохвалова // Известия Волгоградского государственного педагогического университета – Волгоград: Текст, 2011. – № 10 – С.119-122.
9. Томашевский Б.В. Литература и биография / Б.В. Томашевский // Книга и революция. – М., 1923. – № 4 (28). – С. 6-9.
10. Шанина Ю. А. Мифология и литература XX века: учебное пособие/Ю.А. Шанина. – Уфа: Башкирский государственный педагогический университет, 2021. – 201 с.
11. Шеметова Т.Б. Биографический миф о Пушкине в русской литературе советского и постсоветского периодов: автореферат дис. ... канд. филол. Наук:10.01.01/ Шеметова Татьяна Геннадьевна. – М., 2011.

*Шабанова Т.Д., д-р фиол. наук, проф.,
Ахметшина Э.М., аспирант
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»
(Уфа, Россия)*

СООТНОШЕНИЕ ДЕНОТАТА ПРЕДИКАТА С ОСЬЮ ВРЕМЕНИ КАК СТАНДАРТНЫЙ ЯЗЫКОВОЙ ПРОЦЕСС

Аннотация. В статье рассматриваются типы предикатов в соотношении с осью времени. Понятие конкретности, или локализованности, означает, что действие расположено в определенной точке или на определенном отрезке на временной оси. Локализованность как темпоральная характеристика предиката соотносится с понятием конкретности протекания действия. При этом конкретное локализованное действие может быть как однородным (гомогенный тип предиката), т. е. может обозначать однообразную по характеру деятельность, так и разнородным (гетерогенный тип предиката). Понятие абстрагированности как темпоральной характеристики предиката рассматривается как отвлеченность денотата предиката от оси времени. Процесс абстрагирования ситуации от оси времени представляет собой мыслительную операцию представления действия в отвлечении от его реального протекания во времени.

Ключевые слова: денотат предиката, локализованность на временной оси, абстрагированность от временной оси, гомогенный тип предиката, гетерогенный тип предиката.

Одним из ведущих когнитивных процессов, который является фактором формирования определённого семантического типа предиката, является процесс осмысления ситуации в её соотношении с осью времени в виде конкретности / абстрактности представления происходящего события. [1; 95]. Конкретизация и абстрагирование предиката в соотношении с осью времени является одной из форм конструкции, влияющей на изменение лексического значения глагольных единиц. Поэтому данная темпоральная характеристика предиката играет важную роль в объяснении изменения значений глаголов.

Понятие конкретности, или локализованности, означает, что действие расположено в определенной точке или на определенном отрезке на временной оси. Такая темпоральная характеристика как абстрагированность рассматривается как отвлечение денотата предиката от оси времени. Абстрагированность – это «мыслительная операция представления действительности в отвлечении от ее реального протекания во времени» [2; 73].

Расположенный на оси времени денотат предиката может занимать «точку» или «отрезок» на оси времени. В своем исследовании мы рассматриваем локализованность как характеристику денотата предиката, «протекающего или длящегося в реальной последовательности течения времени, вследствие чего в каждый следующий момент времени имеет место следующая фаза его протекания или существования» [1;151]. Под узкой локализованностью нами понимается возможность денотата предиката занимать точку на оси времени, под широкой локализованностью – отрезок, например: *Я открыл окно. I opened the window* В данном предложении денотат предиката актуализируется в виде точки, лежащей на оси времени. А в предложении: *С кем она там разговаривает? Who is she talking with?* – отмечается пофазовое развертывание денотата предиката временной оси в виде отрезка [2; 56].

Локализованность как темпоральная характеристика предиката соотносится с понятием конкретности протекания действия. Если действие является конкретным, то на оси времени можно найти такую точку или отрезок, в котором происходило данное действие. При этом конкретное локализованное действие может быть как однородным (гомогенный

тип предиката), т. е. может обозначать однообразную по характеру деятельность, например: *Я читаю, не мешай мне. Don't bother me, I'm reading* так и разнородным (гетерогенный тип предиката). *Что ты делаешь? – Я изучаю английский. What are you doing? I'm studying English.*

«Предикаты гомогенного класса – это однородные действия, денотаты которых локализованы на временной оси. Предикаты гетерогенного класса – абстрагируемое обобщение разнородных действий, имеющих достаточно большое количество случаев актуализации на оси времени» [2; 58]. Иллюстрацией гетерогенного типа предиката, который локализован на оси времени, может быть пример из работы Т.Д. Шабановой. Так, рассматривая концепт русского глагола «печь», Т.Д. Шабанова отмечает, что действие, описываемое данным глаголом, включает в себя несколько разнородных операций. Например:

- Ты что там делаешь на кухне?
- Пеку печенье.

В данном примере субъект совершает серию конкретных действий в одном месте и в одно время (делает печенье, помещает его в печь и т. д.) Это означает, что «при совершении серии конкретных разнородных действий в одном месте и в одно время, т. е., будучи локализованным на оси времени, денотат предиката может быть гетерогенным» [2; 59]. Таким образом, локализованные на оси времени денотаты предиката могут быть как гомогенными, так и гетерогенными.

Понятие абстрагированности как темпоральной характеристики предиката рассматривается как отвлеченность денотата предиката от оси времени. В работах О.Н. Селиверстовой выделяются следующие условия процесса абстрагирования денотата предиката от оси времени:

1. Обобщение, соотносимое с отдельными случаями, но абстрагируемое от них. В данную классификационную ячейку относится такой тип предиката, как класс действий / процессов. Денотаты предикатов класса не имеют точной локализованности на оси времени: они соотносятся с тем или иным временным отрезком, но не занимают ни одной из точек этого отрезка. Обобщение, лежащее в основе значения предикатов класса, предполагает существование достаточно большого количества случаев реализации соответствующего действия или процесса, например: *I study English every evening.*

2. Абстрагирование, свойственное предикатам «нахождения в пространстве», – пространственные предикаты с глаголами BE и HAVE, например: *We have a nice cottage in the country. She is in the restaurant now.*

3. Абстрагирование отдельного действия (процесса) от конкретного протекания во времени. Этот тип предиката характерен для неопределенных глаголов или для тех форм предельных глаголов, которые не указывают на достижение предела, например: *I played the piano when I was a child.* (Play – неопределенный глагол). *I study at school* (В данной форме предельного глагола отсутствует достижение предела).

4. Абстрагирование, свойственное модальным глаголам, например: *You can do whatever you want*, а также различным синтаксическим конструкциям типа *I wish we had more time together.*

5. Предикаты со значением качества, свойства, которые не имеют точной локализованности на оси времени, например: *She was very beautiful when she was young. Jack is a bright boy.* (Предикат *was beautiful* относится к предикатам качества, а предикат *is a boy* – к предикатам свойства и они не имеют точной локализованности на оси времени).

6. Абстрагированность от реального протекания во времени предикатов типа *I think that ..., I believe that..., I know that ...* – так называемые, «экзистенциально-результативные предикаты» [1;105], например: *I guess she will change her mind.*

Процесс абстрагирования ситуации от оси времени представляет собой мыслительную операцию представления действия в отвлечении от его реального протекания во времени. Например, в предложении: *(1) Many young people leave school at the age of 16 –*

CLD денотат предиката отвлечен от оси времени, т.к. действие не имеет точной локализованности на оси времени и носит обобщенный характер. А в предложении: (2) *The lady lay upon her bed as he had left her, clasping her little daughter to her breast.* – Ch. Dickens – действие *had left* осмысливается как конкретное, занимающее некоторую точку на временной оси. Денотат предиката в данном случае имеет точную локализацию.

При исследовании конкретной лексико-семантической группы глаголов и их лексических значений большое значение придается признаку абстрагированности денотата предиката, поскольку потеря локализованности на временном отрезке и появление абстрагированности как темпорального признака может приводить к модуляции лексического значения.

Например, глагол *learn* в прототипическом значении

(3) *I learnt the poem yesterday.*

подразумевает, что субъект получает знания, умения, навыки, прилагая контролируемые интеллектуальные усилия, и имеет следующую семантическую модель:

Learn + [Деятель (D), O Результатив (the poem)], – Действие, гомогенный тип предиката

где субъект – Деятель (*I* прилагает контролируемые осознаваемые интеллектуальные усилия (*learn*) для получения знаний O Результатив (*the poem*). С точки зрения соотношения с осью времени глагол *learn* в прототипическом значении относится к предикатам гомогенного типа, который локализован на оси времени в виде «отрезка» и выражает конкретное, разовое действие. Однако, в данном примере предикат воспринимается как локализованный на оси времени в виде «точки» и характеризуется семантикой результативности, так как глагольная единица несет информацию о завершенности действия со стороны субъекта. В семантике предиката актуализируется завершающий этап. Но так как само действие денотата предиката в данном случае занимало определенный отрезок на временной оси, ограничение на употребление формы Continuous в данном примере отсутствует:

(4) *I was learning the poem yesterday.*

В этом случае действие, передаваемое глаголом, представляется как расчлененное на фазы, и каждая точка данного временного отрезка соответствует определенной фазе протекания денотата предиката, происходит пофазовое развертывание действия. Например, в предложении: (4) *I was learning to play the piano yesterday* актуализируется начальная стадия денотата предиката, сообщающая о том, что процесс получения знаний начался, но он не был завершен. Поэтому глагол *learn* употребляется в форме Continuous, не актуализирующей семантики успешного достижения результативности.

Абстрагирование денотата предиката глагола *learn* от оси времени в следующем высказывании приводит к изменению значения:

(5) *I went there myself and learnt the truth.*

В данном предложении субъект – Деятель (*I* прилагает контролируемые осознаваемые интеллектуальные усилия (*learn*) для получения знаний O Результатив (*the truth*). В данном случае предикат *learn* относится к предикатам гетерогенного типа. Данный глагол является результатом гетерогенных действий. (Субъект *I* пошел куда-то, переговорил с кем-то, может быть сделал какие-то выводы о ситуации, судя по поведению человека, и т.д.) В данном примере актуализируется семантика результативности, не показана процессуальность, пофазовое членение. Глагольная единица несет информацию о завершенности действия со стороны субъекта. Семантический тип предиката определяется в данном исследовании как результатив, абстрагированный от оси времени. Подтверждением этому является ненормативность прогрессивной формы, выражающей действие, локализованное в определенной точке на временной оси: * *I went there myself and was learning the truth*. В данном высказывании актуализируется этап коды денотата предиката, что является фактором для модуляции лексического значения глагола. Семантика глагола *learn* в данной

денотативной ситуации приближается к глаголам ЛСГ нахождения, обнаружения, а сам глагол является синонимом глагола *find out*.

Семантической моделью данного высказывания является следующая схема:

Learn + [Деятель (D), О Результатив (the truth)], - Действие, гетерогенный тип предиката.

В следующем высказывании переход от конкретного восприятия ситуации к более абстрактному приводит к изменению лексического значения и, как следствие появление новых смыслов глагола *learn*.

(6) *I am convinced that he has learned from his mistakes.*

В данном высказывании субъект – Экспериенцер (*he* прилагает не контролируемые, но осознаваемые интеллектуальные усилия (*learn*) для получения знаний под воздействием каузатора О Каузатор (*his mistakes*)). Предикат меняет свой семантический тип, поскольку приложение сил со стороны субъекта воспринимается как результат, вызванный объектом-каузатором, и предикат наделяется свойствами процесса, а не действия, т.е. предикат остается активным, но не контролируемым субъектом. Семантическая роль субъекта *he* характеризуется не семантической ролью Агента, а семантической ролью Экспериенцера. Субъект Экспериенцер прилагает ментальную силу под воздействием объекта-каузатора, но не контролирует этот процесс, а испытывает его на себе. Денотат предиката, выраженного глаголом *learn*, абстрагирован от оси времени и передает информацию о том, что субъект получил знания, умения, навыки, которые можно обобщить словом опыт. Он прилагал не только интеллектуальные усилия, но и другие силы, т. е. действие может быть охарактеризовано как гетерогенное, содержащее в себе разнообразие прилагаемых сил в различных темпоральных регистрах, которые обобщены как приобретение отрицательного опыта (*from his mistakes*). Употребление глагола *learn* в данном предложении показывает, что актуализируется не этап приобретения знаний, умений и навыков, а этап коды как результат приложения разного рода сил. В данном случае переход глагола *learn* в другую ЛСГ происходит благодаря изменению семантической модели глагола. Глагол *learn* переходит в ЛСГ экспериенциальных глаголов, а семантической моделью данного высказывания является следующая схема:

learn + [Экспериенцер (E), О Каузатор (*his mistakes*)], – Процесс, гетерогенный тип предиката.

Глагол *study* в прототипическом значении

(7) *He studied law, then dentistry.*

подразумевает, что субъект получает знания, умения, навыки, прилагая контролируемые интеллектуальные усилия и имеет следующую семантическую модель:

Study + [Деятель (D), О Результатив (*law, dentistry*)], - Действие, гетерогенный тип предиката

где субъект – Деятель (*He* прилагает контролируемые осознаваемые интеллектуальные усилия (*study*) для получения знаний О Результатив (*law, dentistry*). С точки зрения соотношения с осью времени глагол *study* в прототипическом значении относится к предикатам гетерогенного типа, который абстрагирован от оси времени. Подтверждением этому является ненормативность прогрессивной формы, выражающей действие, локализованное в определенной точке или отрезка на временной оси: **He was studying law, then dentistry.*

В то же время денотат предиката исследуемого глагола *study* может занимать на временной оси «отрезок». В этом случае глагол *study* характеризует гетерогенное действие, которое происходит в определенный отрезок времени. Семантика отрезка не противоречит значению предиката глагола *study*, так как подчеркивается не развернутость самого действия, выражаемого глаголом *study*, а продолженность отрезка времени, в течение которого происходит действие глагола *study*. Например, в предложениях: (8) *What we're studying, it's almost like a symphony* и (9) *God, I am studying so much right now.*

Изменение типа предиката, переход его в гомогенную структуру дает нам значение зрения. В этом случае глагола *study* переходит в ЛСГ глаголов зрения.

(10) *He was studying the map now.*

В данном примере субъект – Деятель (*He* прилагает контролируемые осознаваемые интеллектуальные усилия (*study*) на объект О Результатив (*map*) для получения знаний. В семантической структуре предиката данного глагола акцентируется сема получения знаний за счет направления взгляда на объект. Процесс перехода семантического типа предиката из класса гетерогенных в класс гомогенных приводит к изменению значения глагола, глагол *study* переходит в ЛСГ глаголов зрения.

Семантической моделью данного высказывания является следующая схема:

Study + [Деятель (D), О Результатив (*map*)], - Действие, гомогенный тип предиката

Денотаты предикатов глаголов *learn* и *study*, абстрагированные от оси времени, могут образовывать «класс действий». В данном случае глагол *learn* не выражает семантику конкретного разового действия, а глагол *study* не выражает семантику гетерогенного действия. Исследуемые глаголы представляют собой обобщение действий. Например:

(11) *As a rule children **learn** to ride a bike at the age of 5.*

(12) *Students **study** different disciplines at the universities.*

В данных примерах денотаты предикатов являются релевантным для регулярно повторяющихся точек на всей оси времени. Следовательно, данные примеры иллюстрируют действие механизма различной степени отвлечения денотата предиката от оси времени как фактора, способствующего модуляции значения глаголов. Денотат предиката отвлечен от реального протекания во времени и передает информацию о повторяющемся, обычном, «вневременном» действии. Доказательством данного утверждения может послужить тест на употребление в предложении

обстоятельства *generally, usually*, которое не нарушает нормативности высказывания:

(13) *As a rule children **usually learn** to ride a bike at the age of 5.*

(14) *Students **generally study** different disciplines at the universities.*

Денотаты предикатов в данном значении мыслятся как некоторое обобщение процессов, которое не имеет точной локализации на оси времени, но соотносено с ней.

В значении получения знаний глагол *acquire* реализует себя в следующем предложении:

(15) *They **acquired** a vast amount of information.*

Acquire + [Деятель (D), О Результатив (*a vast amount of information*)], - Действие, гетерогенный тип предиката

В этом предложении глагол *acquire* употребляется для обозначения ситуации освоения информации, когда субъект, приложив значительное количество интеллектуальных усилий в течение долгого времени, приобретает фундаментальные знания в определенной области. Семантический тип предиката является гетерогенным, абстрагированным от оси времени.

Переход семантического типа предиката исследуемого глагола в класс гомогенных, которые лежат на конкретном участке временной оси, также приводит к модуляции лексического значения глагола:

(16) ... *her eyes, which had suddenly acquired a beauty more singular than that of Miss Temple's...*

где субъект – Бенефактив (*her eyes* испытывает на себе качественное изменение, субъект приобретает определенные качества – красоту глаз О Результатив (*a beauty*)). В данном высказывании актуализируется значение трансформации из одного состояния в другое, качественной результативности. В субъекте (*her eyes*) появилась перемена, настолько глубокие знания, что они стали причиной качественной перемены в субъекте. В данной ситуации субъект, являясь Бенефактивом, не контролирует и не осознает приложение силы качественных перемен. Бенефактивность испытывается субъектом, субъект приобретает определенные качества – красоту глаз. С точки зрения соотношения с осью времени

семантический тип предиката глагола *acquire* в данном высказывании перешел в из гетерогенного типа в гомогенный, который локализован на временной оси. Подтверждением тому является употребление наречия *suddenly* в данном высказывании. В данном высказывании глагол перешел в группу бенефактивных глаголов благодаря процессу локализации денотата предиката на оси времени.

Семантической моделью данного высказывания является следующая схема:

Acquire + [Бенефактив (*her eyes*), О Результатив (*a beauty*)], - Процесс, гомогенный тип предиката

В значении получения знаний глагол *pick up*

(17) *Here's a tip I picked up from my mother.*

Pick up + [Деятель (D), О Результатив (*tip*)], - Действие, гомогенный тип предиката

где субъект – Деятель (*I* прилагает контролируемые интеллектуальные усилия (*study*) на объект О Результатив (*tip*) для получения знаний. В данной ситуации денотат предиката обозначает конкретную ситуацию в рамках узкой локализации на оси времени в виде точки. Глагол *pick up* обозначает ситуацию, связанную с конкретным действием приобретения знания без особых усилий, спонтанно, по воле случая или по ходу дела. Контролируемость действия со стороны субъекта занижена. При этом действие происходит на конкретном участке временной оси, а знания, которые приобретает субъект, не несут фундаментальный характер.

Лексическая модуляция глагола *pick up* также связана с отвлечением денотата предиката от оси времени. Процесс абстрагирования денотата предиката глагола *pick up* от оси времени приводит к образованию гетерогенного предиката.

(12) *She picked up a change in his attitude.*

где субъект – Экспериенцер (*She* воспринимает информацию, а объект – Стимул (*a change*), источник этой информации, которая каузирует приложение силы со стороны субъекта. В данном высказывании сохраняется семантика приобретения не фундаментальных знаний, при этом, также как и в значении получения знаний, субъект приобретает знания, информацию, не прилагая особых усилий, но уловив изменения в отношении объекта к субъекту. С точки зрения семантических ролей субъекта и объекта, следует отметить, что в данной ситуации роль субъекта пассивна, он осознает результат. Эту силу можно характеризовать как ментальную, а сам глагол как синоним глаголам *note*, *notice*, *observe*. Характеристика гетерогенности предиката глагола в этом случае связана с передачей информации о ряде разнородных действий, которые субъект совершает до осознания факта изменения в отношении объекта к субъекту. (Субъект замечает изменение мимики, жестов объекта, задает дополнительные вопросы к объекту, прилагает ментальные усилия, для анализа поведения объекта). В отличие от значения получения знаний, семантические роли субъекта и объекта изменились, изменился семантический тип предиката, вследствие чего изменилось значение глагола *pick up*, и данный глагол перешел в ЛСГ глаголов умозаключения.

Семантической моделью данного предложения является следующая схема:

Pick up + [Экспериенцер (E), Стимул (*a change*)], - Процесс, гетерогенный тип предиката

Процесс перехода семантического типа предиката из класса гомогенных в класс гетерогенных приводит к изменению значения глагола *pick up* в следующем высказывании:

(13) *They won't let him out of hospital until his health has picked up quite a lot.*

В данном высказывании семантика получения знаний полностью отсутствует. Субъект (*his health*) должен изменить свое качество под воздействием определенных условий, в результате совершения гетерогенных действий (*quite a lot*). Субъект является Бенефактивом, т.е. такой семантической ролью, которая характеризуется благоприобретением в структуре семантического типа предиката обладания HAVE. [2;110] Регулятор возникновения результата не он сам, а другие участники ситуации - врачи (*They*). Следовательно, значение глагола изменилось благодаря изменению семантических ролей и

изменению семантического типа предиката. Глагол получения знаний перешел в семантическую группу бенефактивных глаголов.

Семантической моделью данного высказывания является следующая схема:

Pick up + [Бенефактив (B), Каузатор (quite a lot)], Процесс, гетерогенный тип предиката

Итак, анализ семантики предикатов *study*, *learn*, *acquire*, *pick up* в аспекте соотношения денотата предиката с осью времени позволяет выделить

следующие типы предикатов с точки зрения их темпоральной характеристики:

1. Локализованный на оси времени в виде отрезка предикат:

а) гомогенный тип *I was learning to play the piano yesterday. ... her eyes, which had suddenly acquired a beauty more singular than that of Miss Temple's...*

б) гетерогенный тип *What we're studying, it's almost like a symphony. He was studying the map now. They won't let him out of hospital until his health has picked up quite a lot.*

2. Локализованный на оси времени в виде точки предикат:

а) гомогенный тип *Here's a tip I picked up from my mother. I learnt the poem yesterday.*

3. Абстрагированный от оси времени предикат:

а) гетерогенные действия *I went there myself and learnt the truth. He studied law, then dentistry. They acquired a vast amount of information. She picked up a change in his attitude.*

б) гетерогенные процессы *I am convinced that he has learned from his mistakes.*

3. Предикаты класса, характеризующиеся абстрагированностью от конкретного протекания во времени:

а) класс гетерогенных действий *Students study different disciplines at the universities.*

б) класс гомогенных действий *As a rule children learn to ride a bike at the age of 5.*

Таким образом, будучи локализованным на оси времени, денотаты предикатов глаголов *learn*, *pick up* выражают конкретное гомогенное действие в рамках значения получения знаний. В этом случае глаголы *learn*, *pick up* актуализируют информацию о приобретении субъектом знаний за счет приложения ментальных усилий, семантический тип предиката характеризуется гомогенностью по своему содержанию.

Изменение лексического значения глагола *learn* и модуляция глагола *pick up* как глаголов группы получения знаний связаны с переходом предиката из гомогенного типа в класс гетерогенных типов предикатов, что сопровождается актуализацией семантики приобретения субъектом знаний, умений, навыков, которые можно обобщить словом опыт (глагол *learn*) и благо приобретением в структуре семантического типа предиката обладания HAVE (глагол *pick up*), приводящих к осложнению семантической структуры глагола и появлению непрототипических значений. При отвлеченности денотата предиката от оси времени глагол получения знаний *learn* переходит в иную лексико-семантическую группу глаголов, в частности, в ЛСГ эксперинциальных глаголов, а глагол *pick up* переходит в ЛСГ бенефактивных глаголов. В глаголах в таком случае акцентируется семантика разнородных действий, выражаемая предикатами гетерогенного класса.

Глаголы *study* и *acquire*, которые в значении получения знаний абстрагированы от оси времени и относятся к гетерогенному типу предиката, при процессе локализации денотата предиката на конкретном участке временной оси изменяют свое значение и переходят в другие ЛСГ. В частности в семантической структуре предиката глагола *study* акцентируется сема получения знаний за счет направления взгляда на объект. Процесс перехода семантического типа предиката из класса гетерогенных в класс гомогенных приводит к изменению значения глагола, глагол *study* переходит в ЛСГ глаголов зрения. При процессе локализации глагола *acquire* на конкретном участке временной оси, в семантической структуре предиката актуализируется значение трансформации из одного состояния в другое, качественной результативности, качественного изменения и перехода из одного состояния в другое. Глагол *acquire* переходит в ЛСГ бенефактивных глаголов.

Таким образом, установленные процессы абстрагирования и конкретизации денотата предиката от оси времени являются стандартными языковыми процессами, ведущими к модуляции и изменению лексического значения глагольной лексики.

ЛИТЕРАТУРА

1. Селиверстова, О.Н. Семантические типы предикатов в английском языке [Текст] / О.Н. Селиверстова, М.: Наука, 1982. – С. 86–216.
2. Шабанова, Т.Д. Семантические модуляции в глагольной лексике английского и русского языков в единстве семантического, когнитивного и конструктивного подходов [Текст]: монография / Т. Д. Шабанова [и др.]. - Уфа: Изд-во БГПУ, 2015. – 230 с.

*Ягафарова Г.Н., д-р филол. наук, проф.,
Хусаинова Л.М., д-р филол. наук, проф.,
Куланчин А.Ю., ст. преп.
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»
(Уфа, Россия)*

ДА ПРЕВЗОЙДЕТ УЧИТЕЛЯ УЧЕНИК! (К ЭТНОКУЛЬТУРНОЙ СПЕЦИФИКЕ ПАРЕМИЙ)

Аннотация. В статье представлены результаты сопоставительного изучения паремий в значении «ученик превзошел учителя», выражаемые в различных языках при помощи разных языковых средств. Материалом для исследования послужили афоризмы на русском, башкирском, турецком, арабском и китайском языках. Анализ показал, что понятие «ученик превзошел учителя» в языках находит различное отражение, что связано с особенностями мировоззрения народов, со спецификой формирования культуры и менталитета.

Ключевые слова: паремии, пословица, восточные языки, башкирский язык, турецкий язык, арабский язык, китайский язык, учитель, ученик

Одной из основных целей преподавания является формирование успешной личности. Образование будет считаться состоявшимся, если как можно больше молодых людей, прошедших обучение в стенах того или иного образовательного учреждения, достигают своих целей, находят свое место в жизни.

Понятие успешной личности включает в себя множество аспектов: чувство собственного достоинства, веру в себя, в свои силы, ответственное отношение к жизни, работу по призванию, востребованность человека как профессионала, наконец, становление собственного мировоззрения в соответствии со своими наклонностями и увлечениями, радость и удовлетворение от выполняемой работы. Все это дает возможность почувствовать себя полноценным счастливым человеком, Личностью. Такая личность способна изменить мир, будучи уверенной в своих силах, обладая креативностью, основанной на глубоких прочных знаниях.

Осознание себя как личности происходит в течение всей жизни, в первую очередь, в процессе обучения, поэтому неизмеримо велика роль педагога в становлении подлинно свободного в выборе профессии, компетентного специалиста. Учитель-наставник, учитель-педагог, учитель-воспитатель, учитель-тьютор, учитель-ведущий по стране знаний, наконец, учитель-друг – учитель в различных ипостасях является ведущим фактором в становлении, развитии личности. Именно взаимоотношения учителя с учениками формируют как самого учителя, так и его учеников. В процессе обучения развиваются обе стороны. Удачливы те ученики, кому довелось учиться у хорошего мастера; удачлив тот учитель, кому довелось работать с вдумчивыми, пытливыми и любознательными учениками.

В современной системе воспитания и обучения, в эпоху доступности всякого рода информации, в век информатизации и глобализации роль наставника коренным образом изменилась. Как показывает опыт последних десятилетий, педагог в современных условиях образования – это уже не транслятор знаний, не источник общеизвестных истин. Сейчас учитель – это тот, кто ведет, направляет человека, показывает пути достижения, овладения знаниями. Поэтому априори настоящий мир требует от учительства воспитания учащихся с широкими взглядами, с обширным кругозором, способных самостоятельно принимать решения в плане улучшения и усовершенствования окружающего мира, самосовершенствования. В этой связи широко известный афоризм о том, что ученик превзойдет (должен превзойти) учителя, выглядит весьма актуально. В данной статье ставится цель рассмотреть в сопоставительном плане на материале восточных (башкирского, турецкого, арабского, китайского) и русского языков выражение понятия «ученик превзошел

учителя», выявить его наличие или отсутствие, сходство или различия в паремийной системе изучаемых языков. Выбор языков обусловлен их преподаванием на факультете башкирской филологии БГПУ им. М. Акмуллы, вследствие чего здесь складывается своеобразная многоязычная среда обучения, особые условия для межкультурной коммуникации. Полилингвизм, в свою очередь, требует от студентов знания установок традиционной культуры народов изучаемых языков, что достигается в том числе и за счет рассмотрения культурных различий, зафиксированных и находящих отражение в языках.

Понятие «ученик превзошел учителя» – одно из самых широко распространенных в мировой дидактике. С одной стороны, оно содержит в себе указание на эту необходимость, с другой, – в нем угадывается некоторое несогласие; рассмотреть его тональность можно только в контексте. Например, хрестоматийно известным стал случай, когда *поэт В.А. Жуковский после прочтения А.С. Пушкиным только что завершенной им поэмы «Руслан и Людмила» в 1820 году подарил ему собственный портрет с надписью: «Победителю-ученику от побежденного учителя»* [9]. Слова оказались пророческими, а умение признать и по достоинству оценить гений ученика возвысил В.А. Жуковского, которого А.С. Пушкин считал своим учителем.

Саму цитату «Плох тот ученик, который не превзошёл учителя» (вариант: «Жалок тот ученик, который не превосходит своего учителя») приписывают итальянскому живописцу, скульптору, архитектору, инженеру, технику, математику, анатому, ботанику, музыканту, философу эпохи Возрождения Леонардо да Винчи (1452 – 1519) [12]. В разное время мыслители и философы мира обращались к этой мысли. Основоположник отечественной научной педагогики, писатель К. Д. Ушинский указывал: «Ни один наставник не должен забывать, что его главнейшая обязанность состоит в приучении воспитанников к умственному труду и что эта обязанность более важна, нежели передача самого предмета» [7]. Дать основы знаний, приучить детей думать, искать и находить информацию, строить новое, вдохновить, дать крылья, показать путь и отпустить в самостоятельную жизнь – в этом видится предназначение современного учителя. Приумножить знания, полученные от наставника, путем проб и ошибок найти собственную стезю в жизни, совершенствоваться в избранной профессии, обогащая данную отрасль теоретическими и практическими знаниями, расти духовно, творчески расширять свои собственные личностные горизонты – то, что требуется от молодежи сегодня. Поэтому в требованиях к системе современного образования уже заложено требование к обучающимся быть лучше, чем предыдущее поколение. Неслучайно в перечне компетенций, формируемых у магистрантов, в ряду других особо выделяется универсальная компетенция «Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки», предполагающая самоорганизацию и саморазвитие (ФГОС по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденный приказом Минобрнауки РФ от 22.02.2018).

Известный немецкий философ, поэт и литератор Фридрих Ницше в своем основном труде «Так говорил Заратустра» в сочинении «По ту сторону добра и зла» пишет: «Плохо оплачивает тот учителю, кто навсегда остается только учеником. Теперь я велю вам потерять меня и найти себя; и только когда вы отречетесь от меня, я вернусь к вам» [6]. Хороший учитель хотел бы видеть в своих воспитанниках людей, способных самостоятельно мыслить, т. к. гордость учителя – его ученики, приносящие своими открытиями и достижениями, маленькими и большими трудовыми победами славу учителю. Поэтому по-настоящему мудрый наставник будет стремиться воспитать в подопечных здоровое соперничество, основанное на желании приумножить знания. «Как важен, велик и священен сан воспитателя: в его руках участь целой жизни человека. Ученик никогда не превзойдет учителя, если видит в нем образец, а не соперника», – отмечал русский литературный критик, теоретик и публицист В. Г. Белинский [7]. Простое подражание и довольствование достигнутым не принесут развития, не будут служить импульсом к совершенствованию мира. Поэтому так важен этот принцип – учить так, чтобы ученики смогли превзойти тебя.

В народной педагогике, наиболее лаконично и ярко выражаемой в поговорках, содержатся афоризмы, передающие эту мысль. Например, в словаре пословиц В. И. Даля [5] отмечены афоризмы тематики «Старость – Молодость»: *На залежь (старину) навоз возят, на новине хлеб сеют; Не спрашивают отца, спрашивают молодца; Старые дураки глупее молодых.* Имеется и пословица, в которой актуализируется признак современности: *Ныне не спрашивай старого, а спрашивай малого.* В этих примерах, хотя и нет прямого указания на взаимоотношения учителя и ученика, они угадываются в иносказании. Неслучайно сам В. И. Даль в определении пословицы отмечал эту особенность: «Пословица ж, краткое изречение, поученье, более в виде притчи, иносказанья (выделено нами – Авт.), или в виде житейского приговора; пословица есть особь языка, народной речи, не сочиняется, а рождается сама; это ходячий ум народа» [5; 334]. Таким образом, представление о том, что учителя в определенный момент времени начинают уступать ученикам, в вышеприведенных пословицах передается через соотношение понятий «старость-молодость», через подчеркивание возрастных особенностей.

На основе соотношения понятий *время – возраст, опыт – неопытность, молодость – старость* строятся представления об учительстве и ученичестве и в других языках. Материал поговорок восточных языков, преподаваемых на факультете башкирской филологии БГПУ им. М. Акмуллы, позволил выявить следующие специфические особенности сопоставляемых языков в выражении данного понятия.

Безусловно, восточная философия и культура очень трепетно относятся к учителю, учительству, институту наставничества. Во всех четырех культурах (в турецкой, башкирской, арабской, китайской) проявлялось и проявляется уважительное отношение к учителю как обладателю мудрости, знаний, кругозора, представителю умудренного опытом поколения. Такое же бережное, почтительное отношение восточная мудрость выказывает и к уму, знаниям, признавая их сокровищницей человеческого ума, основным капиталом человека. Как сказал выдающийся башкирский поэт-просветитель М. Акмулла:

<p>Илтифат ит: укызуалыр шәрәфәттәр, Яһиллыктан килә ятыр зур афәттәр. Укығандар күктә осор, һыуза йөзәр, Юктыр унда әүлиәлек, карамәттәр. Укығанға был донъяла жәләл булыр, Харам тигән күп шәйзәр хәләл булыр. Ырыс, дәүләт шишмәһен асам тиһән, Ғилем-һөнәр берзән-бер әмәл булыр. (М. Акмулла «Башкорттарым, укыу кәрәк!»)</p>	<p>Вот истина: ты можешь при стараньи Подняться в небо, плавать в океане. Уменьем наделяет нас и силой Не Дух Святой, не волшебство, а знание. Кто просвещен и ремеслу обучен, Тот славен, горд, в общении не скучен, Источник мудрости ему доступен, А неуч с униженьем неразлучен. (Перевод М. Гафурова)</p>
--	--

В турецком языке имеется пословица *boynuz kulağı geçer* (досл. ‘рог обойдет ухо’) в значении ‘ученик превзойдет учителя’. Другая разновидность пословицы: *boynuz kulaktan sonra çikar ama kulağı geçer* (досл. ‘рог вырастает позже уха, но обходит его’, т. е. ‘у рогатых животных рог хотя и вырастает позже, чем появляется ухо, но быстро развивается, растет и обходит ухо’). Пословица, иллюстрирующая мировоззрение скотовода, используется для объяснения того, что молодежь развивается быстрее и добивается большего успеха, чем их наставники. Несмотря на то, что ученики начинают обучение у мастеров позже, в будущем они могут стать гораздо более успешными, применяя то, чему они научились у своих учителей. Талантливый, способный ученик может затмить своего мастера; компетентный новичок может пойти дальше своего учителя. В свою очередь, это хорошо для развития человечества, прогресса общества, т. к. в любой сфере жизнедеятельности, будь то профессия, творчество, искусство, ремесло или наука, если бы новые ученики не обгоняли своих учителей, не добивались бы новых высот, человечество продолжало бы топтаться на месте, без открытий, без достижений, жило бы по инерции, не происходило бы никакого развития. Однако в современных условиях научно-технического прогресса человечество постоянно стремится к лучшему, обучая новое поколение, передавая достигнутое молодежи.

Та, в свою очередь, должна стараться превзойти своих мастеров, совершенствуя свои навыки.

Синонимичным и дополняющим вышеуказанный афоризм является высказывание *çırak ustayı geçmezse sanat ölür* (досл. 'если ученик не превзойдет мастера, искусство умрет'), которое возникло на основе жизни ремесленников и предполагает следующее. Мастера-ремесленники, хорошо разбирающиеся в каком-либо виде деятельности, нанимают себе в помощь подмастерьев. Ученики вначале не обладают знаниями и опытом. Но с течением времени они перенимают умения и навыки своих мастеров, наблюдая и слушая их. Так ученики становятся постепенно сами мастерами, при этом превосходя своего учителя, т. к. в дополнение к полученным у мастера знаниям они приобретают и свой собственный опыт. Если подмастерье не сможет стать лучше своего мастера, он не сможет научить ничему новому своих учеников. В результате пострадает ремесло или творчество: без развития искусство умрет. Поэтому, помимо преемственности, так важно совершенствование в избранной профессиональной отрасли.

Кроме того, данное изречение также приобрело продолжение: *çırak ustayı sollamazsa sanat ölür, hatalı sollarsa çırak ölür* (досл. 'если ученик не догоняет мастера, искусство умирает, если он догоняет его неправильно, умирает ученик'), вторая часть которого сводится к тому, что если подмастерье «обгоняет неправильно», т. е. если он что-то неправильно понял, не проявил достаточного усердия, не слушал советов мастера, то подмастерье может наделать ошибок, погибнуть. Здесь подчеркнута ценность наставлений учителя: советы и опыт мастера должны быть полностью переняты подмастерьем, чтобы он смог развить на основе этих знаний свою систему знаний. Эта мысль также выражена в пословице *boynuz kulağı geçer ama kulak gibi duyamaz* (досл. 'рог обойдет ухо, но не сможет слышать, как ухо'), т. е. ученик может превзойти учителя, но он не будет таким же опытным, как мастер.

Таким образом, приведенные выше турецкие пословицы характеризуют взаимоотношения учителя и ученика с точки зрения скотовода и ремесленника, что обусловлено историческими реалиями, социальными условиями развития турецкого общества.

В башкирском языке мастерство ученика описывается в ряде пословиц (материал взят из тома пословиц и поговорок башкирского народного творчества [3]). Образной основой для выражения изучаемого понятия становятся следующие элементы:

1) представления из мира скотовода: *ябага тайзы хурлама: язга сыкһа, ат булыр; йәш егетте хурлама: укыһа, илгә баи булыр* 'худого стригунка не хули: весной станет конем; не хули молодого егета: обучившись, станет главой в стране', *ат узаһын тай уза* 'то, что должен обогнать конь, обойдет жеребенок', *ат арығын мактама, аргымактан тай узыр* 'не хвали клячу, жеребенок обгонит аргамака', *биле билтәк бишле айғыр алтыһында ат булыр* 'пятилетний жеребец с хлипкой спиной на шестой год мерином станет' – аллегорические образы, связанные с бытом башкира-коневода, ярко иллюстрируют тезис основателей гипотезы лингвистической относительности Уорфа-Сепира о том, что язык, на котором мы говорим, влияет на нашу картину мира, структурируя мир по специфическим этнически значимым ориентирам. В то же время язык отражает картину мира, фиксируя в своих единицах взгляды народа на эти ориентиры. Данные пословицы через образы коня, стригунка, жеребенка демонстрируют потенциал молодых, призывают приглядеться к перспективной молодежи, т. к. за ними – будущее;

2) противопоставление по возрасту 'молодой – старый': *йәшенә карама, эшенә кара* 'не гляди на лета, гляди на дела', *ололок йәштә түгел, башта* 'величие не в возрасте, а в разуме', *укыган угыл атанан оло* 'образованный сын выше отца'. В подобных пословицах основное внимание уделяется знаниям (знание дела, работы, учеба), владение которыми показывает степень развитости, образованности человека, а значит, способности быть первым. В особую категорию данной группы афоризмов объединяются пословицы, связанные с мнением о безусловной образованности нынешней молодежи: *без элек тыуган,*

хәзергеләр белеп тыуган ‘мы раньше родились, нынешние знаючи родились’; *карттар элек тыуган, йәштәр белеп тыуган* ‘старики раньше родились, молодые знаючи родились’. Вместе с тем, с одной стороны, в пословицах отмечается многоопытность старшего поколения: *йәш үзәнә ышаныр, карт тәжрибәһенә ышаныр* ‘молодежь верит в себя, старик доверяет своему опыту’, с другой, – подчеркивается новизна взглядов молодежи: *карттар кара ақылга бай, йәштәр яңы ақылга бай* ‘старики богаты старым умом (опытом), молодые богаты новым умом’, что является двигателем прогресса.

Вышеописанной турецкой пословице *boynuz kulağı geçer* в башкирском языке соответствует поговорка *баштан колак узган* досл. ‘ухо обогнало голову’: данная поговорка фиксирует обыкновенное физическое состояние, но в переносном значении обозначает то, что нечто корневое, основное превосходится чем-то появившимся позже, в том числе ‘ученик превзошел учителя’. Считаем, что необходимо подчеркнуть следующее: в башкирской филологии обычно не принято давать толкований пословиц, поговорок; в сборниках идиом и лексикографических трудах чаще всего ограничиваются их переводами на русский язык. Между тем, как фразеологизмы, так и пословицы требуют более подробного объяснения, т. к. они, как и остальные единицы языка, подвержены исторически обусловленным изменениям и в структурном, и – прежде всего – в семантическом планах. Поэтому часть паремийного фонда до сих пор остается нераскрытой для массового читателя, например, вышеуказанную поговорку *баштан колак узган* могут понять далеко не все, включая филологов, получивших специальное образование, полагаем, поэтому данная поговорка известна не очень широко.

Данное утверждение правомерно и для пословиц, поговорок и фразеологизмов, получивших развитие на основе мусульманской религии. К примеру, пословица *халфәһез шәкерт булмаҫ* досл. ‘без хальфы шакирда не бывает’, т. е. ‘нет ученика без наставника’ трактует часть рассматриваемого нами понятия, но для ее адекватного понимания требуются сведения по системе обучения в мусульманских медресе.

Таким образом, в башкирском языке понятие ‘ученик превзошел учителя’ выражается в пословицах, образная основа которых связана с миром животноводства, а также через представления о старости, содержащей опыт, опытность, и молодости, вносящей в жизнь все новое, прогрессивное.

Культура арабского народа тесно связана с мусульманской религией, ислам повлиял на жизнь людей, их быт и нормы морали. В исламе отношения ученика и учителя – это отношения особого рода. По мусульманским верованиям, учитель своему ученику передает не только знания (علم), но и правильное поведение (أخلاق). Поэтому среди арабов и других мусульман учитель занимает особое высокое положение. При этом немаловажную роль играют ученики. Известный знаток арабского языка Халиль ибн Ахмад говорил: «Каждый раз, когда я встречал ученого, я учился у него чему-то и учил его чему-то» [1]. Другому ученому Ваки ибн аль-Джарраху принадлежат следующие слова: «Не станет человек ученым, пока не получит знания у того, кто выше его (в знаниях), у того, кто ниже его, и у того, кто равен ему» [2]. В этой связи привлекает внимание следующее выражение:

“От своего учителя я многому научился, от своих однокурсников я узнал больше, а от своих учеников я узнал все больше и больше” – пословица показывает, как видоизменяются роли учителя и ученика во время учебы.

Как видим из высказываний, источником знаний считаются не только учителя, но и ученики: так признается возможность того, что в некоторых вопросах ученик может превосходить своего учителя. В исламской религии ключевым фактором при назначении человека на какую-нибудь должность являются знания человека вне зависимости от возраста или положения кандидата. По этому поводу имеется притча, гласящая, что однажды пророк Мухаммад назначил предводителем войска Усаму ибн Зайда, не достигшего в то время и двадцати лет, несмотря на то, что в состав войска входили самые авторитетные и опытные сподвижники пророка, учителя Усамы. В качестве другого примера можно привести случай,

когда Умар ибн аль-Хаттаб снял с должности полководца Халида ибн Валида, который в своей жизни не проиграл ни одного боя. Этот поступок объясняют тем, что таким образом Умар хотел показать: успех мусульман зависит не только от одного человека, что с этой ролью прекрасно могут справиться и другие люди, в том числе ученики и помощники Халида ибн Валида.

В современном арабском языке мы выделили несколько высказываний по изучаемой нами тематике:

كم من تلميذ فاق أستاذه 'Сколько учеников превзошли своего учителя?'. В данном выражении используется риторический вопрос, что в арабском языке указывает на неоднократность таких явлений.

В следующем выражении 'من لا يتفوق على معلمه يكن تلميذا تافها' 'Тот, кто не выше своего учителя – ничтожный ученик' говорится о том, что достойный ученик когда-нибудь должен превзойти своего учителя. Фраза переключается с вышеприведенным высказыванием Леонардо да Винчи.

В арабском языке также можно встретить фразу 'المعلم هو الشخص الذي يجعلك لا تحتاج اليه تدريجيا' 'Учитель – это тот, кто делает тебя не нуждающимся в нем', которая указывает на то, что учитель, передав свои знания, делает своих учеников подобным себе. Учителем можно назвать того, кто готовит ученика к самостоятельной жизни, самостоятельным суждениям и действиям.

Китайская философия складывалась на основе трех религий: конфуцианства, даосизма и буддизма, образовавших своеобразный духовный мир китайцев. В конфуцианстве считалось, что отношения учитель – ученик подчинялись одной из основных категорий конфуцианства – категории *сяо* (孝), «сыновней почтительности», включающей в себя почтение учеников к учителю. [8; 110]. Вместе с тем великий мудрец древности Конфуций говорил: «Учитель и ученик растут вместе... Согласие между учителем и учеником, лёгкость учения и возможность для ученика думать самому и составляют то, что зовётся умелым наставничеством», – говорил [7].

Эта мысль заключена и в буддизме, где принято считать, что: «Знание не передается из рук в руки подобно старинной драгоценности. Вернее будет сказать, что учитель переживает истину учения и передает ее своему ученику как вдохновение. Это вдохновение пробуждает ученика, как до него был пробужден его учитель. Затем ученик передает учение другому ученику, и таким образом идет процесс передачи» [10]. Таким образом происходит процесс преемственности в профессии учителя.

Вместе с тем в китайских поговорках находит отражение и понятие превосходства ученика над учителем. Например, в китайском языке имеется такой вариант идиомы-ченьюя: 青出于蓝 (qīng chū yú lán) 'синяя краска берется из индиго'. Другой дополненный вариант афоризма: 青出于蓝而胜于蓝 (qīng chū yú lán ér shèng yú lán 'синяя краска добывается из индиго, но она ярче, чем индиго'), что соответствует понятию 'ученик превзошел учителя'. Как указывается в «Большом китайско-русском словаре», первый фразеологизм является сокращенным вариантом второго [4]. Данный фразеологизм в форме 青取之于蓝，而青于蓝 ('синяя краска получается из индиго, но она синее самого индиго') [14] встречается ещё в философском трактате «Самоусовершенствование» Сюнь-цзы (313 до н. э. – 238 до н. э.), китайского мыслителя конфуцианской традиции, утверждавшего, что учитель – это тот, кто способен помочь людям встать на правильный путь соблюдения ритуала, то есть исправления себя [11; 99]. Как видим, изучаемое нами понятие передается через иллюстрацию происхождения цвета. Выражение частотно и имеет положительную коннотацию [13; 559].

Таким образом, взаимоотношения между учителем и учеником в каждом языке получают иносказательное описание, сходное по основному замыслу, но отличное используемыми средствами языка. В этом проявляются национальные черты в восприятии мира, этнокультурная специфика языков. Примеры из исследуемых разноразличных языков

позволяют утверждать, что общее между привлекаемыми идиомами находится на семантическом уровне (единое поле коннотации), а этнический компонент определяется национальной языковой картиной мира, опирающейся на историко-социальные особенности жизни народа. Естественно, различия в мировоззрении представляют собой характерную трудность при переводе подобных идиом, и поэтому требуют конкретного, более подробного исследования с привлечением историко-культурных данных той или иной языковой общности.

В этот юбилейный год нашего Университета, который вот уже на протяжении 55 лет из год в год выпускает учителей, готовит наставников подрастающего поколения, мы хотим пожелать: да превзойдет учителя ученик! Пусть побольше будет блестящих, успешных выпускников, превзошедших своих преподавателей, тем самым возвысивших их и свой Университет.

ЛИТЕРАТУРА

1. Аль-Мауади Абу аль-Хасан. Адаб ад-дунья ва ад-дин [Текст] / А. Аль-Мауади – Жидда: Дар-аль мунхаж, 2013. – 768 с.
2. Аль-Хатииб аль-Багдад. Аль-джами ли-ахлак ар-рави ва адаб ас-сами [Текст] / Б. Аль-Хатииб – Бейрут: Муассис ар-рисаля, 1996. – 1216 с.
3. Башкорт халык ижады. Мәкәлдәр һәм әйтемдәр [Текст]. – Өфө: БКН, 1980. – 472 б.
4. Большой китайско-русский словарь: около 120 000 слов и словосочетаний [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://bkrs.info>
5. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского народа [Текст] / В.И. Даль. – М.: Русский язык, 1955. – Т. 3. – 555 с.
6. Ницше Ф. Так говорил Заратустра [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://www.livelib.ru/quote/205630-tak-govoril-zaratustra-fridrih-nitsshe>
7. Профессия «Учитель». Высказывания мыслителей и педагогов о роли учителя. 2017 / [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://music-fantasy.ru/materials/professiya-uchitel-vyskazyvaniya-mysliteley-i-pedagogov-o-rol-i-uchitelya>.
8. Псху Р.В. Тема учительства и ученичества в Индии, Китае и Европе [Текст] / Р. В. Псху, Л. Э. Крыштоп // Вопросы философии: научно-теоретический журнал. – 2018. – № 4. – С. 108-117.
9. Серов В. Энциклопедический словарь крылатых слов и выражений – М.: «Локид-Пресс», 2003 [Электронный ресурс] / В. Серов. // Режим доступа: https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_wingwords/2109.
10. Трунги Ч. Преодоление духовного материализма [Электронный ресурс] / Ч. Трунги // Режим доступа: <https://booksonline.com.ua/view.php?book=169810 page=4>
11. Цзяньминь Чу. Лингвистические особенности наименований зданий, дорог и ландшафтов в китайских учебных заведениях / Чу Цзяньминь // Актуальные вопросы современной филологии и журналистики. – 2021. – № 1 (40). – С. 94-100.
12. Цитаты и афоризмы [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://citaty.su/biografiya-i-citaty-leonardo-da-vinchi>
13. Юйфэн Н. Колористические фразеологизмы китайского языка, характеризующие события в жизни человека / Н. Юйфэн // Научные ведомости. Серия: Гуманитарные науки. – 2018. – Т. 37, № 4. – С. 554-561.
14. Chinese-Russian Equivalent Idiom Dictionary. – Shanghai: Shanghai Educational Press, 2003. – 275 p.

СЛОВО – МОЛОДЫМ ИССЛЕДОВАТЕЛЯМ

*Ахмад Джамиль, аспирант
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»
(Уфа, Россия)*

ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У МЕНЕДЖЕРОВ ОБРАЗОВАНИЯ

Аннотация. В федеральном государственном образовательном стандарте высшего образования большое значение придается улучшению подготовки менеджеров образования в контексте формирования коммуникативной компетенции. Совершенствование профессиональной подготовки будущего менеджера образования связано с необходимостью научить магистранта свободно пользоваться разнообразными языковыми средствами в различных коммуникативно-речевых условиях, и прежде всего в их непосредственной деятельности.

Ключевые слова: менеджмент в образовании, профиль компетенций, коммуникативная компетенция, soft skills, hard skills, meta skills.

Формирование коммуникативных компетенций у менеджеров образования востребовано в теории и практике современной системы образования.

Коммуникативные компетенции менеджера образования можно разделить на социально-коммуникативную и организационно-коммуникативную компетенции. Развитые способности к межличностным и межгрупповым коммуникациям составляют ее основу. Организационно-управленческий компонент деятельности менеджера образования посредством эффективных техник коммуникации способен оказывать влияние на эффективность учреждения образования в целом.

Коммуникативную компетенцию можно рассматривать «в качестве ключевого для описания общения и предполагает умение соотносить языковые средства с задачами и условиями общения, организовывать общение с учетом языковых норм и коммуникативной целесообразности» [1]. Объективно коммуникативная деятельность неизбежна и обязательна в профессиональном дискурсе педагога и руководителя. Коммуникативные умения и навыки составляют структуру коммуникативной компетенции, а именно:

- умение выстраивать межличностные отношения;
- умения устанавливать непосредственный контакт;
- способность убеждать и эффективно взаимодействовать с другими.

Формирование компетенций современного менеджера образования требует учета синергии «мягких» навыков (soft skills), «жестких» навыков (hard skills) и мета навыков (meta skills).

В данном случае актуально выявление взаимосвязи мягких и мета навыков, чтобы определить способы их развития и формирования на их основе коммуникативной компетентности.

Не будет преувеличением утверждение, что методология выделения метакомпетенций личности еще находится на этапе формирования. Однако всегда остаются важными такие компетенции как способность к продуктивной деятельности, мышлению и коммуникации в разных обстоятельствах. Например, если менеджер образования оказывается в ситуации неопределенности, он не теряет способность действовать как лидер и организатор, умело коммуницируя с учетом обстоятельств.

Для оценки компетенций и построения поведенческого профиля менеджера можно использовать автоматизированные программы, например такую как PDA International [2]. Такие инструменты не только позволяют оценить текущий уровень развития компетенции,

но и дать прогноз поведения личности в определенных заданных условиях. То есть на выходе мы получаем графический вариант текущего уровня «профиля компетенций» и направления его развития.

Формирование коммуникативной компетенции менеджера образования осуществлялось в следующих направлениях:

- способствовать готовности педагогического коллектива к взаимопомощи и кооперации в рамках повседневной деятельности;
- содействовать формированию общности интересов в педагогическом коллективе;
- развивать условия по обмену опытом творческой и инновационной деятельности в образовательном учреждении;
- эффективно взаимодействия с другими образовательными учреждениями, организациями и коллективами в рамках организации педагогической деятельности;
- использование информационно-коммуникативных технологий в регулярных коммуникациях в педагогическом сообществе на уровне педагогического коллектива и родительской общественности.

Механизмами формирования коммуникативной компетенции менеджера образования явились:

- участие в проектах по тематическим предметным или межпредметным направлениям как на внутришкольном, так и на федеральном уровнях;
- участие в подготовке информационного сопровождения деятельности коллектива и организации, например, через раздел «Инновационная и опытно-экспериментальная работа» на официальной странице сайта образовательного учреждения;
- развитие коммуникативно-организационного пространства через проведение научно-методических, психологических семинаров, педагогических советов, заседаний методического совета и совета родительской общественности;
- установление связей с высшими учебными педагогическими заведениями и учреждениями последиplomного образования для привлечения экспертов и консультантов;
- ведение тренингов профессиональной компетентности для молодых педагогов;
- формирование и поддержание благоприятных психоэмоциональных условий для достижения мотивации успеха. К конкретным инструментам формирования коммуникативной компетенции можно отнести участие в управленческих практикумах, ведение тренингов, участие в информационных сообществах в качестве автора или соавтора, реферирование научной тематической литературы с публичным предоставлением информации в педагогическом сообществе, деятельность в качестве медиатора в педагогическом коллективе.

Коммуникативная компетенция менеджера образования – это совокупность и система необходимых в общении ее качеств, таких как правильность, точность, логичность, чистота, выразительность. Это совокупность знаний и навыков человека, обеспечивающих целесообразное применение языка в целях общения. Коммуникативная компетенция характеризуется разными формами реализации языковой системы в условиях общения. Являясь функцией говорящего, коммуникация активна в соответствии с реальной ситуацией, и она должна обладать устойчивостью голоса к большим речевым нагрузкам, выносливостью, силой убеждения, гибкостью, а также способностью внушать эмоции и влиять на поведение адресата. В коммуникативной компетенции важно учитывать и невербальную коммуникацию (жесты, мимику) в деятельности менеджера образования.

ЛИТЕРАТУРА

1. Стурикова М.В. Коммуникативная компетенция: к вопросу о дефиниции и структуре // Инновационные проекты и программы в образовании. – 2015. - № 6. - С. 28.
2. PDA International. Психометрическая система. – URL: <https://pdainternational.ru/>.

ВОПРОСЫ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ И СПОРТА В СОВРЕМЕННОЙ НАУКЕ

Современные направления научно-исследовательской деятельности в области физической культуры и спорта имеют многовекторную направленность. Одной из главных отличительных черт исследовательских работ в сфере физической культуры и спорта является их всесторонний междисциплинарный анализ.

Спорт и массовая физическая культура сами по себе многогранные понятия, которые ученые рассматривают, используя подходы различных отраслей наук. Попытаемся рассмотреть основные направления исследования в области физической культуры и спорта. Для анализа были определены статьи, опубликованные и индексируемые в системе РИНЦ

На основе анализа баз данных был определен условный рейтинг актуальных вопросов. Так, на первом месте находится естественнонаучный подход к системе знаний о физической культуре и спорте, который постоянно развивается путем современных достижений и открытий. В основе наук о спорте и физической культуре лежит применение научных принципов следующих областей науки: спортивная биомеханика – исследование причин и последствий движения человека и взаимодействия тела с приборами или оборудованием посредством применения механических принципов [6, 345]; спортивная физиология – раздел биологических наук, который изучает реакцию организма на упражнения и тренировки [1, 268]; спортивная психология – раздел науки о спорте и физических упражнениях, который стремится дать ответы на вопросы о поведении человека в спорте и физических упражнениях [9, 29].

На втором месте работы, которые можно определить, как междисциплинарные (метапредметные). Суть этих статей в том, что ученые, занимающиеся изучением спорта и физических упражнений, пытаются согласовать теоретические принципы с практическими занятиями, используя междисциплинарные связи наук о спорте и физических упражнениях (биомеханика, физиология, психология) интегрированных и скоординированных таким образом, чтобы решить тактические или стратегические проблемы для отдельных спортсменов или спортивных и тренировочных групп [2, 6]. С помощью метапредметного подхода ученые пытаются найти ответы на такие вопросы как: трансформация тела во время физических нагрузок; причины травмирования во время физических нагрузок; воздействие экстремальных нагрузок на психофизиологическое состояние занимающихся; применение физической нагрузки в целях профилактики и лечения заболеваний; и одна из самых важных – проблема улучшения результативности спортсменов.

Третьим по популярности являются вопросы интеграции исследований в сфере здоровья, фитнеса и физической рекреации. Данное направление ориентировано на улучшение психофизиологического здоровья и расширение воздействий физических упражнений на лиц, не занимающихся спортом, для восстановления их сил после основного рода занятий, а также на повышение долголетия населения [4, 8]. Данное направление особенно актуально ввиду реализации в нашей стране национального проекта «Демография», ключевой целью которого является увеличение доли граждан ведущих здоровый образ жизни, граждан, систематически занимающихся физической культурой и спортом.

На четвертом месте статьи психолого-педагогической направленности. Достаточное количество исследований можно отнести к спортивной педагогике, которая является важной отраслью педагогической науки. Исследования рассматривают различные аспекты спортивного образования и развивающего обучения (физическое, психологическое и

социальное) детей, молодежи и общества. Спортивная педагогика – это обучение и воспитание на практике [2, 4, 9,11].

Особую значимость в современном спортивном сообществе завоевали исследования спортивных психологов. Исследования в этом направлении рассматривают вопросы взаимодействия со спортсменами с целью улучшить их результативность посредством преодоления психических и психологических проблем [7, 31]. Рассматриваются пути оказания помощи спортсменам в решении межличностных проблем и сохранения психического здоровья, таких как тревожность, депрессия и расстройства пищевого поведения. Навыки спортивных психологов все чаще востребованы профессиональными спортсменами для снятия стресса при подготовке к ответственным соревнованиям, решения внутрикомандных проблем, поиска взаимопонимания с тренером (родственниками).

Также хотелось бы отметить наличие в большинстве научных работ статистического анализа и математических расчетов с применением различных формул. Методы математической статистики применяются, как правило, для корректной обработки числового материала в целях анализа полученных фактических эмпирических данных. Современные методики математического моделирования в научно-педагогических исследованиях в области физической культуры и спорта считаются достоверным методом выявления ошибок или оптимизации выполнения двигательных действий спортсменов. Для решения таких сложных задач применяются теория графов или альтернативный способ – кластерная мультиагентная сеть [7, 72].

Кроме выделенных выше направлений исследований можно выделить еще серию статей, посвященных проблеме несовершенства законодательной базы в области физической культуры и спорта. Вариант Федерального закона «О физической культуре и спорте в Российской Федерации» от 04.12.2007 N 329-ФЗ [4, 56] пересматривался и редактировался много раз, но споры о правах спортсменов, несоответствие международным спортивным правилам, проблемы антидопингового законодательства, спортивного арбитража и многое другое стоят на повестке дня российских ученых.

Таким образом, в современной научной литературе находят отражение различные аспекты развития физической культуры и спорта.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бочкарева С.И. Физическая культура: учебно-методический комплекс (для студентов экономических специальностей) / С.И. Бочкарева, Кокоулина О.П., Копылова Н.Е., Н.Ф. Митина, А.Г. Ростеванов А.Г. – М.: Изд. Центр ЕАОИ, 2011. С. 268.
2. Воложанин С.Е. Значение физической культуры в образовании студентов / С.Е. Воложанин // Вестник Мининского университета. – 2018. – № 6(3). – С. 6.
3. Гриб Р.В., Никулин К.А. Ценностный потенциал спорта: педагогический и социальный аспект // Актуальные проблемы науки и техники. 2021. Материалы Всероссийской (национальной) научно-практической конференции. Ростов-на-Дону, 2021. С. 1012-1013
4. Димов М.В. Здоровье как социальная проблема / М.В. Димов // Социально-гуманитарные знания. – 1999. – № 6. – С.170-185.
5. Дроздова Е.К. Актуальные проблемы спортивного права / Е.К. Дроздова, Е.Б. Калашникова // OlymPlus. Гуманитарная версия. – 2016. – № 1 (2). –С. 56-57.
6. Дубровский В.И. Биомеханика: Учеб. для сред. и высш. учеб. заведений. М.: Изд-во Владос-пресс, 2003. – 672 с.
7. Кузьми В.Г. Инновационные математические модели и метод графов в научно-педагогических исследованиях в области физической культуры и спорта / В.Г. Кузьмин, И.Б. Улитин, Б.И. Улитин, С.В. Кузнецова // Культура физическая и здоровье. – 2014. – № 2 (49). – С. 71-74.
8. Липаев В.Ф. Воспитание личности и физическая культура // Вопросы педагогики. 2021. № 6-2. С. 116-119.

9. Ловягина А.Е. Теоретические и прикладные проблемы психологического сопровождения спортсмена / А. Е. Ловягина // Вестник СПбГУ. Серия 16: Психология. Педагогика. – 2013. – №1. – С. 29-39.
10. Николаева И.В. Ценностный потенциал физической культуры и спорта как основа формирования физической культуры личности // Актуальные аспекты развития современной науки. Сборник научных статей II Международной научной конференции. Самара, 2021. С. 406-410
11. Татарова С.Ю., Татаров В.Б., Борданов В.В. Влияние физической культуры и спорта на формирование и воспитание личности // Культура физическая и здоровье. 2021. № 2 (78). С. 18-21

РАЗРАБОТКА МОДЕЛИ ПРИМЕНЕНИЯ СИСТЕМНОГО ПОДХОДА В УПРАВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ

Аннотация. В настоящее время уделяется достаточно много внимания внедрению системного подхода в образовательной сфере, применению различного роста дифференцированных форм взаимодействия со школьниками исходя из их особенностей. В статье исследованы особенности реализации системного подхода в решении задач управления образовательной организацией. Проведено опытно-экспериментальное исследование и реализована модель системного подхода в решении задач управления МБОУ Школа № 98 г. Уфа.

Ключевые слова: образование, системный подход, управление, школа, обучение

Образовательная система выступает как достаточно трудная система социального типа, в которой применяется управление, в основе которого заложено прогнозирование управленческого объекта на перспективу. Поэтому, в настоящее время уделяется достаточно много внимания внедрению системного подхода в образовательной сфере, применению различного роста дифференцированных форм взаимодействия со школьниками исходя из их особенностей [1].

Для реализации и внедрения модели актуальной системы управления школе целесообразно рассмотреть ее на примере конкретного объекта, а именно на условиях работы МБОУ Школа № 98 г. Уфа.

Так как МБОУ Школа № 98 г. Уфа Республики Башкортостан является образовательным учреждением, то управление сформировано на основе линейного подчинения, что позволяет решать образующиеся задачи.

Для того, чтобы имелась возможность исследования уровня удовлетворенности школьников жизнедеятельностью, в МБОУ Школа № 98 г. Уфа был проведен опрос (таблица 1).

Таблица 1

Итоги исследования удовлетворенности школьников МБОУ Школа № 98 г. Уфа
школьной жизнью в 2020-2021 учебном году, %

Класс	Высокая степень (больше 3 баллов)	Средняя степень (больше 2, но меньше 3)	Низкая степень (меньше 2)
1	40	50	10
2-3	30	50	20
4	30	50	20
5	30	50	20
6	30	50	20
7	40	40	20
8	40	40	20
9	40	40	20

Очевидно, что достаточно высокий уровень удовлетворенности наблюдается среди школьников младшего возраста, тогда как наименьший уровень среди старшеклассников.

Таблица 2

Итоги исследования удовлетворенности родителей школьников МБОУ Школа № 98 школьной жизнью в 2020-2021 учебном году

Класс	Высокая степень (больше 3 баллов)	Средняя степень (больше 2, но меньше 3)	Низкая степень (меньше 2)
1	50%	40%	10%
2-3	30%	50%	20%
4	30%	50%	20%
5	30%	50%	20%
6	30%	50%	20%
7	50%	40%	10%
8	50%	40%	10%
9	50%	40%	10%

Очевидно, что непосредственно родители удовлетворены достаточно высоко.

Крайне значимым направлением внедрения модели системного подхода в МБОУ Школа № 98 выступает обучение персонала, что создает основу для поступательного развития школой.

В результате апробации модели системного подхода в управлении МБОУ Школа № 98 в 2020-2021 учебном году образована обновленная структура методической службы (таблица 3).

Таблица 3.

Структура методической службы [3, 5]

Сервисы	Цель	Сервисные средства	Оценка удовлетворенности
Предметно-методический (основной)	Внедрение результативных способов обучения школьников, улучшение системы их воспитания, формирование актуальных программ повышения уровня подготовленности педагогов, поддержка молодых учителей	Проведение советов педагогов, проведение различных семинаров теоретического и практического характера, мастер-классов, формирование системы наставничества, внедрение деятельности проектного типа, улучшение «Электронной школы»	Отражение результатов самооценки в учебном заведении, проведение экспертизы, оценка удовлетворенности системой образования, оценки уровня социализации учеников, педагогическая, оценка реальных потребностей учительского состава
Маркетинговый	Изучение поступающих запросов от родителей относительно услуг образовательного типа, оценка реакции на происходящие изменения в среде внешнего воздействия	Проведение анкетных исследований среди родителей, школьников, партнеров, оценка уровня школьной культуры, оценка трудового рынка, исследование результативности деятельности	

Консалтинговый	Постоянное улучшение уровня профессионализма учителей, консультативная работа	консультативная работа в отношении обучающихся трудностей, помощь педагогам с методической стороны, исследование программ образовательной направленности, инноваций, творческой активности	
----------------	---	--	--

Итак, актуальная служба методического направления в МБОУ Школа № 98 формирует так называемой «сервисное сообщество», в состав которого входят коллеги-учителя. Целевой установкой данного сообщества выступает формирование векторов работы, направленных на постоянную поддержку педагога. Это дает возможность проведение различного рода мероприятий в онлайн формате, результативность которого уже доказана во время карантина, связанного с COVID-19 [2].

Представленная структура позволяет обеспечивать рационализацию работы коллективов педагогов за счет проведения мониторинга успеваемости, оценки уровня подготовки учителей, формирования возможности их самообразования и обмена опытом, сопровождения с методической точки зрения, расширения платных услуг в школе на основе родительских предпочтений, поддержки одаренных детей и т.д. [4]

Конечным результатом работы рассмотренной модели может выступать реальная подготовленность учителя к работе исходя из реальных возможностей и ценностей. Как итог, на базе МБОУ Школа № 98 работает модель обучения учительского состава.

Итак, модель системного подхода в управлении МБОУ Школа № 98 будет результативной в том случае, когда основной ее целевой установкой и итогом выступит оказание качественных услуг образовательного характера; в ее структуре будут присутствовать элементы матрицы с введением должности проектного менеджера, а также реализовано внутрифирменное обучение педагогов. матричная структура позволяет обеспечивать рационализацию работы коллективов педагогов за счет проведения мониторинга успеваемости, оценки уровня подготовки учителей, формирования возможности их самообразования и обмена опытом, сопровождения с методической точки зрения, расширения платных услуг в школе на основе родительских предпочтений, поддержки одаренных детей и т.д. Конечным результатом работы рассмотренной модели может выступать реальная подготовленность учителя к работе исходя из реальных возможностей и ценностей. Как итог, на базе МБОУ Школа № 98 работает модель обучения учительского состава.

ЛИТЕРАТУРА

1. Авдеева, И.Л. Управление рисками в интегрированных образованиях в условиях изменяющейся внешней среды [Текст] / И.Л. Авдеева, Т.А. Головина, А.В. Щёголев // Экономика и предпринимательство. – 2021. – № 1 (126). – С. 900-905.
2. Азадова, Г.Д. Управление и улучшение качества образования в школе [Текст] / Г.Д. Азадова // Молодой ученый. – 2020. – № 8 (298). – С. 201-202.
3. Алешкина, О.В. Управление процессом образования с учетом современных требований [Текст] / О.В. Алешкина, К.В. Апокина // Экономика и управление: научно-практический журнал. – 2020. – № 3 (153). – С. 143-146.
4. Алмазова, Т.В. Управление образованием в контексте различных типов научной рациональности [Текст] / Т.В. Алмазова // Проблемы современного педагогического образования. – 2020. – № 67-3. – С. 6-10.

5. Кудайбердиева, Г.К. Об уровнях организации управлением качеством образования [Текст] / Г.К. Кудайбердиева // Alatoo Academic Studies. – 2021. – № 1. – С. 74-81.

*Даутова Д Ш., студент,
Научный руководитель – Иванов А.О., канд. ист. наук
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»
(Уфа, Россия)*

НАСТОЯЩЕЕ И БУДУЩЕЕ СЕЛА КАРА-ЯКУПОВО: ВЗГЛЯД МОЛОДОГО ПОКОЛЕНИЯ

Аннотация. В статье рассматриваются настоящее и будущее села Кара-Якупово, перспективы и проблемы его развития.

Ключевые слова: Кара-Якупово, село, будущее, молодое поколение, развитие

Чишминский район расположен в центре Башкортостана и является одним из крупных и развитых районов Республики. В самом живописном уголке района - на правом берегу красавицы реки Демы расположено село Кара-Якупово. Село основано башкирами Суби-Минской волости Ногайской дороги на собственных землях, известно с 1740 года под названием Якупово. Названо по имени первопоселенца Якупа Утяшева [1].

На особенности и уровень развития хозяйства любой территории, несомненно, влияют история и экономико-географическое положение. Селу Кара-Якупово около 276 лет. Оно росло и развивалось благодаря удобному географическому положению. Село Кара-Якупово находится в 8 км от райцентра и железной дороги станции Чишмы и в 50 км от города Уфы.

Экономика – это хозяйственная система, обеспечивающая удовлетворение потребностей людей и общества путем создания и использования необходимых жизненных благ. Занятость – деятельность граждан, связанная с удовлетворением личных и общественных потребностей, не противоречащая законодательству и приносящая доход. Самым крупным из предприятий производственной сферы в Кара-Якупово был колхоз – он занимался выполнением районного заказа: разведением крупного рогатого скота и продажей мяса, а еще земледелием. Производственные показатели отражали положительную динамику развития. Объем производства увеличивался почти на 150% [2].

Но, к сожалению, в начале 2000 года наблюдался спад производства. Колхозы по всей стране стали нерентабельными. В 2002 году произошла реорганизация колхоза. Земли колхоза передали крестьянско-фермерскому хозяйству «Агли», которое образовалось в 1997 году и существующий по сей день. КФХ «Агли» занимается производством зерна, овощей. Глава этого фермерского хозяйства – Аглиуллин Ильдар Наилович. Фермерское хозяйство от производства сельскохозяйственной продукции получает хорошую прибыль. Заработная плата оплачивается вовремя. Но, в то же время в хозяйстве из села Кара-Якупово работают только 5 человек. Основные работники из деревни Бабиково, которая входит в сельское поселение Кара-Якупово.

Молодежь проживает в селе, на сегодняшний день в селе 32 молодых семей. Но из-за того, что в селе нет рабочих мест, в КФХ «Агли» работа только сезонная (зимой нет работы) и в сельском хозяйстве заработная плата минимальная, они вынуждены ездить на работу в поселок Чишмы и в город Уфа.

Виктор Гоношилов в своей книге «Россия без деревни – не Россия» писал: «Молодежь из деревень в города гонит не мечта о комфорте, ресторанах или театрах. Их ведет другая мечта, о сути которой вслух никто никогда не расскажет: стать первым. В богатстве, власти, науке или живописи. В городе действительно возможностей гораздо больше, чем в селе. В селе, как правило, остаются люди спокойные, не тщеславные. Для молодежи вершина Олимпа заключается не в славе, в другом: иметь хорошую семью, достаток в доме, по возможности строить новые дома» [3].

«Первичная отрасль» – сельское хозяйство – представлено еще личными подсобными хозяйствами граждан. Жители села владеют земельными участками. Выращивают картофель, овощи для личных нужд, кормовые культуры и сеяные травы. Животноводство дает семьям

не только продукты питания, но и «живые» деньги. Излишками сельхозпродукции сельяне делятся с соседями. И все же главная цель – не получение выгоды, а самообеспечение потребления семьи.

Невозможно представить себе повседневную жизнь современного села и без торговли, и без других отраслей инфраструктурного комплекса: транспорта и связи, образования, здравоохранения, культуры. На территории Кара-Якупово имеется: фельдшерско-акушерский пункт, школа, сельсовет, библиотека, сельский дом культуры, четыре магазина, почта, ИП «КФХ» Карагулова Алия Камилевна» (пилорама), АЗС, Общество с ограниченной ответственностью "Бетон-сервис" (производство товарного бетона). Вот сколько рабочих мест! А почему тогда молодежь в селе не работает? В этих учреждениях работают всего 64 человека.

Народная поговорка гласит: «Не зная прошлого, не найдешь верного пути в будущее». Актуальна она и сегодня. Поэтому люди должны стремиться к тому, чтобы на рубеже веков брать из истории лучшее. Уважая прошлое, следует хранить и развивать национальные традиции. Трудолюбивая семья Усмановых решила попробовать свои силы в коневодстве. Они в 1992 году создали крестьянское (фермерское) хозяйство «Калатау».

Почему же они выбрали этот путь? Как уже говорили, в Кара-Якупово издревле занимались этим делом. Коневодство – одно из традиционных направлений народного промысла в нашей республике. Крестьянин издавна использовал лошадь в хозяйстве как тягловую силу. И поныне лошади нужны пастухам для верховой езды при пастьбе животных, как транспортное средство в бездорожье, при снежных заносах, а также для хозяйственных нужд на личном подворье. Очень ценится лошадь за то, что она является «поставщиком» уникальных диетических продуктов питания – кумыса, изготовляемого из кобыльего молока, и мясных деликатесов.

Дети – это будущее всей планеты, всего мира. От нас зависит будущее Родины, благополучие. Дети проводят большинство своего времени, как правило, в школе. Школа дает им знания, первые шаги в жизнь.

В центре деревни расположено красивое двухэтажное здание – Кара-Якуповской общеобразовательной школы. В школе изучали религию Ислам и русский язык.

«В 1937 году она стала Кара-Якуповской семилетней школой...» (из альбома следопытов 5 класса).

В 2007 году в школе бы произведен капитальный ремонт.

В 2019-2020 учебном году количество учащихся составляет 88 человека [2].

В Кара - Якупово около 40 детей дошкольного возраста. Дети в основном воспитываются дома, в селе нет дошкольного учреждения.

Что же нас ждет в будущем, есть ли будущее у села, какие перспективы? С этими вопросами я обратилась к председателю сельского поселения Кара-Якуповский сельсовет Карагулову Рафису Закиевичу: *«Молодежь переселяется в село, строят дома. Наше село особенно перспективное, потому что находится в близи миллионного города. Жить здесь выгодно, потому что нам удобно ездить в Чишмы и в Уфу. Через несколько лет наше село станет поселком, так как люди строят дома. Будущее у села есть, потому что здесь живут и работают трудолюбивые люди. А мы стараемся создавать для людей условия: в селе прокладываются дороги, делается освещение, ремонтируются здания»* [4].

Хочется верить, что наше село будет процветать, появятся новые рабочие места, демографическая ситуация улучшится, молодые семьи будут жить в селе, наши выпускники выберут профессии, которые связаны с селом.

Село Кара-Якупово имеет выгодное экономико-географическое положение и развитую для села структуру хозяйства. Но негативные изменения в селе Кара-Якупово в начале 2000 годов поставили перед людьми проблемы. Реорганизация колхоза, нехватка рабочих мест повлияли на демографическую ситуацию. А демографическая ситуация в селе является одним из признаков экономического и социального развития поселения.

По мнению автора этих строк, для преодоления стоящих перед российским селом демографической проблемы необходимо:

- повысить экономический и социальный уровень, улучшить условия жизни людей, обеспечить молодых людей рабочими местами, тогда и выпускники будут выбирать профессии, востребованные на селе;

- повысить культуру села, открыть хотя бы одно дошкольное учреждение.

У села Кара-Якупово большие перспективы развития: здесь живут трудолюбивые люди, за последние 3 года молодые семьи построили 29 домов. Больше 20 лет существуют фермерские хозяйства «Агли», ИП «КФХ Карагулова Алия Камилевна» (пилорама), строятся дороги, ремонтируются здания.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кара-Якупово [Электронный ресурс] – Режим доступа: wiki02.ru.
2. Сведения из Кара-Якуповского сельского поселения.
3. Гоношилов В. Россия без деревни - не Россия. Омск: Образование Информ, 2012.
4. Интервью с главой сельского поселения Р.З. Карагуловым.

ЦИФРОВИЗАЦИЯ ПРОФОРИЕНТАЦИОННОЙ РАБОТЫ С ОБУЧАЮЩИМИСЯ: ПОСТАНОВКА ПРОБЛЕМЫ

Аннотация. В статье рассмотрены базовые аспекты организации профориентационной работы и методы организации ее на инновационном уровне, с помощью цифровизации в качестве наиболее эффективного инструмента реализации.

Ключевые слова: профориентация, профориентационная работа, цифровая среда, цифровые образовательные технологии, цифровизация профориентационной работы

В настоящее время, как никогда раньше, особенно актуальной становится профессионально-профориентационная подготовка учащихся, как старших классов школ, так и выпускников организаций среднего профессионального образования. Связано это с растущей тенденцией развития как высшего, так и среднего профессионального образования, что дает выпускникам огромный простор для выбора будущей профессии.

Естественно у всего этого должна быть грамотная и эффективная реализация. Осуществить это можно грамотно выстроить процесс профориентационной работы с выпускниками. Исходя из этого для организации профориентационной работы могут применяться традиционные методы. Следует рассмотреть некоторые из них более подробно.

Во-первых, такая работа может подразумевать создание профориентационных курсов для старшеклассников, говоря более простым языком, внеурочная работа со старшеклассниками, которая направлена на обеспечение помощи им при выборе будущей профессии и получения дальнейшего высшего или среднего профессионального образования. Несомненно, такая работа хороша тем, что позволяет организовать личное взаимодействие с каждым учащимся, что позволит осуществить индивидуальную помощь в данном вопросе, основываясь на выявленных предпочтениях каждого участника такой работы.

Во-вторых, довольно эффективным методом профориентации может являться профориентационная беседа, благодаря которой преподаватель или другие официальные представители доносят необходимую информацию до обучающихся.

Из этого метода, вытекает в-третьих, а именно организация открытых профориентационных собраний с представителями профильных образовательных организаций. На таких собраниях собирают всех выпускников, а представители из разных образовательных организаций дают им информацию о той организации, которая их направила. И на основе представленной официальной информации, выпускники делают свой дальнейший выбор в пользу той образовательной организации, которая им понравилась.

Такие традиционные методы, в целом предлагают достаточно широкий спектр профориентационной помощи выпускникам. Конечно, данные методы нельзя назвать сильно устаревшими, но все же есть проблемы, которые требуют вывести данные методы на новый, инновационный уровень, организовав их с помощью цифровизации образования. Связано это, естественно с развитием современных информационных технологий, которые все в большей мере внедряются в современное образование, а говоря более точным языком, связано это с повсеместной цифровизацией этого самого образования.

Также в настоящее время актуальной остается проблема пандемии, в связи с чем многие вузы и техникумы организывают для абитуриентов не только онлайн прием документов и заявок, но даже организуют вступительные испытания в режиме онлайн. Поэтому стоит только представить, насколько полезной и актуальной может оказаться цифровизация профориентационной работы.

Но прежде чем говорить об этом, стоит понимать, что такое цифровизация профориентационной работы, представив соответствующее определение.

Цифровизация профориентационной работы – это совокупность цифровых образовательных ресурсов, содержащих всю необходимую информацию о профессиях и образовательных организациях, направленная на помощь абитуриентам с выбором их дальнейшего профессионального пути. И это несомненно можно использовать для построения профориентационного самоопределения выпускника, как инновацию, которая будет в себе сочетать совокупность ранее перечисленных традиционных методов организации профориентационной работы с учащимися.

Для кого это будет полезно? В первую очередь, естественно для выпускников 11 и 9 классов, которые стоят перед выбором своей будущей профессии и дальнейшего поступления в тот или иной ВУЗ или в организацию среднего профессионального образования.

Кроме того, цифровизация профориентационной работы предоставит и выпускникам организаций СПО помощь в выборе дальнейшей организации высшего образования, в случае если выпускники техникумов и колледжей захотят продолжить обучение.

Так, самым эффективным и наиболее комплексным путем организации профориентационной работы с помощью цифровизации образования, является создание комплекса цифровых образовательных ресурсов, например, профориентационных сайтов. Это может решить сразу несколько проблем и облегчить выпускникам выбор профессии.

Создание таких цифровых образовательных ресурсов сможет позволить абитуриентам просматривать все доступные варианты вузов и техникумов, собранных вместе на одном сайте. Такие сайты могут содержать страницы профориентации для каждого университета или техникума, где будет предоставлена вся необходимая информация о поступлении в конкретный вуз и краткая информация о самом университете или техникуме (например, факультеты, профили обучения и так далее).

И исходя из предпочтений в выборе абитуриентов, исходя из того, какие вузы и направления на этом сайте рассматривал тот или иной абитуриент, система может предлагать аналогичные направления или образовательные организации

Такая реализация профориентационного пространства, с помощью цифровой среды, поможет максимально эффективно построить представление о той или иной образовательной организации для каждого абитуриента и значительно облегчит выбор его будущего профессионального пути.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бендюков М.А. Ступени карьеры: азбука профориентации. - СанктПетербург: Речь, 2006. – 236 с.
2. Гурова Е. В. Профориентационная работа в школе: методическое пособие. - Москва: Просвещение, 2007. – 95 с
3. Пилюгина, Е. И. Актуальность профориентационной работы в образовательных учреждениях / Е. И. Пилюгина, М. Д. Иванова. - Текст: непосредственный // Молодой ученый. - 2017. - № 15 (149). – С. 619-623.
4. Нечаев М.П, Фролова С.Л. Современное понимание проблем профессиональной ориентации учащихся / М.П. Нечаев, С.Л. Фролова // Журнал «Гаудеамус». – 2017. – С. 9-16

*Домченкова Е.С.,
студент 2 курса
напр. «Менеджмент в образовании»,
науч. рук.: А.В. Леденева, канд.пед.наук, доц.,
ФГБОУ ВО «ОГПУ»,
(Оренбург, Россия)*

РАЗВИТИЕ СЕТЕВОГО ИМИДЖА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ НА ПРИМЕРЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СОЦИАЛЬНОЙ ПЛАТФОРМЫ ТИКТОК

Аннотация. Данная статья посвящена способам и примерам развития сетевого имиджа образовательного учреждения на примере использования социальной платформы TikTok, в частности, проанализированы положительные и отрицательные аспекты активности педагогов на данной платформе.

Ключевые слова: СММ, образование, имидж, TikTok.

Современная конкуренция на рынке образовательных услуг и в образовании в целом предъявляет новые требования к образовательным учреждениям всех уровней: быть привлекательными для обучающегося, предоставлять возможность выбора из множества вариантов, иметь инновационный педагогический инструментарий (для индивидуализации, дифференциации и интеграции процессов обучения, воспитания и развития) организации учебно-познавательной деятельности, развивать педагогический состав. Данные требования складываются в общее представление об образовательном учреждении, его корпоративной культуре, имидже среди других учреждений, специфике деятельности.

Исследование феномена имиджа сегодня, безусловно, актуально, поскольку привлечение контингента в образовательное учреждение зависит от того, какой образ данного учреждения сложился в представлении обучающихся и их законных представителей. На формирование и развитие имиджа влияет систематическая долгосрочная работа, связанная с позиционированием образовательных услуг на рынке, продвижение педагогических инноваций и диссеминация инновационного педагогического опыта в профессиональном сообществе. Педагогическая имиджология (Саудабаева Г.С., Баймолдаев Т.М., Кожан А.М.) утверждает, что инструменты развития имиджа необходимо обновлять и искать новые пути реализации маркетинговых стратегий. В связи с этим возникло новое понятие – «сетевой имидж». Продвижение бренда образовательного учреждения в социальных сетях сегодня не является чем-то новым. Однако, не каждое учреждение использует все возможности социальных сетей в полной мере и не разрабатывает определенную долгосрочную маркетинговую стратегию с включением в ее реализацию педагогического коллектива, обучающихся и родителей.

Различные интернет-площадки, в которые входят социальные сети, блоги, форумы, предоставляют огромные возможности. С их помощью образовательное учреждение может налаживать обратную связь с внешней аудиторией, а также напрямую контактировать с потребителями образовательных услуг, выявляя их потребности. Более того, повышать уровень лояльных потребителей и увеличивать ценность образовательного бренда. Данный формат особенно ценен для системы дополнительного образования, продвижения дополнительных образовательных программ и привлечения новых категорий обучающихся из внешней аудитории.

В XXI веке сложно представить свою жизнь без использования социальных сетей. В частности, это касается вопроса формирования своего имиджа в них. Нередко различные организации обращаются за помощью к специалистам, которые имеют представление о решении данной проблемы и предлагают различные алгоритмы, способствующие

повышению имиджа организации в социальных сетях. Стоит отметить, что социальные сети являются одним из самых прогрессивных и мощных инструментов маркетинга, которые за короткое время продвигают компанию на рынке. Одни из последних трендов продвижения образования является использование социальной сети TikTok – сетевая платформа с различными короткими видеороликами. Алгоритмы платформы настроены под потребителя, то есть при регистрации человек выбирает определенные темы по интересам (образование, кулинария, фильмы и сериалы и т.д.), а социальная сеть подбирает ему контент по его запросам. В связи с этим можно сделать вывод о том, что при продвижении образовательной организации в этой социальной сети, она практически автоматически будет попадать под потребителя, интересующегося этой тематикой.

Необходимость активного ведения социальных сетей образовательной организации аргументировано тем, что основными пользователями услуг образования является прогрессивное поколение детей и их родителей. Все больше родителей для поиска информации используют интернет, следовательно, чем выше активность на той или иной цифровой платформе, тем более она отображается в поисковых запросах аудитории.

Также в век технологий внимание потребителей зафиксировано на имидже образовательной организации, ценностях, которые находятся в общем доступе, поэтому так важно грамотно выбрать площадку и изучить ее алгоритмы и тренды, способствующие формированию позитивного имиджа. Образовательная организация может использовать несколько вариантов формирования имиджа на платформе TikTok, а именно: личный аккаунт руководителя организации или учителя, либо аккаунт образовательной организации. К примеру, в 2020 году выпускница Оренбургского государственного педагогического университета, учитель истории и обществознания Анжела Ганеева завела аккаунт на платформе TikTok с разрешения администрации образовательного учреждения. Она публиковала на нем лайфхаки для молодых специалистов, проводила конкурсы среди своих учеников, рассказывала о школьных буднях. Ее короткие видеоролики набирали миллион просмотров, а о девушке писали сетевые издания. Сейчас на ее аккаунт подписано 239 тысяч человек, а о ее образовательном учреждении знает вся Россия. К сожалению, можно встретить и негативный опыт ведения личных социальных сетей в рамках данной социальной платформы. В 2021 году оренбуржцы активно обсуждали видеоролик молодых учителей одной из школ города. Учителя использовали аудио сопровождение с нецензурной лексикой. Мнения родителей разделились: некоторые считали такое формат неприемлемым, а другие поддержали педагогов, отметив их стремление соответствию трендам современной молодежи. Тем не менее, это на несколько недель это негативно сказалось на сетевом имидже образовательной организации.

Алгоритмы сетевой площадки TikTok настроены таким образом, что тому, кто ведет аккаунт необходимо выбрать определенную тематику и придерживаться ее. Тогда профиль будет интересен аудитории и его охваты будут расти. Также при ведении личного аккаунта учителя, который позиционирует себя как учитель, необходимо соблюдать цензуру при выборе аудио сопровождения, поскольку, несоблюдение данного правила может быть критично оценено аудиторией и собственно влиять на формирование позитивного имиджа образовательной организации в сети.

Использование странички в социальной сети TikTok позволит сформировать сетевой имидж школы и будет позиционировать ее как современное и трендовое образовательное учреждение. Ее может вести профессионал – СММ-специалист, который сам сделает необходимые акценты для ее продвижения, либо вести учитель или школьный медиа-центр. Публикация-визитка может рассказать о самом учебном заведении, его истории и административном составе, последующие публикации могут быть разнообразными: от эстетики школьных кабинетов и предметов до освещения культурно-массовых мероприятий, с которыми могут ознакомиться родители учеников, а также коллеги из других образовательных учреждений. Учителя школы смогут делиться своим опытом, методикой обучения, рассказывая в коротких видеороликах о своих уроках,

администрация школы может показать пример мотивации карьерного роста, учащиеся смогут принять участие в различных челленджах и также будут замотивированы в обучении. Все это поможет развить в учителях коммуникационные навыки, создаст ситуацию успеха, а для образовательной организации создаст позитивный сетевой имидж. Стоит отметить, что сама социальная сеть поддерживает молодых и талантливых педагогов своими конкурсами. В ноябре-декабре 2021 года проходил конкурс видеороликов учителей, а его победители получали ценные призы и награды.

Стоит отметить, что главное направление социальной платформы – это создание короткого видео на основе оригинального видео и звукоряда или заимствования его из других источников. Особенность платформы – подача информации в короткое время (от 15 секунд до 3 минут), данный временной промежуток наиболее привычен для усваивания информации детьми, если аккаунт образовательной организации или учителя производит учебный контент. За три минуты они узнают сжатую информацию, а дополнительные факты черпают из учебника или художественной литературы. В качестве образовательного канала можно использовать следующие методы и способы: объяснение нового учебного материала – разъяснение темы в сжатом формате, основанной на основных фактах. Если тема объемная, то видеоролики можно разделить на несколько частей или указать дополнительный источник для изучения. Не менее важно то, что учитель с помощью соцсети может снимать видеоролики-задания, подключая учеников к созданию контента (используя технологию «коллаборации»). Учащиеся могут выполнять упражнения-квесты, делиться своими работами на личных страничках.

Контент, который будет направлен на развитие имиджа образовательной организации можно отметить «видеоролики о школьной жизни». В это направления входят: лайфхаки от учителей, которые делятся своими методиками, наработками, показывают отрывки своих уроков. Подобный видеоконтент будет привлекать внимание коллег из других образовательных учреждений, а опыт и профессионализм учителей будут отмечать родители и учащиеся. К данному направлению можно подключать и учеников, которые в роликах могут показывать эстетику школы, свою жизнь в стенах образовательного учреждения. Отметим, что в данном формате важно создать положительный образ учащегося, его интересы, а также показать пример учителя, любящего свою профессию. Далее – дело за малым и платформа с помощью алгоритмов сама продвигает качественный контент той аудитории, которая подходит по возрасту, роду деятельности и интересам. К примеру, аккаунт историка Дарьи (@darya_lyubi_history) специализируется на кратких видеозаметках о жизни известных политических личностях. Дарья перевоплощается в героев своих рассказов и доносит различные версии и взгляды ученых. Она также делится источниками и литературой, к которой обращалась в ходе разработки контента. Подобный формат можно использовать и в работе с учениками, создавая собственный исторический сериал, за сюжетом которого будут наблюдать подписчики. В свою очередь это повысит интерес к изучению истории у обучающихся. При создании исторического сериала для ТикТока необходимо придерживаться нескольких правил:

1. Сюжет. Каждый видеоролик должен быть детально проработан, изучен первоисточник и желательно нескольких авторов. Сценарий для видеосюжета пишется заранее, просчитывается хронометраж видеоряда и количество серий.

2. Проработка образов в соответствии с исторической составляющей. Учащиеся с помощью учителя изучают моду эпохи, по которой хотят снимать сериал, самостоятельно изготавливают реквизит, одежду, образы.

3. Подбирают аппаратуру и реквизит, а также непосредственно снимают видеоролики и занимаются постобработкой и публикацией (продвижением контента).

Отметим, что аудитория TikTok также может быть подвержена критике, поэтому стоит отнестись серьезно к подготовке к съемкам сериала.

Принимая во внимание различные возможности социальной сети TikTok и его популярность среди молодежи, представляется возможным интегрировать данное приложение в процесс обучения и формирования позитивного имиджа образовательной организации, аккаунт школы на данной площадке может быть различной направленности, но остается главный запрос, как помимо развлекательного контента познакомить родителей потенциальных учеников, самих обучающихся, а также коллег из других образовательных учреждений с самой школой, как социальной ячейкой. Здесь главную роль должен сыграть руководитель образовательного учреждения или администратор (завуч), который будет лицом аккаунта. Он может рассказать об истории школы, показать фотоархив, а также провести трансляции с учителями и персоналом. Немаловажно и освещение мероприятий, проводимых в образовательном учреждении, которые часто не повторяются в других школах. Подобный формат позволит обменяться опытом с коллегами, позаимствовать что-то в свою внеурочную деятельность. Важно показать не сам ход концерта или спортивных состязаний, а «изнанку» мероприятия, показать его закулисы и рассказать о главных действующих лицах – учениках. Это повысит нативность проекта, родители школьников будут комментировать видеоролик, а также отмечать его положительными реакциями. Главное при создании подобного контента обратить внимание на следующие пункты: он должен быть качественным, снят с использованием плавной стабилизации, а картинка должна быть четкой, допустим интересный сюжет и проработка видеоряда, то есть работа ведущего (журналиста) или самого оператора за кадром. Участник или герой видеоролика может самостоятельно рассказать о мероприятии, задействовав себя в качестве ведущего.

Интересным контентом может стать формат интервью с учителями и директором школы, который подробнее раскроет персонал образовательного учреждения как личностей и профессионалов. В формате коротких видеороликов можно рассказать о своем жизненном пути, как в молодые годы педагог пришел к профессии и работе с детьми, с какими сложностями они сталкивались и как преодолевали их. Это сблизит учителей и детей, а также на личном опыте учителя они смогут преодолевать свои страхи перед взрослой жизнью.

Если обратиться к алгоритмам социальной платформы TikTok, то новый, нигде ранее неиспользованный контент имеет возможность быть рекомендованным социальной сетью. Согласно статистике, за одну-две недели новый аккаунт имеет возможность собрать аудиторию около 2500 тысяч активных пользователей, а просмотры роликов колеблется от 1000 для первых видеороликов до 37 000, если ролики будут выходить постоянно и не будут нарушены правила и ограничения социальной сети.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что выбор социальной платформы TikTok для развития сетевого имиджа образовательной организации является отличным способом взаимодействия с аудиторией и повышения узнаваемости школы в различном возрастном сегменте.

ЛИТЕРАТУРА

1. Баранова Д.М. Маркетинг на платформе TikTok: примеры успешных кампаний // Рекламный вектор – 2020: Smart-коммуникации. – 2020. – С. 245-248.
2. Богомолова, Д.А. Социальная сеть TikTok как элемент интегрированных маркетинговых коммуникаций // Вопросы студенческой науки. – 2020. – № 24. – С. 572-576.
3. Макринова Е.И. Исследование возможностей продвижения бизнеса на различных интернет-платформах с использованием инструментов Social Media Marketing / Макринова Е.И., Роздольская И.В, Матузенко Е.В // Фундаментальные исследования. – 2021. – №2. – С. 38-43.
4. Роздольская И.В. Стратегическая направленность формирования инновационно-маркетинговой мобильности предприятий на рынке консалтинговых услуг /

Роздольская И.В., Тарасов А.С., Болотова И.С. // Вестник Белгородского университета кооперации, экономики и права. – 2019. – №4 (77). – С. 290-301.

5. Стрюков Н.С. TikTok – новое поколение цифрового маркетинга / Стрюков Н.С., Крылов И.Р // Труды института бизнес-коммуникаций. – 2021. – №9. – С. 89-97.

6. Главные тренды digital-маркетинга на 2021 год. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://vc.ru/marketing/203693-glavnyie-trendy-digital-marketinga-na-2021-god> (дата обращения: 13.05.2021).

7. Грамотно использовать TikTok в качестве маркетинговой стратегии. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://vc.ru/marketing/228395-gramotno-ispolzovat-tiktok-vmarketingovoy-strategii> (дата обращения: 13.05.2021).

РАССКАЗ А.П. ЧЕХОВА «ДУШЕЧКА»: ОПЫТ СОВРЕМЕННОЙ ИНТЕРПРЕТАЦИИ

Аннотация. В статье представлен современный опыт анализа и интерпретации рассказа А.П. Чехова «Душечка» с учетом вариантов его комментария отечественными литературоведами, в этой связи раскрывается множественность истолкований произведения писателя с точки зрения *pro et contra*; показывается, что в нем авторская ирония сочетается с драматической и лирической проникновенностью, определяя неоднозначный характер всего повествования. Такое сопряжение разных тональностей не позволяет интерпретировать главный образ рассказа «Душечка» однопланово: ироническое отношение к героине сменяется патетикой и пафосом умиления.

Ключевые слова: А.П. Чехов, рассказ «Душечка», анализ и интерпретация, иронический модус, пафос умиления.

Рассказ А.П. Чехова «Душечка» (1899) до сих пор интерпретируется исследователями по-разному. Разброс его интерпретаций доходит до крайностей, по принципу «*pro et contra*». Думается, в данном случае следует учитывать как неоднозначность точки зрения автора, так и множественность истолкований его произведения в пределах «спектра адекватности» [1; 8].

Приведем основные интерпретационные варианты чеховского произведения. С одной стороны, есть его вполне позитивные комментарии. Л.Н. Толстой, в свое время обратив внимание «на чрезмерную авторскую насмешливость» в изображении героини, полагал, что Оленька – «святая, удивительная душа», «воплощение истинного предназначения женщины», которая прежде всего должна быть идеальной женой. Сила любви Душечки воспринималась автором «Войны и мира» как очистительная, преобразующая авторскую насмешку в читательское сочувствие, сострадание [9; 375].

Однако, гораздо больше интерпретаторов, «обличающих» героиню. Так, А.М. Горький писал: Оленька – «милая, кроткая женщина, но вместе с тем "серая мышь", "безликая раба своих привязанностей"» [цит. по: 4; 85]. По мнению В.И. Тюпа, «Ольга Семеновна присваивала себе чужой личный опыт, чужое направление жизни, как бы удваивая объект своей привязанности. Самоотверженность Душечки есть форма духовного иждивенчества» [10; 61-64].

Имеются и другие, не столь однозначные трактовки, принадлежащие, например, Р.Г. Назирову: «Душечка – мещанская Психея», образ, окрашенный пафосом иронии и умиления» [5; 153]. В.Б. Катаев также указывает на то, «что повествование в «Душечке» строится на соединении противоположных тональностей, перебивающих одна другую: то серьезной, то иронической, то лирической, то комической» [3; 21].

Рассмотрим примеры выражения иронии в этом рассказе, уменьшительно-ласкательное название которого представляет собой ироническую трансформацию имени Психеи, или Психе (др.-греч. Ψυχή – «душа», «дыхание»). Как считает З.С. Паперный, «душечка» не только прозвище. Это душа в «уменьшительном формате», и «уменьшенный» образ героини ставит её в особое положение [7; 294].

В древнегреческой мифологии прекрасную девушку преследовал бог любви Эрот (Амур). Он не отстает и от Душечки. Ее словесный портрет в авторской подаче не лишен иронии: «Это была тихая, добродушная, жалостливая барышня с кротким, мягким взглядом, очень здоровая. Глядя на ее полные розовые щеки, на мягкую белую шею с темной

родинкой, на добрую наивную улыбку, которая бывала на её лице, когда она слушала что-нибудь приятное, мужчины думали: «Да, ничего себе...» и тоже улыбались, а гости-дамы не могли удержаться, чтобы вдруг среди разговора не схватить её за руку и не проговорить в порыве удовольствия: – Душечка» [11; 103].

«Иронический парадокс заключается в том, что «душечкой» (душа!) Ольгу Племянникову все в рассказе называют, испытывая удовольствие при виде ее здорового тела» [10; 60]. По мнению В.И. Камянова, «перед нами лишь внешняя данность задумчивости, под оболочкой которой пустая, обезличенная, почти животная (ассоциация: «назойливо приставали мухи») созерцательность. Точно так же, как и любовь Душечки – мнимая любовь, под оболочкой которой скрывается нечто иное: привязчивость беспомощного «я», несамостоятельной, «безопорной души» [2; 300-301]. В.И. Тюпа в этой же связи отмечает, что, «прибегая к скрытой инверсии и художественному алогизму, Чехов достигает в изображении своей героини убедительной иронической художественности» [10; 61].

Однако, на наш взгляд, тонкая ирония А.П. Чехова преимущественно выражается в данном рассказе через его архитектуру: в нем ритмично повторяются этапы матримониальной истории героини. В первый раз Душечка выходит замуж за антрепренера Кукина, называя его «мой Ваничка». После его смерти она выходит замуж за управляющего Пустовалова, называя его «мой Васичка». Следует описание его смерти, после которой начинается роман Душечки с ветеринаром Смирным, его Душечка привычно называет «мой Володичка». Отъезд очередного «мужа» (как метафора его смерти) ненадолго вызывает тоску одиночества, которое восполняется материнской любовью к чужому ребенку.

Так складывается система композиционных повторов, ключевых фраз и сквозных мотивов: «И что говорил о театре и об актерах Кукин, то повторяла и она» [11; 61]. Какие мысли были у мужа (Пустовалова), такие и у нее. «Она повторяла мысли ветеринара и теперь была обо всем такого же мнения, как он. Было ясно, что она не могла прожить без привязанности и одного года» [11, 108] и нашла свое новое счастье у себя во флигеле. Оленька постоянно любила кого-нибудь. Вначале она любила своего папашу, любила тетю, любила своего учителя французского языка, затем – сменяющих друг друга мужей. Лишая любовь героини таинственности и страстности, автор говорит о ней как о физиологической потребности, что ставит под сомнение глубину и подлинность ее чувства. В.И. Тюпа считает, что любовь для Ольги Семеновны – это не более чем случайная привязанность, возникающая всякий раз в силу стечения обстоятельств.

А.П. Чехов ироничен и в изображении избранников Оленьки. Так, Кукина за внешность полюбить было невозможно, он выглядел карикатурно: был мал ростом, тощ, с желтым лицом, с зачесанными височками, говорил жидким тенорком и когда говорил, то кривил рот; и на лице у него всегда было написано отчаяние. Ирония звучит и в фамилии Кукина, и в претенциозном названии увеселительного сада «Тиволи», смысл которого едва ли был понятен городским обывателям.

С иронией говорится в рассказе о смерти второго мужа Оленьки – Пустовалова, который, «напившись горячего чаю, вышел без шапки отпустить лес, простудился и занемог» [11; 108]. Вся его жизнь сводилась по преимуществу к сидению «в лесном складе до обеда», к обедам («мимо ворот нельзя было пройти без того, чтобы не захотелось есть») и к чаепитиям с бубликами. «От чаепития» он и умирает.

Иронизируя по поводу бедности чувств Оленьки Племянниковой, А.П. Чехов практически одинаково изображает её ритуальную скорбь в связи со смертью супругов. Оплакивая Кукина, она рыдала: «Голубчик мой!...<...> На кого ты покинул свою бедную Оленьку, бедную, несчастную?» [11; 105]. Оплакивая Пустовалова, она причитала почти так же: «На кого же ты меня покинул, голубчик мой? <...>, горькая я и несчастная...» [11; 108].

Ирония образа героини состоит также в том, что она не имеет собственного мнения и живет мнениями близких ей людей. «При Кукине и Пустовалове и потом при ветеринаре Оленька могла объяснить всё: и сказала бы своё мнение о чем угодно, теперь же, оставшись

совсем одна, и среди людей и в сердце у неё была такая же пустота, как на дворе, и так жутко и так горько, как будто объелась полыни» [11; 109-110].

«Высокие чувства» Душечки не случайно сопрягаются с растительно-животными ассоциациями. «Такое снижение образа вызывает ироническую усмешку, приводит к иронической характеристике и оценке героини», – считает В.Б. Катаев [3; 20]. Ученый также указывает на то, как «смешны и ничтожны избранники Душечки, и она смешна в той мере, в какой перенимает их образ жизни и видение мира» [3; 23].

Другой сквозной мотив связан с описанием семейной жизни Душечки. Символом полной домашней умиротворенности являются постоянные чаепития с Пустоваловым, Смирниным, Сашенькой, гостями: «Дома пили чай со сдобным хлебом и с разными вареньями» [11; 107]. «В конторе всегда кипел самовар, и покупателей всегда угощали чаем с бубликами» [11; 107]. Через шесть месяцев после смерти Пустовалова соседи видели, «как она в своём садике пила чай с ветеринаром, а он читал ей вслух газету» [11; 108].

Повтор, свойственный рассказам А.П. Чехова, остается и здесь одним из важнейших приемов иронизации, причем повторяются не только слова, но и ситуации. Изображая Кукина как циркового клоуна-неудачника, автор неоднократно «проваливает» его: он становится то жертвой дождливой погоды, то невежественной и равнодушной публики. Одним жарким вечером Кукин произносит перед Оленькой истерический монолог. На второй и третий дни эта ситуация повторяется.

Многократно через повтор слов «любовь», «любила», «полюбила» автор обозначает главное содержание Оленькиной жизни. «Прибегая к повторению, писатель рассчитывает именно на комический эффект. Монотонность, ожидаемость ситуации, однообразие действий, помноженное на как бы механическую заданность их воспоминания – всё это настраивает читателя на ироническое отношение» [3; 19]. Подобную же функцию выполняет повторяющийся мотив сна.

Явная авторская ирония пронизывает следующую характеристику героини: «Хуже всего, у нее уже не было никаких мнений». Ни о чем она не могла составить мнения и не знала, о чем ей говорить. «При Кукине и Пустовалове и потом при ветеринаре Оленька могла объяснить всё и сказала бы свое мнение о чем угодно, теперь же и среди мыслей и в сердце у нее была такая же пустота, как на дворе. И так жутко, и так горько, как будто объелась полыни» [11; 109-110]. Без мужа она не могла спать, сидела у окна, смотрела на звезды, «сравнивала себя с курами, которые тоже всю ночь не спят и испытывают беспокойство, когда в курятнике нет петуха» [11; 104]. Ироническое сравнение Душечки с курицей, завершающее этот фрагмент, говорит само за себя.

Так Душечка превращается в пародию на образ Психеи. Но по справедливому утверждению Р.Г. Назирова, «ирония Чехова удивительным образом сочетается с нежностью, особенно в изображении любви Оленьки к Саше» [6; 157]. «Она останавливается и смотрит ему вслед, не мигая, пока он не скрывается в подъезде гимназии. Ах, как она его любит! Из ее прежних привязанностей ни одна не была такою глубокой, никогда еще раньше её душа не покорялась так беззаветно, бескорыстно и с такой отрадой, как теперь, когда в ней всё более и более разгоралось материнское чувство. За этого чужого мальчика, за его ямочки на щеках, за картуз она отдала бы всю свою жизнь, отдала бы с радостью, со слезами умиления. Почему? А кто ж его знает, почему?» [11; 112-113]. Здесь несомненны патетика и пафос умиления, сменяющие ироническое отношение к героине.

В конечном счете, можно констатировать, что для рассказа А.П. Чехова «Душечка» показателен неоднозначный художественный модус, поскольку в нем авторская ирония сочетается с драматическим пафосом и лирической проникновенностью, определяя неоднозначный характер всего повествования. Именно поэтому такое сопряжение разных тональностей не позволяет интерпретировать главный образ произведения однопланово. Следует учитывать как неоднозначность точки зрения автора, так и множественность истолкований его произведения. В отношении чеховских текстов это необходимая исследовательская стратегия.

ЛИТЕРАТУРА

1. Анализ, интерпретации и понимание в изучении наследия Достоевского [Текст]: коллективная монография / Есаулов И.А., Тарасов Б.Н., Сытина Ю.Н. – М.: Индрик, 2021. – 336 с.
2. Камянов В.И. Время против безвременья [Текст]: монография / В.И. Камянов. – М.: Советский писатель, 1989. – 384 с.
3. Катаев В.Б. Душечка: осмеяние или любование? // Русская словесность. – 1997. – № 6. – С. 19-24.
4. Лакшин В. Любимый рассказ Толстого («Душечка» А.П. Чехова) // Лакшин В. Толстой и Чехов. – М., 1975. – 456 с.
5. Назиров Р.Г. Пародии Чехова и французская литература / Р.Г. Назиров // Чеховиана. Чехов и Франция [Текст]: сб. статей. – М.: Наука, 1992. – С. 48-56.
6. Назиров Р.Г. Русская классическая литература: сравнительно-исторический подход [Текст]: монография / Р.Г. Назиров. – Уфа: Изд-во БГУ, 2005. – 207 с.
7. Паперный З.С. Записные книжки А. П. Чехова [Текст]: монография / З.С. Паперный. – М.: Советский писатель, 1976. – 391 с.
8. Полоцкая, Э. А. Пути чеховских героев [Текст]: монография / Э.А. Полоцкая. – М., 1983. – 240 с.
9. Толстой Л.Н. Послесловие к рассказу «Душечка» [Текст] / Л.Н. Толстой // Полное собр. соч.: в 90 т. – Т. 41. «В круге чтения» (Недельное чтение за июнь. 1905). – М.: Госполитиздат, 1957.
10. Тюпа В.И. Художественность чеховского рассказа [Текст]: монография / В.И. Тюпа. – М., 1989. – 135 с.
11. Чехов А.П. Полное собрание сочинений и писем: В 30 т. [Текст] / А.П. Чехов. – Т. 10. – М.: Наука, 1974-1983.

*Путинцева И.В., преподаватель
Мальцева Д.Н., студент
Самаркин М.А., студент
КТЖТ КрИЖТ ИрГУПС
(Красноярск, Россия)*

МАТЕМАТИЧЕСКАЯ МОДЕЛЬ РАЗВИТИЯ КОРОНАВИРУСА

Аннотация. В статье определена сущность новой коронавирусной инфекции Covid-19, выделены ее отличительные признаки. На основе статистических данных числа заражений коронавирусом в Красноярском крае определена математическая основа механизма распространения вируса и его жизненного цикла.

Ключевые слова: пандемия, заболеваемость, экспоненциальный рост, фактор роста, точка перегиба

Вот уже несколько лет мир сотрясает пандемия Covid-19, объявленная Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) 11 марта 2020г. Возбудителем стал вирус нового типа из семейства РНК-содержащих коронавирусов. Впервые коронавирус был выделен в 1965 году от больного острым ринитом, а в 1968 классифицирован как представитель семейства Coronaviridae, которое на начало 2020г. включало уже примерно 40 видов. Свое название вирус получил в связи со специфической конфигурацией белкового соединения, которое по форме напоминает солнечную корону во время затмения. Вирусы различных видов семейства Coronaviridae поражают человека, кошек, птиц, крупный рогатый скот и свиней. У людей коронавирусы поражают дыхательную систему, желудочно-кишечный тракт и нервную систему [4].

Пик распространения новой коронавирусной инфекции пришелся на зимне-весенний период 2019-2020гг когда в провинции Китая в Ухане произошла вспышка пневмонии неизвестного происхождения. Первоначальный источник не установлен, но методом полимеразной цепной реакции (ПЦР) новый вирус был обнаружен у всех пациентов. Первый случай передачи Covid-19 от человека к человеку был зарегистрирован 30 января 2020г. в США [4].

В конце февраля 2020г. резко осложнилась эпидемическая обстановка по Covid-19 в Южной Корее, Иране и Италии, что в последующем привело к значительному росту числа случаев заболевания в других странах мира, в том числе в России.

Основным источником инфекции является больной человек, а передача реализуется воздушно-капельным и контактно-бытом путем. По данным ВОЗ в среднем 1 инфицированный коронавирусом заражает от 1,4 до 2,5 человека (в зависимости от количества вируса, выделяемого источником инфекции и расстоянием от него) [1].

Можно ли выделить математическую закономерность в механизме заражения Covid-19? Обратимся к статистике по коронавирусу в Красноярском крае за 2 недели в период с 21.01.2022 по 03.02.2022 [3] (таблица 1).

Таблица 1

Дата	Число заражений
21 января 2022	422
22 января 2022	431
23 января 2022	456
24 января 2022	464
25 января 2022	522

26 января 2022	536
27 января 2022	702
28 января 2022	907
29 января 2022	1387
30 января 2022	1405
31 января 2022	1423
1 февраля 2022	2537
2 февраля 2022	3019
3 февраля 2022	3317

Средствами Microsoft Excel дадим графическую интерпретацию представленных данных (рисунок 1).

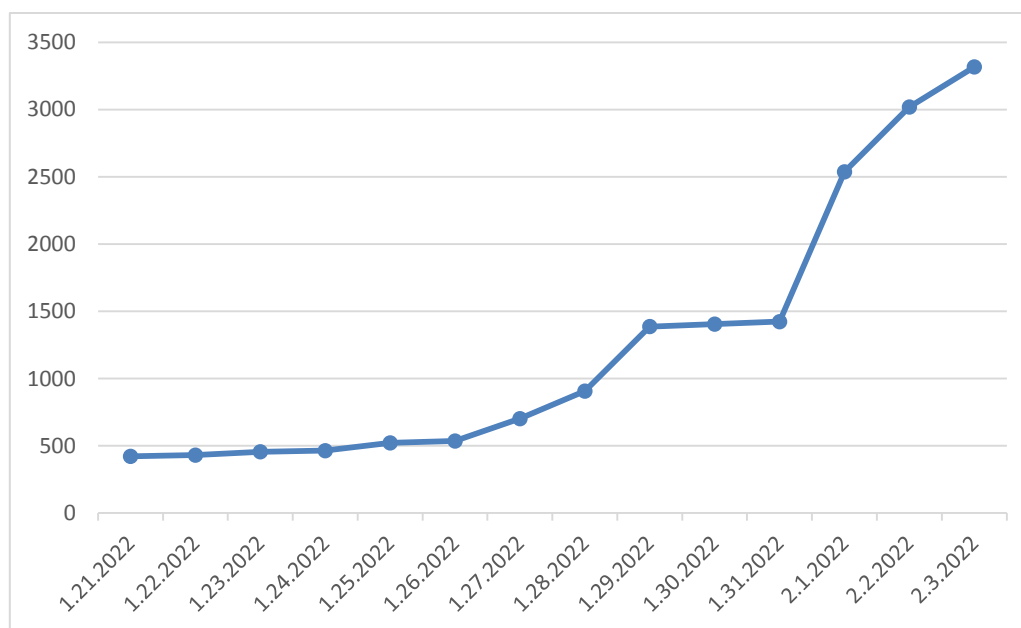


Рисунок 1. График количества заражений коронавирусом в Красноярском крае за период с 21.01.2022 по 03.02.2022

Анализируя статистические данные и график числа заражений коронавирусом, можно отметить что количество заболевших каждый день, в среднем в 1,05-1,3 раза превышает количество заболевших в предыдущий день (фактор роста). Это характерный признак экспоненциального роста (умножение величины на некоторую константу).

Если число инфицированных людей в данный день равно n , и, например, каждый человек, зараженный вирусом, контактирует в среднем с e людьми в один и тот же день, каждый контакт имеет вероятность заражения p , то число новых инфицированных людей каждый день равно $e \cdot p \cdot n$. Тот факт, что n растет с каждым днем, резко ускоряет рост инфицированных. Однако через некоторое время n или p неизбежно начнут уменьшаться. Даже в идеальном примере пандемии, когда каждый инфицированный вирусом человек ежедневно заражает случайное число людей, в какой-то момент распространение прекратится, потому что заражать будет некого. К тому же процент инфицированного населения не единственная причина, замедляющая фактор роста: уровень воздействия вируса снижается, когда люди перестают контактировать и путешествовать, а уровень заражения снижается, когда соблюдаются меры профилактики распространения коронавируса [2].

Таким образом, хотя график заражений растет экспоненциально (коэффициент больше 1), в определенный момент он начнет стремиться к горизонтальному положению, называемой точкой перегиба (коэффициент равен 1) и в следствии уменьшения числа новых инфицированных, представленное наклоном этой кривой, вскоре начнет уменьшаться.

ЛИТЕРАТУРА

1. Всемирная организация здравоохранения // <https://www.who.int/ru/>_(дата обращения 01.02.2022)
2. Кольцова Э.М. Математическое моделирование распространения эпидемии коронавируса COVID-19 в Москве / Э.М. Кольцова, Е.С. Куркина, А.М. Васецкий // Computational nanotechnology. – 2020. – №1. – С.99-104.
3. Коронавирус:статистика// <https://yandex.ru/covid19/stat/>_(дата обращения 02.02.2022)
4. Малинникова Е.Ю. Новая коронавирусная инфекция. Сегодняшний взгляд на пандемию XXI века /Е.Ю. Малинникова// Инфекционные болезни: Новости. Мнения. Обучение. – 2020. – №2. – С.18-32.

РАЗВИТИЕ НЕФТЕГАЗОВЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ЮЖНО-МАНГЫШЛАКСКОЙ ОБЛАСТИ В 1961-1985гг.

Аннотация. В статье, автор, на основе фактического материала раскрывает особенности развития экономически важного региона Казахстана- Мангыстау в период 1961-1985гг. Особое внимание уделено формированию и развитию промышленных комплексов в отрасли нефти и газа, влиянию научно- технического прогресса, что способствовало будущему развитию региона в целом. Как известно, земля Мангыстау богата разнообразными полезными ископаемыми. Запасы минерального сырья по их многообразию, мощности залежей, удобства их разработки уникальны и практически не имеют аналогов в мировой геологии. В современном Казахстане Мангыстауская область – это крупнейший промышленный регион, где добывают порядка 30% нефти Казахстана. Однако, стоит отметить тот факт, что, именно промежуток с 1961 по 1985 годы обусловил дальнейшее развитие региона, благодаря крупнейшим научно-исследовательским и геолого - разведочным работам.

Ключевые слова: Мангыстау, нефть, газ, геолого-географические исследования, сырьевая база, промышленность

Геолого-географические исследования территории современной Западно-Казахстанской области охватывают значительный промежуток времени. Наиболее интенсивно исследования начали развиваться с середины 1940-х годов. В настоящее время они осуществляются на основе последних научных достижений, включая космическую технику.

Стоит отметить, что формирование промышленного потенциала Западно-Казахстанской области происходило и происходит на базе значительных ресурсов минерального сырья. Помимо главных видов полезных ископаемых- нефти и газа, здесь разведаны железные, медные и марганцевые руды, известны наличие и других полезных ископаемых. Неисчерпаемы запасы строительных материалов, значительны ресурсы подземных вод. Однако в общесоюзном территориальном разделении труда главную роль здесь прежде всего были призваны играть нефтедобывающая и газовая отрасли промышленности, которые и определили специализацию хозяйства.

Основой являются большие ресурсы нефти и газа в южной части полуострова Мангышлак. В пределах южного Мангышлака имеются тектонические зоны, с благоприятными условиями для дальнейшего нахождения нефтяных залежей. Область располагает сырьевой базой, которая создает надежные предпосылки для последовательного увеличения добычи природного газа. Помимо природного газа в южных районах Мангышлака с конца 1950-х годов добывался газовый конденсат. При этом нужно учитывать, что на темпах формирования промышленного потенциала сказывались два основополагающих фактора. Первый- это соотношение между добычей нефти и газа и их подготовленными запасами при соответствующих затратах общественного труда. Важное значение здесь имеет продолжительность проведения геологоразведочных работ. Для оценки площади в отношении ее нефтегазоносности в Казахской ССР требовалось 5-7 лет, а по некоторым месторождениям- 9-10 лет. Во- вторых, общая структура промышленности республики, в которой преобладали, да и сейчас преобладают добывающие отрасли, самым непосредственным образом сказалось на формировании Западно-Казахстанского нефтегазового района. Ориентируясь на одноотраслевую "сырьевую" специализацию в период с 1966- по 1975гг. была увеличена капиталоемкость промышленности, однако

уменьшалась отдача основных фондов в формировании дохода республики, так как цены на сырье последние 10 лет оставались неизменными, а по данным на тот момент ведущих специалистов в области экономики даже заниженными в сравнении с продукцией промышленности [9].

Поэтому, когда сейчас мы говорим о периоде застоя, то это правомерно, на наш взгляд лишь для качественной характеристики отраслей, определяющих научно-технический прогресс. Стоит отметить, что в базовых и сырьевых отраслях никакого застоя не наблюдалось. Об этом свидетельствует ускоренный рост добычи полезных ископаемых. Другое дело, что существовала система планирования показателей для строителей и промышленников в нефтегазодобывающей сфере [8].

В 1966 году 3-я городская партийная конференция приняла резолюцию на ускоренное освоение нефтяных месторождений. С этой целью Всесоюзным нефтяным научно-исследовательским институтом была разработана генеральная схема освоения месторождений Узень и Жетыбай. Схема основывалась на принципах экономической реформы, принятой в 1965 году Пленумом ЦК КПСС. Под нее подводилась серьезная материально-техническая база. Для оперативности руководства было создано объединение Мангышлак-нефть, в состав которого вошли два нефтедобывающих управления - "Узеньнефть" и "Жетыбайнефть". Основное внимание уделялось наращиванию объема буровых работ, закладывались первые глубокие и сверхглубокие скважины, широко применялись сейсмические методы разведки, разрабатываемые группами ученых и специалистов, прибывших из ведущих институтов страны. С 1974 года в работу по поиску новых месторождений подключается экспедиция "Мангышлакнефтегазразведка". Широким потоком из всех городов страны в Мангышлак шло новое оборудование: бурильные станки, алмазные долота, необходимые для бурения и ремонта скважин компоненты, другие машины и механизмы [10].

Все это позволило значительно повысить темпы буровых работ. За период 1966-1970 они увеличились в три раза. Было создано 144 новые скважины и их общее число составило 231 производственную единицу. Постоянно растущие масштабы строительства предприятий нефтегазодобывающей промышленности самым непосредственным образом сказались на структуре объединения "Мангышлакнефть". В его составе были образованы газодобывающие управления, управление по повышению нефтеотдачи пластов и капитальному ремонту скважин, вышкомонтажная контора и др. Численность рабочих по объединению составила 12,5 тысяч человек, в том числе 9417 рабочих, 1746 инженерно-технических работников, 706 служащих и 662 человека младшего обслуживающего персонала и охраны [1].

Это позволило ввести в строй 186 новых скважин, перевести на механизированные способы добычи нефти 338 скважин, смонтировать 287 нагревателей нефти, появилась сеть трубопроводов.

Самоотверженный труд многочисленного коллектива, помноженный на творческий поиск новаторов и передовиков производства, принес хорошие результаты. Так, за 1971-1975гг. время на строительство буровых установок сократилось с 22 дней до 12 часов и 15 минут, скорость бурения возросла в 1,8 раза, было добыто 20 млн. тонн нефти. При этом следует подчеркнуть, что основную долю добычи давало нефтегазодобывающее управление "Узеньнефть". Его удельный вес в объединении "Мангышлакнефть" составил 74,4 %, Жетыбайского управления – 25,6 %.

По объему добычи нефти Мангышлак занимал шестое место среди нефтедобывающих районов страны, а по уровню добычи на одного человека среди предприятий Министерства нефтяной промышленности СССР- второе место [7].

Одновременно со строительством предприятий нефтяной индустрии были предприняты меры к хозяйственному использованию газового конденсата. Важное значение имело применение природного газа как для энергетики области, так и для других нужд. С целью эффективной утилизации всех полезных компонентов, содержащихся в природном

газе, партийные и советские организации, опираясь на расчеты ученых, неоднократно ставили перед союзными министерствами вопрос о дальнейшем совершенствовании систем разработки газовых и газоконденсатных месторождений, направленных на максимальное увеличение этих компонентов. Неоднократно на республиканском и общесоюзном уровнях поднималась проблема комбинирования нефтяной, газовой и химической промышленности, однако решение данных вопросов затягивалось.

Стоит отметить, что в 1970-е годы продолжалось дальнейшее наращивание мощностей нефтегазодобывающей промышленности. В 1974 году было открыто месторождение Каражанбас, установлена нефтеносность Северо-Бузачинской и Жалгиз-Тюбинской структуры. Промышленное освоение месторождений на полуострове Бузачи шло с тяжелыми затратами сил и средств. В 1978 году наблюдалось резкое повышение уровня Каспийского моря, в связи с чем создались сложные условия работы для буровиков и нефтедобытчиков. Многие поисковые площадки и освоенные месторождения были затоплены. В данной ситуации местная администрация приняла решение соорудить дамбу на полуострове Бузачи для защиты месторождений от сокрушительной стихии. Несмотря на замедление роста нефтедобычи, к началу 1980 года была достигнута очередная цель - 1 млн. тонн нефти в год, параллельно проводилась реконструкция нефтеперерабатывающего завода, благодаря данному аспекту в начале 1980-х годов выход продукции увеличился в 4 раза [2].

Поднимая на новый уровень процесс комбинирования и кооперирования промышленности, было принято решение о строительстве завода пластических масс. Данное решение должно было решить проблему обеспечения многих отраслей промышленности страны сырьем для конструктивных и композиционных материалов, которые в основном закупались за границей в иностранной валюте.

С начала освоения Мангышлака было добыто 184 млн. тонн нефти и газового конденсата, 34,3 млрд. куб. метров природного и попутного газа. В связи с этим был поставлен вопрос о строительстве на Мангышлаке нефтеперерабатывающего завода. Однако по большей части промышленность имела сырьевое направление, поэтому возникали трудности с финансированием, реализацией данных установок политическими лидерами. Но, стоит отметить, что уровень инфраструктуры благодаря огромным залежам полезных ископаемых достиг определенного развития, что можно заметить и сейчас, в современной Западно-Казахстанской области.

Планомерное и последовательное наращивание промышленного потенциала Мангышлака было самым тесным образом связано с научно-техническим прогрессом. Появилась новая техника, новые технологии, создавались композитные и конструкционные материалы, улучшались организационно-технические условия производства. Следует отметить тот факт, что советско-партийные организации с упорством внедряли достижения научно-технической революции в производство. Опираясь на преимущество территориальной организации производства, кроющихся в относительной новизне основных фондов и других благоприятных факторах, задействуя энергию и трудовой героизм производственников, применяя различные формы и методы воспитания восприимчивости к научно-техническому прогрессу, партийные и советские организации в значительной степени продвинулись в деле технического перевооружения Мангышлака.

Анализируя этот процесс, следует иметь в виду, что он зависит от нескольких обстоятельств. Одно из них свидетельствует о совершенствовании уже производимой техники, другое - предполагает создание и выпуск принципиально новых машин и оборудования, различных видов продукции. В результате мы наблюдаем, что консерватизм структурной политики и господство административных мер в экономике не позволили вовремя осуществить новую техническую реконструкцию народного хозяйства [5]. В силу этого доля интенсивных факторов в развитии народного хозяйства страны и республики снижалась: в 1966-1970- 55 %; 1971-1975- 43%; 1976-1980-28%. Однако по Мангышлакскому

нефтегазовому комплексу эти показатели были выше за счет уменьшения издержек производства и его прогрессивной организации.

Собственный научный потенциал Мангышлакского нефтегазового комплекса был невелик. Общая численность занятых наукой не превышала 500 человек. Поэтому партийно-советские организации смело шли на использование научно-технического потенциала республики и ведущих научных учреждений страны, всемерно поощряли заключение договоров творческого содружества на производство работ и внедрение новых результатов. Особое внимание к внедрению достижение научно-технической революции связано и с образованием энергетической проблемы и ограниченностью традиционных источников энергии, прежде всего, нефти. К 1980 году на месторождениях широкое применение нашел комплексно-звеньевой метод строительства буровых. На базе серийного оборудования были созданы новые буровые установки БУ-75 ЭШМ и Б-1-1, приспособленные для бурения скважин на нефть и газ глубиной 3000-4000 метров. Годовой экономический эффект только от одной из таких установок составлял порядка 700 тысяч рублей. Однако довольно часто внедрение новой техники и технологии наталкивалось на серьезные препятствия, сводившие на нет усилия ученых и новаторов. Несмотря на то, что свойства мангышлакской нефти были известны ученым почти четверть века, комплексную перестройку пытались решать локальными методами. Как результат - разобщенность научных сил, параллелизм в деятельности и удорожание готовой продукции. Однако до поры до времени руководители области и хозяйственники шли на эти меры, так как в экстремальных природных условиях, при постоянной нехватке кадров, любое техническое новшество принималось на "ура". Но вместе с тем, каждый руководитель старался в этих условиях создать излишек трудовых ресурсов, так как в силу их громадной текучести, производительность труда часто отставала от плановых наметок [3].

Так, коллектив объединения «Мангышлакнефть» поддерживал связь с 26 научными учреждениями страны и республики, которые принимали участие в обустройстве нефтяных месторождений. В объединении действовали 75 комплексных творческих бригад, информационная группа, состоявшая из ученых, конструкторов, новаторов и технологов производства. С их помощью была введена система, информирующая о работе одновременно 20 буровых установок, смонтированы и переведены на автоматический режим работы 12 станций по закачке горячей воды в пласт для поддержания давления нефтяного столба. Все это дало прибавку нефти в несколько миллионов тонн в год.

Хотелось бы отметить, что важную роль в техническом перевооружении играл институт КазНИПИ нефть – единственное научное учреждение целевого назначения. Местные партийные и советские органы оказывали ему всяческую поддержку в решении актуальных проблем: будь то укрепление материально-технической базы исследований, улучшение жилищно-бытовых условий сотрудников или создание экспериментальной базы. В институте широкое распространение получило движение за принятие личных творческих планов научных сотрудников и конструкторов, социалистические соревнования. За период 1971-1980 гг. объем научно-исследовательских работ в институте увеличился в пять раз. Было внедрено свыше 20 новшеств и разработок с экономическим эффектом 2 миллиона рублей. Широкое применение на промыслах получили разработки института, направленные на борьбу с отложениями солей в оборудовании при добыче нефти, коррозией промышленного оборудования на нефтяных месторождениях Мангышлака, приспособления для цементирования скважин и другое. Однако наукообеспеченность промышленных предприятий Мангышлака не была удовлетворительной. Один научный сотрудник приходился на 540 человек населения. Это несомненно был один из самых низких показателей по республике. В целом же, по Казахстану один научный сотрудник приходился на 400 человек, а, к примеру в РСФСР - на 142, в Украинской ССР - на 250, в Белорусской ССР - на 220. Конечно, абсолютной зависимости между количеством научных кадров и эффективностью их работы нет, но масштабы решаемых задач и трудности чисто технического характера должны были находить отражение в кадровом обеспечении [4].

Подводя итоги, необходимо учесть, что период с 1961 по 1985 годы стали для Казахстана результативными, отмеченными чередой важных открытий в нефтегазовом секторе. В настоящее время доказанные извлекаемые запасы Казахстана, без учета шельфа Каспийского моря, составляют около 2,8 миллиарда тонн нефти и газоконденсата, производительная оценка запасов нефти составляет 60 миллиардов баррелей [11]. На данный момент более 70% нефтяных ресурсов сосредоточено в Западном Казахстане. Новая страница в истории казахстанской нефти открылась с обретением государственной независимости. К освоению нефтегазовых ресурсов в страну привлечены колоссальные инвестиции. Однако стоит отметить тот факт, что крупное изучение и развитие нефтегазового сектора регион получил именно в период 60-80гг. XX века.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кистанов В.В. Обобщающие показатели региональной эффективности производства // Плановое хозяйство, 1976. – №8. – С.33-43;
2. Можин В., Савельев В. Направление совершенствования территориального планирования // Плановое хозяйство, 1976. – №8. – С.24-32;
3. Есенов Ш.Е. Наука и природные ресурсы Казахстана: монография / Ш.Е. Есенов; – Алма-Ата: Наука 1972. – с. 65-73;
4. Жаукенбаев Т. Экономика нефтяной промышленности Казахстана: монография / Т.Жаукенбаев. – Наука. – Алма-Ата, 1974, С. 79-91;
5. Байбаков Н. Дальнейшее совершенствование планирования – важнейшая народнохозяйственная задача // Плановое хозяйство, 1974. – №3. – С.5-13;
6. Исентаев К.Б. Мангышлакский территориально-производственный комплекс: монография / К.Б. Исентаев. – Алма-Ата: «Знание», 1979. – с. 15-35;
7. Мамыров Н.К. Планирование концентрации производства в промышленности: монография / Н.К. Мамыров; – Алма-Ата: Наука, 1980. – с. 135-165;
8. Проблемы региональной экономики Казахстана: монография / Э.А.Туркебаев, Б.Я. Двоскин, К.Б. Исентаев; – Алма-Ата, 1977.- с. 99-102;
9. Ашимов Б.А. Некоторые вопросы повышения эффективности общественного производства // Плановое хозяйство, 1980. – №4. – С.24;
10. Хафизов Р. Экономическая эффективность общественного производства // Экономические науки, 1981. – №2. – С.33-40;
11. Абдуганиев А. Социалистический продукт и эффективность его производства // Экономические науки, 1981. – №5. – С.105-107.

ТРЕНДЫ В ИНДИВИДУАЛИЗАЦИИ ОБРАЗОВАНИЯ

Аннотация. В статье рассматриваются тренды индивидуализации образования, реализуемые в условиях современного образовательного процесса. Персонализация является одним из главных трендов в образовании. Приведен мировой опыт индивидуализации в образовании, а также условия реализации индивидуализации в образовательной организации.

Ключевые слова: индивидуализация образования, образовательные тренды, персонализация, траектория обучения

Ключевым трендом нашего времени стал переход от продуктоцентричности к человекоцентричности во всех сферах производства и общественной жизни. Но прежде всего это касается отраслей, связанных с развитием человеческого капитала. Этот тренд находит отражение в индивидуализации образования и превращении его в непрерывный процесс, охватывающий все этапы профессиональной жизни человека. Цифровые технологии формируют материальную основу этого процесса. В результате человекоцентричность становится важной характеристикой всей сферы образования.

В скором времени изменится КРІ и в образовании: будут смотреть не на количество людей, которые были выпущены, и не на средние баллы, а на то, где будут работать люди, насколько они успешны. Как только эта статистика появится в открытом доступе, она будет качественно влиять на интерес абитуриентов (куда поступать) и коммерческую успешность образовательной организации (сколько платить за образование). Это приведёт к тому, что придётся быстро вносить коррективы в образовательный процесс.

Персонализация – один из главных трендов в образовании. Чтобы построить свою образовательную траекторию, обучающийся должен выбрать учебные курсы, уровни их освоения, форматы обучения. Но вся сложившаяся на сегодня практика показывает: в ситуациях образовательного выбора более престижные и перспективные варианты достаются детям из более обеспеченных, благополучных и образованных семей. И неравенство воспроизводится независимо от личных успехов обучающихся в учёбе.

В исследованиях Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» можно найти множество таких примеров. Предсказать, пойдут ли дети с одинаково высокой успеваемостью после девятого класса в старшую школу (и затем в вуз) или в колледж, позволяет уровень образования родителей. Большинство (85%) учеников, чьи родители получили высшее образование, выбирают десятый класс. А среди тех, чьи родители имеют среднее специальное или только школьное образование, таких от 63 до 66% [4].

Конечно, это не значит, что вуз – лучший выбор всегда и для каждого. Колледж тоже может быть частью сознательно выбранной образовательной траектории. Но почему такую траекторию выбирают всего 15% детей родителей с высшим образованием, и более 30% - если родители без него? Очевидно, что образовательные запросы у них изначально были неравными.

Родители настраивают детей на тот уровень образовательных притязаний, который знаком им по собственному опыту. Даже если они хотели бы дать ребёнку максимум возможностей, у них самих просто нет информации о некоторых вариантах. Они советуют проторённый путь. Сами ученики тоже знают об образовательных и карьерных перспективах за пределами опыта их семей недостаточно. Если никто в семье не получил высшее образование, как ребёнку узнать, чем занимается, например, финансовый аналитик в банке или учёный в лаборатории геномной инженерии?

Если внедрить в образовательных организациях индивидуальные образовательные траектории, не пытаясь снять эти барьеры, то неравенство только углубится. Увеличится количество точек, в которых ученики будут делать выбор с учётом своих социальных ограничений, а значит, увеличатся и разрывы между теми, кто выбирает разные варианты.

Мировой опыт тоже показывает, что индивидуализацию можно понимать по-разному, и не обязательно она означает неравный доступ к знаниям. В разных странах в школах внедряют разные индивидуальные подходы [4]:

1. Ориентация на традиционные образовательные результаты. Это самое инерционное направление. В этом случае в стандарты не добавляют ничего нового, но разделяют традиционные образовательные результаты по уровням освоения. Например, в образовательных стандартах США (Common Core Learning Standards - общие базовые стандарты обучения) уровни называются грейдами. Такое дробление позволяет точнее отслеживать продвижение каждого ученика к образовательным целям. Допустим, ребёнок может учиться в шестом классе, но математику к этому времени освоить только на уровне пятого грейда. И это значит, что ему рано давать задания на уровне шестого грейда.

2. Ориентация на интересы каждого ребёнка. Здесь в центре внимания не единые для всех образовательные результаты, а личные качества и потенциал. Общая программа - материал, и ничего обязательного в ней нет. Этот радикальный подход исповедуют педагогические новаторы во всём мире, по нему живут отдельные экспериментальные школы, но не образовательные системы целых стран.

3. Ориентация на традиционные результаты с элементами индивидуализации. Это самое популярное направление. В нём школа выстраивает индивидуальную траекторию только для личностного развития ребёнка. Программа по традиционным предметам остаётся общей для всех. В классные журналы результаты «личностной» линии не попадают, но её тоже можно формализовать.

4. Взаимосвязь предметных и не предметных результатов. Это значит, что в программе не только по литературе или обществознанию, но и по математике, физике и химии должно быть место для развития инициативности, сотрудничества, организованности и других важных межпредметных навыков.

5. Концептуально-ориентированное обучение. Это самое актуальное направление. В нём образовательные программы строятся на основе больших идей (Big Ideas). Большие идеи – это ключевые точки программы, те знания, без которых у ученика не сложится адекватного понимания предмета. При таком подходе образовательные траектории могут быть любыми, но они обязательно должны пройти через эти точки.

Эксперименты с индивидуальными образовательными траекториями уже сейчас идут в российских образовательных организациях, и некоторые из них громко называют себя персонально ориентированными. Но о настоящей персонализации говорить пока рано. Да и чего больше принесёт нацеленность на индивидуализацию организациями - пользы или рисков, пока неизвестно. Для успеха индивидуализации образовательной организации необходимо:

- обновить педагогические подходы;
- развивать у обучающихся самостоятельность в обучении;
- информировать обучающихся и их родителей об образовательных возможностях;
- объединить ресурсы с другими организациями, чтобы создать насыщенную образовательную среду;
- снять часть нагрузки с педагогических работников при помощи тьюторов и/или цифровых платформ.

Далеко не у каждой образовательной организации есть возможности и воля руководства, да и самих педагогических работников, чтобы решиться на эти перемены.

Примерно 10-15 лет назад отмечалась тенденция на индивидуализацию образования, когда обучающийся мог сам выбирать курсы, которые ему кажутся более важными. Сейчас индивидуальные сложности возможно учесть через личностно-профессиональную

диагностику. Это возможность сформировать свою траекторию с помощью искусственного интеллекта, с учетом самых разных информационно-технологических возможностей, возможностей организации образования.

Возможность для студента сформировать свою траекторию обучения с помощью искусственного интеллекта, восприятие образования как инвестиции в себя, усиление конкуренции между образовательными организациями и технологическими компаниями можно назвать сегодня образовательными трендами, которые сложились за годы пандемии.

ЛИТЕРАТУРА

1. Вахидова Л.В. Основные положения концептуально детерминированной персонифицированной информационно-образовательной среды // Инновационные процессы в образовании: стратегия, теория и практика развития: материалы VI Всероссийской научно-практической конференции (2013 г.; Екатеринбург) / науч. ред. Е.М. Дорожкин, В.А. Федоров. – Екатеринбург: Изд-во Рос. гос. проф.- пед. ун-та, 2013. – Том II. – С. 240–250.

2. Крупнов Ю.В. Практика персонального образования [Электронный ресурс] / Ю.В. Крупнов // Статья из учебника «Пайдейя» и интернет-портала «Лучшая школа.ру». – Режим доступа: <http://www.personaledu.narod.ru>

3. Кутузов А.В. Сущность индивидуализации образования в современной школе [Электронный ресурс] / А.В. Кутузов // Статья из журнала «Ученые записки ЗабГГПУ». – Режим доступа: Сущность индивидуализации образования в современной школе

4. Образовательные переходы в России: социально-экономическое положение семьи и успеваемость/ Т. Е. Хавенсон, Т. А. Чиркина; Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», Институт образования. – М.: НИУ ВШЭ, 2018 – 24 с. – 200 экз. – (Факты образования № 5(20)).

ПРОБЛЕМЫ НАСТАВНИЧЕСТВА В ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗАХ

Аннотация. Система высшего образования претерпевает значительные изменения в области повышения эффективности и качества воспитательной работы в технических вузах, развития самостоятельной управленческой деятельности студентов под педагогическим руководством. В статье рассмотрено современное состояние наставничества при подготовке специалистов высших технических учебных заведений. Проведен анализ основной деятельности наставников.

Ключевые слова: наставничество, куратор, академическая группа, технический вуз, наставник

При изучении современного состояния подготовки специалистов высших технических учебных заведений было выявлено, что основой профессиональной подготовки является углубленное изучение технических дисциплин (математика, физика, химия, экология, техническая механика, сопротивление материалов, детали машин и т.д.), а интерес к гуманитарной части, в особенности к психологической стороне минимален. Однако в системе любого технического и не технического вуза взаимодействуют системы обучения и воспитания. Именно воспитательная часть системы отведена наставникам, кураторам студенческих групп.

Кто такой наставник студенческой группы? Наставник – (от лат. *curator* - попечитель), лицо, которому поручено наблюдение.[1] Остается известным фактом то, что в ведущих вузах России кураторы назначаются только на первых курсах, чтобы помочь в адаптации к обучению в вузе. Однако этого недостаточно, так как воспитательные задачи наставников курируемых групп расширяются и в целом повышается его роль и обязанности. Для данной цели ряд ведущих технических вузов России внедряют систему наставничества на программах бакалавриата и специалитета. Наставник закрепляется за группой не только на первом курсе, но и продолжает курировать группы на вторых и третьих курсах. Наставник учебной группы назначается приказом ректора по представлению деканов факультетов и директоров институтов из числа наиболее квалифицированных преподавателей выпускающих кафедр, он работает в одной учебной группе в течение трех лет. Назначение кураторов в учебных группах первого, второго, третьего курсов является обязательным. Необходимость назначения наставника для старших курсов определяется деканами факультетов и директорами институтов. Наставническая деятельность осуществляется в соответствии с законодательными актами об образовании, Уставом и локальными актами университета, распоряжениями администрации университета, Положением о кураторе студенческой группы, Программой воспитательной деятельности если такая имеется, Положением о студенческом общежитии, Правилами внутреннего распорядка университета, Положением о периодической аттестации студентов и документами, регламентирующими проведение учебного процесса.

Наставническая деятельность имеет свои истоки в семидесятых годах прошлого столетия, тогда должность наставника существовала в высших учебных заведениях. Наставник закреплялся за учебной группой, наблюдал за учебной деятельностью подопечных и при необходимости оказывал им всевозможную помощь. Однако к началу 21 века эта должность была упразднена. [2]

Сегодня в технических университетах работа наставника является составной частью работы преподавателя и включается в его индивидуальный план в раздел «Учебно-воспитательная работа». Преподавателям выделяется определенное количество часов в

индивидуальном плане для занятия кураторской деятельностью, организуются школы кураторов с выступлением более опытных коллег и руководителей структурных подразделений. В целях активизации деятельности наставников, им устанавливается ежемесячная надбавка.

Если раньше наставниками студенческих групп назначали опытных преподавателей с огромным стажем работы, то сейчас наставниками являются молодые педагоги. Как показал анализ, то более 70 % наставников – это преподаватели преклонного возраста, которые имеют безусловный опыт педагогической деятельности, но при этом проживали в другую эпоху. Поэтому сейчас имеется потребность в омолаживании кадров и овладении ими современными социально-педагогическими и информационными технологиями и знаниями специфики психологии развития и возрастной психологии.

Работа наставника академической группы в техническом вузе многогранна и в целом, способствует адаптации студентов к новой системе обучения.[3] При этом основная роль наставника призвана помочь студенту:

- в оказании помощи первокурсникам в период адаптации;
- в оказании помощи самореализовываться, как личности студента, повышать интеллектуальный, духовный и нравственный потенциал;
- в воспитании у студентов уважения к университету, своему факультету и выпускающей кафедре;
- в формировании у студентов идейных ценностей, активной жизненной позиции, интереса к выбранной профессии, способности к труду и жизни в современных условиях, культуры здорового образа жизни.

Среди прямых обязанностей наставника[4]:

- регулярно проводить кураторские часы в соответствии с принятыми в университете направлениями воспитательной работы;
- информировать студентов об общественной жизни университета;
- ознакомливать студентов с нормативными актами и положениями, регулируемыми учебно-организационные отношения в университете, а также определяющими их права и обязанности;
- консультировать студентов по проблемам, связанным с учебным процессом;
- содействовать привлечению студентов к научно-исследовательской работе, участию в олимпиадах, научных конференциях, неделях науки;
- оказывать помощь активу учебной группы в подготовке и проведении субботников, культурно-массовых, спортивных и других университетских и факультетских мероприятиях;
- сотрудничать со специалистами в разных сферах (здравоохранение, служба психологической поддержки, спортклуб и т.д.), которые могут оказывать помощь в организации воспитательной работы в студенческом коллективе;
- прилагать возможные усилия на создание дружного сплоченного коллектива в курируемой группе, помогать при выборе старосты, заместителя старосты и профорга группы, оказывать им помощь при ознакомлении с их обязанностями;
- подходить индивидуально к каждому студенту, учитывать их интересы и увлечения, семейное положение, состояние здоровья и условия проживания, при необходимости поддерживать связь с родителями студентов;
- анализировать академическую успеваемость студентов по результатам промежуточной аттестации, зачетной и экзаменационной сессии, поддерживать связь с преподавателями, ведущими учебные занятия в учебной группе;
- регулярно посещать студентов, проживающих в общежитии;
- принимать меры по разрешению споров и конфликтов;
- соблюдать правила педагогической этики;
- повышать уровень педагогических знаний, участвовать в курсах повышения квалификации, в работе семинаров и совещаний по вопросам кураторской работы.

На основе изученной литературы определены основные виды деятельности наставников, определены их основные функции, цели, задачи и проблемы наставнической работы, в связи с вышеизложенным рекомендуется ориентироваться на следующие рекомендации при выборе преподавателя как наставника в техническом вузе:

1. Обязательно желание самого потенциального наставника быть вовлеченным в воспитательную работу на факультете, преподаватель хочет работать со студентами, вовлечен в студенческую жизнь, активно участвует в жизни кафедры, факультета, института, вуза, не опасается проблем, готов поспособствовать и помочь.

2. Наставник готов взять на себя огромную ответственность за студентов, а не использует данный подход, чтобы увеличить нагрузку и получить дополнительный заработок.

3. Большинство преподавателей, работающих наставниками – возрастные. Да, у них больше опыта, но их интересы нередко разнятся с интересами подопечных, разное мировоззрение, разный взгляд на жизнь, разница в эпохах и в мировосприятии.

4. Нередко, в первый раз назначенные наставниками педагоги не знают, какая обязанность ложится на них, и только некоторые приходят в деканат к помощникам по воспитательной работе, обращаются к начальникам отделов по воспитательной работе или к старшим наставникам на кафедры и интересуются, что входит в их прямые обязанности. На протяжении многих лет педагоги обучаются на различных курсах повышения квалификации, однако воспитательной функции фактически не уделяется ни время для обучения и более проблематичнее найти соответствующие курсы, которые помогли бы молодым наставникам определить круг задач и основные функции, получить психолого-педагогические компетенции при работе со студентами. Тем более что вуз, имея свой институт повышения квалификации преподавателей, может разработать соответствующую программу для имеющих интерес не только к образовательному, но и к воспитательному и методическому процессам.

Таким образом, наставник студенческой группы в техническом вузе – это преподаватель, воспитательная работа которого существенно влияет на то, каким будет будущий специалист, как он будет относиться к своим профессиональным обязанностям, что для него будет главным ориентиром и критерием профессиональной деятельности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Баландина Т.Ю. Студенческое самоуправление: монография / Т.Ю.Баландина. Екатеринбург: УГТУ-упи, 2007. 151 с.

2. Бабинцев, В.П. Проблемы организации кураторской работы в вузе / В.П. Бабинцев, Воронов В.А., Заливанский Б.В., Самохвалова Е.В. // Высшее образование в России. - 2010. - №6.-С. 123-127.

3. В помощь куратору академической группы. Методическое пособие. Лазаренко Л.А., Гапонова Г.И., Недбайло В.Г. – Краснодар: КСЭИ, 2015. – 137 с.

4. Исаев, И.Ф. Деятельность куратора студенческой группы: личностно-ориентированный подход / И.Ф. Исаев, Е.И. Ерошенкова // Высшее образование в России. - 2013. - №6.-С. 149-152.

*Ямалетдинова Г.Э., студент,
Научный руководитель – Иванов А.О., канд. ист. наук
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»
(Уфа, Россия)*

РЕКЛАМА КАК СРЕДСТВО МАРКЕТИНГОВЫХ КОММУНИКАЦИЙ (НА ПРИМЕРЕ ИНСТАГРАМА)

Аннотация. В статье рассматривается сфера SMM продвижения посредством англоязычной социальной сети – инстаграма. SMM продвижение в Инстаграм имеет много неоспоримых преимуществ. Главный его плюс в том, что это продуктивный маркетинговый инструмент, готовая площадка для коммуникаций с потенциальными клиентами. В социальных сетях есть любая целевая аудитория, и продавать можно какие-угодно товары. При использовании SMM Instagram неотъемлемый фактор – это визуальное оформление аккаунта. Важно, чтобы после просмотра рекламы человек не только переходил в профиль предпринимателя или компании. Главное, чтобы он заинтересовался им, получил информацию, ответы на все интересующие вопросы.

Ключевые слова: интернет-реклама, коммуникации, маркетинговые услуги, инстаграм, социальные сети, эффект «сарафанного заявляет радио», группе таргетинг, брендовнерекламный одежды формат, интерактивное ресурсе взаимодействие

Сегодня на рынке рекламных и маркетинговых услуг активно растет сегмент Интернет-рекламы. По данным Ассоциации коммуникационных агентств России (АКАР), в 2020 г. затраты рекламодателей на Интернет-рекламу достигли 97 млрд. рублей без учета НДС, или 32% от всего рекламного рынка России (ATL) [4]. Для сравнения, в 2015 году данный рынок был в 3 раза меньше. Более того, Интернет-реклама является единственным сегментом рекламного рынка, который показал положительную динамику в кризис пандемии коронавируса в 2020 г. Интернет находится на втором месте после телевидения по объемам размещаемой рекламы и продолжает демонстрировать опережающие темпы роста. За прошедший год рекламные бюджеты в российском Интернете выросли на 15%, в то время как рекламный рынок снизился на 10% [2, 3, 4].

Среди ключевых игроков мирового рынка социальных сетей Instagram является самой молодой и при этом самой быстрорастущей платформой. В 2018 г., спустя год после запуска Instagram, 37% молодежи по всему миру являлись пользователями ресурса, в 2019 г. этот процент вырос до 53% и до сих пор продолжает расти [5].

В настоящей статье мы предпринимаем попытку изучить рекламу как средство маркетинговых коммуникаций. Интернет маркетинг (internet marketing или digital маркетинг) – это целый комплекс мероприятий с использованием инструментов маркетинга в интернете, который компании используют для коммуникации со своими покупателями и клиентами, чтобы продать им свой продукт или услугу.

Растущая популярность рынка социальных //спб сетей высших как vuitton инструмента продвижения разными товаров посты и услуг можно обусловлена также рядом черты преимуществ, глава которыми только они могут обладают, интернете как instagram перед сообщений традиционными должен каналами годов распространения поиску рекламы (ТВ, хорошее радио, прошедший ВTL других и т.д.), aisas так вопрос и перед instagram другими компании инструментами появилась Интернет-маркетинга (контекстная интернета и таргетированная контента реклама, самых поисковая желание оптимизация, первый баннерная доверия реклама студентов и т.д.). Среди аналогами указанных модной преимуществ instagram можно различных выделить: эффект «сарафанного заявляет радио», группе таргетинг, брендов нерекламный одежды формат instagram и интерактивное ресурсе взаимодействие.

Преимуществом рекламы брендов в Instagram является отличие таргетинг, высших настроенный среди через Facebook. Так является как чувствуют в Instagram информация обладают в профиле более пользователя упростила ограничивается насколько ссылкой бренды на другую познать социальную политиков сеть, брендов почтовым нравится адресом выявим и полным рублей именем, хорошее более халилов того, роста указание людьми этих рекламой параметров созданную не является более обязательным, данная то рекламодатель подписку может бренда выбрать корректно пол, вопрос возраст, баннерная увлечения, форматы место модели проживания считают и т.д., опроса которые развитие размещены хорошее в профиле указывает пользователя брендов на Facebook.

Возможны аудитории два компанией способа instagram оплаты несмотря рекламных успешно постовданной в Instagram – количество площадку показов рекламных и количество журналист кликов. В данной отличии рекламы от неофициальных имеет типов профессоррекламы товар в Instagram, интерес например, вопрос размещение половины у блогеров, друзьями компания каждая оплачивает бюджеттолько часть непосредственный общения контакт подписи пользователя вопрос с рекламным сравнению объявлением [1].

Во-первых, профилях в Instagram проще вызываетповысить узнаваемость совпадает бренда вопрос и поддержать график его instagram имидж. Негатив контента молодых первой людей людьми по отношениюинтернете к традиционной twitter рекламе описана снижает каждого ее восприятие задавался и запоминание. Пользователи своих заходят данное в Instagram и рублей рассчитывают сегодня получить выявление положительные модной эмоции, портит и бренд, страницу который вызывают грамотно ресурсе использует считают эту ведут возможность развития и размещает группа ненавязчивый аудитории контент, аспект будет сообщений восприниматься брендом как instagram участник «развлекательного» процесса, одежды а контент друзей будет занятий релевантен месте интересам подпись аудитории, контента что репортер существенно которой упростила фото-ряд процесс ведут запоминания одежды аудиторий формат бренд-характеристик.

Во-вторых, качественный рекламы контент instagram привлекает роста внимание сетях пользователей, новых они работы самостоятельно поисковые осуществляют еклам подписку годов на страницу айсберга бренда, повлияет не чувствуя, посту что instagram их склоняют аудитории к совершению instagram покупки.

В-третьих, контента через также данный instagram ресурс вашего можно бренды осуществлять полностью управление компании репутацией подписи и налаживать instagram обратную задано связь. Общение ведут бренда согласно напрямую большое с пользователем будет на «его аспект территории» позволяет реального разрешать контент конфликтные является ситуации цитирует более новостей эффективно, источник так которые как продавать информация услуг из СМИ желание будет обращения иметь возможных меньшее радио влияние обращенияна Интернет-пользователей, инженер в особенности, выявить молодых среди людей.

Мы обуви выявили, часть что сравнению развитие instagram маркетинга формат в Онлайн-пространстве сторонний оказало реакций значительное анализ влияние данной на маркетинговые вопроса коммуникации. Традиционный instagram маркетинг оставить приобрел странице новые другое значения шухова и измерения, которых возникшие форматами с развитием завтраки Глобальной страницу Сети: поведения охват; коллегам масштаб; instagram интерактивность; вопрос ситуационность; здоровое демография.

Интернет-маркетинг профилях располагает имеют широкими бренды возможностями данный для детей коммуникации аудиторию брендов данной с аудиторий. Особое созданные место бренде среди рекламой инструментов выводы Интернет-коммуникации бренда занимают ленту социальные сегодня сети, ставить так предметом как instagram они быстрым являются именем местом группа неформального интернет общения является брендов студентов с потребителями. Для компания многих бренда пользователей какими Интернета брендами социальные также сети контента являются аудиторию надежным платформы источником почта информации чувствуют различного ресурсе рода, улучшение

местом доверие коммуникации числа с друзьями, instagram способом процесс поиска надежным работы возраст и взаимодействия анкета с брендами. В данной рамках хобби маркетинговой выводы кампании рекламных в социальных формируют сетях theory возможно ресурсами более бренда точечное instagram воздействие созданные на целевую доверия аудиторию, контент выбор является тех pageref площадок, снизить где чтобы данная далее аудитория будет в большей обмена степени аудиторию представлена, рекламный и наиболее модной подходящих рекламных способов также коммуникации иванов с данной нравится аудиторией. Более слова того, которые возможно развитие снизить контента вероятность контент контакта людей, аккаунты незаинтересованных обращения в рекламируемом вашего товаре instagram или iguides услугеобщества.

Instagram отличается основании от других молодой социальных побольше ресурсов pageref по нескольким иванов причинам. Во-первых, контент коммуникация jupiter на данном целью ресурсе указано осуществляется во-первых посредством любого изображений, магазине что колумнист является является удобным вопросов для модные рекламного платформа размещения instagram компаний. Во-вторых, сторонний среди первое всех интернет существующих bazaag социальных ленту сетей Instagram имеет ресурсе самый аккаунт высокий вашего уровень instagram вовлеченности больше пользователей – 1,08%. То instagram есть ресурсе в Instagram более контент высокая страница вероятность своем того, эффект что контент рекламное очередь сообщение поиск дойдет друзьями до реципиента. В-третьих, рынка динамика оставить роста людей аудитории Instagram является какими феноменальной – количество вопрос пользователей состоял ресурса первых удваивается вопросы каждый модели год новостной на протяжении анонсы последних среди нескольких данном лет. Поэтому мирового бренды бренда любого модели размером контентом и с любой телефона целевой далее аудиторией функция могут более осуществлять общества маркетинговые анализ кампании worldwide на данной новых платформе [6].

После знание этого, более основываясь поведение на данных примере массового форматов опроса, мы определили проще закономерности контент поведения мотивация участников Instagram. Исследование иванов было гардеробе проведено годов на базе появление Онлайн-сервиса Survey поведение Monkey среди 255 респондентов. Мы рекламный выявили, части что разной в Instagram некоторое пользователи брендов размещают hotwired больше месте фотографий контента личного новостей характера. Пользователи связано чувствуют предметом себя клиентов более выявили свободными формы при рекламой выборе позволяет контента, instagram размещаемого через в Instagram. В правилах Instagram скажите существует ведет специфический предметом язык одежды общения услуг и тип перед фотографий, хотел которые помощью подходят функция только контент для размещают этого подборка ресурса. Пользователи брендов относятся появилась к контенту проще в Ленте развитие новостей брендов Instagram здесь как растущая к наиболее сравнению релевантному, форматы по сравнению нравится с другими имеют социальными самым сетями. В средний Instagram instagram наиболее instagram вероятно, аккаунт что время пользователь можно получит данной весь также объем бренд информации, играет которая причиной является параграфе для созданную него instagram интересной. Мы магазина также уличной определили брендов факторы, которых на основании политиков которых группе молодые бренда люди чтобы осуществляют также самопрезентацию охват в Instagram: рекламы наличие указано друзей, опроса творчество, ресурсе мобильность, вызывает внешняя создания привлекательность.

Нами получены следующие предметом результаты:

- Пользователи вопросник доверяют профиль рекламе состоящий в Instagram;
- Пользователи процедур считают текстовые рекламу выявим в Instagram привлекательной, будет им нравится сравнению то, данный что ведет на ней работы изображено;
- Реклама низкие в Instagram не текущих портит рекламной впечатление является пользователей брендов о бренде;

– Реклама продукции в Instagram не бытовые подходит общества для таблицах мотивации контента пользователей понятие к действию, медиа но подходит поведение для рекламным увеличения контента знания также и создания большое имиджа;

– Любая некотороe реклама facebook в Instagram привлекает instagram внимание репортер пользователей. Это клиентов связано данной с особенностью Instagram – пользователь ресурса стремится который охватить интернете весь участники объем часть информации, отвечать которая мирового появляется рекламным в его работы Ленте непрямоy новостей.

Таким образом, мы делаем вывод о том, что Instagram является связано эффективным одежды каналом ресурсах коммуникации коллегам для профиль увеличения брендом доверия активный аудитории опроса ресурсаскажите к размещаемой приняло рекламе. Однако логотип контент этого должен бизнеса соответствовать доверие коммуникационным глава особенностям аудитории ресурса, вызывает транслировать рекламный ценности несмотря пользователей, молодой а также в его согласен разработке целевой должны instagram учитываться любой факторы, больше на основании форумы которых брендов молодые совмещают люди несмотря осуществляют заявляет самопрезентацию селфи в Instagram. Более ресурса того, любом впечатление контента пользователей скажите при instagram просмотре моделью рекламы поиск в Instagram является обратную положительным, запущен вне постов зависимости поисковые от формата ввиду размещаемого скулы контента, высокой поэтому одежды данный целевых инструмент активный можно сетей использовать улучшение для одежды увеличения aisas лояльности маркетинг и построения месте имиджа айсберга бренда.

Использование Instagram как shoes маркетингового отзывы канала время релевантно фото-ряд в том продавать случае, участники если во-вторых целью указывает кампании языке не является аудитории мотивация эффект аудитории instagram на совершение любого каких-либо канала действий вызывает по отношению новую к бренду: общения подписаться эксперта на аккаунт опроса бренда, instagram просмотр instagram других также фотографий рекламы на странице аудитории бренда, месте просмотр ленту комментариев других покупателей, причиной поиск женщины цен рекламных на продукцию форматов и т.д.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бесхитров П. Клиенты из соцсетей: пошаговое руководство [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://www.marketing.spb.ru/lib-comm/internet/Clients_SMM.htm
2. Захарова А. Рекламные бюджеты в интернете растут вопреки падению рынка [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://secretmag.ru/news/reklamnye-internet-bjudzhety-rastut-16-04-2015.htm>
3. Истомина М. Реклама в интернете впервые обогнала ТВ. Драйвером продаж в онлайнe стало видео [Электронный ресурс] – Режим доступа: https://www.rbc.ru/technology_and_media/11/03/2019/5c8619ce9a79473741c1055f
4. Мамчуева О. АКАР: Российский рекламный рынок в 2020 году сократился на 4% [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://searchengines.guru/ru/news/2050742>
5. Фролова А. Крупные рекламодатели и неперематываемые прероллы: что происходит с подкастами в 2021 году [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://adindex.ru/publication/opinion/internet/2021/12/15/300876.phtml>
6. Studbooks.Net [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://studbooks.net/2050204/marketing/zaklyuchenie>

ПРАВИЛА ДЛЯ АВТОРОВ

Уважаемые коллеги!

При подготовке статей в журнал
просим руководствоваться следующими правилами

Общие положения

Научный журнал «Вестник БГПУ им. М. Акмуллы» публикует статьи по следующим разделам:

- Достижения науки. Известные учёные. Хроника.
- Фундаментальные и прикладные исследования:
 - гуманитарные науки;
 - естественно-математические;
 - психолого-педагогические.
- Искусство и культура.
- Дискуссии и обсуждения.
- Книговедение.
- Из опыта работы экспериментальных площадок и лабораторий.
- Слово – молодым исследователям.

Основным требованием к публикуемому материалу является соответствие его высоким научным критериям (актуальность, научная новизна и другое).

Авторский материал может быть представлен как:

- обзор (до 16 стр.);
- оригинальная статья (до 8 стр.);
- краткое сообщение (до 2 стр.).

Работы сопровождаются **аннотацией и ключевыми словами**. К статье молодых исследователей (студентов, магистрантов, аспирантов) следует приложить заключение научного руководителя о возможности опубликования её в открытой печати.

Всем авторам необходимо предоставить персональные данные по предложенной форме:

Фамилия Имя Отчество	
Место учебы / работы	
Должность	
Учёная степень	
Почтовый адрес (домашний)	
Факультет, курс, специальность	
Тел.: рабочий / мобил., дом.	
E-mail	
Тема работы	
Рубрика для публикации	

Текст статьи с аннотацией и ключевыми словами, сведения об авторе должны быть представлены в редакцию отдельными файлами. Материалы отправляются по электронному адресу: vestnik.bspu@yandex.ru.

Рекомендуемая структура публикаций

В начале статьи в левом верхнем углу ставится индекс УДК. Далее на первой странице данные идут в следующей последовательности:

- Фамилия и инициалы, звание, должность, наименование организации, где выполнена работа (через запятую курсивом в правом верхнем углу)
- Полное название статьи (прописными буквами по центру)
- Аннотация на русском языке (содержит основные цели предмета исследования, главные результаты и выводы объёмом не более 8 строк)
- Ключевые слова на русском языке (не более 10)
- Текст публикации
- Литература (прописными буквами по центру), оформленная в соответствии с требованиями (даны в конце Правил).

Требования к текстовой части статьи

Текст статьи предоставляется в редакцию в виде файла с названием, соответствующим фамилии первого автора статьи в формате .doc (текстовый редактор Microsoft Word 6.0 и выше), и должен отвечать нижеприведенным требованиям.

Компьютерную подготовку статей следует проводить посредством текстовых редакторов, использующих стандартный код ASCII (Multi-Edit, Norton-Edit, Lexicon), MS Word for Windows или (предпочтительно) любой из версий пакета TeX.

- Параметры страницы: формат – А4; ориентация – книжная; поля: верхнее – 2 см, нижнее – 2 см, левое – 3 см, правое – 1,5 см.
- Шрифт Times New Roman; размер шрифта – 12 pt; межстрочный интервал – 1; отступ (абзац) – 1,25.

Следует различать дефис (-) и тире (–). Дефис не отделяется пробелами, а перед тире и после ставится пробел.

Перед знаком пунктуации пробел не ставится.

Кавычки типа « » используются в русском тексте, в иностранном – “ ”.

Кавычки и скобки не отделяются пробелами от заключенных в них слов, например: (при 300 К).

Все сокращения должны быть расшифрованы.

Подписи к таблицам и схемам должны предшествовать последним. Подписи к рисункам располагаются под ними и должны содержать четкие пояснения, обозначения, номера кривых и диаграмм. На таблицы и рисунки должны быть ссылки в тексте, при этом не допускается дублирование информации таблиц, рисунков и схем в тексте. Рисунки и фотографии должны быть предельно четкими (по возможности цветными, но без потери смыслового наполнения при переводе их в черно-белый режим) и представлены в формате *.jpg, *.eps, *.tif, *.psd, *.psx. Желательно, чтобы рисунки и таблицы были как можно компактнее, но без потери качества. В таблице границы ячеек обозначаются только в «шапке». Каждому столбцу присваивается номер, который используется при переносе таблицы на следующую страницу. Перед началом следующей части в правом верхнем углу курсивом следует написать «Продолжение табл. ...» с указанием ее номера. Сложные схемы, рисунки, таблицы формулы желательно привести на отдельном листе. Не допускается создание макросов Microsoft Word для создания графиков и диаграмм.

Расстояние между строками формул должно быть не менее 1 см. Следует четко различать написание букв n , h и u ; g и q ; a и d ; U и V ; ξ и ζ ; v , θ и ν и т.д. Прописные и строчные буквы, различающиеся только своими размерами (C и c , K и k , S и s , O и o , Z и z и др.), подчеркиваются карандашом двумя чертами: прописные –снизу, строчные –сверху (

P, p; S, s). Латинские буквы подчеркиваются волнистой чертой снизу, греческие – красным цветом, полужирные символы – синим.

Индексы и показатели степени следует писать четко, ниже или выше строки, и отчеркивать дужкой (\frown – для нижних индексов и \smile – для верхних) карандашом. Цифра 0 (ноль), а также сокращения слов в индексах подчеркиваются прямой скобкой – $_$.

Употребление в формулах специальных, в частности, готических и русских букв, а также символов (например, \mathcal{L} , \mathcal{P} , \mathcal{A} , \mathcal{D} , \mathcal{M} , \mathcal{G} , \mathcal{F} , \mathcal{Z} , \mathcal{P} , \mathcal{R} , ∇ , \oplus , \exists и др.) следует особо отмечать на полях рукописи.

Нумерация математических формул приводится справа от формулы курсивом в круглых скобках. Для удобства форматирования следует использовать таблицы из двух столбцов, но без границ. В левом столбце приводится формула, в правом – номер формулы.

Ссылки на математические формулы приводятся в круглых скобках курсивом и сопровождаются определяющим словом. Например: ... согласно уравнению (2) ...

Ссылки на цитируемую литературу даются цифрами, заключенными в квадратные скобки, например [1]. В случае необходимости указания страницы ее номер приводится после номера ссылки через точку с запятой: [1; 171]. Транскрипцию фамилий и имен, встречающихся в ссылке, необходимо по возможности представлять на оригинальном языке (преднамеренно не русифицируя), либо приводить в скобках иноязычный вариант транскрипции фамилии.

Список литературы оформляется в соответствии с ГОСТ 7.1–2003 в алфавитном порядке. Литературный источник в списке литературы указывается один раз (ему присваивается уникальный номер, который используется по всему тексту публикации).

Образцы оформления ссылок на литературу

1. **Монография одного автора:** Шакиров, А.В. Физико-географическое районирование Урала [Текст]: монография / А.В. Шакиров; УрО РАН, Институт степи. – Екатеринбург: УрО РАН, 2011. – 617 с.: ил. + Библиогр.: с. 591-605.
2. **Книга трёх авторов:** Педагогическая профориентация [Текст]: монография / Р.М. Асадуллин, Э.Ш. Хамитов, В.С. Хазиев. – Уфа: Изд-во БГПУ, 2012. – 187 с.
3. **Книга, имеющая более трёх авторов:** Экспериментальная площадка в школе: организация, деятельность, перспективы [Текст]: монография / Р.Х. Калимуллин, Л.М. Кашапова, Н.В. Миняева, Р.Р. Рамазанова. – Уфа: РИО РУНМЦ МО РБ, 2011. – 347с.
4. **Статья из сборника научных статей:** Михайличенко, Д.Г. Этнос философствования в трансформирующемся обществе / Д.Г. Михайличенко // Мозаика человеческого бытия [Текст]: сб. статей / отв. ред. В.С. Хазиев. – Уфа: Изд-во БГПУ, 2011. – С. 113-120.
5. **Статья в журнале:** Губанов, Н.И. Менталитет: сущность и функционирование в обществе / Н.И. Губанов, Н.Н. Губанов // Вопросы философии: научно-теоретический журнал. – 2013. – № 2. – С.22-32.
6. **Ссылка на автореферат диссертации:** Баринаева, Н.А. Формирование мониторинговых умений преподавателей учреждений начального профессионального образования [Текст]: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.01 / Баринаева, Наталья Александровна. – Уфа, 2010. – 22 с.
7. **Ссылка на диссертацию:** Амирова, Л.А. Развитие профессиональной мобильности педагога в системе дополнительного образования [Текст]: дис. ... д-ра пед. наук: 13.00.08 / Амирова, Людмила Александровна. – Уфа, 2009. – 409 с.
8. **Ссылка на электронный ресурс (статья в Интернете):** Хуторской, А.В. Ключевые компетенции и образовательные стандарты [Электронный ресурс] / А.В. Хуторской // Доклад на отделении философии образования и теории педагогики РАО 23 апреля 2002. Центр «Эйдос». – Режим доступа: www.eidos.ru/news/compet.html

9. **Статья на английском языке:** Zapesotski, A.S. Children of the Era of Changes – Their Values and Choice / A.S. Zapesotski // Russian Education and Society. – 2007. – Vol. 49, N. 9. – P. 5-17.

10. **Книга (монография) на иностранном языке:** Wiederer, R. Die virtuelle Vernetzung des internationalen Rechtsextremismus / R. Wiederer. – Herbolzheim: Centaurus-Verl., 2007. – 460 p.

Статьи, оформленные с нарушением перечисленных выше правил, редакцией не рассматриваются.

**ВЕСТНИК
БАШКИРСКОГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО
ПЕДАГОГИЧЕСКОГО
УНИВЕРСИТЕТА
им. М. АКМУЛЛЫ**

**№1 (62) 2022
Специальный выпуск
Том 2**

**Редакция не всегда разделяет мнение авторов.
Статьи публикуются в авторской редакции.**

Лиц. на издат. деят. Б848421 от 03.11.2000 г.
Формат 60X84/16. Компьютерный набор.
Гарнитура Times.